

Haier

X11 Superdrum Washing Machine



IT	3
DE	10
EN	17
ES	24
FR	31
NL	38
PT	45
BG	52
HR	59
HU	66
SL	73
SR	80
CS	87
PL	94
RO	101
SK	108
UKR	115
EL	122
DA	129
SV	136
FI	143
NO	150
TR	157
ET	164
LT	171
LV	178



Scaricare l'app **hOn**



1. Installazione

OPZIONALE: installare cuscinetti per la riduzione del rumore
(Per informazioni dettagliate, consultare il Manuale dell'utente)

1.1 - Rimozione dei bulloni di trasporto

Tutti gli elementi (T1, T2, T3 e T4, Fig. 1d) devono essere rimossi prima dell'uso.

1. Rimuovere tutti e 4 i bulloni (T1 - T4) (Fig. 1a - 1b).
2. Chiudere i 6 fori con tappi ciechi (Fig. 1c).

1.2 - Allineamento dell'elettrodomestico

Regolare tutti i piedi per ottenere una posizione perfettamente livellata (per informazioni dettagliate, consultare il Manuale d'uso).

1.3 - Collegamento dell'acqua di scarico

Fissare correttamente il tubo di scarico dell'acqua alla tubazione. Il tubo deve raggiungere in un punto un'altezza compresa tra 80 e 100 cm sopra la linea inferiore dell'apparecchio.

Sono possibili i seguenti collegamenti:

1.3.1 Tubo di scarico al lavello

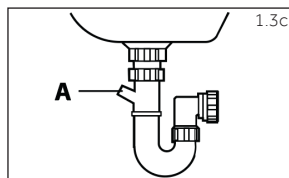
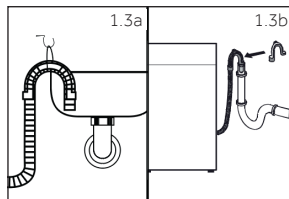
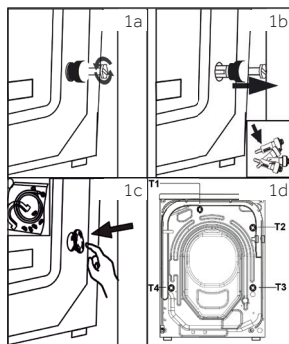
- Appendere il tubo di scarico con il supporto a U sopra il bordo di un lavello di dimensioni adeguate (Fig. 1.3a).
- Proteggere in modo sufficiente il supporto a U dallo scivolamento.

1.3.2 Tubo di scarico al collegamento dell'acqua di scarico

- Il diametro interno del tubo verticale con foro di sfogo deve essere minimo 40 mm.
- Inserire il tubo di scarico per 80-100 mm nel tubo dell'acqua di scarico.
- Fissare il supporto a U in modo corretto (Fig. 1.3b).

1.3.3 Collegamento del tubo di scarico al lavandino

- La giunzione deve trovarsi sopra il sifone.
- Una connessione a bicchiere è solitamente chiusa da un tappone (A). Questo deve essere rimosso per evitare eventuali malfunzionamenti (Fig. 1.3c).
- Fissare il tubo di scarico con una fascetta.



Scaricare e leggere il Manuale d'uso completo online per maggiori dettagli su:

go.he.services/haier-um

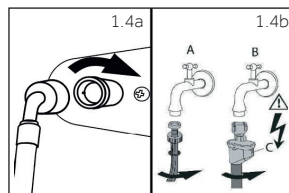
ATTENZIONE!

- Il tubo di scarico non deve essere immerso in acqua, deve essere fissato saldamente ed essere privo di perdite. Se il tubo di scarico è appoggiato a terra o se il tubo si trova ad un'altezza inferiore a 80 cm, la lavatrice scarica continuamente durante il riempimento (autosifone).
- Il tubo di scarico non deve essere esteso. Se necessario contattare il servizio post vendita.

1.4 - Collegamento acqua fresca

Assicurarsi che le guarnizioni siano inserite.

1. Collegare il tubo di ingresso dell'acqua con l'estremità angolata all'apparecchio (Fig. 1.4a). Serrare a mano il giunto a vite.
2. L'altra estremità si collega a un rubinetto dell'acqua con una filettatura da 3/4" (Fig. 1.4b).



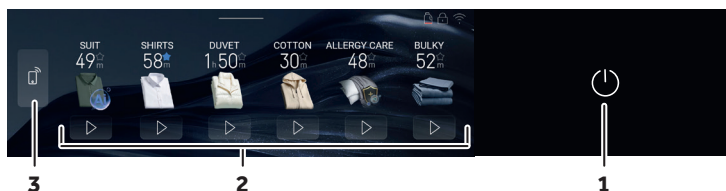
1.5 - Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento verificare se:

- l'alimentatore, la presa e il fusibile sono conformi a quanto riportato sulla targhetta identificativa;
- la presa di corrente è provvista di messa a terra e non sono utilizzate ciabatte o prolunghe;
- la spina e la presa di corrente sono rigorosamente conformi.

2. Pannello di controllo

- 1 Pulsante di accensione
- 2 Touch screen
- 3 Pulsante Controllo remoto



2.1 - Pulsante di accensione (1)

Premere il pulsante di accensione per accendere l'elettrodomestico. Dopo la comparsa sullo schermo del logo di avvio, viene visualizzata la schermata di avvio. Premere di nuovo il pulsante di accensione per spegnere l'elettrodomestico.

2.2 - Modalità lavaggio

Sulla home page è possibile scegliere tra sei modalità di lavaggio:

- | | |
|-----------|------------------------|
| 1 Abiti | 4 cotone |
| 2 camicie | 5 trattamento allergie |
| 3 piumino | 6 carico XXL |

Selezionare il programma per accedere alla corrispondente interfaccia di regolazione dei parametri. È possibile regolare i parametri, quali tempo di lavaggio, temperatura, frequenza di risciacquo e velocità, in base alle proprie esigenze. Cliccando su un parametro specifico, questo verrà visualizzato al centro.



2.3 - Tasto "Controllo remoto" (3)

Premendo brevemente questo pulsante si attiva/disattiva il controllo remoto dell'elettrodomestico tramite l'app hOn.

App hOn – Guida rapida

- Per utilizzare l'app è necessaria una rete Wi-Fi a 2,4 GHz (802.11b/g/n); le reti a 5 GHz e le reti pubbliche non sono supportate. L'app è compatibile con smartphone e tablet Android, iOS e Huawei. Accertarsi che l'elettrodomestico sia collocato in un'area con una buona copertura Wi-Fi.
- L'app hOn può essere scaricata scansionando il codice QR sul display dell'elettrodomestico o dall'App Store del proprio smartphone all'indirizzo go.haier-europe.com/download-app.
- La registrazione è richiesta solo al primo utilizzo dell'app o nel caso in cui l'account sia stato cancellato.



Per associare l'elettrodomestico

- Accertarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete Wi-Fi a 2,4 GHz.
- Aprire l'app hOn, effettuare l'accesso, toccare "Aggiungi elettrodomestico" e seguire le istruzioni.

Per attivare il controllo remoto

- Accendere l'elettrodomestico, chiudere l'oblò e premere brevemente il pulsante 
- Il controllo remoto può essere attivato anche con un ciclo in esecuzione.
- È possibile inviare comandi dall'app fino a 24 ore dopo l'attivazione.

Per disattivare il controllo remoto

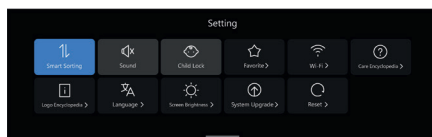
- Premere brevemente il tasto premere il pulsante , sia durante un ciclo che quando non è in corso alcun ciclo.
- Se un ciclo è in esecuzione, l'app ne visualizzerà comunque lo stato, ma i comandi (ad esempio, stop/pausa) saranno disabilitati.

Per ripristinare le impostazioni Wi-Fi

- Aprire il menu delle impostazioni dell'elettrodomestico, accedere alla sezione Wi-Fi e selezionare "Reset credenziali".
- Confermare solo qualora si intenda vendere l'elettrodomestico.
- Per effettuare nuovamente l'associazione, rimuovere l'elettrodomestico dall'app e ripetere la configurazione.

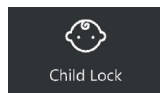
2.4 - Impostazione del sistema

1. Cliccare sull'icona "———" nella parte superiore dello schermo per aprire il menu a tendina e accedere alla schermata delle impostazioni.
2. Sono disponibili le seguenti funzioni: Separazione capi smart, Suono, Blocco bambini, Preferiti, Wi-Fi. Enciclopedia cura, Enciclopedia logo, Lingua di sistema, Luminosità dello schermo, Aggiornamento di sistema e Ripristino.



2.5 - Blocco bambini

1. Durante l'uso della lavatrice, l'impostazione Blocco bambini può impedire che i bambini utilizzino la lavatrice in modo improprio e che interferenze esterne influiscano sul programma della lavatrice.
2. Nella schermata delle impostazioni, selezionare l'icona Blocco bambini per abilitare la funzione di blocco bambini. Dopo l'avvio del programma di lavaggio, il blocco bambini verrà automaticamente attivato dopo un minuto di esecuzione del programma e sullo schermo verrà visualizzata l'icona del blocco bambini. (Dopo aver attivato la funzione Blocco bambini, questa non sarà valida prima dell'avvio del programma.)
3. Dopo aver attivato la funzione Blocco bambini, qualsiasi azione volta a modificare il programma o i parametri di lavaggio sullo schermo del display non sarà valida. Una volta terminato il programma, il blocco bambini viene automaticamente annullato.
4. Nello stato Blocco bambini, tenere premuto un punto qualsiasi dello schermo per 3 secondi per rimuovere il blocco bambini.

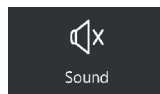


2.6 - Suono

Questo prodotto consente di disattivare il suono dei pulsanti.

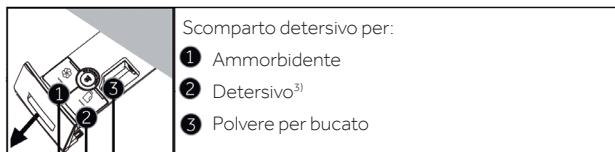
Dopo aver attivato questa funzione, il suono dei pulsanti verrà disattivato durante l'utilizzo dell'elettrodomestico.

Selezionare l'icona Suono pulsanti nella schermata Impostazioni per silenziare l'elettrodomestico. Toccare di nuovo l'icona per attivare il suono dei pulsanti.



3. Programmi

- Sì ○ Facoltativo / No
- L'acqua non viene riscaldata.



Programma	Carico massimo di ⁴⁾ lavaggio in kg HW150	Temperatura				Tipo di tessuto	Velocità di centrifuga preimpostata in giri/min	Funzione						
		in °C ¹⁾	Inter- vallo sele- ziona- bile	Preimpostazione	Ammorbidente	Deter- sivo	Polvere per bucato							
Eco 40-60	15	-- a 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	/
Smart AI	15	-- a 60	40	●	●	○	Biancheria mista cotone e sintetici sporco leggero	1000	○	○	○	○	○	●
Cotone	15	-- a 90	40	●	●	○	Cotone	1400	○	○	○	○	○	●
Cotone 20 °C	15	-- a 20	20	●	●	○	Cotone	1000	○	○	/	○	○	●
Lana	7,5	-- a 40	--	●	○	/	Tessuto lavabile in lavatrice in lana o con contenuto di lana	800	/	○	/	/	/	/
Sintetici	15	-- a 60	40	●	●	○	Tessuto sintetico o misto	1200	○	○	○	○	○	●
Camicie	3	-- a 40	40	●	●	○	Cotone/sintetici	1000	○	○	○	○	○	●
Sport	15	-- a 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	●
Delicati	3	-- a 30	30	●	●	/	Bucato delicato e seta	600	○	○	/	/	/	●
Trattamento allergie	7,5	-- a 90	60	●	●	○	Cotone/sintetici	1000	○	○	/	○	○	●
Rapido 15 ²⁾	1	-- a 40	--	●	●	/	Cotone/sintetici	1000	○	○	/	/	/	●
Babycare	7,5	-- a 90	40	●	●	○	Cotone/sintetici	1000	○	○	○	○	○	●
Piumino	2,5	-- a 40	30	/	○	/	Cotone	800	○	○	/	○	/	●
Carico XXL	15	-- a 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	●
Centrifuga	15	/	--	/	/	/	Tessuto non delicato	1000	○	/	/	/	/	●
Pulizia Cestello	/	-- a 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/

- 1) Scegliere una temperatura di lavaggio di 90°C solo per esigenze igieniche particolari.
- 2) Ridurre la quantità di detersivo perché la durata del programma è breve.
- 3) La funzione Prelavaggio non dosa il detersivo automaticamente se si annulla la funzione di autodosaggio.
- 4) Relativo al bucato asciutto.

Quando si lavano carichi pesanti, la lavatrice potrebbe vibrare notevolmente o muoversi se i vestiti sono avvolti.

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per motivi di miglioramento della qualità.

In alcuni programmi con funzione aria fresca occorre annullare la funzione aria fresca per poter selezionare "Fine posticipata".

Nei programmi con funzione di lavaggio a vapore (eccetto Trattamento allergie), è necessario modificare la temperatura prima di selezionare "Macchie".

I valori di consumo indicati possono pertanto variare a seconda delle condizioni locali.

Programma di prova: Eco 40-60.

Nota: Peso automatico

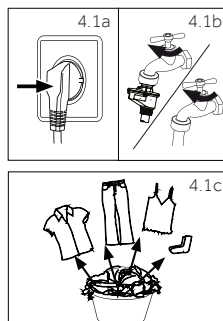
L'apparecchio è dotato di riconoscimento del carico. A basso carico, energia, acqua e tempo di lavaggio saranno ridotti automaticamente in alcuni programmi.

3.1 - Descrizione dei programmi

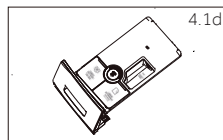
ECO 40-60	Il programma ECO 40-60 è in grado di lavare la biancheria di cotone normalmente sporca dichiarata lavabile a 40 °C o 60 °C insieme nello stesso ciclo. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità con la legislazione UE sulla progettazione ecocompatibile (progettazione di prodotti eco-compatibili).
Smart AI	Questo innovativo programma è in grado di adattare automaticamente l'azione di pulizia alla capacità e alla tipologia del carico per ottenere i migliori risultati senza alcuna preoccupazione.
Cotone	Questo programma è adatto per lavare capi in cotone colorati a 40 °C o per garantire il massimo grado di pulizia per il lavaggio di capi resistenti in cotone a 60 °C o 90 °C. La centrifuga finale è alla massima velocità per una completa rimozione dell'acqua.
Cotone 20 °C	Un nuovo ciclo che permette di lavare insieme tessuti e colori diversi a soli 20 °C e garantisce ottime prestazioni di pulizia.
Lana	Programma che esegue un ciclo di lavaggio dedicato ai tessuti di lana che possono essere lavati in lavatrice, ai capi da lavare a mano o ai capi di biancheria in seta o la cui etichetta specifica "Lavare come Seta".
Sintetici	Questo programma permette di lavare insieme tipi di tessuto diversi e colori diversi. Il movimento di rotazione del cestello e i livelli dell'acqua sono ottimizzati, durante la fase sia di lavaggio che di risciacquo. L'accurata azione di centrifuga garantisce una ridotta formazione di pieghe nei tessuti.
Camicie	Il ciclo di lavaggio è ottimizzato per ridurre la formazione di pieghe, con eccellenti prestazioni di lavaggio. Per una stiratura più agevole, è inoltre possibile ridurre ulteriormente la velocità di centrifuga.
Sport	La perfetta combinazione di tempo e prestazioni. Creato per eliminare lo sporco dai capi sportivi e dall'abbigliamento sportivo. Un lavaggio a bassa temperatura consigliato per piccoli carichi di capi sintetici.
Delicati	Questo programma prevede periodi ridotti di rotazione del cestello durante il ciclo ed è particolarmente indicato per il lavaggio di tessuti delicati. Il ciclo di lavaggio e i risciacqui vengono effettuati con un livello di acqua elevato per garantire le migliori prestazioni.
Trattamento allergie	Questo programma consente di pulire a fondo tutti i capi in cotone, igienizzando ed eliminando i batteri. È un ciclo di lavaggio ad alta temperatura dalle ottime prestazioni. Consigliato per piccoli carichi.
Rapido 15'	Un ciclo di lavaggio completo (lavaggio, risciacquo e centrifuga). Questo programma è adatto a capi in cotone poco sporchi e ai tessuti misti. Con questo programma si consiglia di utilizzare solo il 20% del detersivo normalmente utilizzato, per evitare sprechi.
Babycare	Questo programma consente di lavare tutti i capi di abbigliamento per bambini ottenendo un perfetto effetto di pulizia e igienizzazione, impostando la temperatura a 60 °C minimo. Per ottimizzare il risultato dell'effetto igienizzante si consiglia l'utilizzo di detersivo in polvere.
Piumino	Programma dedicato al lavaggio di un piumino singolo. Questo programma lava a bassa temperatura e termina con una centrifuga lenta.
Carico XXL	Adatto al lavaggio di capi di abbigliamento di grandi dimensioni lavabili in lavatrice.
Centrifuga	Questo programma effettua una centrifuga massima (che può essere ridotta premendo l'apposito pulsante).
Pulizia Cestello	Questo programma può eseguire l'autopulizia della lavatrice. Si consiglia l'autopulizia del cestello dopo aver utilizzato la lavatrice per 50 volte. Quando si utilizza questo programma, non usare detersivi per indumenti o detersivi per la macchina.
Refresh	Questo programma rimuove cattivi odori e pieghe dai capi asciutti. Quando si utilizza questo programma, caricare un singolo capo di abbigliamento o più capi di peso inferiore a 1 kg.

4. Uso quotidiano

- Collegare la lavatrice all'alimentazione elettrica e all'attacco idrico (Fig. 4.1a-4.1b).
- **Preparare il bucato** (Fig. 4.1c): separare i vestiti in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta ecc.) e al grado di sporco. Controllare le etichette sul capo. Separare i vestiti bianchi da quelli colorati. Svuotare le tasche da oggetti come chiavi, monete, ecc. e rimuovere gli oggetti decorativi più duri. Gli indumenti senza orli, i tessuti delicati e quelli a trama fine, come le tende sottili, dovrebbero essere inseriti in un sacchetto per la cura del bucato delicato (è preferibile comunque il lavaggio a mano o a secco). Chiudere cerniere, chiusure in velcro e ganci, assicurarsi che i bottoni siano saldamente cuciti. Inserire i capi delicati come biancheria senza orlo rigido, biancheria delicata e piccoli capi come calze, cinghie, reggiseni, ecc. in un sacchetto da lavaggio. Spiegare i pezzi grandi di tessuto come lenzuola, copriletti, ecc. Rivoltare i jeans e i tessuti stampati, decorati o dai colori intensi; se possibile, lavare separatamente.



- **Caricare l'apparecchio:** Inserire la biancheria pezzo per pezzo evitando sovraccarichi (verificare la diversa capacità di carico massima a seconda del programma). Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che nessun capo rimanga impigliato.
- **Selezionare e aggiungere il detersivo** (Fig. 4.1d): Selezionare il detersivo e l'ammorbidente (quando necessario). Per informazioni dettagliate, consultare la sezione "Selezione del detersivo" nel Manuale d'uso. Aggiungere il detersivo negli scomparti corretti del cassetto. Chiudere il cassetto:
- Accendere l'apparecchio e selezionare un programma adatto al grado di sporco e al tipo di bucato. Ruotare la manopola dei programmi per selezionare il programma corretto.
- Una volta terminato il ciclo, sul display viene visualizzato "**Fine**", quindi l'apparecchio si spegne automaticamente. Togliere il bucato il prima possibile per evitare che si formino pieghe, cattivi odori e batteri. Chiudere l'alimentazione dell'acqua. Scollegare il cavo di alimentazione. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e odori. Lasciarlo aperto mentre l'elettrodomestico non è in funzione.



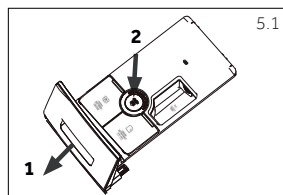
5. Cura e manutenzione

5.1 - Pulizia del cassetto del detersivo (Fig. 5.1)

Controllare sempre con attenzione che non siano presenti residui di detersivo.

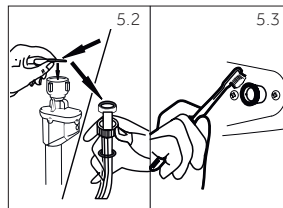
Pulire regolarmente il cassetto:

- Estrarre il cassetto fino all'arresto (1).
- Premere il pulsante di rilascio (2) e rimuovere il cassetto.
- Sciacquare il cassetto con acqua finché non è pulito e reinserirlo nell'elettrodomestico.



5.2 - Pulizia della macchina

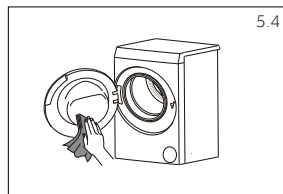
- Staccare la spina dell'apparecchio durante la pulizia e la manutenzione.
- Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca dell'apparecchio e le parti in gomma.
- Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.



5.3 - Pulizia della valvola di ingresso acqua e del filtro valvola ingresso

Per evitare l'ostruzione dell'alimentazione idrica da parte di sostanze solide come la calce, pulire regolarmente il filtro della valvola di ingresso.

- Scollegare il cavo di alimentazione elettrica e chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- Svitare il tubo flessibile di ingresso dell'acqua dal lato posteriore dell'elettrodomestico (Fig. 5.2) e dal rubinetto.
- Lavare i filtri con acqua e una spazzola (Fig. 5.3).
- Inserire il filtro e installare il tubo di ingresso.



5.4 - Pulizia del cestello (Fig. 5.4)

- Rimuovere gli oggetti lavati accidentalmente, soprattutto le parti metalliche come spille, monete, ecc. dal cestello e dalla scanalatura della guarnizione dell'oblò (anello in gomma) perché causano macchie di ruggine e danni.
- Utilizzare un detersivo privo di cloruro per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detersivo.
- Non utilizzare oggetti duri o paglietta d'acciaio per la pulizia.

Nota: igiene

Per una manutenzione regolare si consiglia di eseguire il programma "**Cotone + 90 °C + 600 giri/min**" entro 100 cicli per evitare possibili residui corrosivi. Aggiungere una piccola quantità di detersivo nello scomparto del detersivo (2) o utilizzare un detergente speciale per lavatrici.

5.5 - Pulizia del filtro della pompa

Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa, ad esempio se l'apparecchio:

- Non scarica l'acqua.
- Non centrifuga.
- Provoca rumori anomali durante il funzionamento.

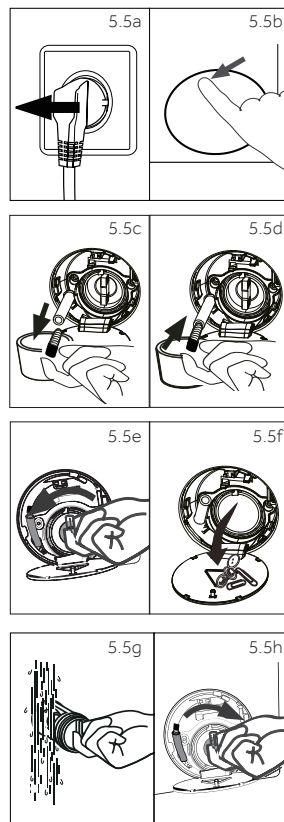


AVVERTENZA!

Rischio di ustioni!

L'acqua nel filtro della pompa può essere molto calda!
Prima di qualsiasi azione assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.

1. Spegner e scollegare la macchina (Fig. 5.5a).
2. Spingere e aprire lo sportello di servizio (Fig. 5.5b).
3. Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua che fuoriesce (Fig. 5.5c).
Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante!
4. Estrarre il tubo di scarico e tenerne l'estremità sopra il contenitore (Fig. 5.5c).
5. Estrarre il tappo di tenuta dal tubo di scarico (Fig. 5.5c).
6. Completato lo scarico, chiudere il tubo di scarico (Fig. 5.5d) e reinserirlo nella macchina.
7. Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa (Fig. 5.5e).
8. Rimuovere i residui e lo sporco (Fig. 5.5f).
9. Pulire accuratamente il filtro della pompa, ad es. con acqua corrente (Fig. 5.5g).
10. Risistamarlo accuratamente (Fig. 5.5-h).
11. Chiudere lo sportello di servizio.





Laden Sie die **hOn**-App herunter



1. Installation

OPTIONAL: Anbringen von Pads zur Geräuschreduzierung
(Detaillierte Informationen entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch)

1.1 - Entfernen der Transportschrauben

Alle Elemente (T1, T2, T3 und T4, Abb. 1d) müssen vor der Verwendung entfernt werden.

1. Entfernen Sie alle 4 Schrauben (T1 - T4) (Abb. 1a - 1b).
2. Füllen Sie die 6 Löcher mit Blindstopfen (Abb. 1c).

1.2 - Ausrichten des Geräts

Stellen Sie alle Füße ein, damit die Position absolut waagrecht ist (siehe Benutzerhandbuch für detaillierte Informationen).

1.3 - Abwasseranschluss

Befestigen Sie den Wasserablaufschlauch ordnungsgemäß an der Rohrleitung. Der Schlauch muss an einem Punkt eine Höhe von 80 bis 100 cm über dem Gerät erreichen. Folgende Anschlüsse sind möglich:

1.3.1 Ablaufschlauch zum Waschbecken

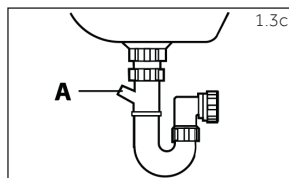
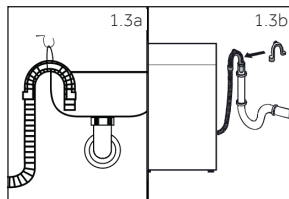
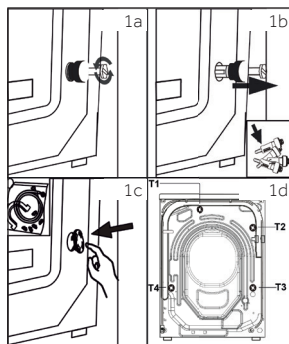
- Hängen Sie den Ablaufschlauch mit der U-Halterung über den Rand eines ausreichend großen Waschbeckens (Abb. 1.3a).
- Sichern Sie die U-Halterung ausreichend gegen Verrutschen.

1.3.2 Ablaufschlauch zum Abwasseranschluss

- Der Innendurchmesser des Standrohrs mit Entlüftungsbohrung muss mindestens 40 mm betragen.
- Stecken Sie den Ablaufschlauch etwa 80-100 mm in das Abwasserrohr.
- Bringen Sie die U-Halterung an und sichern Sie sie ausreichend (Abb. 1.3b).

1.3.3 Anschluss des Ablaufschlauchs an das Waschbecken

- Die Verbindungsstelle muss oberhalb des Siphons liegen.
- Der Anschluss an den Stutzen wird in der Regel durch ein Pad (A) verschlossen. Dieses muss entfernt werden, um Funktionsstörungen zu vermeiden (Abb. 1.3c).
- Sichern Sie den Ablaufschlauch mit einer Schelle.



Laden Sie das vollständige Online-Benutzerhandbuch herunter und lesen Sie es, um mehr über die Verwendung zu erfahren:

go.he.services/haier-um

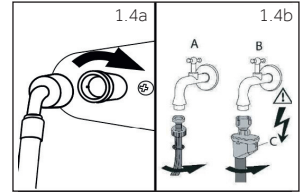
VORSICHT!

- Der Ablaufschlauch darf nicht in Wasser getaucht werden und muss sicher befestigt und leckfrei sein. Wird der Ablaufschlauch auf den Boden gelegt oder befindet sich das Rohr in einer Höhe von weniger als 80 cm, wird das Wasser der Waschmaschine während des Befüllens kontinuierlich entleert (automatische Entleerung).
- Der Ablaufschlauch darf nicht verlängert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Kundendienst.

1.4 - Frischwasseranschluss

Stellen Sie sicher, dass die Dichtungen eingesetzt sind.

1. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch mit dem abgewinkelten Ende an das Gerät an (Abb. 1.4a). Ziehen Sie die Verschraubung von Hand an.
2. Das andere Ende an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Gewinde anschließen (Abb. 1.4b).



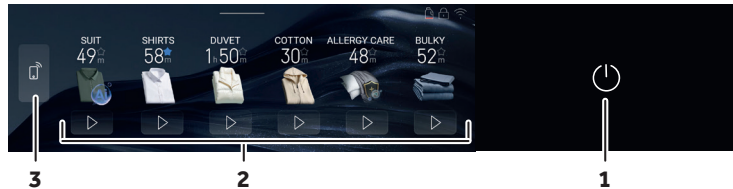
1.5 - Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss Folgendes:

- Die Stromversorgung, die Steckdose und die Sicherung müssen den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- Die Steckdose ist geerdet und es dürfen keine Mehrfachstecker oder Verlängerungen verwendet werden.
- Der Netzstecker und die Steckdose entsprechen strikt den Angaben.

2. Bedienfeld

- 1 Ein/Aus-Taste
- 2 Touchscreen
- 3 Taste App-Bedienung



2.1 - Ein/Aus-Taste (1)

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten. Nachdem das Startlogo auf dem Bildschirm angezeigt wurde, wird der Startbildschirm angezeigt. Drücken Sie erneut vorsichtig auf die Ein/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.

2.2 - Kleidungs-Modus

Auf der Startseite können Sie zwischen sechs Kleidungs-Modi wählen:

- | | |
|-------------|-------------------|
| 1 Anzug | 4 Baumwolle |
| 2 Hemden | 5 Anti-Allergie |
| 3 Bettdecke | 6 XXL Waschlading |



Wählen Sie das Programm aus, um die Bedienoberfläche zur

Einstellung der Parameter zu öffnen. Die Benutzer können Parameter wie Waschdauer, Temperatur, Spülhäufigkeit und Drehzahl nach Bedarf einstellen. Klicken Sie auf einen bestimmten Parameter und er wird in der Mitte angezeigt.

2.3 - Taste App-Bedienung (3)

Drücken Sie kurz auf diese Taste, um die App-Bedienung des Geräts über die hOn-App zu aktivieren/deaktivieren.

hOn App – Kurzanleitung

- Für die Nutzung der App ist **ein 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk (802.11b/g/n) erforderlich**; 5-GHz- und öffentliche Netzwerke werden nicht unterstützt. Die App ist mit Android-, iOS- und Huawei-Smartphones sowie Tablets kompatibel. Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in einem Bereich mit stabilem WLAN befindet.
- Um die hOn App herunterzuladen, scannen Sie den QR-Code auf dem Gerätedisplay oder gehen Sie über den App-Store Ihres Smartphones unter go.haier-europe.com/download-app.
- Die Registrierung ist nur erforderlich, wenn Sie die App zum ersten Mal verwenden oder wenn das Konto gelöscht wurde.



Koppeln des Geräts

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben 2,4-GHz-WLAN-Netz verbunden ist.
- Öffnen Sie die hOn App, melden Sie sich an, tippen Sie auf „Gerät hinzufügen“ und folgen Sie den Anweisungen.

Aktivierung der App-Bedienung

- Schalten Sie das Gerät ein, schließen Sie die Tür, und drücken Sie kurz die  Taste.
- Die App-Bedienung kann auch während eines laufenden Zyklus aktiviert werden.
- Sie können bis zu 24 Stunden nach der Aktivierung Befehle über die App senden.

Deaktivierung der App-Bedienung

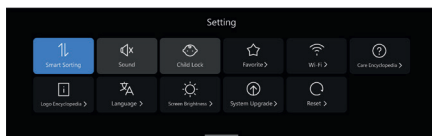
- Drücken Sie kurz die Taste , entweder während eines Zyklus oder wenn kein Zyklus läuft.
- Während eines Zyklus zeigt die App weiterhin den Status an, aber die Befehle (z. B. Stopp/Pause) sind deaktiviert.

Zurücksetzen der WLAN-Einstellungen

- Gehen Sie zum Menü „Geräteinstellungen“, öffnen Sie den Abschnitt „WLAN“ und wählen Sie „Anmeldedaten zurücksetzen“.
- Bestätigen Sie nur, wenn Sie das Gerät verkaufen wollen.
- Um das Gerät erneut zu koppeln, entfernen Sie es aus der App und wiederholen Sie die Einrichtung.

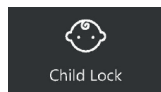
2.4 - Systemeinstellung

1. Klicken Sie auf das Symbol „“ am oberen Bildschirmrand, um den Einstellungsbildschirm aufzurufen.
2. Sie können die folgenden Funktionen nutzen: Intelligente Sortierung, Ton, Kindersicherung, Favorit, WLAN. Pflege-Enzyklopädie, Logo-Enzyklopädie, Systemsprache, Bildschirmhelligkeit, System-Update und Zurücksetzen.



2.5 - Kindersicherung

1. Während der Benutzung der Waschmaschine kann die Einstellung von Kindersicherungen die Fehlbedienung durch Kinder und externe Eingriffe in das Waschmaschinenprogramm verhindern.
2. Aktivieren Sie auf dem Einstellungsbildschirm das Symbol für die Kindersicherung, um die Kindersicherungsfunktion zu aktivieren. Wenn der Bildschirm nach dem Start des Waschprogramms nicht betätigt wird, wird die Kindersicherung automatisch aktiviert, nachdem das Programm eine Minute lang gelaufen ist, und auf dem Display wird das Symbol für die Kindersicherung angezeigt. (Nach der Aktivierung der Kindersicherungsfunktion ist diese erst nach dem Start des Programms aktiv.)
3. Nachdem die Kindersicherung aktiviert wurde, ist keine Änderung des Programms oder der Waschparameter auf dem Display mehr möglich. Wenn das Programm beendet ist, wird die Kindersicherung automatisch aufgehoben.
4. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, drücken Sie 3 Sekunden lang auf eine beliebige Stelle des Bildschirms, um die Kindersicherung aufzuheben.



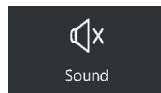
2.6 - Ton

Bei diesem Produkt kann der Tastenton deaktiviert werden.

Nachdem diese Funktion aktiviert wurde, wird der Tastenton ausgeschaltet, wenn der Benutzer das Gerät bedient.

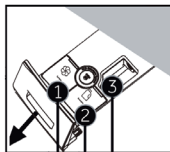
Wenn das Tastentonsymbol im Einstellungsbildschirm beleuchtet ist, kann die Stummschaltung aktiviert werden.

Berühren Sie das Symbol erneut, um den Tastenton einzuschalten.



3. Programme

- Ja ○ Optional / Nein
- Wasser wird nicht erhitzt.



Waschlappfach für:

- 1 Weichspüler
- 2 Waschmittel³⁾
- 3 Waschlapppulver

Programm	Max. Be- ladung ⁴⁾ Wa- schen in kg HW150	Temperatur						Vor- einge- stellte Schleu- der- dreh- zahl in U/min	Funktion						
		in °C ¹⁾ wählbarer Bereich	Voreinstellung	Weichspüler	Waschmittel	Waschpulver	Art der Textilien		Status des Nachtprogramms	Zeitvorwahl	Fleckenentfernung	Energiesparen	Einweichen	Intensiver Modus	Ultra Fresh
Eco 40-60	15	-- bis 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- bis 60	40	●	●	○	Leicht verschmutzte Mischgewebe aus Baumwolle und Synthetik	1000	○	○	○	○	○	○	●
Baumwolle	15	-- bis 90	40	●	●	○	Baumwolle	1400	○	○	○	○	○	○	●
Baumwolle 20 °C	15	-- bis 20	20	●	●	○	Baumwolle	1000	○	○	/	○	○	○	●
Wolle	7,5	-- bis 40	--	●	○	/	Waschmaschinenfeste Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil	800	/	○	/	/	/	/	/
Synthetik	15	-- bis 60	40	●	●	○	Synthetisches Gewebe oder Mischgewebe	1200	○	○	○	○	○	○	●
Hemden	3	-- bis 40	40	●	●	○	Baumwolle / Synthetik	1000	○	○	○	○	○	○	●
Sportklei- dung	15	-- bis 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Feinwäsche	3	-- bis 30	30	●	●	/	Feinwäsche und Seide	600	○	○	/	/	/	/	●
Anti-Allergie	7,5	-- bis 90	60	●	●	○	Baumwolle / Synthetik	1000	○	○	/	○	○	○	●
Schnell 15 ⁽²⁾	1	-- bis 40	--	●	●	/	Baumwolle / Synthetik	1000	○	○	/	/	/	/	●
Babykleidung	7,5	-- bis 90	40	●	●	○	Baumwolle / Synthetik	1000	○	○	○	○	○	○	●
Bettdecke	2,5	-- bis 40	30	/	○	/	Baumwolle	800	○	○	/	○	/	/	●
XXL Wasch- ladung	15	-- bis 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Schleudern	15	/	--	/	/	/	Pflegeleichtes	1000	○	/	/	/	/	/	●
Trommel- reinigung	/	-- bis 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

- 1) Wählen Sie eine Waschtemperatur von 90 °C nur für besondere hygienische Anforderungen.
- 2) Reduzieren Sie die Waschmittelmenge, da die Programmdauer kurz ist.
- 3) Das Waschlappfach, die Vorwaschfunktion dosiert das Waschmittel nicht automatisch, wenn Sie die automatische Dosierfunktion deaktivieren.
- 4) Bezieht sich auf trockene Wäsche.

Beim Waschen schwerer Wäsche kann die Waschmaschine stark vibrieren oder sich bewegen, wenn sich die Wäscheteile verwickeln. Das Design und die Spezifikationen können zum Zweck der Qualitätsverbesserung ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Bei einigen Programmen mit Frischluftfunktion muss die Frischluftfunktion abgebrochen werden, um die Option „Endzeit-Verzögerung“ auswählen zu können.

Bei Programmen mit Dampfwaschfunktion (außer Anti-Allergie) muss die Temperatur vor der Auswahl von „Flecken“ geändert werden. Die angegebenen Verbrauchswerte können entsprechend den örtlichen Gegebenheiten abweichen.

Testprogramm: Eco 40-60.

Hinweis: Automatische Reduzierung des Gewichts

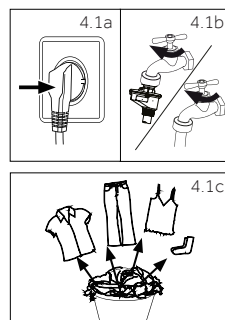
Das Gerät ist mit einer Beladungserkennung ausgestattet. Bei geringer Beladung werden Energie, Wasser und Waschzeit in einigen Programmen automatisch reduziert.

3.1 - Beschreibung der Programme

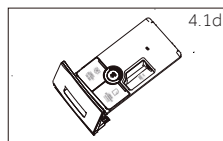
ECO 40-60	Das ECO 40-60 Programm wäscht normal verschmutzte Baumwollwäsche, die laut Etikett bei 40°C oder 60°C gewaschen werden kann, zusammen in einem Waschgang sauber. Dieses Programm wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Richtlinie Ökodesign (umweltgerechte Gestaltung von Produkten) zu bewerten.
Smart AI	Dieses innovative Programm ist in der Lage, die Reinigungskraft der Wäsche automatisch an die Art und Menge der Waschlading anzupassen, und erzielt so die bestmöglichen Ergebnisse ohne Risiko.
Baumwolle	Dieses Programm eignet sich zum Waschen von farbiger Baumwollkleidung bei 40 °C oder zur Gewährleistung höchster Sauberkeit bei strapazierfähiger Baumwollwäsche bei 60 °C oder 90 °C. Der abschließende Schleudergang erfolgt mit maximaler Geschwindigkeit, die eine hervorragende Wasserentfernung gewährleistet.
Baumwolle 20 °C	Ein neuer Waschgang, der es Ihnen ermöglicht, verschiedene Stoffe und Farben zusammen bei nur 20 °C zu waschen und eine hervorragende Reinigungsleistung zu erzielen.
Wolle	Dieses Programm wäscht Textilien aus Wolle, die laut Etikett für die Maschinenwäsche oder ausschließlich für die Wäsche von Hand geeignet sind, oder Textilien aus Seide, die für die Maschinenwäsche geeignet sind.
Synthetik	Mit diesem Programm können Sie verschiedene Arten von Stoffen und Farben gleichzeitig waschen. Die Drehbewegung der Trommel und der Wasseranteil werden sowohl beim Waschen als auch beim Spülen optimiert. Der optimierte Schleudergang verhindert, dass Falten in den Textilien entstehen.
Hemden	Dieser Waschgang ist so optimiert, um das Entstehen von Falten zu reduzieren und gleichzeitig eine hervorragende Waschleistung zu garantieren. Die Geschwindigkeit des Schleudergangs kann noch weiter reduziert werden, damit das Bügeln erleichtert wird.
Sportkleidung	Die perfekte Kombination aus Zeit und Leistung. Entwickelt für eine gründliche Reinigung von Sportkleidung. Ein Programm bei Niedrigtemperatur, empfohlen für kleine Waschladingen aus Synthetik.
Feinwäsche	Bei diesem Programm ist die Trommelrotation reduziert, weshalb es sich vor allem für die Wäsche empfindlicher Textilien eignet. Die Wasch- und Spülgänge werden mit hoher Wasserzufuhr ausgeführt, um die beste Leistung zu gewährleisten.
Anti-Allergie	Dieses Programm sorgt für eine gründliche und hygienisch saubere Reinigung aller Baumwolltextilien und entfernt Bakterien. Es ist ein besonders effizientes Waschprogramm mit hoher Temperatur. Empfohlen für kleine Waschladingen.
Schnell 15'	Ein vollständiger Waschgang (Waschen, Spülen und Schleudern). Dieses Programm eignet für leicht verschmutztes Baumwoll- und Mischgewebe. Bei diesem Programm wird empfohlen, nur 20 % des normalerweise verwendeten Waschmittels zu verwenden, um eine Verschwendung zu vermeiden.
Babykleidung	Mit diesem Programm waschen Sie sämtliche Babykleidung bei einer Mindesttemperatur von 60 °C hygienisch rein. Um den Desinfektionseffekt zu optimieren, wird die Verwendung von Waschpulver empfohlen.
Bettdecke	Dies ist ein Programm zum Waschen einer einzelnen Bettdecke. Dieses Programm wäscht bei niedriger Temperatur und schließt mit einem langsamen Schleudergang ab.
XXL Waschladung	Geeignet zum Waschen von maschinenwaschbaren großen Kleidungsstücken.
Schleudern	Dieses Programm führt eine maximale Schleuderdrehzahl aus (die durch Betätigung der entsprechenden Taste verringert werden kann).
Trommelreinigung	Mit diesem Programm kann die Selbstreinigung der Waschmaschine durchgeführt werden. Wir empfehlen eine Selbstreinigung der Trommel nach 50 Verwendungen der Waschmaschine. Wenn Sie dieses Programm verwenden, geben Sie bitte kein Waschmittel oder Reinigungsmittel in die Maschine.
Refresh	Dieses Programm dient zur Entfernung von Gerüchen und Falten in der trockenen Wäsche. Bitte laden Sie nur einzelne Kleidungsstücke oder Kleidungsstücke mit weniger als 1 kg Gewicht ein, wenn Sie dieses Programm verwenden.

4. Täglicher Gebrauch

- Schließen Sie die Waschmaschine an einen Strom- und Wasseranschluss an (Abb. 4.1a-4.1b).
- Vorbereiten der Wäsche** (Abb. 4.1c): Sortieren Sie die Kleidung nach Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide usw.) und Verschmutzungsgrad. Überprüfen Sie die Etiketten auf Ihren Kleidungsstücken. Trennen Sie weiße Kleidung von farbiger Kleidung. Entfernen Sie Gegenstände wie Schlüssel, Münzen usw. aus den Taschen und entfernen Sie härtere Zierelemente. Kleidungsstücke ohne Saum, Feinwäsche und fein gewebte Textilien wie z. B. leichte Vorhänge sollten vor dem Waschen in einen Wäschebeutel gesteckt werden (besser wäre eine Handwäsche oder Trockenreinigung). Schließen Sie Reißverschlüsse, sonstige Verschlüsse und Haken, und achten Sie darauf, dass die Knöpfe fest angenäht sind. Legen Sie empfindliche Teile wie Wäsche ohne festen Saum, Dessous und Kleinteile wie Socken, Gürtel, BHs usw. in einen Wäschebeutel. Falten Sie große Stoffstücke wie Bettlaken, Tagesdecken usw. auseinander. Drehen Sie Jeans und bedruckte, verzierte oder farbtintensive Textilien auf links; waschen Sie sie ggf. separat.



- **Beladen des Geräts:** Legen Sie die Wäsche Stück für Stück ein, um Überladungen zu vermeiden (überprüfen Sie die unterschiedliche maximale Beladbarkeit je nach Programm). Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke eingeklemmt werden.



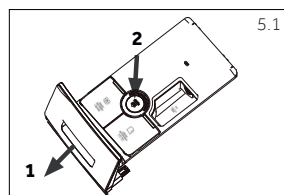
- **Wahl und Einfüllen des Waschmittels** (Abb. 4.1d): Wählen Sie das Waschmittel und den Weichspüler (falls erforderlich). Ausführliche Informationen finden Sie im Abschnitt „Auswahl des Waschmittels“ im Benutzerhandbuch. Füllen Sie das Waschmittel in die richtigen Fächer der Schublade. Schließen Sie die Schublade:
- Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie ein Programm, das dem Verschmutzungsgrad und der Art der Wäsche entspricht. Drehen Sie zur Programmauswahl den Programmwahlknopf.
- Nach Beendigung des Programms wird auf dem Display „Ende“ angezeigt, dann schaltet sich die Maschine automatisch aus. Nehmen Sie Ihre Wäsche so bald wie möglich heraus, um zu verhindern, dass sich Falten, schlechte Gerüche und Bakterien vermehren. Drehen Sie das Wasser ab. Ziehen Sie das Netzkabel ab. Öffnen Sie die Tür, um die Bildung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu vermeiden. Lassen Sie sie offen, wenn Sie die Maschine nicht verwenden.

5. Pflege und Wartung

5.1 - Reinigung der Waschmittelschublade (Abb. 5.1)

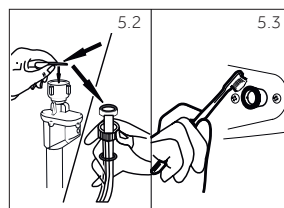
Achten Sie stets darauf, dass keine Waschmittelmittelrückstände vorhanden sind. Reinigen Sie die Schublade regelmäßig:

- Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus (1).
- Drücken Sie die Entriegelungstaste (2) und nehmen Sie die Schublade heraus.
- Spülen Sie die Schublade mit Wasser aus, bis sie sauber ist, und setzen Sie die Schublade wieder in das Gerät ein.



5.2 - Reinigung der Maschine

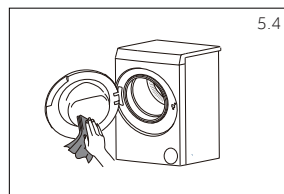
- Ziehen Sie während der Reinigung und Wartung den Netzstecker.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts und die Gummiteile mit einem weichen Tuch und Seifenflüssigkeit.
- Verwenden Sie keine organischen Chemikalien oder ätzenden Lösungsmittel.



5.3 - Reinigung des Wassereinlassventils und Filter des Einlassventils

Um eine Verstopfung der Wasserzufuhr durch feste Stoffe wie Kalk zu verhindern, reinigen Sie regelmäßig den Filter des Einlassventils:

- Ziehen Sie den Netzstecker und stellen Sie die Wasserversorgung ab.
- Schrauben Sie den Wasserzulaufschlauch auf der Rückseite des Geräts (Abb. 5.2) sowie am Wasserhahn ab.
- Spülen Sie den Filter mit Wasser und reinigen Sie ihn mit einer Bürste (Abb. 5.3).
- Setzen Sie den Filter ein und montieren Sie den Zulaufschlauch.



5.4 - Reinigung der Trommel (Abb. 5.4)

- Entfernen Sie versehentlich mitgewaschene Gegenstände, insbesondere Metallteile wie Stecknadeln, Münzen usw. aus der Trommel und der Türdichtung (Gummiring), da sie Rostflecken und Schäden verursachen.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Rostflecken einen chlorfreien Reiniger. Beachten Sie die Warnhinweise des Waschmittelherstellers.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine harten Gegenstände oder Stahlwolle.

Hinweis: Hygiene

Für die regelmäßige Wartung empfehlen wir, alle 100 Waschgänge das Programm „Baumwolle + 90 °C + 600 U/min“ auszuführen, um mögliche korrosive Rückstände zu vermeiden. Geben Sie eine kleine Menge Waschmittel in das Waschmittelfach (2) oder verwenden Sie einen speziellen Maschinenreiniger.

5.5 - Reinigung des Pumpenfilters

Reinigen Sie den Filter einmal im Monat und überprüfen Sie beispielsweise den Pumpenfilter, wenn Folgendes beim Gerät auftritt:

- Das Wasser läuft nicht ab.
- Das Gerät schleudert nicht.
- Das Gerät verursacht ungewöhnliche Geräusche beim Betrieb.

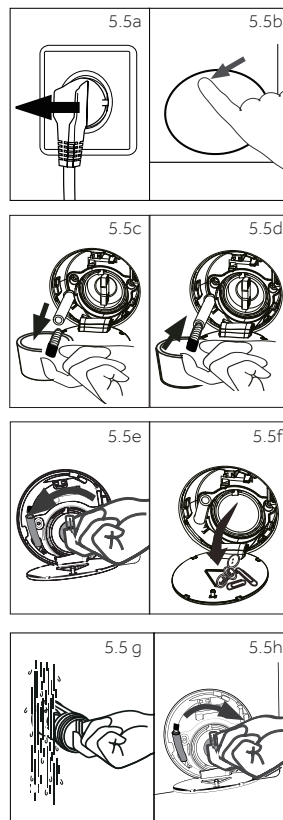


WARNUNG!

Verbrühungsgefahr!

Das Wasser im Pumpenfilter kann sehr heiß sein! Bevor Sie etwas unternehmen, stellen Sie bitte sicher, dass das Wasser abgekühlt ist.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker (Abb. 5.5a).
2. Drücken und öffnen Sie die Wartungsklappe (Abb. 5.5b).
3. Stellen Sie einen flachen Behälter zum Auffangen von Waschwasser bereit (Abb. 5.5c). Es könnten größere Mengen sein!
4. Ziehen Sie den Ablaufschlauch heraus und halten Sie sein Ende über den Behälter (Abb. 5.5c).
5. Nehmen Sie den Verschlussstopfen aus dem Ablaufschlauch (Abb. 5.5c).
6. Nach vollständiger Entleerung schließen Sie den Ablaufschlauch (Abb. 5.5d) und schieben ihn zurück in die Maschine.
7. Schrauben Sie den Pumpenfilter gegen den Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie ihn (Abb. 5.5e).
8. Entfernen Sie Verunreinigungen und Schmutz (Abb. 5.5f).
9. Reinigen Sie den Pumpenfilter vorsichtig, z. B. unter fließendem Wasser (Abb. 5.5g).
10. Befestigen Sie ihn wieder sorgfältig (Abb. 5.5h).
11. Schließen Sie die Wartungsklappe.



Haier



Download the **hOn App**



1. Installation

OPTIONAL: Install noise reduction pads
(Please check the User Manual for detailed info)

1.1 - Transportation bolts removal

All elements (T1, T2, T3 and T4, Fig. 1d) must be removed before use.

1. Remove all 4 bolts (T1 - T4) (Fig. 1a - 1b).
2. Fill the 6 holes with blanking plugs (Fig. 1c).

1.2 - Aligning the appliance

Adjust all feet to achieve a complete level position (please check the User Manual for detailed info).

1.3 - Drain Water Connection

Fix the water drain hose properly to the piping. The hose has to reach at one point a height between 80 and 100 cm above the appliance bottom line.

Following connections are possible:

1.3.1 Drain hose to sink

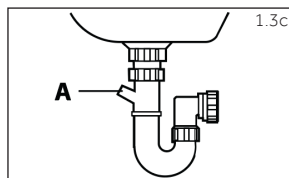
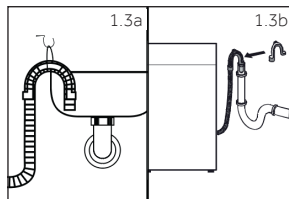
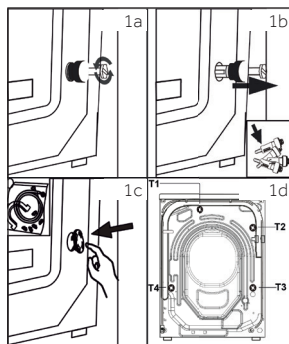
- Hang the drain hose with the U-support over the edge of a sink with adequate size (Fig. 1.3a).
- Protect the U-support sufficiently against slipping.

1.3.2 Drain hose to waste water connection

- The internal diameter of the stand pipe with vent-hole must be minimum 40 mm.
- Put the drain hose for 80-100 mm in the wastewater pipe.
- Attach the U-support and secure it sufficiently (Fig. 1.3b).

1.3.3 Drain hose to sink connection

- The junction must lie above the siphon.
- A spigot connection is usually closed by a pad (A). That must be removed to prevent any disfunction (Fig. 1.3c).
- Secure the drain hose with a clamp.



Download and read the complete User Manual online for more details on:

go.he.services/haier-um

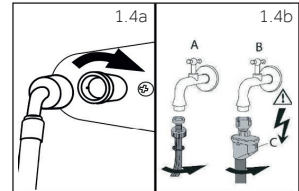
CAUTION!

- The drain hose should not be submerged in water and should be securely fixed and leak-free. If the drain hose is placed on the ground or if the pipe is at a height of less than 80 cm, the washing machine will continuously drain while being filled (self-siphoning).
- Drain hose is not to be extended. If necessary contact after sales service.

1.4 - Fresh Water Connection

Make sure that the gaskets are inserted.

1. Connect the water inlet hose with the angled end to the appliance (Fig. 1.4a).
Tighten the screw joint by hand.
2. The other end connect to a water tap with a 3/4" thread (Fig. 1.4b).



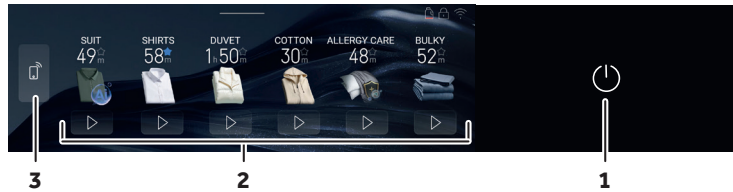
1.5 - Electrical Connection

Before each connection check if:

- power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate;
- the power socket is earthed and no multi-plug or extension are used;
- the power plug and socket are strictly according.

2. Control panel

- 1 Power button
- 2 Touch screen
- 3 Remote Control button



2.1 - Power button (1)

Press the power button to switch on. After the startup logo is displayed on the screen, the startup screen is displayed. Gently press the power button again to shut down

2.2 - Laundry mode

On the home page interface, there are six laundry modes to choose from:

- | | |
|----------|----------------|
| 1 suit | 4 cotton |
| 2 shirts | 5 allergy care |
| 3 duvet | 6 bulky |

Select the program to enter the parameter adjustment interface. Users can adjust parameters such as washing time, temperature, rinsing frequency, and speed as needed. Click on a certain parameter and it will be displayed in the center.



2.3 - Remote Control button (3)

Short press this button to activate/deactivate the Remote Control of the appliance via the hOn app.

hOn App – Quick Guide

- To use the app, a **2.4 GHz Wi-Fi network (802.11b/g/n) is required**; 5 GHz and public networks are not supported. The app is compatible with Android, iOS, and Huawei smartphones and tablets. Make sure the appliance is placed in an area with strong Wi-Fi coverage.
- You can download the hOn App by scanning the QR code on the appliance display or from your smartphone's app store at go.haier-europe.com/download-app.
- Registration is required only the first time you use the app or if the account has been deleted..

To pair the appliance

- Make sure your smartphone is connected to the same 2.4 GHz Wi-Fi network.
- Open the hOn App, log in, tap "**Add Appliance**", and follow the instructions.



To activate Remote Control

- Turn on the appliance, close the door, and briefly press the  button.
- Remote Control can also be activated during a running cycle.
- You can send commands from the app for up to 24 hours after activation.

To deactivate Remote Control

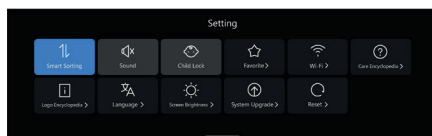
- Briefly press the  button, either during a cycle or when no cycle is in progress.
- If a cycle is running, the app will still display its status, but commands (e.g., stop/pause) will be disabled.

To reset Wi-Fi settings

- Go to the appliance settings menu, access the Wi-Fi section, and select "Reset credentials."
- Confirm only if you plan to sell the appliance.
- To pair again, remove the appliance from the app and repeat the setup.

2.4 - System setting

1. Drop down the "———" icon at the top of the screen, enter the setting screen.
2. You can operate on the following functions: Smart sorting, Sound, Child lock, Favorite, Wi-Fi, Care encyclopedia, Logo encyclopedia, System language, Screen brightness, System update and Reset.



2.5 - Child lock

1. During the use of the washing machine, the setting of child locks can avoid children's misoperation and external interference with the washing machine program.
2. On the settings screen, light the child lock icon to enable the child lock function. After the washing program is started, if the screen is not operated, the child lock will be automatically opened after the program runs for one minute, and the screen will display the child lock icon. (After the child lock function is enabled, the child lock function is invalid before the program starts.)
3. After the child lock function is enabled, any action to change the program or washing parameters on the display screen will be invalid. After the program is finished, the child lock will be automatically removed.
4. In the child lock state, long press any position on the screen for 3 seconds to remove the child lock.



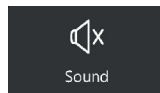
2.6 - Sound

This product has the function of button sound closing.

After this function is turned on, the button sound will be turned off when the user is operating the machine.

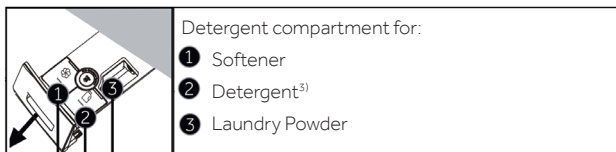
Light the button sound icon in the Settings screen, mute operation can be achieved.

Touch again to turn on the button sound.



3. Programmes

- Yes ○ Optional / No
- Water is not heated up.



Programme	Max. load ⁴⁾ washing in kg HW150	Temperature						Preset spin speed in rpm	Function						
		in °C ¹⁾ selectable range	Preset	Softener	Detergent	Laundry Powder	Fabrics type		Night wash status	Delay	Stain removal	Energy saving set	Soak	Intensive mode	Ultra fresh
Eco 40-60	15	-- to 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- to 60	40	●	●	○	Lightly soiled mixed- laundry of cotton and synthetic	1000	○	○	○	○	○	○	●
Cotton	15	-- to 90	40	●	●	○	Cotton	1400	○	○	○	○	○	○	●
Cotton 20°C	15	-- to 20	20	●	●	○	Cotton	1000	○	○	/	○	○	○	●
Wool	7.5	-- to 40	--	●	○	/	Machine-washable fabric made of wool or with wool content	800	/	○	/	/	/	/	/
Synthetics	15	-- to 60	40	●	●	○	Synthetic or mixed fabric	1200	○	○	○	○	○	○	●
Shirt	3	-- to 40	40	●	●	○	Cotton / Synthetic	1000	○	○	○	○	○	○	●
Sports	15	-- to 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Delicate	3	-- to 30	30	●	●	/	Delicate laundry and silk	600	○	○	/	/	/	/	●
Allergy Care	7.5	-- to 90	60	●	●	○	Cotton / Synthetic	1000	○	○	/	○	○	○	●
Quick 15 ²⁾	1	-- to 40	--	●	●	/	Cotton / Synthetic	1000	○	○	/	/	/	/	●
Babycare	7.5	-- to 90	40	●	●	○	Cotton / Synthetic	1000	○	○	○	○	○	○	●
Duvet	2.5	-- to 40	30	/	○	/	Cotton	800	○	○	/	○	/	/	●
Bulky	15	-- to 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Spin	15	/	--	/	/	/	Not-fragile fabric	1000	○	/	/	/	/	/	●
Drum clean	/	-- to 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

- 1) Choose 90°C wash temperature only for special hygienic requirements.
- 2) Reduce detergent amount because programme duration is short.
- 3) The compartment of detergent, the Pre-wash function will not dose the detergent automatically if you cancel autodose function.
- 4) Relating to dry laundry.

When washing heavy loads, the washing machine may vibrate greatly or move if clothes are wrapped.

The design and specifications are subject to change without notice for quality improvement purposes.

Some programs with fresh air function need to cancel the fresh air function in order to select 'Delay End'.

For programs with steam washing function (except for Allergy Care), the temperature needs to be changed before selecting "Stains".

The indicated consumption values may accordingly differ to local conditions.

Test program: Eco 40-60.

Note: Auto Weight

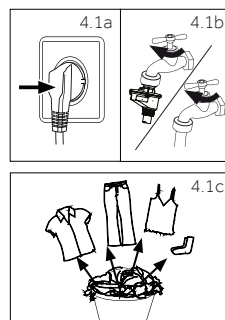
The appliance is equipped with a loading recognition. At low loading, energy, water and washing time will be reduced automatically in some programmes.

3.1 - Programmes description

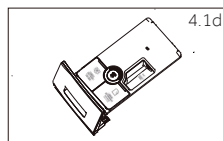
ECO 40-60	The ECO 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle. This programme is used to assess the compliance with the EU Ecodesign legislation (environmentally friendly products design).
Smart AI	This innovative program is capable to automatically adjust the cleaning action to the capacity and typology of the load for the best results without any worries.
Cotton	This programme is suitable for washing coloured cotton garments at 40°C or for ensuring the highest degree of cleanliness for cotton resistant laundry washing at 60°C or 90°C. The final spin is at maximum speed that ensures excellent water removal.
Cotton 20°C	A new cycle that allows you to wash different fabrics and colours together at only 20°C and provides an excellent cleaning performance.
Wool	This programme performs a wash cycle dedicated to the wool fabrics that can be washed in a washing machine, the articles to be washed by hand or laundry items made from silk or specified as "Wash as Silk" on the fabric label.
Synthetics	This programme allows you to wash different type's fabrics and different colours all together. The rotation movement of the drum and the water levels are optimized, both during the washing the rinsing phase. The accurate spin action, ensures a reduced formation of creases in the fabrics.
Shirt	The washing cycle is optimized to reduce the creation of creases, keeping an excellent washing performance. It is also possible to further reduce the spin speed, to ensure an easier ironing.
Sports	The perfect combination of time and performance. Created to eliminate dirt from athletic garments and sportswear. A low temperature wash recommended for small loads of synthetic items.
Delicate	This programme has reduced periods of drum rotation during the cycle and is particularly suitable or washing delicate fabrics. The wash cycle and rinses are carried out with a high level of water to ensure the best performance.
Allergy Care	This programme offers thorough cleaning of all cotton items, sanitising and eliminating bacteria. It is an efficient high temperature washing cycle. Recommended for small loads.
Quick 15'	A complete washing cycle (wash, rinse and spin). This programme is suited to slightly dirty cottons and mixed fabrics. With this programme it is recommended to use only 20% of the detergent normally used to avoid waste.
Babycare	This program allows you to wash all baby clothes getting a perfect clean and sanitizing effect, setting the temperature at 60°C minimum. To optimize the result of the sanitizing effect we recommend the use of powder detergent.
Duvet	This is a programme dedicated to washing a single duvet. This programme washes at a low temperature and it finishes with a slow spin.
Bulky	Suitable for washing washable large items of clothing.
Spin	This programme carries out a maximum spin (which can be reduced by using the relevant button).
Drum clean	This programme can carry out the self-cleaning of the washing machine. We recommend a drum self-cleaning after using the washing machine for 50 times. When using this programme, please do not use any clothes detergent or machine cleaner.
Refresh	This program is dedicated to remove odor and wrinkle of dry clothes. please load single piece of clothes or clothes less than 1 kg when using this program.

4. Daily use

- Connect the washing machine to a power supply and water connection (Fig. 4.1a-4.1b).
- **Prepare the laundry** (Fig. 4.1c): Sort out clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool or silk etc.) and how dirty they are. Check the labels on your garment. Separate white clothes from colored ones. Empty pockets from objects like keys, coins, etc. and remove harder decorative objects. Garments without hems, delicates and finely woven textile such as fine curtains should be put into a wash bag to care for this delicate laundry (hand or dry cleaning would be better). Close zippers, fasten and hooks, make sure the buttons are sewn on tightly. Place sensitive laundry without firm hem, delicate underwear and small items such as socks, belts, bras, etc. in a wash bag. Unfold large pieces of fabric such as bed sheets, bedspreads etc. Turn jeans and printed, decorated or color-intensive textiles inside out; possibly wash separately.



- **Load the appliance:** Put in the laundry piece by piece avoiding overloads (check the different maximum loadability according to program). Close the door carefully. Make sure that no pieces of laundry are pinched.



- **Select and add the detergent** (Fig. 4.1d): Select the detergent and softener (when needed). See "Selecting detergent" section in the User manual for detailed info. Add the detergent into the correct compartments of the drawer. Close the drawer.
- Switch on the appliance and select a programme which fits the degree of soiling and sort of laundry type. Turn the programme knob to select the right programme.
- When the cycle is finished, "End" is shown on the display, then the appliance switches off automatically. Remove your laundry as soon as possible in order to prevent wrinkles, bad odors and bacteria to proliferate. Turn off the water supply. Unplug the power cord. Open the door to prevent formation of moisture and odours. Let it open while not used.

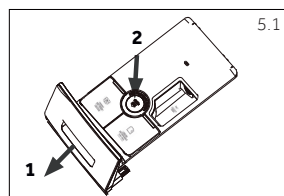
5. Care and maintenance

5.1 - Cleaning the detergent drawer (Fig. 5.1)

Take always care there are no detergent residues.

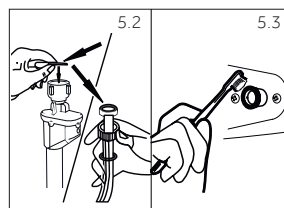
Clean the drawer regularly:

- Pull out the drawer until it stops (1).
- Press the release button (2) and remove the drawer.
- Flush the drawer with water until it is clean and insert the drawer back in the appliance.



5.2 - Cleaning the machine

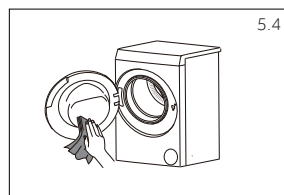
- Unplug the machine during cleaning and maintenance.
- Use a soft cloth with soap liquid to clean the machine case and rubber components.
- Do not use organic chemicals or corrosive solvents.



5.3 - Cleaning the water inlet valve and the inlet valve filter

To prevent blockage of water supply by solid substances like lime clean regularly the inlet valve filter:

- Unplug the power cord and turn off the water supply.
- Unscrew the water inlet hose at the back (Fig. 5.2) of the appliance as well as on the tap.
- Flush the filters with water and a brush (Fig. 5.3).
- Insert the filter and install the inlet hose.



5.4 - Cleaning the drum (Fig. 5.4)

- Remove accidentally washed items, especially metal parts such as pins, coins, etc. from the drum and the groove of the door gasket (rubber ring) because they cause rust stains and damage.
- Use a non-chloride cleaner for removing rust stains. Observe the warning hints of the cleaning agent manufacturer.
- Do not use any hard objects or steel wool for cleaning.

Note: Hygiene

For regular maintenance, we recommend running the programme "Cotton + 90°C + 600 rpm" within 100 cycles to avoid possible corrosive residues. Add a small amount of detergent to the detergent compartment (2) or use a special machine cleaner.

5.5 - Pump filter cleaning

Clean the filter once a month and check the pump filter for instance if the appliance:

- Doesn't drain the water.
- Doesn't spin.
- Cause unusual noise while running

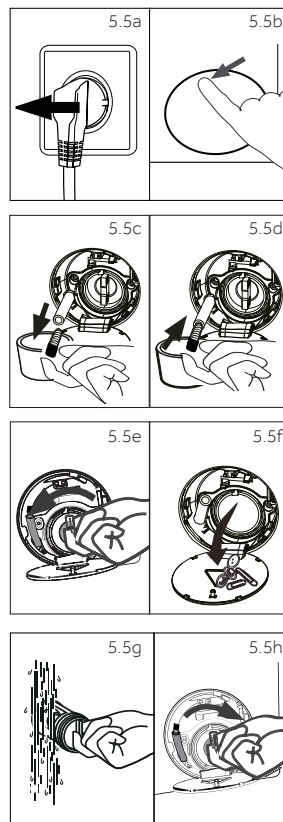


WARNING!

Scalding Risk!

Water in the pump filter can be very hot! Before any action please ensure water has cooled down.

1. Turn off and unplug the machine (Fig. 5.5a).
2. Push and open service flap (Fig. 5.5b).
3. Provide a flat container to catch leach water (Fig. 5.5c). There could be bigger amounts!
4. Pull the drainhose out and hold its end above the container (Fig. 5.5c).
5. Take the sealing plug out of the drainhose (Fig. 5.5c).
6. After complete drainage close drainhose (Fig. 5.5d) and push it back into the machine.
7. Unscrew and remove counter clockwise the pump filter (Fig. 5.5e).
8. Remove contaminants and dirt (Fig. 5.5f).
9. Clean carefully pump filter, e.g. using running water (Fig. 5.5g).
10. Refix it thoroughly (Fig. 5.5h).
11. Close service flap.





Descargue la aplicación **hOn**



1. Instalación

OPCIONAL: instalar almohadillas de reducción del ruido
(Consulte el manual del usuario para obtener información detallada)

1.1 - Extracción de los pernos de transporte

Todos los elementos (T1, T2, T3 y T4, Fig. 1d) deben retirarse antes del uso.

1. Retire los 4 pernos (T1 - T4) (Fig. 1a - 1b).

2. Rellene los 6 orificios con tapones ciegos (Fig. 1c).

1.2 - Alineación del aparato

Ajuste todas las patas para conseguir una posición completamente nivelada (consulte el Manual del usuario para obtener información detallada).

1.3 - Conexión de agua de desagüe

Fije correctamente la manguera de drenaje de agua a la tubería. La manguera debe alcanzar una altura de entre 80 y 100 cm por encima de la línea inferior del aparato. Son posibles las siguientes conexiones:

1.3.1 Manguera de desagüe al fregadero

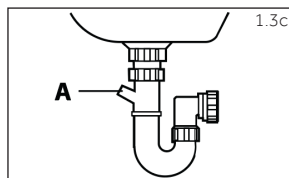
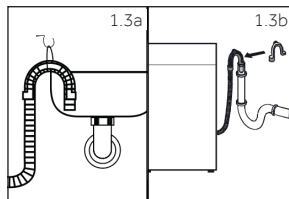
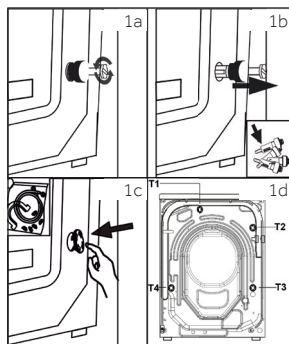
- Cuelgue la manguera de desagüe con el soporte en U sobre el borde de un fregadero de tamaño adecuado (Fig. 1.3a).
- Proteja suficientemente el soporte en U para que no resbale.

1.3.2 Manguera de desagüe a la conexión de aguas residuales

- El diámetro interior del tubo vertical con orificio de ventilación debe ser de 40 mm como mínimo.
- Coloque la manguera de desagüe de 80-100 mm en la tubería de aguas residuales.
- Coloque el soporte en U y fíjelo suficientemente (Fig. 1.3b).

1.3.3 Manguera de desagüe a la conexión del fregadero

- La unión debe estar por encima del sifón.
- Una conexión de espiga suele estar cerrada por una almohadilla (A). Debe retirarse para evitar cualquier disfunción (Fig. 1.3c).
- Asegure la manguera de desagüe con una abrazadera.



Descargue y lea en línea el Manual del usuario completo para obtener más información en:

go.he.services/haier-um

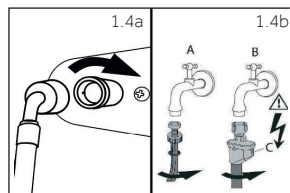
PRECAUCIÓN:

- La manguera de desagüe no debe estar sumergida en agua y debe estar bien fijada y sin fugas. Si la manguera de desagüe se coloca en el suelo o si la tubería está a una altura inferior a 80 cm, la lavadora vaciará continuamente mientras se llena (autosifón).
- La manguera de desagüe no debe prolongarse. En caso necesario, póngase en contacto con el servicio posventa.

1.4 - Conexión de agua fresca

Asegúrese de que las juntas están insertadas.

1. Conecte la manguera de entrada de agua con el extremo acodado al aparato (Fig. 1.4a). Apriete la junta atornillada a mano.
2. El otro extremo se conecta a un grifo de agua con una rosca de 3/4" (Fig. 1.4b).



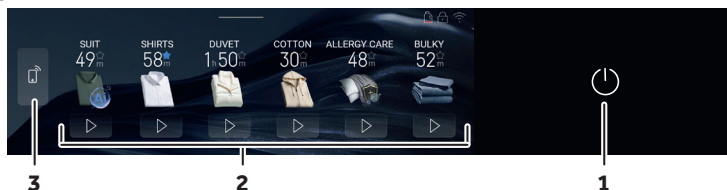
1.5 - Conexión eléctrica

Antes de cada conexión compruebe si:

- La fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características.
- La toma de corriente tiene toma de tierra y no se utilizan enchufes múltiples ni alargadores.
- El enchufe y la toma de corriente coinciden perfectamente.

2. Panel de control

- 1 Botón de encendido
- 2 Pantalla táctil
- 3 Botón Control remoto



2.1 - Botón de encendido (1)

Pulse el botón de encendido para encenderlo. Después de que aparezca el logotipo de inicio en la pantalla, se mostrará la pantalla de inicio. Vuelva a pulsar suavemente el botón de encendido para apagar

2.2 - Tipo de colada

En la interfaz de la página de inicio, hay seis tipos de colada para elegir:

- | | |
|-------------|----------------|
| 1 Traje | 4 algodón |
| 2 camisas | 5 antialergias |
| 3 edredones | 6 carga XXL |

Seleccione el programa para acceder a la interfaz de ajuste de parámetros. Los usuarios pueden ajustar parámetros como el tiempo de lavado, la temperatura, la frecuencia de aclarado y la velocidad según sea necesario. Haga clic en un parámetro determinado y se mostrará en el centro.



2.3 - Botón Control remoto (3)

Pulse brevemente este botón para activar/desactivar el control remoto del aparato a través de la aplicación hOn.

Aplicación hOn - Guía rápida

- Para utilizar la aplicación, se necesita **una red Wi-Fi de 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; las redes públicas y de 5 GHz no son compatibles. La aplicación es compatible con smartphones y tablets Android, iOS y Huawei. Asegúrese de que el aparato está colocado en una zona con buena cobertura Wi-Fi.
- Puede descargar la aplicación hOn escaneando el código QR de la pantalla del aparato o desde la tienda de aplicaciones de su smartphone en go.haier-europe.com/download-app.
- Solo es necesario registrarse la primera vez que se utiliza la aplicación o si se ha suprimido la cuenta.



Para emparejar el aparato

- Asegúrese de que su smartphone está conectado a la misma red Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Abra la aplicación hOn, inicie sesión, pulse **"Añadir aparato"** y siga las instrucciones.

Para activar el control remoto

- Encienda el aparato, cierre la puerta y pulse brevemente el botón .
- El control remoto también puede activarse durante un ciclo en curso.
- Puede enviar comandos desde la aplicación hasta 24 horas después de la activación.

Para desactivar el control remoto

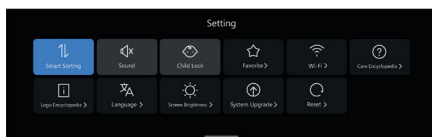
- Pulse brevemente el botón , ya sea durante un ciclo o cuando no haya ningún ciclo en curso.
- Si un ciclo está en marcha, la aplicación seguirá mostrando su estado, pero los comandos (por ejemplo, detener/pausa) estarán desactivados.

Para restablecer la configuración Wi-Fi

- Vaya al menú de configuración del aparato, acceda a la sección Wi-Fi y seleccione **"Restablecer credenciales"**.
- Confirme solo si piensa vender el aparato.
- Para volver a emparejar, elimine el aparato de la aplicación y repita la configuración.

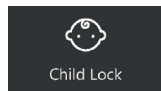
2.4 - Configuración del sistema

1. Despliegue el icono "—" en la parte superior de la pantalla y acceda a la pantalla de configuración.
2. Puede acceder a las siguientes funciones: Clasificación inteligente, Sonido, Bloqueo infantil, Favoritos, Wi-Fi. Enciclopedia de cuidados, Enciclopedia del logotipo, Idioma del sistema, Brillo de la pantalla, Actualización del sistema y Restablecer.



2.5 - Bloqueo infantil

1. Durante el uso de la lavadora, el ajuste del bloqueo infantil puede evitar el manejo indebido por parte de los niños y las interferencias externas en el programa de la lavadora.
2. En la pantalla de configuración, encienda el icono de bloqueo infantil para activar la función de bloqueo infantil. Una vez iniciado el programa de lavado, si no se acciona la pantalla, el bloqueo infantil se activará automáticamente después de que el programa se ejecute durante un minuto y la pantalla mostrará el icono de bloqueo infantil. (Una vez activada la función de bloqueo infantil, ésta queda invalidada antes de que se inicie el programa).
3. Una vez activada la función de bloqueo infantil, cualquier acción para cambiar el programa o los parámetros de lavado en la pantalla no será válida. Una vez finalizado el programa, el bloqueo infantil se eliminará automáticamente.
4. En el estado de bloqueo infantil, pulse durante 3 segundos en cualquier posición de la pantalla para quitar el bloqueo infantil.



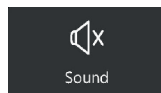
2.6 - Sonido

Este producto tiene la función de desactivar el sonido del botón.

Después de activar esta función, el sonido de botón se apagará cuando el usuario esté manejando el aparato.

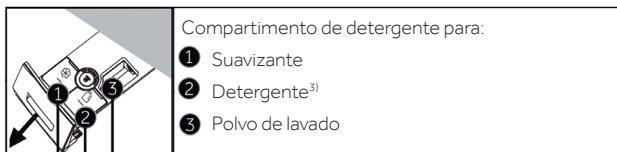
Encienda el icono de sonido de botón en la pantalla de configuración; podrá activar el silencio.

Toque de nuevo para activar el sonido de botón.



3. Programas

- Sí ○ Opcional / No
- El agua no se calienta.



Programa	Carga máx. ⁴⁾ lavado en kg HW150	Temperatura					Velocidad de centrifugado preestablecida en rpm	Función							
		Gama seleccionable en °C ¹⁾	Preestablecido	Suavizante	Detergente	Polvo de lavado		Tipo de tejido	Estado de lavado nocturno	Diferido	Eliminación de manchas	Ajuste de ahorro de energía	Remojo	Modo intensivo	Ultra Fresh
Eco 40-60	15	-- hasta 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- hasta 60	40	●	●	○	Ropa mixta de algodón y sintéticos ligeramente sucia	1000	○	○	○	○	○	○	●
Algodón	15	-- hasta 90	40	●	●	○	Algodón	1400	○	○	○	○	○	○	●
Algodón 20 °C	15	-- hasta 20	20	●	●	○	Algodón	1000	○	○	/	○	○	○	●
Lana	7,5	-- hasta 40	--	●	○	/	Tejido de lana o con contenido de lana lavable a máquina	800	/	○	/	/	/	/	/
Sintéticos	15	-- hasta 60	40	●	●	○	Tejido sintético o mixto	1200	○	○	○	○	○	○	●
Camisas	3	-- hasta 40	40	●	●	○	Algodón / Sintéticos	1000	○	○	○	○	○	○	●
Ropa Deportiva	15	-- hasta 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Ropa delicada	3	-- hasta 30	30	●	●	/	Ropa delicada y seda	600	○	○	/	/	/	/	●
Antialergias	7,5	-- hasta 90	60	●	●	○	Algodón / Sintéticos	1000	○	○	/	○	○	○	●
Rápido 15 ⁽²⁾	1	-- hasta 40	--	●	●	/	Algodón / Sintéticos	1000	○	○	/	/	/	/	●
Bebé	7,5	-- hasta 90	40	●	●	○	Algodón / Sintéticos	1000	○	○	○	○	○	○	●
Edredones	2,5	-- hasta 40	30	/	○	/	Algodón	800	○	○	/	○	/	/	●
Carga XXL	15	-- hasta 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Centrifugado	15	/	--	/	/	/	Tejido no frágil	1000	○	/	/	/	/	/	●
Limpieza del tambor	/	-- hasta 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

- 1) Elija una temperatura de lavado de 90°C solo para requisitos higiénicos especiales.
- 2) Reduzca la cantidad de detergente porque la duración del programa es corta.
- 3) En el compartimento para detergente, la función de Prelavado no dosificará el detergente automáticamente si cancela la función de autodosificación.
- 4) Relativo a la ropa seca.

Al lavar cargas pesadas, la lavadora puede vibrar mucho o moverse si la ropa está envuelta.

El diseño y las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso para mejorar la calidad.

Algunos programas con función de aire fresco necesitan cancelar esta función para poder seleccionar 'Fin Diferido'.

Para los programas con función de lavado a vapor (excepto para Antialergias), es necesario cambiar la temperatura antes de seleccionar "Manchas".

Los valores de consumo indicados pueden diferir en función de las condiciones locales.

Programa de prueba: Eco 40-60.

Nota: Peso automático

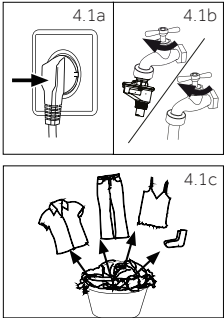
El aparato está equipado con reconocimiento de carga. Con carga baja, la energía, el agua y el tiempo de lavado se reducirán automáticamente en algunos programas.

3.1 - Descripción de los programas

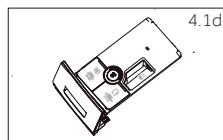
ECO 40-60	El programa ECO 40-60 lava prendas de algodón con un grado de suciedad normal que se pueden lavar a 40 °C o 60 °C juntas en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para evaluar la conformidad con la normativa en materia de Ecodesign de la UE (diseño de productos que no perjudica el medio ambiente).
Smart AI	Este innovador programa es capaz de ajustar automáticamente la acción limpiadora a la capacidad y la tipología de la carga para obtener los mejores resultados sin quebraderos de cabeza.
Algodón	Este programa es adecuado para lavar prendas de algodón de color a 40 °C o para garantizar el máximo grado de limpieza en el lavado de ropa resistente de algodón a 60 °C o 90 °C. El centrifugado final se realiza a la máxima velocidad, lo que garantiza una excelente eliminación del agua.
Algodón 20 °C	Un nuevo ciclo que permite lavar diferentes tejidos y colores juntos a sólo 20 °C y proporciona un excelente rendimiento de lavado.
Lana	Este programa ejecuta un ciclo de lavado específico para tejidos de lana que se pueden lavar en lavadora, para prendas que se deben lavar a mano o para ropa de seda o en cuya etiqueta se indica «Lavar como seda».
Sintéticos	Este programa nos permite lavar tejidos y colores diferentes todos juntos. Se han optimizado tanto el movimiento de rotación del tambor como los niveles de agua durante el lavado, pero también durante la fase de aclarado. El centrifugado preciso reduce la formación de arrugas en los tejidos.
Camisas	El ciclo de lavado está optimizado para reducir la creación de arrugas, manteniendo una excelente acción de lavado. También es posible reducir aún más la velocidad de centrifugado para garantizar un planchado más fácil.
Ropa Deportiva	la combinación perfecta de tiempo y rendimiento. Creado para eliminar la suciedad de las prendas deportivas. Un lavado a baja temperatura recomendado para cargas pequeñas de prendas sintéticas.
Ropa delicada	Este programa se caracteriza por una reducción en el número de giros del tambor durante el ciclo y se adapta especialmente bien al lavado de tejidos delicados. El ciclo de lavado y los enjuagues se llevan a cabo con un elevado nivel de agua para garantizar el mejor rendimiento.
Antialergias	Este programa ofrece una limpieza a fondo de todos los artículos de algodón, desinfección y eliminación de bacterias. Se trata de un eficiente ciclo de lavado a alta temperatura. Recomendado para cargas pequeñas.
Rápido 15'	Un ciclo de lavado completo (lavado, enjuague y centrifugado). Este programa es adecuado para tejidos mixtos y de algodón poco sucios. Con este programa se recomienda utilizar solo el 20% del detergente que se usa normalmente para evitar desperdicios.
Bebé	Este programa permite lavar toda la ropa del bebé, obteniendo un perfecto resultado de limpieza y desinfección, estableciendo la temperatura a un mínimo de 60 °C. Para optimizar el resultado del efecto desinfectante, recomendamos el uso de detergente en polvo.
Edredones	Se trata de un programa dedicado al lavado de un edredón individual. Este programa lava a baja temperatura y termina con un centrifugado lento.
Carga XXL	Adecuado para el lavado de prendas grandes de ropa lavables a máquina.
Centrifugado	Este programa realiza un centrifugado máximo (que puede reducirse mediante el botón correspondiente).
Limpieza del tambor	Este programa realiza la autolimpieza de la lavadora. Recomendamos una autolimpieza del tambor después de utilizar la lavadora 50 veces. Cuando utilice este programa, no utilice detergente para ropa ni limpiador para lavadoras.
Refresh	Este programa está dedicado a eliminar el olor y las arrugas de la ropa seca. Cargue una sola pieza de ropa o ropa de menos de 1 kg cuando utilice este programa.

4. | Uso diario

- Conecte la lavadora a una toma de corriente y de agua (Fig. 4.1a-4.1b).
- **Prepare la colada** (Fig. 4.1c): ordene la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad. Compruebe las etiquetas de la prenda. Separe la ropa blanca de la de color. Vacíe los bolsillos de objetos como llaves, monedas, etc. y retire los objetos decorativos más duros. Las prendas sin dobladillo, delicadas y de tejido fino, como las cortinas finas, deben introducirse en una bolsa de lavado para cuidar esta ropa delicada (sería mejor lavarla a mano o en seco). Cierre las cremalleras, abroche los corchetes y los ganchos, asegúrese de que los botones están bien cosidos. Coloque las prendas delicadas como la ropa sin dobladillo firme, la ropa interior delicada y las prendas pequeñas como calcetines, cinturones, sujetadores, etc. en una bolsa de lavado. Desdoble los artículos grandes, como sábanas, colchas, etc. Dé la vuelta a los vaqueros y a los tejidos estampados, decorados o con colores intensos; si es posible, lávelos por separado.



- **Cargue el aparato:** Introduzca la colada prenda a prenda evitando sobrecargas (compruebe las diferentes capacidades máximas de carga según el programa). Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no queden piezas de ropa atrapadas.
- **Seleccione y añada el detergente** (Fig. 4.1d): Seleccione el detergente y el suavizante (cuando sea necesario). Consulte el apartado "Selección del detergente" del manual del usuario para obtener información detallada. Añada el detergente en los compartimentos correctos del cajón. Cierre el cajón.
- Encienda el aparato y seleccione un programa que se adapte al grado de suciedad y al tipo de colada. Gire el selector de programas para seleccionar el programa adecuado.
- Una vez finalizado el ciclo, aparece "**Fin**" en la pantalla y el aparato se apaga automáticamente. Saque la colada lo antes posible para evitar que se arrugue, aparezcan malos olores y proliferen las bacterias. Cierre el suministro de agua. Desenchufe el cable de alimentación. Abra la puerta para evitar la formación de humedad y olores. Déjela abierto mientras no se utilice.



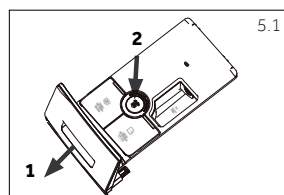
5. Cuidado y mantenimiento

5.1 - Limpieza del cajón del detergente (Fig. 5.1)

Tenga siempre cuidado de que no queden restos de detergente.

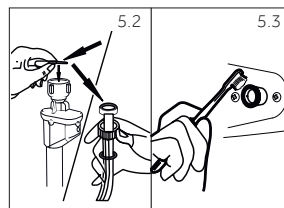
Limpie el cajón con regularidad:

- Tire del cajón hasta el tope (1).
- Pulse el botón de desbloqueo (2) y extraiga el cajón.
- Enjuague el cajón con agua hasta que quede limpio y vuelva a insertar el cajón en el aparato.



5.2 - Limpieza de la máquina

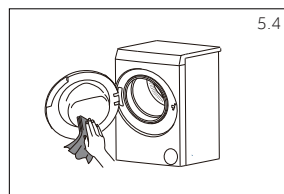
- Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar la carcasa del aparato y los componentes de goma.
- No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.



5.3 - Limpieza de la válvula de entrada de agua y del filtro de la válvula de entrada

Para evitar la obstrucción del suministro de agua por sustancias sólidas como cal, limpie regularmente el filtro de la válvula de entrada:

- Desenchufe el cable de alimentación y cierre el suministro de agua.
- Desenrosque la manguera de entrada de agua en la parte posterior (Fig. 5.2) del electrodoméstico, así como en el grifo.
- Lave los filtros con agua y un cepillo (Fig. 5.3).
- Inserte el filtro e instale la manguera de entrada.



5.4 - Limpieza del tambor (Fig. 5.4)

- Retire el tambor y de la ranura de la junta de la puerta (anillo de goma) los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc., ya que provocan manchas de óxido y daños.
- Utilice un limpiador sin cloruros para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- No utilice objetos duros ni estropajos de acero para la limpieza.

Nota: Higiene

Para un mantenimiento regular, recomendamos ejecutar el programa "**Algodón + 90 °C + 600 rpm**" cada 100 ciclos para evitar posibles residuos corrosivos. Añada una pequeña cantidad de detergente en el compartimento del detergente (2) o utilice un limpiador especial para lavadoras.

5.5 - Limpieza del filtro de la bomba

Limpie el filtro una vez al mes y compruebe el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

- No drena el agua.
- No centrifuga.
- Hace ruidos extraños durante el funcionamiento.

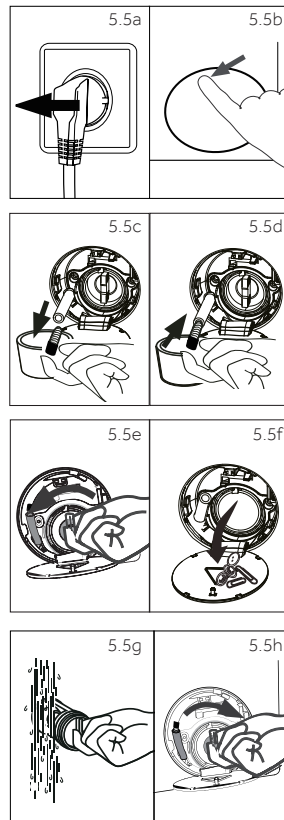


ADVERTENCIA

¡Riesgo de escaldadura!

El agua del filtro de la bomba puede estar muy caliente. Antes de realizar cualquier acción, asegúrese de que el agua se ha enfriado.

1. Apague y desenchufe el aparato (Fig. 5.5a).
2. Presione y abra la tapa de mantenimiento (Fig. 5.5b).
3. Tenga preparado un recipiente plano para recoger el agua (Fig. 5.5c). Podría haber grandes cantidades.
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete el extremo por encima del recipiente (Fig. 5.5c).
5. Retire el tapón de la manguera de desagüe (Fig. 5.5c).
6. Una vez finalizado el desagüe, cierre la manguera de desagüe (Fig. 5.5d) e introdúzcala de nuevo en el aparato.
7. Desenrosque y retire en sentido antihorario el filtro de la bomba (Fig. 5.5e).
8. Elimine los contaminantes y la suciedad (Fig. 5.5f).
9. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, es decir, con agua corriente (Fig. 5.5g).
10. Vuelva a fijarlo perfectamente (Fig. 5.5h).
11. Cierre la tapa de mantenimiento.





Téléchargez l'application **hOn**



1. Installation

FACULTATIF : installation de patins de réduction du niveau sonore
(Veuillez consulter le Manuel d'utilisation pour plus de détails)

1.1 - Dépose des boulons de transport

Tous les éléments (T1, T2, T3 et T4, Fig. 1d) doivent être retirés avant utilisation.

1. Retirez les 4 boulons (T1 - T4) (Fig. 1a - 1b).

2. Remplissez les 6 trous avec des bouchons d'obturation (Fig. 1c).

1.2 - Alignement de l'appareil

Réglez l'ensemble des pieds de sorte à obtenir une position parfaitement à niveau (veuillez consulter le Manuel d'utilisation pour plus de détails).

1.3 - Raccord d'eau de vidange

Fixez correctement le tuyau flexible de vidange d'eau à la tuyauterie. Le tuyau flexible doit atteindre à un point donné une hauteur comprise entre 80 et 100 cm au-dessus du bas de l'appareil.

Les raccordements suivants sont possibles :

1.3.1 Tuyau flexible de vidange à l'évier

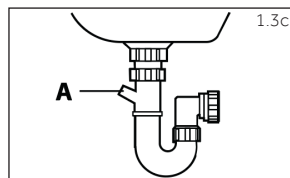
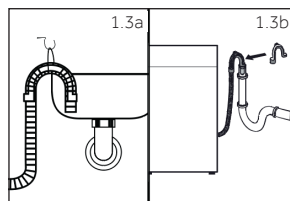
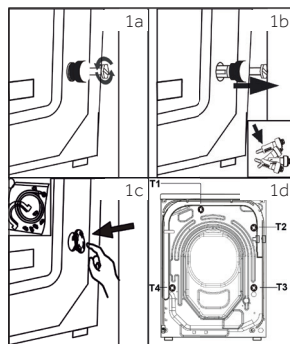
- Suspendez le tuyau flexible de vidange avec le support en U sur le bord d'un évier de taille adéquate (Fig. 1.3a).
- Empêchez suffisamment le support en U de glisser.

1.3.2 Tuyau flexible de vidange vers le raccord d'eaux usées

- Le diamètre intérieur du tuyau de support à trou d'aération doit être de 40 mm minimum.
- Placez 80 à 100 mm du tuyau flexible de vidange dans le tuyau d'évacuation des eaux usées.
- Fixez le support en U et attachez-le suffisamment (Fig. 1.3b).

1.3.3 Raccordement du tuyau flexible de vidange à l'évier

- La jonction doit se situer au-dessus du siphon.
- Un raccord à emboîtement est généralement fermé par un patin (A). Il doit être retiré pour éviter tout dysfonctionnement (Fig. 1.3c).
- Fixez le tuyau flexible de vidange à l'aide d'un collier de serrage.



Téléchargez et lisez le manuel de l'utilisateur complet en ligne pour plus d'informations sur :

go.he.services/haier-um

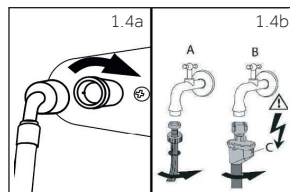
ATTENTION !

- Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être immergé dans l'eau et doit être solidement fixé et étanche. Si le tuyau flexible de vidange est placé sur le sol ou si le tuyau se trouve à une hauteur inférieure à 80 cm, le lave-linge se vidangera continuellement lors de son remplissage (auto-siphonnage).
- Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être prolongé par une rallonge. Si nécessaire, contactez le service après-vente.

1.4 - Raccordement à l'eau froide

Vérifiez que les garnitures sont insérées.

1. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau avec l'extrémité coudée à l'appareil (Fig. 1.4a). Serrez le joint à vis à la main.
2. L'autre extrémité se branche à un robinet d'eau avec un filetage de 3/4" (env. 1 cm) (Fig. 1.4b).



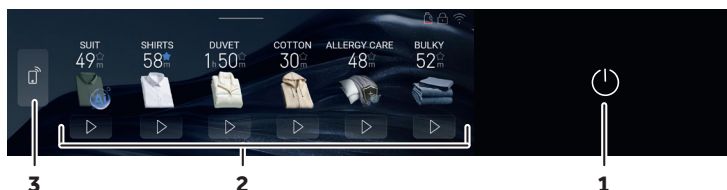
1.5 - Raccordement électrique

Avant chaque raccordement, vérifiez les points suivants :

- l'alimentation électrique, la prise et les fusibles sont conformes à la plaque signalétique ;
- la prise de courant est reliée à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée ;
- la fiche et la prise électriques sont strictement conformes.

2. Panneau de commande

- 1 Touche Marche/Arrêt
- 2 Écran tactile
- 3 Touche Contrôle à distance



2.1 - Touche Marche/Arrêt (1)

Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil. Après l'affichage du logo de démarrage, l'écran de démarrage s'affiche. Appuyez à nouveau doucement sur la touche Marche/Arrêt pour éteindre l'appareil.

2.2 - Mode Lessive en poudre

L'interface de la page d'accueil propose six modes Lessive en poudre :

- | | |
|------------|---------------------|
| 1 costume | 4 coton |
| 2 chemises | 5 spécial allergies |
| 3 couette | 6 charge XXL |



Sélectionnez le programme pour accéder à l'interface de réglage

des paramètres. Les utilisateurs peuvent ajuster les paramètres tels que le temps de lavage, la température, la fréquence de rinçage et la vitesse en fonction de leurs besoins. Cliquez sur un paramètre donné et il s'affichera au centre.

2.3 - Touche « Contrôle à distance » (3)

Une pression de courte durée sur cette touche permet d'activer/de désactiver le contrôle à distance de l'appareil via l'application hOn.

Application hOn – Guide rapide

- Pour utiliser l'application, **un réseau Wi-Fi de 2,4 GHz (802.11b/g/n) est nécessaire** ; les réseaux publics et de 5 GHz ne sont pas pris en charge. L'application est compatible avec les smartphones et tablettes Android, iOS et Huawei. Assurez-vous que l'appareil est placé dans une zone à forte couverture Wi-Fi.
- Vous pouvez télécharger l'application hOn en scannant le QR code sur l'écran de l'appareil ou à partir de l'App store de votre smartphone à l'adresse go.haier-europe.com/download-app.



- L'inscription n'est requise que lors de la première utilisation de l'application ou si le compte a été supprimé.

Pour appairer l'appareil

- Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Ouvrez l'application hOn, connectez-vous, appuyez sur « **Ajouter un appareil** » et suivez les instructions.

Pour activer le contrôle à distance

- Allumez l'appareil, fermez la porte, et appuyez brièvement sur la touche .
- Le contrôle à distance peut également être activé pendant un cycle en cours.
- Vous pouvez envoyer des commandes à partir de l'application jusqu'à 24 heures après l'activation.

Pour désactiver le contrôle à distance

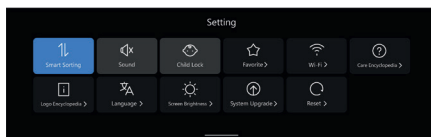
- Appuyez brièvement sur le bouton  soit pendant un cycle, soit lorsqu'aucun cycle n'est en cours.
- Si un cycle est en cours, l'application affichera toujours son état, mais les commandes (par exemple, arrêt/pause) seront désactivées.

Pour réinitialiser les configurations du Wi-Fi

- Accédez au menu des réglages de l'appareil, section Wi-Fi, et sélectionnez « **Réinitialiser les informations d'identification** ».
- Confirmez uniquement si vous avez l'intention de vendre l'appareil.
- Pour procéder à un nouvel appairage, supprimez l'appareil de l'application et recommencez la configuration.

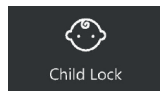
2.4 - Réglage du système

1. Déroulez l'icône « — » en haut de l'écran, entrez dans l'écran de réglage.
2. Vous pouvez intervenir sur les fonctions suivantes : Tri intelligent, Son, Sécurité enfant, Favoris, Wi-Fi. Encyclopédie de l'entretien, Encyclopédie des logos, Langue du système, Luminosité de l'écran, Mise à jour du système et Réinitialisation.



2.5 - Sécurité enfant

1. Pendant l'utilisation du lave-linge, l'activation de la fonction Sécurité enfant peut éviter les fausses manœuvres par les enfants et les interférences extérieures avec le programme du lave-linge.
2. Sur l'écran des réglages, allumez l'icône de la sécurité enfant pour activer la fonction Sécurité enfant. Après le démarrage du programme de lavage, si aucune opération n'est effectuée sur l'écran, la sécurité enfant s'ouvre automatiquement après une minute de fonctionnement du programme, et l'écran affiche l'icône de la sécurité enfant. (Après l'activation de la fonction Sécurité enfant, celle-ci ne s'applique pas avant le démarrage du programme.)
3. Une fois la fonction Sécurité enfant activée, toute action visant à modifier le programme ou les paramètres de lavage sur l'écran d'affichage n'aura aucun effet. Une fois le programme terminé, la sécurité enfant est automatiquement supprimée.
4. Lorsque la sécurité enfant est activée, appuyez longuement sur n'importe quelle position de l'écran pendant 3 secondes pour supprimer la sécurité enfant.



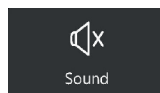
2.6 - Son

Ce produit dispose de la fonction de désactivation du son de la touche.

Lorsque cette fonction est activée, le son de la touche est désactivé lorsque l'utilisateur fait fonctionner la machine.

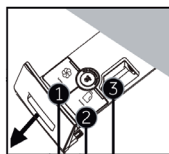
Allumez l'icône sonore de la touche dans l'écran des réglages, il est possible d'obtenir la mise en sourdine.

Touchez à nouveau pour activer le son de la touche.



3. Programmes

- Oui ○ Facultatif / Non
 -- L'eau n'est pas chauffée.



Compartiment à lessive pour :

- 1 Adoucissant
 2 Lessive³⁾
 3 Lessive en poudre

Programme	Charge maximale ⁴⁾ de lavage en kg HW150	Température					Type de tissu	Vitesse d'essorage pré-réglée en tr/min	Fonction						
		en °C ¹⁾ Plage sélectionnable	Préréglage	Adoucissant	Lessive	Lessive en poudre			État du Programme nuit	Programmation différée	Taches	Réglage des économies d'énergie	Tremper	Mode Intensif	Ultra fresh
Eco 40-60	15	-- à 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- à 60	40	●	●	○	Linge mixte peu sale en coton et synthétique	1000	○	○	○	○	○	○	●
Coton	15	-- à 90	40	●	●	○	Coton	1400	○	○	○	○	○	○	●
Coton 20 °C	15	-- à 20	20	●	●	○	Coton	1000	○	○	/	○	○	○	●
Laine	7,5	-- à 40	--	●	○	/	Laine ou tissu contenant de la laine, lavable en machine	800	/	○	/	/	/	/	/
Synthétiques	15	-- à 60	40	●	●	○	Tissu synthétique ou mixte	1 200	○	○	○	○	○	○	●
Chemise	3	-- à 40	40	●	●	○	Coton / Synthétiques	1000	○	○	○	○	○	○	●
Sports	15	-- à 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Délicat	3	-- à 30	30	●	●	/	Linge délicat et soie	600	○	○	/	/	/	/	●
Spécial allergies	7,5	-- à 90	60	●	●	○	Coton / Synthétiques	1000	○	○	/	○	○	○	●
Rapide 15 ²⁾	1	-- à 40	--	●	●	/	Coton / Synthétiques	1000	○	○	/	/	/	/	●
Spécial bébé	7,5	-- à 90	40	●	●	○	Coton / Synthétiques	1000	○	○	○	○	○	○	●
Couette	2,5	-- à 40	30	/	○	/	Coton	800	○	○	/	○	/	/	●
Charge XXL	15	-- à 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Essorage	15	/	--	/	/	/	Tissu non fragile	1000	○	/	/	/	/	/	●
Nettoyage du tambour	/	-- à 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

- Sélectionnez une température de lavage à 90 °C uniquement en cas de contraintes hygiéniques particulières.
- Réduisez la quantité de lessive, car le programme est court.
- Le compartiment à lessive, la fonction de prélavage ne dose pas automatiquement la lessive si vous annulez la fonction de dosage automatique.
- Relatif au linge sec.

Lors du lavage de charges lourdes, le lave-linge peut vibrer fortement ou bouger si les vêtements sont enveloppés.

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration de la qualité.

Certains programmes dotés d'une fonction d'air frais doivent annuler la fonction d'air frais pour permettre de sélectionner « Temps restant ».

Pour les programmes avec fonction de lavage à la vapeur (à l'exception de Spécial allergies), la température doit être modifiée avant de sélectionner « Taches ».

Les valeurs de consommation indiquées peuvent donc varier en fonction des conditions locales.

Programme d'essai : Eco 40-60.

Remarque : poids auto

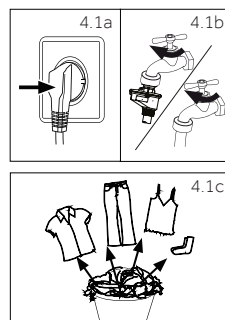
L'appareil est équipé d'un système de reconnaissance de la charge. En cas de faible charge, certains programmes réduiront automatiquement l'énergie, l'eau et le temps de lavage.

3.1 - Description des programmes

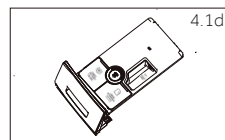
ECO 40-60	Le programme ECO 40-60 permet de laver le linge en coton normalement sale, lavable à 40 °C ou à 60 °C, ensemble durant le même cycle. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation UE relative à l'écoconception (conception de produits respectueux de l'environnement).
Smart AI	Ce programme innovant est capable d'adapter automatiquement l'action de nettoyage à la capacité et au type de charge pour obtenir les meilleurs résultats sans souci.
Coton	Ce programme est adapté au lavage des vêtements en coton coloré à 40 °C ou au lavage à 60 °C ou 90 °C du linge résistant en coton, afin d'obtenir un degré de propreté optimal. L'essorage final se fait à la vitesse maximale, ce qui garantit une excellente élimination de l'eau.
Coton 20 °C	Un nouveau cycle qui vous permet de laver ensemble différents tissus et couleurs à seulement 20 °C et qui offre d'excellentes performances de nettoyage.
Laine	Ce programme effectue un cycle de lavage spécialement pensé pour les tissus en laine qui peuvent être lavés en machine, les articles à laver à la main ou bien le linge en soie ou dont l'étiquette précise « À laver comme de la soie ».
Synthétiques	Ce programme vous permet de laver différents types de tissus et différentes couleurs en même temps. Le mouvement de rotation du tambour et les niveaux d'eau sont optimisés, aussi bien durant la phase de lavage que de rinçage. Grâce à l'action précise de l'essorage, moins de plis se forment dans les tissus.
Chemise	Le cycle de lavage est optimisé pour réduire la formation de plis tout en conservant une excellente performance de lavage. Il est également possible de réduire ultérieurement la vitesse d'essorage pour garantir un repassage plus facile.
Sports	La combinaison parfaite de temps et de performance. Créé pour éliminer la saleté des vêtements de sport en tissu technique. Un lavage à basse température recommandé pour les petites charges d'articles synthétiques.
Délicat	Ce programme a des périodes réduites de rotation du tambour durant le cycle et il est particulièrement adapté au lavage des tissus délicats. Le cycle de lavage et les rinçages sont effectués avec une grande quantité d'eau pour garantir la meilleure performance.
Spécial allergies	Ce programme offre un nettoyage complet de tous les articles en coton, en les désinfectant et en éliminant les bactéries. C'est un cycle de lavage efficace à haute température. Recommandé pour les petites charges.
Rapide 15'	Un cycle de lavage complet (lavage, rinçage et essorage). Ce programme est adapté aux tissus mixtes et en coton légèrement sales. Avec ce programme, il est recommandé de n'utiliser que 20 % de la lessive normalement utilisée afin d'éviter tout gaspillage.
Spécial bébé	Ce programme vous permet de laver tous les vêtements de bébé en obtenant une propreté parfaite et un effet désinfectant, en réglant la température sur 60 °C minimum. Pour optimiser le résultat de l'effet désinfectant nous recommandons d'utiliser une lessive en poudre.
Couette	Il s'agit d'un programme dédié au lavage d'une seule couette. Ce programme lave à basse température et se termine par un essorage lent.
Charge XXL	Convient pour le lavage des vêtements de grande taille lavables en machine.
Essorage	Ce programme effectue un essorage maximal (qui peut être réduit à l'aide de la touche correspondante).
Nettoyage du tambour	Ce programme permet d'effectuer l'auto-nettoyage du lave-linge. Nous recommandons un auto-nettoyage du tambour après 50 utilisations du lave-linge. Lors de l'utilisation de ce programme, n'utilisez pas de lessive ou de nettoyant pour machine.
Refresh	Ce programme est destiné à éliminer les odeurs et les plis des vêtements secs. Veuillez charger un seul article ou des vêtements de moins de 1 kg lorsque vous utilisez ce programme.

4. Utilisation quotidienne

- Branchez le lave-linge à une source d'alimentation électrique et d'eau (Fig. 4.1a-4.1b).
- **Préparez le linge** (Fig. 4.1c) : triez les vêtements en fonction de leur matière (coton, synthétiques, laine ou soie, etc.) et de leur degré de saleté. Vérifiez les étiquettes de votre vêtement. Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Videz les poches des objets tels que les clés, les pièces de monnaie, etc. et retirez les objets décoratifs plus durs. Les vêtements sans ourlets, les vêtements délicats et les textiles finement tissés tels que les rideaux de type voile devraient être placés dans un sac de lavage pour prendre soin de ce linge délicat (il serait préférable de les laver à la main ou à sec). Fermez les fermetures Éclair, les fermetures Velcro et les crochets, et assurez-vous que les boutons sont bien cousus. Placez les articles sensibles comme



le linge sans ourlet fixe, les sous-vêtements délicats et les petits articles comme les chaussettes, les ceintures, les soutiens-gorge, etc. dans un sac de lavage. Dépliez les grands morceaux de tissu tels que les draps de lit, les couvre-lits, etc. Retournez les jeans et les textiles imprimés, décorés ou très colorés ; lavez-les éventuellement séparément.



- **Chargez l'appareil** : Introduisez le linge pièce par pièce en évitant les surcharges (vérifiez les différentes capacités de charge maximale en fonction du programme). Fermez soigneusement la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est pincé.
- **Sélectionnez et ajoutez la lessive** (Fig. 4.1d) : Sélectionnez la lessive et l'adoucissant (si nécessaire). Voir la section « Choix de la lessive » dans le Manuel d'utilisation pour plus de détails. Ajoutez la lessive dans les compartiments appropriés du tiroir. Fermez le tiroir :
- Mettez l'appareil en marche et sélectionnez un programme adapté au degré de salissure et au type de linge. Tournez le bouton de programme pour sélectionner le programme adéquat.
- Lorsque le cycle est terminé, l'écran affiche « **Fin** », puis l'appareil s'éteint automatiquement. Sortez votre linge le plus tôt possible afin d'éviter les plis, les mauvaises odeurs et la prolifération des bactéries. Coupez l'arrivée d'eau. Débranchez le cordon d'alimentation. Ouvrez la porte pour éviter la formation d'humidité et d'odeurs. Laissez-le lave-linge ouvert lorsqu'il n'est pas utilisé.

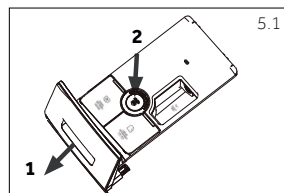
5. Entretien et maintenance

5.1 - Nettoyage du tiroir à lessive (Fig. 5.1)

Vérifiez toujours l'absence de résidus de lessive.

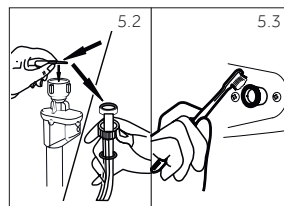
Nettoyez régulièrement le tiroir :

- Tirez le tiroir jusqu'en butée (1).
- Appuyez sur la touche de déverrouillage (2) et retirez le tiroir.
- Rincez le tiroir à l'eau jusqu'à ce qu'il soit propre et réinsérez le tiroir dans l'appareil.



5.2 - Nettoyage de la machine

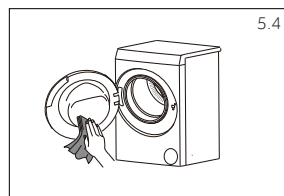
- Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, débranchez-la.
- Utilisez un chiffon doux avec du liquide savonneux pour nettoyer l'extérieur de la machine et les composants en caoutchouc.
- N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.



5.3 - Nettoyage de la vanne d'arrivée d'eau et du filtre de la vanne d'arrivée d'eau

Pour éviter que des substances solides comme le calcaire n'obstruent l'arrivée d'eau, nettoyez régulièrement le filtre de la vanne d'arrivée :

- Débranchez le cordon d'alimentation électrique et coupez l'arrivée d'eau.
- Dévissez le tuyau flexible d'arrivée d'eau à l'arrière (Fig. 5.2) de l'appareil ainsi qu'au niveau du robinet.
- Rincez les filtres à l'eau et à l'aide d'une brosse (Fig. 5.3).
- Insérez le filtre et installez le tuyau flexible d'arrivée.



5.4 - Nettoyage du tambour (Fig. 5.4)

- Retirez du tambour et de la rainure du joint de la porte (anneau en caoutchouc) les objets lavés accidentellement, en particulier les pièces métalliques telles que les épingles, les pièces de monnaie, etc. car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- Pour éliminer les taches de rouille, utilisez un nettoyant sans chlorure. Respectez les consignes d'avertissement du fabricant du produit de nettoyage.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou de laine d'acier.

Remarque : hygiène

Pour l'entretien régulier, nous recommandons d'exécuter le programme « **Coton + 90 °C + 600 tr/min** » avant d'atteindre les 100 cycles afin d'éviter d'éventuels résidus corrosifs. Ajoutez une petite quantité de lessive dans le compartiment à lessive (2) ou utilisez un produit de nettoyage spécial pour la machine.

5.5 - Nettoyage du filtre de la pompe

Nettoyez le filtre une fois par mois et vérifiez le filtre de la pompe, par exemple, si l'appareil :

- ne vidange pas l'eau ;
- n'essore pas ;
- fait un bruit inhabituel lors du fonctionnement.

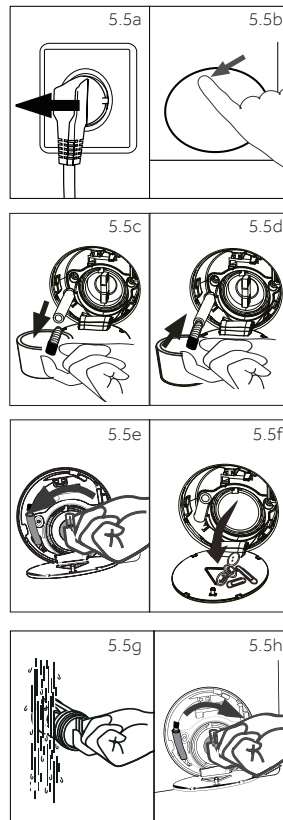


AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure !

L'eau du filtre de la pompe peut être très chaude !
Avant toute action, assurez-vous que l'eau a refroidi.

1. Éteignez et débranchez la machine (Fig. 5.5a).
2. Poussez et ouvrez la trappe de service (Fig. 5.5b).
3. Prévoyez un récipient plat pour recueillir l'eau de vidange (Fig. 5.5c). Il risque d'y avoir beaucoup d'eau à recueillir !
4. Tirez le tuyau flexible de vidange et maintenez son extrémité au-dessus du récipient (Fig. 5.5c).
5. Retirez le bouchon d'étanchéité du tuyau flexible de vidange (Fig. 5.5c).
6. Une fois la vidange terminée, fermez le tuyau flexible de vidange (Fig. 5.5d) et remettez-le en place dans la machine.
7. Dévissez et retirez le filtre de la pompe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 5.5e).
8. Retirez les contaminants et la saleté (Fig. 5.5f).
9. Nettoyez soigneusement le filtre de la pompe, par exemple, à l'eau courante (Fig. 5.5g).
10. Remettez-le à sa place soigneusement (Fig. 5.5h).
11. Fermez la trappe de service.





Download de **hOn**-app



1. Installatie

OPTIONEEL: Geluiddempende pads installeren
(Raadpleeg de gebruikershandleiding voor gedetailleerde informatie)

1.1 - Transportbouten verwijderen

Alle elementen (T1, T2, T3 en T4, afb. 1d) moeten voor gebruik worden verwijderd.

1. Verwijder alle 4 bouten (T1-T4) (afb. 1a en 1b).
2. Vul de 6 gaten met afsluitdoppen (afb. 1c).

1.2 - Het apparaat uitlijnen

Stel alle voeten bij om een volledig vlakke positie te verkrijgen (controleer de gebruikershandleiding voor gedetailleerde informatie).

1.3 - Aansluiting waterafvoer

Bevestig de waterafvoerslang op de juiste manier aan de leidingen. De slang moet op één punt tussen 80 en 100 cm boven de onderkant van het apparaat uitkomen.

De volgende aansluitingen zijn mogelijk:

1.3.1 Afvoerslang naar gootsteen

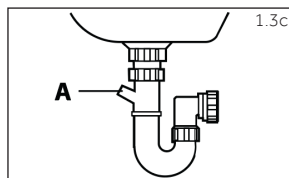
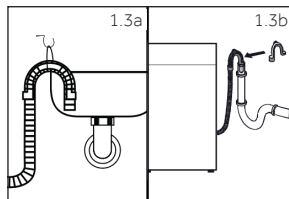
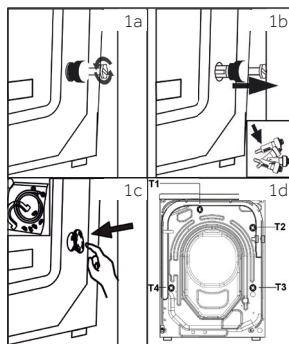
- Hang de afvoerslang met de U-steun over de rand van een gootsteen met passende afmetingen (afb. 1.3a).
- Bescherm de U-steun voldoende tegen wegglijden.

1.3.2 Afvoerslang naar afvalwateraansluiting

- De binnendiameter van de standpijp met ontluchtingsgat moet minimaal 40 mm zijn.
- Plaats de afvoerslang 80-100 mm in de afvoerbuis.
- Bevestig de U-steun en zet hem goed vast (afb. 1.3b).

1.3.3 Afvoerslang naar gootsteenaansluiting

- De aansluiting moet boven de sifon liggen.
- Een spigotverbinding wordt meestal afgesloten met een vulkussentje (A). Dat moet worden verwijderd om disfunctioneren te voorkomen (afb. 1.3c).
- Zet de afvoerslang vast met een klem.



Download en lees de volledige gebruikershandleiding online voor meer informatie over:

go.he.services/haier-um

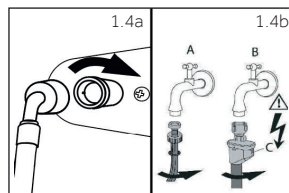
VOORZICHTIG!

- De afvoerslang mag niet onder water staan en moet stevig en lekvrij bevestigd zijn. Als de afvoerslang op de grond wordt geplaatst of als de buis zich op een hoogte van minder dan 80 cm bevindt, zal de wasmachine tijdens het vullen continu leeglopen (zelfafvoerend).
- De afvoerslang mag niet worden verlengd. Neem indien nodig contact op met de aftersales-service.

1.4 - Aansluiting voor schoon water

Zorg ervoor dat de pakkingen geplaatst zijn.

1. Sluit de watertoevoerslang met het gehoekte uiteinde aan op het apparaat (afb. 1.4a). Draai de schroefverbinding met de hand vast.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een waterkraan met 3/4" schroefdraad (afb. 1.4b).



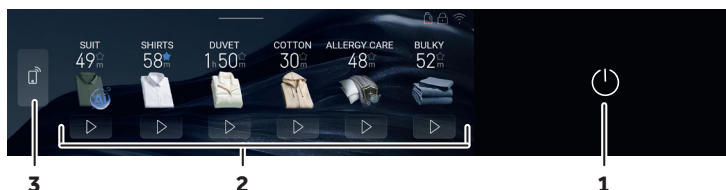
1.5 - Elektrische aansluiting

Controleer bij elke aansluiting of:

- de stroomvoorziening, het stopcontact en de zekering overeenkomen met het typeplaatje;
- het stopcontact geaard is en er geen stekkerdoos of verlengsnoer wordt gebruikt;
- de stekker en het stopcontact bij elkaar passen.

2. Bedieningspaneel

- 1 Aan/uit-toets
- 2 Aanraakscherm
- 3 Toets 'Bediening op afstand'



2.1 - Aan/uit-toets (1)

Druk op de aan/uit-toets om in te schakelen. Nadat het opstartlogo wordt weergegeven op het scherm, wordt het opstartscherm weergegeven. Druk nogmaals voorzichtig op de aan/uit-toets om uit te schakelen.

2.2 - Wasmodus

Op de startpagina-interface kunt u kiezen uit zes wasmodi:

- | | |
|--------------|----------------------|
| 1 Pak | 4 katoen |
| 2 overhemden | 5 allergieverzorging |
| 3 dekbed | 6 XXL Lading |



Selecteer het programma om de interface voor parameteraanpassing te openen. Gebruikers kunnen parameters zoals wastijd, temperatuur, spoelfrequentie en snelheid naar wens aanpassen. Klik op een bepaalde parameter en deze wordt in het midden weergegeven.

2.3 - 'Bediening op afstand'-toets (3)

Druk kort op deze toets om de bediening op afstand van het apparaat via de hOn-app te activeren/deactiveren.

hOn App - Snelgids

- Om de app te gebruiken is **een 2,4GHz-wifinetwerk (802.11b/g/n) vereist**. 5 GHz en openbare netwerken worden niet ondersteund. De app is compatibel met Android-, iOS- en Huawei-smartphones en -tablets. Zorg ervoor dat het apparaat in een gebied staat met een sterk wifi-bereik.
- U kunt de hOn-app downloaden door de QR-code op het display van het apparaat te scannen of via de App Store van uw smartphone op go.haier-europe.com/download-app.
- Registratie is alleen vereist als u de app voor het eerst gebruikt of als de account is verwijderd.



Het apparaat koppelen

- Zorg ervoor dat de smartphone verbonden is met hetzelfde 2,4GHz-wifinetwerk.
- Open de hOn-app, log in, tik op 'Apparaat toevoegen' en volg de instructies.

Bediening op afstand activeren

- Zet het apparaat aan, sluit de deur en druk kort op de toets .
- Bediening op afstand kan ook worden geactiveerd tijdens een lopende cyclus.
- U kunt tot 24 uur na activering commando's versturen vanuit de app.

Bediening op afstand deactiveren

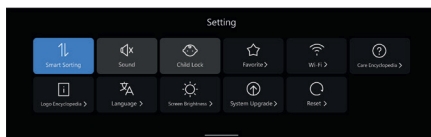
- Druk kort op de toets  tijdens een cyclus of wanneer er geen cyclus bezig is.
- Als een cyclus loopt, blijft de app de status weergeven, maar zullen commando's (zoals stoppen/pauzeren) zijn uitgeschakeld.

Wifi-instellingen resetten

- Ga naar het instellingenmenu van het apparaat, ga naar het wifigedeelte en selecteer 'Gegevens opnieuw instellen'.
- Bevestig alleen als u van plan bent het apparaat te verkopen.
- Om opnieuw te koppelen, verwijdert u het apparaat uit de app en herhaalt u de instelprocedure.

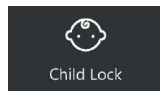
2.4 - Systeeminstelling

1. Klik op het pictogram '——' bovenaan het scherm en open het instellingscherm.
2. U kunt de volgende functies gebruiken: Slim sorteren, Geluid, Kinderslot, Favoriet, Wifi, Verzorgingsencyclopedie, Logo-encyclopedie, Systeemtaal, Schermhelderheid, Systeemupdate en Reset.



2.5 - Kinderslot

1. Tijdens het gebruik van de wasmachine kan het instellen van kindersloten verkeerde bediening door kinderen en externe interferentie met het wasmachineprogramma voorkomen.
2. Druk op het instellingscherm op het kinderslotpictogram om de kinderslotfunctie in te schakelen. Nadat het wasprogramma is gestart en als het scherm niet wordt bediend, wordt het kinderslot na één minuut automatisch geactiveerd en verschijnt het kinderslotpictogram op het display. (Nadat de kinderslotfunctie is ingeschakeld, is de kinderslotfunctie ongeldig voordat het programma start.)
3. Nadat de kinderslotfunctie is ingeschakeld, is elke handeling om het programma of de wasparameters op het displayscherm te wijzigen ongeldig. Na afloop van het programma wordt het kinderslot automatisch uitgeschakeld.
4. Druk in de kinderslotstatus gedurende 3 seconden op een willekeurige positie op het scherm om het kinderslot uit te schakelen.



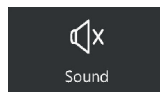
2.6 - Geluid

Dit product heeft de functie om het knopgeluid uit te schakelen.

Nadat deze functie is ingeschakeld, wordt het knopgeluid uitgeschakeld wanneer de gebruiker de machine bedient.

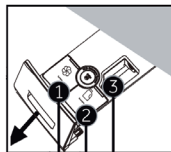
Activeer het knopgeluidspictogram in het scherm 'Instellingen' om het geluid te dempen.

Raak nogmaals aan om het knopgeluid in te schakelen.



3. Programma's

● = Ja ○ = Optioneel / = Nee
 -- Water wordt niet opgewarmd.



Wasmiddelcompartiment voor:

- 1 Wasverzachter
- 2 Wasmiddel³⁾
- 3 Waspoeder

Programma	Max. be- lading ⁴⁾ was- goed in kg HW150	Temperatuur						Vooraf inge- stelde cen- trifu- geer- snel- heid in tpm	Functie						
		in °C ¹⁾ Selec- teerbaar bereik	Vooraf ingesteld	Wasverzachter	Wasmiddel	Waspoeder	Type stoffen		Nachtwasstatus	Uitstel	Vlekken verwijderen	Energiebesparings- instelling	Weken	Intensieve modus	Ultra Fresh
Eco 40-60	15	-- tot 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- tot 60	40	●	●	○	Licht vervuild gemengd wasgoed van katoen en syn- thetische stoffen	1000	○	○	○	○	○	○	●
Katoen	15	-- tot 90	40	●	●	○	Katoen	1400	○	○	○	○	○	○	●
Katoen 20°C	15	-- tot 20	20	●	●	○	Katoen	1000	○	○	/	○	○	○	●
Wol	7,5	-- tot 40	--	●	○	/	Machinewasbare stof van wol of met gehalte aan wol	800	/	○	/	/	/	/	/
Synthetisch	15	-- tot 60	40	●	●	○	Synthetische of gemengde stoffen	1200	○	○	○	○	○	○	●
Overhemden	3	-- tot 40	40	●	●	○	Katoen/synthetisch	1000	○	○	○	○	○	○	●
Sport	15	-- tot 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Fijne was	3	-- tot 30	30	●	●	/	Fijne was en zijde	600	○	○	/	/	/	/	●
Allergiever- zorging	7,5	-- tot 90	60	●	●	○	Katoen/synthetisch	1000	○	○	/	○	○	○	●
Snel 15 ²⁾	1	-- tot 40	--	●	●	/	Katoen/synthetisch	1000	○	○	/	/	/	/	●
Baby- verzorging	7,5	-- tot 90	40	●	●	○	Katoen/synthetisch	1000	○	○	○	○	○	○	●
Dekbed	2,5	-- tot 40	30	/	○	/	Katoen	800	○	○	/	○	/	/	●
XXL Lading	15	-- tot 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Centrifuge- ren	15	/	--	/	/	/	Niet-delicate stof	1000	○	/	/	/	/	/	●
Trommel reinigen	/	-- tot 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Kies alleen een wastemperatuur van 90°C voor speciale hygiënische vereisten.

2) Verlaag de hoeveelheid wasmiddel, aangezien het programma kort duurt.

3) De voorwasmiddelfunctie zal het wasmiddel niet automatisch doseren vanuit het wasmiddelcompartiment als u de autodoseeringsfunctie uitschakelt.

4) Dit betreft droge was.

Bij het wassen van zware ladingen kan de wasmachine sterk trillen of bewegen als de kleding in elkaar verstregeld raakt.

Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd met het oog op kwaliteitsverbetering. Bij sommige programma's met frisseluchtfunctie moet de frisseluchtfunctie worden geannuleerd om 'Einde uitstel' te kunnen selecteren.

Bij programma's met een stoomwasfunctie (behalve Allergieverzorging), moet de temperatuur worden aangepast voordat 'Vlekken' wordt geselecteerd.

De vermelde verbruikswaarden kunnen daarom verschillen naargelang de plaatselijke omstandigheden.

Testprogramma: Eco 40-60.

Opmerking: Automatische gewichtsherkenning

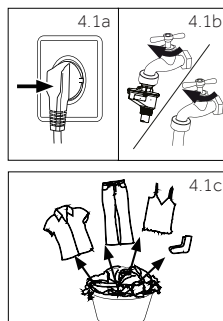
Het apparaat is uitgerust met een laadherkenning. Bij lichte belading worden energie, water en wastijd bij sommige programma's automatisch verminderd.

3.1 - Beschrijving van de programma's

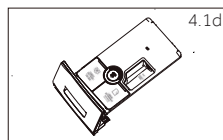
ECO 40-60	Het programma ECO 40-60 kan normaal vuil katoenen wasgoed dat kan worden gewassen op 40°C of 60°C, bij elkaar in dezelfde cyclus reinigen. Dit programma wordt gebruikt om te bepalen of het programma voldoet aan de Europese Ecodesign-verordening (milieuvriendelijke productontwikkeling).
Smart AI	Dit innovatieve programma kan de reinigingsactie automatisch aanpassen aan de capaciteit en de soort lading voor de beste resultaten zonder zorgen.
Katoen	Dit programma is geschikt voor het wassen van gekleurde katoenen kleding op 40°C of voor het garanderen van de hoogste mate van reinheid bij katoenbestendig wassen op 60°C of 90°C. De laatste centrifugeerfase draait op maximale snelheid, wat zorgt voor een uitstekende waterverwijdering.
Katoen 20°C	Een nieuw programma waarmee u verschillende stoffen en kleuren samen kunt wassen op slechts 20°C en dat uitstekende reinigingsprestaties levert.
Wol	Dit programma voert een speciale wascyclus uit voor wollen stoffen die in de wasmachine kunnen worden gewassen, kledingstukken die met de hand moeten worden gewassen of artikelen van zijde of met 'Wassen als zijde' op het waslabel.
Synthetisch	Met dit programma kunt u verschillende soorten weefsels en verschillende kleuren samen wassen. De draaibeweging van de trommel en het waterniveau worden tijdens het wassen en spoelen geoptimaliseerd. De nauwkeurige centrifugeerprocedure zorgt voor een verminderde vorming van kreuken in de weefsels.
Overhemden	Dit wasprogramma is geoptimaliseerd om de vorming van kreuken te verminderen en toch een uitstekend wasresultaat te behouden. Het is mogelijk om de centrifugeersnelheid te verminderen om gemakkelijk strijken te verzekeren.
Sport	de perfecte combinatie van tijd en prestaties. Ontwikkeld om vuil te verwijderen uit sportkleding. Een wasprogramma op lage temperatuur, aanbevolen voor kleine ladingen synthetische items.
Fijne was	Dit programma heeft gereduceerde periodes van trommelbeweging tijdens de cyclus en is bijzonder geschikt voor het wassen van fijne stoffen. De wascyclus en spoelingen worden uitgevoerd met een hoog waterniveau om de beste prestaties te garanderen.
Allergieverzorging	Dit programma reinigt alle katoenen artikelen grondig, om ze te ontsmetten en bacteriën te verwijderen. Het is een efficiënte wascyclus met hoge temperatuur. Aanbevolen voor kleine ladingen.
Snel 15'	Een volledig wasprogramma (wassen, spoelen en centrifugeren). Dit programma is geschikt voor licht vervuild katoen en gemengde stoffen. Met dit programma wordt aanbevolen om slechts 20% van het normaal gebruikte wasmiddel te gebruiken om verspilling te voorkomen.
Baby-verzorging	Met dit programma kan alle babykleding perfect schoon en hygiënisch worden gewassen met een ingestelde minimumtemperatuur van 60°C. Om een optimaal hygiënisch resultaat te bekomen raden wij het gebruik van waspoeder aan.
Dekbed	Dit is een programma voor het wassen van één dekbed. Dit programma wast op een lage temperatuur en eindigt met langzaam centrifugering.
XXL Lading	Geschikt voor het wassen van grote machinewasbare kledingstukken.
Centrifugeren	Dit programma voert een maximale centrifugering uit (die kan worden verkort met de betreffende toets).
Trommel reinigen	Dit programma kan de zelfreiniging van de wasmachine uitvoeren. We raden aan een zelfreiniging van de trommel uit te voeren nadat de wasmachine 50 keer is gebruikt. Gebruik bij dit programma geen wasmiddel of machinereiniging.
Refresh	Dit programma is speciaal bedoeld om geurtjes en kreukels van droge kleding te verwijderen. Laad een los kledingstuk of minder dan 1 kg aan kledingstukken wanneer u dit programma gebruikt.

4. Dagelijks gebruik

- Sluit de wasmachine aan op een stroom- en wateraansluiting (afb. 4.1a–4.1b).
- **Bereid de was voor** (afb. 4.1c): Sorteer kleding op stof (katoen, synthetisch, wol of zijde, etc.) en hoe vuil ze zijn. Controleer de labels in uw kledingstukken. Scheid witte kleren van gekleurde. Verwijder voorwerpen zoals sleutels, munten, etc. uit zakken en verwijder hardere decoratieve voorwerpen. Kleding zonder zomen, fijne was en fijngevoerde stoffen zoals fijne gordijnen moeten in een waszak worden gedaan om dit delicate wasgoed te verzorgen (handwas of stomerij is beter). Sluit ritsen, klittenbandsluitingen en haakjes. Zorg ervoor dat knopen goed vastgenaaid zijn. Doe gevoelige items zoals wasgoed zonder stevige zoom, delicaat ondergoed en kleine items zoals sokken, riemen, beha's, etc. in een waszak. Vouw grote stukken stof zoals lakens, spreien, etc. open. Keer jeans en bedrukte, versierde of kleurintensieve stoffen binnenstebuiten. Indien mogelijk apart wassen.



- **Belaad het apparaat:** Doe het wasgoed er één voor één in om overbelading te voorkomen (controleer de verschillende maximale beladingen afhankelijk van het programma). Sluit voorzichtig de deur. Zorg ervoor dat er geen stukken wasgoed tussen zitten geklemd.



- **Selecteer het reinigingsmiddel en voeg dit toe** (afb. 4.1d): Kies het wasmiddel en de wasverzachter (indien nodig). Zie het gedeelte 'Wasmiddel kiezen' in de gebruikershandleiding voor gedetailleerde informatie. Doe het wasmiddel in de juiste vakken van de lade. Sluit de lade.
- Schakel het apparaat in en kies een programma dat past bij de vervuilingsgraad en het soort wasgoed. Draai aan de programmaknop om het juiste programma te kiezen.
- Als de cyclus voltooid is, verschijnt 'Einde' op het display en wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Verwijder uw wasgoed zo snel mogelijk om kreukels, nare geurtjes en de verspreiding van bacteriën te voorkomen. Draai de watertoevoer dicht. Haal de stekker uit het stopcontact. Open de deur om dampvorming en geurtjes te voorkomen. Laat hem open wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

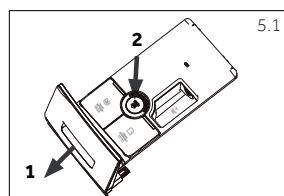
5. Verzorging en onderhoud

5.1 - De wasmiddellade reinigen (afb. 5.1)

Zorg er altijd voor dat er geen wasmiddelresten achterblijven.

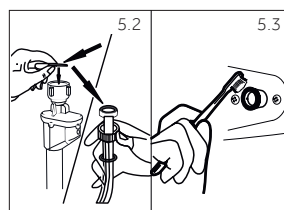
Reinig de lade regelmatig:

- Trek de lade uit totdat deze stopt (1).
- Druk op de ontgrendelingsknop (2) en verwijder de lade.
- Spoel de lade af met water tot deze schoon is en plaats de lade terug in het apparaat.



5.2 - De machine reinigen

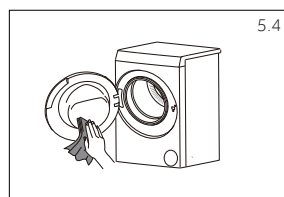
- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens reiniging en onderhoud.
- Gebruik een zachte doek met vloeibare zeep om de behuizing van de machine en de rubberen onderdelen schoon te maken.
- Gebruik geen organische chemicaliën of bijtende oplosmiddelen.



5.3 - De watertoevoerklep en het filter van de toevoerklep reinigen

Om verstopping van de watertoevoer door vaste stoffen zoals kalk te voorkomen, moet het filter van de inlaatklep regelmatig worden gereinigd.

- Haal de stekker uit het stopcontact en draai de watertoevoer dicht.
- Schroef de watertoevoerslang aan de achterkant (afb. 5.2) los van het apparaat en van de kraan.
- Spoel de filters met water en een borstel (afb. 5.3).
- Plaats het filter terug en installeer de toevoerslang weer.



5.4 - De trommel reinigen (afb. 5.4)

- Verwijder per ongeluk gewassen voorwerpen, vooral metalen onderdelen zoals spelden, munten, etc. uit de trommel en de groef van de deurpakking (rubberen ring), aangezien deze roestvlekken en schade veroorzaken.
- Gebruik een reinigingsmiddel zonder chloor om roestvlekken te verwijderen. Neem de waarschuwingsaanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.
- Gebruik geen harde voorwerpen of staalwol voor het reinigen.

Opmerking: Hygiëne

Voor regelmatig onderhoud raden we aan het programma 'Katoen + 90°C + 600 tpm' binnen 100 cycli uit te voeren om mogelijke corrosieve resten te voorkomen. Voeg een kleine hoeveelheid wasmiddel toe aan het wasmiddelcompartiment (2) of gebruik een speciaal machinereinigingsmiddel.

5.5 - Het pompfilter schoonmaken

Reinig het filter één keer per maand en controleer bijvoorbeeld het pompfilter als het apparaat:

- het water niet afpompt;
- niet centrifugeert;
- een ongewoon geluid maakt tijdens het draaien.

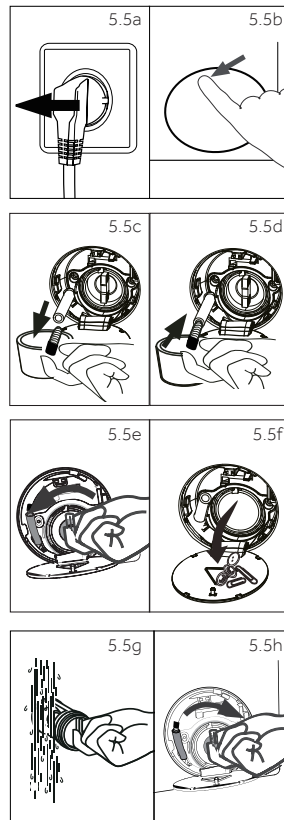


WAARSCHUWING!

Verbrandingsgevaar!

Water in het pompfilter kan erg heet zijn! Zorg ervoor dat het water is afgekoeld voordat u actie onderneemt.

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact (afb. 5.5a).
2. Druk op de serviceklep en open deze (afb. 5.5b).
3. Zorg voor een platte bak om loogwater op te vangen (afb. 5.5c). Er kunnen grotere hoeveelheden zijn!
4. Trek de afvoerslang naar buiten en houd het uiteinde boven de bak (afb. 5.5c).
5. Neem de afsluitstop uit de afvoerslang (afb. 5.5c).
6. Na volledige drainage sluit u de afvoerslang (afb. 5.5d) en duwt u deze terug in de machine.
7. Schroef het pompfilter tegen de klok in los en verwijder het (afb. 5.5e).
8. Verwijder verontreinigingen en vuil (afb. 5.5f).
9. Reinig het pompfilter zorgvuldig, bijvoorbeeld met stromend water (afb. 5.5g).
10. Plaats goed terug (afb. 5.5h).
11. Sluit de serviceklep.



PT

Haier

Máquina de lavar roupa



Descarregue a aplicação **hOn**



1. Instalação

OPCIONAL: Instalar almofadas de redução do ruído
(Consulte o manual do utilizador para obter informações detalhadas)

1.1 - Remoção dos parafusos de transporte

Todos os elementos (T1, T2, T3 e T4, Fig. 1d) devem ser retirados antes da utilização.

1. Retire os 4 parafusos (T1 - T4) (Fig. 1a - 1b).
2. Preencha os 6 orifícios com tampões de fecho (Fig. 1c).

1.2 - Alinhamento do aparelho

Ajuste todos os pés para obter uma posição completamente nivelada (consulte o Manual do Utilizador para obter informações pormenorizadas).

1.3 - Conexão da água de drenagem

Fixe corretamente a mangueira de drenagem da água à tubagem. A mangueira deve atingir, num determinado ponto, uma altura entre 80 e 100 cm acima da linha de fundo do aparelho.

São possíveis as seguintes conexões:

1.3.1 Mangueira de drenagem para o lava-loiça

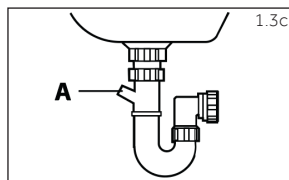
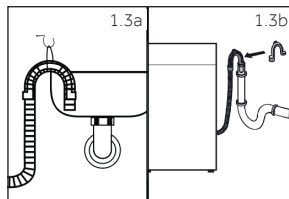
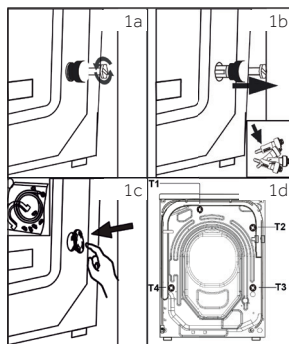
- Pendure a mangueira de drenagem no suporte em U sobre a borda de um lava-loiça com tamanho adequado (Fig. 1.3a).
- Proteja bem o suporte em U contra deslizamento.

1.3.2 Mangueira de drenagem para a ligação de águas residuais

- O diâmetro interno do tubo de suporte com orifício de ventilação deve ser, no mínimo, de 40 mm.
- Coloque a mangueira de drenagem de 80-100 mm no tubo de descarga.
- Coloque o suporte em U e fixe-o bem (Fig. 1.3b).

1.3.3 Conexão da mangueira de drenagem ao lava-loiça

- A junção deve situar-se acima do sifão.
- Uma conexão de espigão é normalmente fechada por uma almofada (A). Esta deve ser removida para evitar qualquer disfunção (Fig. 1.3c).
- Fixe a mangueira de drenagem com uma braçadeira.



Descarregue e leia o Manual do Utilizador completo online para obter mais informações sobre:

go.he.services/haier-um

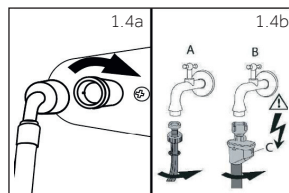
CUIDADO!

- A mangueira de drenagem não deve estar submersa em água e deve estar bem fixa e sem fugas. Se a mangueira de drenagem for colocada no chão ou se o tubo estiver a uma altura inferior a 80 cm, a máquina de lavar roupa escoará continuamente enquanto está a encher (auto-sifonagem).
- A mangueira de drenagem não deve ser prolongada. Se necessário, contactar o serviço pós-venda.

1.4 - Conexão de água doce

Certifique-se de que as juntas estão inseridas.

1. Conecte a mangueira de entrada de água com a extremidade inclinada ao aparelho (Fig. 1.4a). Aperte a junta roscada à mão.
2. A outra extremidade liga-se a uma torneira de água com uma rosca de 3/4" (Fig. 1.4b).



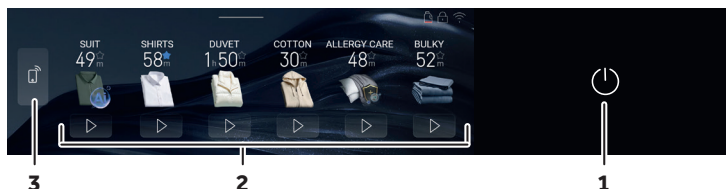
1.5 - Ligação elétrica

Antes de cada ligação, verifique se:

- a fonte de alimentação, a tomada e o fusível são adequados à placa de classificação;
- a tomada de corrente está ligada à terra e não são utilizadas fichas múltiplas ou extensões;
- a ficha e a tomada de corrente estão estritamente de acordo.

2. Painel de controlo

- 1 Botão de alimentação
- 2 Ecrã tátil
- 3 Botão Controlo remoto



2.1 - Botão de alimentação (1)

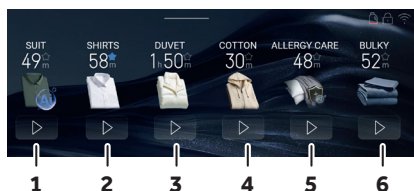
Prima o botão de alimentação para ligar. Depois do logótipo de arranque ser apresentado no ecrã, é apresentado o ecrã inicial. Prima suavemente o botão de alimentação novamente para desligar.

2.2 - Modo de lavagem de roupa

Na interface da página inicial, existem seis modos de lavagem de roupa à escolha:

- | | |
|-----------|--------------------|
| 1 fato | 4 algodão |
| 2 camisas | 5 cuidado alergias |
| 3 edredão | 6 carga XXL |

Selecione o programa para entrar na interface de ajuste dos parâmetros. Os utilizadores podem ajustar parâmetros como o tempo de lavagem, a temperatura, a frequência de enxaguamento e a velocidade, conforme necessário. Clique num determinado parâmetro e este será apresentado no centro.



2.3 - Botão "Controlo remoto" (3)

Prima brevemente este botão para ativar/desativar o controlo remoto do aparelho através da aplicação hOn.

Aplicação hOn - Guia rápido

- Para utilizar a aplicação, é necessária **uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; a rede de 5 GHz e as redes públicas não são suportadas. A aplicação é compatível com smartphones e tablets Android, iOS e Huawei. Certifique-se de que o aparelho é colocado numa área com forte cobertura Wi-Fi.
- Pode descarregar a aplicação hOn digitalizando o código QR no ecrã do aparelho ou a partir da loja de aplicações do seu smartphone em go.haier-europe.com/download-app.
- O registo só é necessário na primeira vez que utilizar a aplicação ou se a conta tiver sido eliminada.



Para emparelhar o aparelho

- Certifique-se de que o seu smartphone está ligado à mesma rede Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Abra a aplicação hOn, inicie sessão, toque em "Adicionar dispositivo" e siga as instruções.

Para ativar o Controlo Remoto

- Ligue o aparelho, feche a porta e prima brevemente o botão .
- O controlo remoto também pode ser ativado durante um ciclo de funcionamento.
- É possível enviar comandos a partir da aplicação até 24 horas após a ativação.

Para desativar o Controlo Remoto

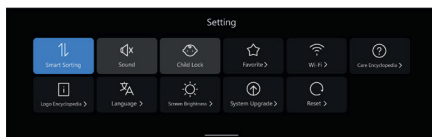
- Prima brevemente o botão , durante um ciclo ou quando não estiver a decorrer nenhum ciclo.
- Se um ciclo estiver a decorrer, a aplicação continuará a apresentar o seu estado, mas os comandos (por exemplo, parar/pausar) serão desativados.

Para repor as definições de Wi-Fi

- Aceda ao menu de definições do aparelho, aceda à secção Wi-Fi e selecione "Repor credenciais".
- Confirme apenas se pretender vender o aparelho.
- Para emparelhar novamente, retire o aparelho da aplicação e repita a configuração.

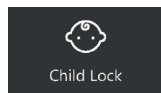
2.4 - Definição do sistema

1. Desça o ícone "—" na parte superior do ecrã e entre no ecrã de definição.
2. É possível operar nas seguintes funções: Triagem inteligente, Som, Tranca de segurança infantil, Favoritos, Wi-Fi, Enciclopédia de cuidados, Enciclopédia de logótipos, Idioma do sistema, Brilho do ecrã, Atualização do sistema e Reposição.



2.5 - Tranca de segurança infantil

1. Durante a utilização da máquina de lavar roupa, a colocação da tranca de segurança infantil pode evitar um funcionamento inadvertido por parte de crianças e interferências externas no programa da máquina de lavar roupa.
2. No ecrã de definições, acenda o ícone de tranca de segurança infantil para ativar a função de tranca de segurança infantil. Após o início do programa de lavagem, se o ecrã não for operado, a tranca de segurança infantil será automaticamente ativada, após um minuto de execução do programa, e o ecrã apresentará o ícone de tranca de segurança infantil. (Depois de a função de tranca de segurança infantil estar ativada, a função de tranca de segurança infantil é inválida antes do início do programa).
3. Depois de a função de tranca de segurança infantil estar ativada, qualquer ação para alterar o programa ou os parâmetros de lavagem no ecrã será inválida. Após a conclusão do programa, a tranca de segurança infantil será automaticamente removida.
4. Quando a tranca de segurança infantil está ativada, prima longamente qualquer posição no ecrã durante 3 segundos para desativar a tranca de segurança infantil.



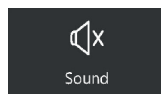
2.6 - Som

Este produto tem a função de fecho sonoro por botão.

Quando esta função está ativada, o som dos botões fica desativado quando o utilizador estiver a utilizar a máquina.

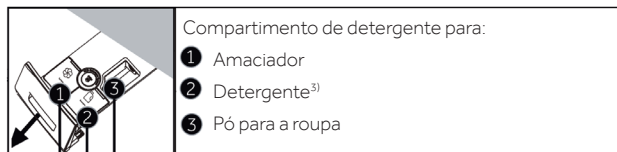
Quando o ícone de som dos botões está aceso no ecrã Definições, é possível operar o som dos botões.

Toque novamente para ativar o som dos botões.



3. Programas

- Sim ○ Opcional / Não
- A água não é aquecida.



Programa	Carga máxima ⁴⁾ de lavagem em kg HW150	Temperatura					Velocidade de centrifugação predefinida em rpm	Função							
		in °C ¹⁾ gama selecionável	Predefinição	Amaciador	Detergente	Pó para a roupa		Estado da lavagem noturna	Atraso	Remoção de manchas	Conjunto de economia de energia	Molhar	Modo intensivo	Ultra fresh	
Eco 40-60	15	-- a 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- a 60	40	●	●	○	Roupa mista de algodão e sintéticos ligeiramente suja	1000	○	○	○	○	○	○	●
Algodão	15	-- a 90	40	●	●	○	Algodão	1400	○	○	○	○	○	○	●
Algodão 20 °C	15	-- a 20	20	●	●	○	Algodão	1000	○	○	/	○	○	○	●
Lã	7,5	-- a 40	--	●	○	/	Tecido de lã ou com conteúdo de lã lavável à máquina	800	/	○	/	/	/	/	/
Sintéticos	15	-- a 60	40	●	●	○	Tecido sintético ou misto	1200	○	○	○	○	○	○	●
Camisa	3	-- a 40	40	●	●	○	Algodão / Sintético	1000	○	○	○	○	○	○	●
Desporto	15	-- a 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Delicados	3	-- a 30	30	●	●	/	Delicados e sedas	600	○	○	/	/	/	/	●
Cuidado alergias	7,5	-- a 90	60	●	●	○	Algodão / Sintético	1000	○	○	/	○	○	○	●
Rápido 15 ²⁾	1	-- a 40	--	●	●	/	Algodão / Sintético	1000	○	○	/	/	/	/	●
Roupas bebé	7,5	-- a 90	40	●	●	○	Algodão / Sintético	1000	○	○	○	○	○	○	●
Edredão	2.5	-- a 40	30	/	○	/	Algodão	800	○	○	/	○	/	/	●
Carga XXL	15	-- a 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Centrifugação	15	/	--	/	/	/	Tecido não frágil	1000	○	/	/	/	/	/	●
Lavagem do tambor	/	-- a 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

- 1) Escolha a temperatura de lavagem de 90°C apenas para requisitos higiénicos especiais.
- 2) Reduzir a quantidade de detergente porque a duração do programa é curta.
- 3) O compartimento do detergente, a função de pré-lavagem não doseará o detergente automaticamente se cancelar a função de dosagem automática.
- 4) Relativo à roupa seca.

Ao lavar cargas pesadas, a máquina de lavar roupa pode vibrar muito ou mover-se se a roupa estiver enrolada.

A conceção e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio para efeitos de melhoria da qualidade.

Alguns programas com a função de ar fresco têm de cancelar a função de ar fresco para ser possível selecionar "Fim do início diferido". Para programas com a função de lavagem com vapor (exceto para Cuidado alergias), a temperatura tem de ser alterada antes de selecionar "Manchas".

Os valores de consumo indicados podem diferir consoante as condições locais.

Programa de teste: Eco 40-60.

Nota: Peso automático

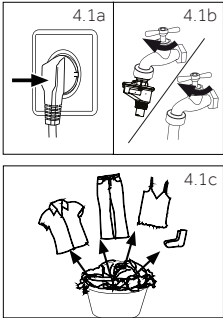
O aparelho está equipado com um reconhecimento de carga. Com pouca carga, a energia, a água e o tempo de lavagem serão reduzidos automaticamente em alguns programas.

3.1 - Descrição dos programas

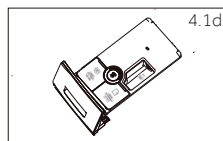
ECO 40-60	O programa ECO 40-60 consegue limpar roupa de algodão com sujidade normal adequada para lavagem a 40°C ou 60°C, em conjunto, no mesmo ciclo. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação EU Ecodesign (design de produtos amigos do ambiente).
Smart AI	Este programa inovador é capaz de ajustar automaticamente a ação de limpeza à capacidade e ao tipo da carga, obtendo os melhores resultados sem preocupações.
Algodão	Este programa é adequado para a lavagem de roupa de algodão de cor a 40 °C ou para garantir o mais elevado grau de limpeza para a lavagem de roupa resistente ao algodão a 60 °C ou 90 °C. A centrifugação final é efetuada à velocidade máxima, o que garante uma excelente remoção da água.
Algodão 20 °C	Um novo ciclo que permite lavar tecidos de cores diferentes em conjunto a apenas 20°C e proporciona um excelente desempenho de limpeza.
Lã	Este programa efetua um ciclo de lavagem dedicado a tecidos de lã que possam ser lavados na máquina de lavar, às peças de roupa de lavagem manual ou peças de seda ou com a indicação "Lavar como Seda" na etiqueta do tecido.
Sintéticos	Este programa permite-lhe lavar diferentes tipos de tecidos e diferentes cores todas em conjunto. O movimento rotativo do tambor e os níveis de água são otimizados durante as fases de lavagem e enxaguamento. A centrifugação precisa assegura uma reduzida formação de vincos nos tecidos.
Camisa	O ciclo de lavagem está otimizado para reduzir a criação de rugas, mantendo um excelente desempenho de lavagem. Também é possível reduzir ainda mais a velocidade de centrifugação, para assegurar um engomar mais fácil.
Desporto	A combinação perfeita de tempo e desempenho. Criado para eliminar sujidade de equipamentos de atletismo e desportivos. Uma lavagem a baixa temperatura recomendada para cargas pequenas de peças sintéticas.
Delicados	Este programa tem períodos reduzidos de rotação do tambor durante o ciclo e é especialmente adequado para lavagem de tecidos delicados. O ciclo de lavagem e enxaguamentos são realizados com um nível elevado de água para assegurar o melhor desempenho.
Cuidado alergias	Este programa, oferece uma limpeza cuidada de todas as peças de algodão, desinfetando e eliminando bactérias. É um ciclo de lavagem eficiente a alta temperatura. Recomendado para cargas reduzidas.
Rápido 15'	Um ciclo de lavagem completo (lavar, enxaguar e centrifugar). Este programa é adequado para algodões ligeiramente sujos e tecidos mistos. Com este programa, recomenda-se a utilização de apenas 20% do detergente normalmente utilizado para evitar desperdícios.
Roupas bebé	Este programa permite-lhe lavar toda a roupa do bebé obtendo um efeito de limpeza e higienização perfeito, definindo a temperatura no mínimo a 60°C. Para otimizar o resultado do efeito higienizante recomendamos a utilização de detergente em pó.
Edredão	Este é um programa dedicado à lavagem de um edredão individual. Este programa lava a baixa temperatura e termina com uma centrifugação lenta.
Carga XXL	Adequado para lavar peças de roupa grandes laváveis na máquina.
Centrifugação	Este programa efetua uma rotação máxima (que pode ser reduzida utilizando o botão relevante).
Lavagem do tambor	Este programa pode efetuar a autolimpeza da máquina de lavar roupa. Recomendamos uma autolimpeza do tambor após 50 utilizações da máquina de lavar roupa. Quando utilizar este programa, não use qualquer detergente para a roupa ou produto de limpeza da máquina.
Refresh	Este programa destina-se a eliminar o odor e as rugas da roupa seca. Carregue uma única peça de roupa ou roupa com menos de 1 kg quando utilizar este programa.

4. Utilização diária

- Ligue a máquina de lavar roupa a uma fonte de alimentação e a uma ligação de água (Fig. 4.1a-4.1b).
- Preparar a roupa** (Fig. 4.1c): Separe a roupa de acordo com o tecido (algodão, sintéticos, lã ou seda, etc.) e com o grau de sujidade. Verifique as etiquetas na sua peça de vestuário. Separe a roupa branca da roupa de cor. Esvazie os bolsos de objetos como chaves, moedas, etc. e retire os objetos decorativos mais duros. As peças de vestuário sem bainhas, as peças delicadas e os tecidos finos, como cortinados, devem ser colocados num saco de lavagem para cuidar desta roupa delicada (é preferível lavar à mão ou a seco). Feche os fechos de correr, fechos e ganchos e certifique-se de que os botões estão bem cosidos. Coloque peças sensíveis, como a roupa sem bainha firme, a roupa interior delicada e peças pequenas, como meias, cintos, soutiens, etc., num saco de lavagem. Desdobrar grandes peças de tecido, como lençóis, colchas, etc. Virar do avesso as gangas e os tecidos estampados, decorados ou com muita cor; eventualmente, lavar separadamente.



- **Carregar o aparelho:** Coloque a roupa peça a peça, evitando sobrecargas (verificar as diferentes capacidades máximas de carga de acordo com o programa). Feche a porta com cuidado. Certifique-se de que nenhuma peça de roupa fica presa.
- **Selecionar e adicionar o detergente** (Fig. 4.1d): Selecione o detergente e o amaciador (quando necessário). Consulte a seção “Seleção do detergente” no manual do utilizador para obter informações pormenorizadas. Coloque o detergente nos compartimentos corretos da gaveta. Feche a gaveta:
- Ligue o aparelho e selecione um programa adequado ao grau de sujidade e ao tipo de roupa. Rode o botão de programa para selecionar o programa certo.
- No final do ciclo, a indicação “Fim” aparece no ecrã e o aparelho desliga-se automaticamente. Retire a roupa o mais rapidamente possível para evitar que as rugas, os maus odores e as bactérias proliferem. Desligue a alimentação de água. Desligue o cabo de alimentação. Abra a porta para evitar a formação de humidade e de odores. Deixe-a aberta quando não está a usar o aparelho.



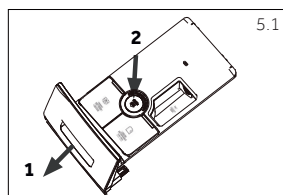
5. Cuidados e manutenção

5.1 - Limpar a gaveta do detergente (Fig. 5.1)

Tenha sempre o cuidado de não deixar resíduos de detergente.

Limpe regularmente a gaveta:

- Puxe a gaveta para fora até parar (1).
- Prima o botão de desbloquear (2) e retire a gaveta.
- Lave a gaveta com água até ficar limpa e voltar a inserir a gaveta no aparelho.



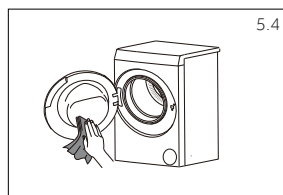
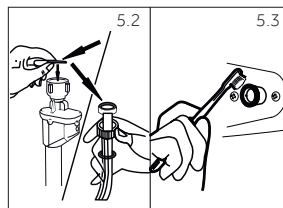
5.2 - Limpeza da máquina

- Desligue a máquina da tomada durante a limpeza e a manutenção.
- Utilize um pano macio com sabão líquido para limpar a caixa da máquina e os componentes de borracha.
- Não utilize produtos químicos orgânicos ou solventes corrosivos.

5.3 - Limpeza da válvula de entrada de água e do filtro da válvula de entrada

Para evitar o bloqueio do abastecimento de água por substâncias sólidas, como a cal, limpe regularmente o filtro da válvula de entrada:

- Desligue o cabo de alimentação e desligue o abastecimento de água.
- Desaparafuse a mangueira de entrada de água na parte de trás (Fig. 5.2) do aparelho, bem como na torneira.
- Lave os filtros com água e uma escova (Fig. 5.3).
- Introduza o filtro e instale a mangueira de entrada.



5.4 - Limpeza do tambor (Fig. 5.4)

- Retire do tambor os objetos lavados acidentalmente, especialmente as peças metálicas, como alfinetes, moedas, etc. e a ranhura da junta da porta (anel de borracha), porque provocam manchas de ferrugem e danos.
- Utilize um produto de limpeza sem cloreto para remover manchas de ferrugem. Respeite as indicações de aviso do fabricante do produto de limpeza.
- Não utilize objetos duros ou palha de aço para a limpeza.

Nota: Higiene

Para uma manutenção regular, recomendamos a execução do programa “Algodão + 90 °C + 600 rpm” num período de 100 ciclos para evitar possíveis resíduos corrosivos. Adicione uma pequena quantidade de detergente no compartimento do detergente (2) ou utilizar um produto de limpeza especial para máquinas.

5.5 - Limpeza do filtro da bomba

Limpe o filtro uma vez por mês e verifique o filtro da bomba, por exemplo, se o aparelho:

- Não drena a água.
- Não centrifuga.
- Causa um ruído invulgar durante o funcionamento

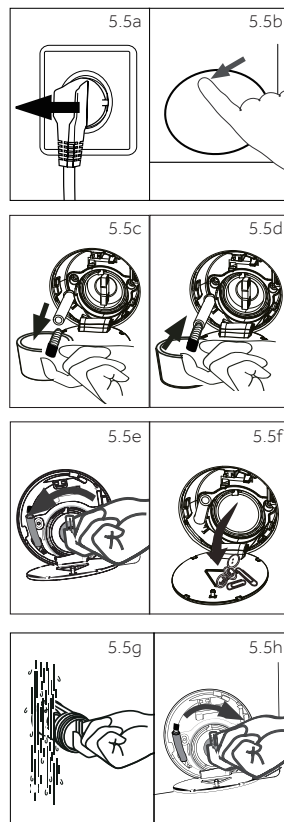


AVISO!

Risco de escaldão!

A água no filtro da bomba pode estar muito quente! Antes de qualquer ação, certifique-se de que a água arrefeceu.

1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada (Fig. 5.5a).
2. Empurre e abra a tampa de serviço (Fig. 5.5b).
3. Providencie um recipiente plano para recolher a água (Fig. 5-5c). Pode haver quantidades maiores!
4. Puxe a mangueira de drenagem para fora e segure a sua extremidade por cima do recipiente (Fig. 5.5c).
5. Retire o tampão de fecho da mangueira de drenagem (Fig. 5.5c).
6. Após o esvaziamento completo, feche a mangueira de drenagem Fig. 5.5d) e volte a introduzi-la na máquina.
7. Desaparafuse e retire o filtro da bomba no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (Fig. 5.5e).
8. Remova as impurezas e a sujidade (Fig. 5.5f).
9. Limpe cuidadosamente o filtro da bomba, por exemplo, com água corrente (Fig. 5.5g).
10. Volte a fixá-la cuidadosamente (Fig. 5.5-h).
11. Feche a portinhola de serviço.





Изтеглете приложението **hOn**



1. Монтиране

ПО ИЗБОР: Монтирайте подложки за намаляване на шума (Моля, проверете Ръководството за потребителя за подробна информация)

1.1 - Отстраняване на транспортните болтове

Всички елементи (T1, T2, T3 и T4, Фиг. 1d) трябва да бъдат отстранени преди употреба.

1. Отстранете всичките 4 болта (T1 – T4) (Фиг. 1a – 1b).
2. Запълнете 6-те отвора с тапи (фиг. 1c).

1.2 - Подравняване на уреда

Регулирайте всички крачета, за да постигнете напълно нивелирано положение (моля, проверете Ръководството за потребителя за подробна информация).

1.3 - Връзка за източване на вода

Прикрепете правилно маркуча за източване на водата към тръбопровода. Маркучът трябва да достига в една точка височина между 80 и 100 см над долната линия на уреда. Възможни са следните връзки:

1.3.1 Дренажен маркуч към мивката

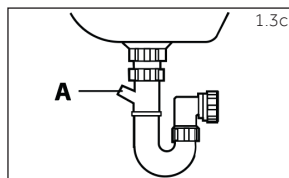
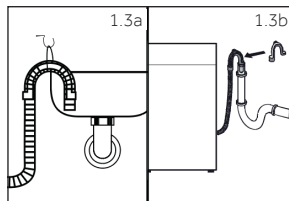
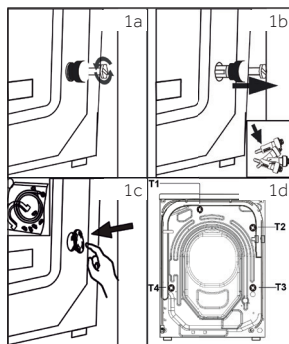
- Закачете дренажния маркуч с U-образна опора над ръба на мивка с подходящ размер (Фиг. 1.3a).
- Защитете достатъчно U-образната стойка срещу приплъзване.

1.3.2 Дренажен маркуч към връзката за отпадъчна вода

- Външният диаметър на тръбата на стойката с вентилационен отвор трябва да бъде минимум 40 мм.
- Поставете дренажния маркуч с дължина 80 – 100 мм в тръбата за отпадни води.
- Прикрепете U-образната стойка и я закрепете достатъчно (Фиг. 1.3b).

1.3.3 Връзка на дренажния маркуч към мивката

- Съединението трябва да се намира над сифона.
- Връзката на кран обикновено се затваря с подложка (A). Трябва да се отстранят, за да се предотврати каквато и да е неизправност (фиг. 1.3c).
- Закрепете дренажния маркуч със скоба.



Изтеглете и прочетете пълното Ръководство за потребителя онлайн за повече подробности относно:

go.he.services/haier-um

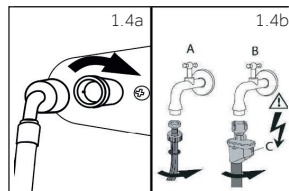
ВНИМАНИЕ!

- Маркучът за източване не трябва да се потапя във вода и трябва да е здраво закрепен и да не пропуска. Ако дренажният маркуч е поставен на земята или ако тръбата е на височина по-малка от 80 см, пералната машина ще се източва непрекъснато, докато се пълни (самосифониране).
- Дренажният маркуч не трябва да се удължава. Ако е необходимо, свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.

1.4 - Връзка за прясна вода

Уверете се, че уплътненията са поставени.

- Свържете маркуча за подаване на вода с ъгловия край към уреда (фиг. 1.4a).
Затегнете винтовото съединение с ръка.
- Другият край се свързва към кран за вода с резба 3/4" (фиг. 1.4b).



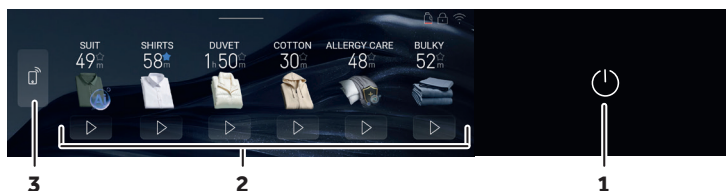
1.5 - Електрическа връзка

Преди всяко свързване проверете дали:

- захранването, контактът и предпазителите отговарят на табелата с данни;
- захранващият контакт е заземен и не се използва адаптер с много гнезда или удължител;
- щепселът и контактът са в строго съответствие с изискванията.

2. Панел за управление

- Бутон за захранване
- Сензорен екран
- Бутон „Дистанционно управление“



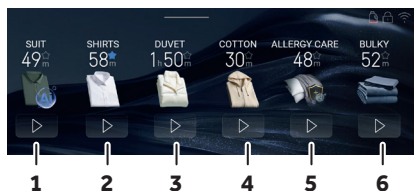
2.1 - Бутон за захранване (1)

Натиснете бутона за захранване, за да включите. След като стартовото лого се покаже на екрана, се появява началният екран. Внимателно натиснете отново бутона за захранване, за да изключите

2.2 - Режим на пране

На интерфейса на началната страница има шест режима на пране, от които можете да избирате:

- | | |
|-----------|---------------------|
| 1 костюми | 4 памук |
| 2 ризи | 5 грижа при алергии |
| 3 пух | 6 XXL товар |



Изберете програмата, за да влезете в интерфейса за настройка на параметрите. Потребителите могат да регулират параметри като време за пране, температура, честота на изплакване и скорост според нуждите. Кликнете върху определен параметър и той ще се покаже в центъра.

2.3 - Бутон „Дистанционно управление“ (3)

Натиснете за кратко този бутон, за да активирате/деактивирате дистанционното управление на уреда чрез приложението hOn.

Приложение hOn – Кратко ръководство

- За да използвате приложението, **е необходима 2.4 GHz Wi-Fi мрежа (802.11b/g/n)**; не се поддържат 5 GHz и обществени мрежи. Приложението е съвместимо със смартфони и таблети с Android, iOS и Huawei. Уверете се, че уредът е поставен в зона със силно Wi-Fi покритие.
- Можете да изтеглите приложението hOn, като сканирате QR кода на дисплея на устройството, или от App store на Вашия смартфон на адрес go.haier-europe.com/download-app.
- Регистрацията е необходима само при първото използване на приложението или ако акаунтът е бил изтрил.



За вдвояване на уреда

- Уверете се, че Вашият смартфон е свързан към същата 2,4 GHz Wi-Fi мрежа.
- Отворете приложението hOn, влезте в профила си, докоснете „Добавяне на уред“ и следвайте инструкциите.

За активиране на дистанционното управление

- Включете уреда, затворете вратата и натиснете за кратко бутона .
- Дистанционното управление може да се активира и по време на работен цикъл.
- Можете да изпращате команди от приложението до 24 часа след активиране.

За деактивиране на дистанционното управление

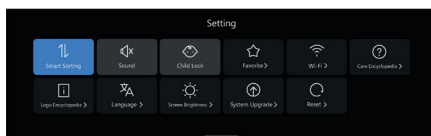
- Натиснете за кратко бутона  или по време на цикъл, или когато няма изпълняван цикъл.
- Ако цикълът се изпълнява, приложението ще показва статуса му, но командите (напр. стоп/пауза) ще бъдат деактивирани.

За нулиране на настройките на Wi-Fi

- Отидете в менюто с настройки на устройството, влезте в секцията Wi-Fi и изберете „Нулиране на настройките“.
- Потвърдете само ако планирате да продадете устройството.
- За да сдвоите отново, премахнете устройството от приложението и повторете настройката.

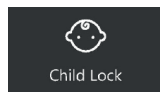
2.4 - Системна настройка

1. Натиснете от падащото меню иконата „“ в горната част на екрана, за да влезете в екрана с настройки.
2. Можете да работите със следните функции: Интелигентно сортиране, Звук, Заклучване за деца, Любими, Wi-Fi. Енциклопедия на грижата, Лого енциклопедия, Системен език, Яркост на екрана, Системни актуализации и Нулиране.



2.5 - Заклучване за деца

1. По време на употребата на пералнята машина активирането на закъчването за деца може да предотврати неправилни действия от страна на деца и външна намеса в програмата на пералнята.
2. На екрана с настройки натиснете иконата за закъчване за деца, за да активирате функцията за закъчване за деца. След стартиране на програмата за пране, ако екранът не се задейства, закъчването за деца ще се активира автоматично една минута след началото на програмата, а на екрана ще се покаже иконата за закъчването за деца. (След като функцията за закъчване за деца е активирана, тя е невалидна преди стартирането на програмата.)
3. След като функцията за закъчване за деца е активирана, всяко действие за промяна на програмата или параметрите на пране на екрана ще бъде невалидно. След като програмата приключи, защитата за деца ще бъде автоматично премахната.
4. В състояние на закъчване за деца, натиснете продължително произволна позиция на екрана за 3 секунди, за да премахнете закъчването за деца.



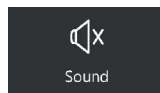
2.6 - Звук

Този продукт разполага с функция за изкъчване на звука на бутоните.

След като тази функция е включена, звукът на бутоните ще бъде изкъччен, когато потребителят работи с машината.

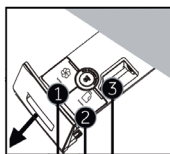
Включете иконата на звука на бутона в екрана с настройки, за да можете да изкъччите звука.

Докоснете отново, за да включите звука на бутоните.



3. Програми

- Да о По избор / Не
- Водата не се нагрява.



Отделение за перилни препарати за:

- 1 Омекотител
- 2 Перилен препарат⁽³⁾
- 3 Прах за пране

Програма	Максимально тегло на пране ⁴⁾ в кг HW150	Температура						Предварително зададена скорост на центрофугиране в об./мин	Функция						
		избираем диапазон в °C ¹⁾	Предварителна настройка	Омекотител	Перилен препарат	Прах за пране	Вид на тъканите		Нощно пране – състояние	Забавяне	Премахване на петна	Настройка за пестене на енергия	Накисване	Интензивен режим	Ultra fresh
Есо 40-60	15	-- до 40	40	●	●	o	/	1400	/	o	/	o	o	o	/
Smart AI	15	-- до 60	40	●	●	o	Леко замърсено смесено пране от памук и синтетика	1000	o	o	o	o	o	o	●
Памук	15	-- до 90	40	●	●	o	Памук	1400	o	o	o	o	o	o	●
Памук 20°C	15	-- до 20	20	●	●	o	Памук	1000	o	o	/	o	o	o	●
Вълна	7,5	-- до 40	--	●	o	/	Материя, изработена от вълна или със съдържание на вълна, която може да се пере в пералня	800	/	o	/	/	/	/	/
Синтетика	15	-- до 60	40	●	●	o	Синтетични или смесени тъкани	1200	o	o	o	o	o	o	●
Ризи	3	-- до 40	40	●	●	o	Памук/Синтетика	1000	o	o	o	o	o	o	●
Спортни	15	-- до 40	20	●	●	o	/	800	o	o	/	o	o	o	●
Деликатни тъкани	3	-- до 30	30	●	●	/	Деликатни тъкани и коприна	600	o	o	/	/	/	/	/
Грижа при алергии	7,5	-- до 90	60	●	●	o	Памук/Синтетика	1000	o	o	/	o	o	o	●
Бърза 15' ²⁾	1	-- до 40	--	●	●	/	Памук/Синтетика	1000	o	o	/	/	/	/	●
Грижа за бебето	7,5	- до 90	40	●	●	o	Памук/Синтетика	1000	o	o	o	o	o	o	●
Пух	2,5	-- до 40	30	/	o	/	Памук	800	o	o	/	o	/	/	●
XXL товар	15	-- до 60	30	●	●	o	/	1000	o	o	/	o	o	o	●
Центрофуга	15	/	--	/	/	/	Неделикатна материя	1000	o	/	/	/	/	/	●
Почистване на барабана	/	-- до 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

- 1 Изберете температура на пране 90°C само за специални хигиенни изисквания.
- 2 Намалете количеството перилен препарат, тъй като продължителността на програмата е кратка.
- 3 Отделението за перилен препарат и функцията за предпране няма да дозират автоматично препаратата, ако отмените функцията за автоматично дозиране.
- 4 Относно сухото пране.

При пране на голямо количество пералнята може да вибрира силно или да се движи, ако дрехите са увити.

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение с цел подобряване на качеството.

При някои програми с функция за свеж въздух е нужна отмяна на функцията за свеж въздух, за да бъде избрано „Отлагане на края на цикъла“.

За програми с функция за пране с пара (с изключение на „Грижа при алергии“) температурата трябва да се промени, преди да изберете „Петна“.

Посочените стойности на потребление могат съответно да се различават в зависимост от местните условия.

Тестова програма: Есо 40-60.

Забележка: Автоматично тегло

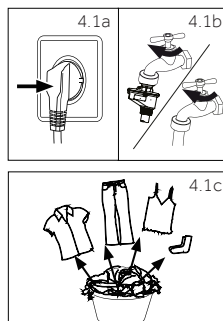
Уредът е оборудван с функция за разпознаване на зареждането. При ниско зареждане енергията, водата и времето за пране ще бъдат намалени автоматично в някои програми.

3.1 - Описание на програмите

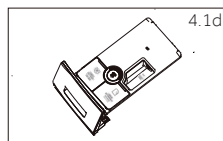
ECO 40-60	Програмата ECO 40-60 може да почиства нормално замърсено памучно пране, за което е посочено, че може да се пере при 40°C или 60°C, заедно в същия цикъл. Тази програма се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС относно Ecodesign (проектиране на екологични продукти).
Smart AI	Тази иновативна програма може автоматично да регулира почистващото действие към обема и вида на прането за най-добри резултати, без да ви причинява неудобство.
Памук	Тази програма е подходяща за пране на цветни памучни дрехи при 40°C или за осигуряване на най-висока степен на чистота при пране на памучно устойчиво пране при 60°C или 90°C. Последната центрофуга е на максимални обороти за да осигури максимално премахване на водата.
Памук 20°C	Нов цикъл, който позволява прането на различни тъкани и цветове заедно само при 20 °C и осигурява отлично почистване.
Вълна	Тази програма изпълнява цикъл на пране, подходящ за вълнени облекла, които могат да се перат в перална машина, дрехи, които трябва да се перат ръчно, дрехи от коприна или такива с обозначение „Да се пере като коприна“ на етикета на артикула.
Синтетика	Тази програма позволява пране на различни видове тъкани и с различни цветове заедно. Ротационното движение на барабана и нивото на водата са оптимизирани през фазата на изпиране и изплакване. Деликатното въртене намалява образуването на гънки по тъканите.
Ризи	Цикълът за пране е оптимизиран за намаляване на създаването на гънки, като се поддържа отлична ефективност на прането. Възможно е също да се намалят допълнително оборотите на центрофугата, за да се гарантира по-лесно гладене.
Спортни	Идеалното съчетание на време и ефективност. Създадена да премахва замърсяванията от дрехите на атлети и спортисти. Пране при ниска температура, препоръчително за малки зареждания и синтетични материали.
Деликатни тъкани	Тази програма има съкратени периоди на въртене на барабана по време на цикъла и е особено подходяща за пране на деликатни тъкани. Цикълът на пране и изплакванията се изпълняват с голямо количество вода за по-добра ефективност.
Грижа при алергии	Тази програма предлага добро почистване на всякакви памучни материали, като ги хигиенизира и премахва бактериите. Това е ефикасен цикъл на пране с висока температура. Препоръчва се за малки обеми пране.
Бърза 15'	Пълен цикъл на пране (пране, изплакване и центрофуга). Тази програма е подходяща за леко замърсени памучни и смесени тъкани. С тази програма се препоръчва да използвате само 20% от обичайно използвания перилен препарат, за да избегнете разхищение.
Грижа за бебето	Тази програма позволява пране на всички бебешки дрехи за постигане на идеално почистване и хигиенизиращ ефект, като настройва температурата на 60 °C минимум. За оптимизиране на резултатите от хигиенизация ефект препоръчваме използването на прахообразен перилен препарат.
Пух	Това е програма, предназначена за изпиране на един артикул с пух. Тази програма пере при ниска температура и завършва с бавна центрофуга.
XXL товар	Подходящ за пране на обемни дрехи, които могат да се перат в перална машина.
Центрофуга	Тази програма извършва максимална степен на центрофуга (която може да бъде намалена с помощта на съответния бутон).
Почистване на барабана	Тази програма може да извършва самопочистване на пералната машина. Препоръчваме самопочистване на барабана след 50 пъти използване на пералната машина. Когато използвате тази програма, не използвайте препарат за дрехи или почистващи препарати за машини.
Refresh	Тази програма е предназначена за премахване на миризми и гънки от сухи дрехи. Моля, зареждайте единична дреха или количество дрехи под 1 кг., когато използвате тази програма.

4. Ежедневна употреба

- Включете пералнята към електрическото захранване и връзката за вода (фиг. 4.1a-4.1b).
- Подгответе прането** (фиг. 4.1c): Сортирайте дрехите според материята (памук, синтетика, вълна или коприна и т.н.) и това колко са замърсени. Проверете етикетите на вашите дрехи. Разделете белите дрехи от цветните. Изпразнете джобовете от предмети като ключове, монети и др. и отстранете по-твърдите декоративни елементи. Дрехи без подгъви, деликатни тъкани и фини тъкани като фини завеси трябва да бъдат поставени в торба за пране, която да предпазва това деликатно пране (ръчно или химическо чистене би било по-добре). Затворете циповете, закопчалките и кукичките, уверете се, че копчетата са защити здраво. Поставете чувствителни предмети като пране без твърд подгъв, деликатно бельо и малки предмети като чорапи, колани, сутиени и др. в торба за пране. Разгънете големи парчета плат като чаршафи, покривки за легла и др. Обърнете дънките и текстилните изделия с щампи, декорации или цветове отвътре навън; евентуално ги перете отделно.



- **Заредете уреда:** Заредете прането дреха по дреха, като избягвате претоварване (проверете различните максимални възможности за зареждане според програмата). Затворете внимателно вратата. Уверете се, че няма прищипани дрехи.



- **Изберете и добавете перилен препарат** (фиг. 4.1d): Изберете перилен препарат и омекотител (когато е необходимо). Вижте раздела „Избор на перилен препарат“ в Ръководството за потребителя за подробна информация. Добавете перилния препарат в съответните отделения на чекмеджето. Затворете чекмеджето.
- Включете уреда и изберете програма, която отговаря на степента на замърсяване и вида на прането. Завъртете копчето за програми, за да изберете правилната програма.
- Когато цикълът приключи, на дисплея се показва „Край“, след което уредът се изключва автоматично. Извадете прането възможно най-бързо, за да предотвратите гънки, неприятни миризми и размножаване на бактерии. Изключете водата своевременно. Изключете захранващия кабел. Отворете вратата, за да предотвратите образуването на влага и миризми. Оставете я отворена, докато не се използва.

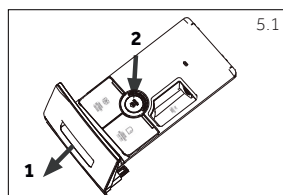
5. Грижа и поддръжка

5.1 - Почистване на чекмеджето за перилен препарат (фиг. 5.1)

Винаги внимавайте да няма остатъци от перилен препарат.

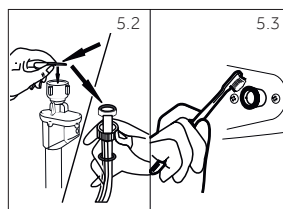
Почиствайте редовно чекмеджето:

- Издърпайте чекмеджето, докато спре (1).
- Натиснете бутона за освобождаване (2) и извадете чекмеджето.
- Изплакнете чекмеджето с вода, докато стане чисто и го поставете обратно в уреда.



5.2 - Почистване на машината

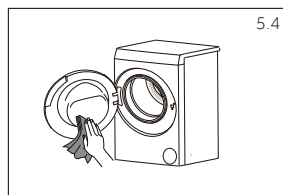
- Изключете машината от контакта по време на почистване и поддръжка.
- Използвайте мека кърпа с течен сапун, за да почистите корпуса на машината и гумените компоненти.
- Не използвайте органични химикали или корозивни разтворители.



5.3 - Почистване на вентила за подаване на вода и филтъра на вентила за подаване

За да предотвратите блокиране на подаването на вода от твърди вещества като варовик, почиствайте редовно филтъра на вентила за подаване:

- Изключете захранващия кабел и изключете подаването на вода.
- Развийте маркуча за подаване на вода отзад (фиг. 5.2) на уреда, както и от крана.
- Промийте филтрите с вода и четка (фиг. 5.3).
- Поставете филтъра и монтирайте маркуча за подаване.



5.4 - Почистване на барабана (фиг. 5.4)

- Отстранете случайно изпраните предмети, особено метални части като карфици, монети и др., от барабана и жлеба на уплътнението на вратата (гумен пръстен), защото причиняват петна от ръжда и щети.
- Използвайте почистващ препарат без хлорид за премахване на петна от ръжда. Спазвайте предупредителните съвети на производителя на почистващия препарат.
- Не използвайте никакви твърди предмети или стоманена вълна за почистване.

Забележка: Хигиенизиране

За редовна поддръжка препоръчваме да стартирате програма „Памук + 90 °C + 600 об./мин“ на всеки 100 цикъла, за да избегнете възможни корозивни остатъци. Добавете малко количество перилен препарат в отделениято за препарат (2) или използвайте специален почистващ препарат за машина.

5.5 - Почистване на филтъра на помпата

Почиствайте филтъра веднъж месечно и проверявайте филтъра на помпата, например ако уредът:

- Не източва водата.
- Не центрофугира.
- Причинява необичаен шум по време на работа

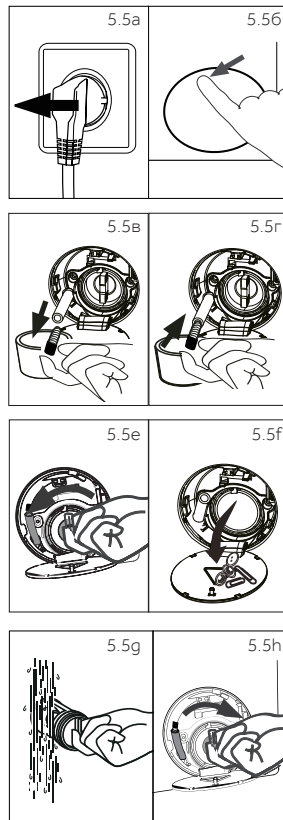


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от изгаряне!

Водата във филтъра на помпата може да е много гореща! Преди каквото и да е действие, се уверете, че водата е изстинала.

1. Изключете и извадете щепсела на машината (фиг. 5.5a).
2. Натиснете и отворете сервисната клапа (фиг. 5.5b).
3. Осигурете плосък контейнер за събиране на водата от промивката (фиг. 5.5c). Може да има и по-големи количества!
4. Издърпайте дренажния маркуч и задръжте края му над контейнера (фиг. 5.5c).
5. Извадете уплътнителната тапа от дренажния маркуч (фиг. 5.5c).
6. След пълно източване затворете дренажния маркуч (фиг. 5.5d) и го вкарайте обратно в машината.
7. Развийте и отстранете обратно на часовниковата стрелка филтъра на помпата (фиг. 5.5e).
8. Отстранете замърсителите и мръсотията (фиг. 5.5f).
9. Почистете внимателно филтъра на помпата, например с течаща вода (фиг. 5.5g).
10. Фиксирайте го внимателно (фиг. 5.5h).
11. Затворете сервисната клапа.



HR

Haier

Perilica rublja



Preuzmite aplikaciju hOn



1. Ugradnja

NEOBVEZNO: Ugradnja jastučića za smanjenje buke
(Detaljne informacije potražite u uputama za upotrebu)

1.1 - Uklanjanje vijaka za transport

Prije upotrebe uklonite sve elemente (T1, T2, T3 i T4, slika 1d).

1. Uklonite sva 4 vijka (T1 - T4) (slika 1a - 1b).
2. Popunite 6 rupa čepovima za zatvaranje (slika 1c).

1.2 - Poravnavanje uređaja

Prilagodite sve nožice tako da je uređaj u potpuno izravnom položaju (detaljne informacije potražite u uputama za upotrebu).

1.3 - Priključak za odvodnju vode

Pravilno pričvrstite odvodno crijevo za vodu na cjevovod. Crijevo u jednom trenutku mora doseći visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravnine uređaja.

Mogući su sljedeći spojevi:

1.3.1 Odvodno crijevo na lavabo

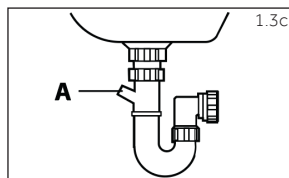
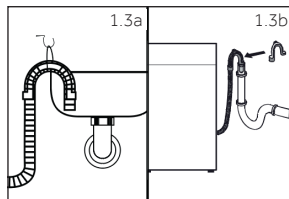
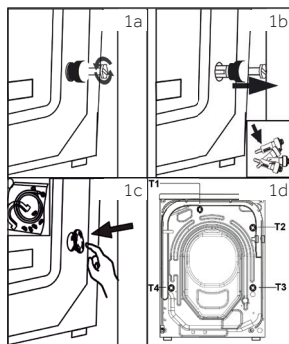
- Objesite odvodno crijevo s U nosačem preko ruba lavaboa odgovarajuće veličine (slika 1.3a).
- Dovoljno zaštitite U nosač od klizanja.

1.3.2 Odvodno crijevo na priključak za otpadnu vodu

- Unutarnji promjer postolja s otvorom za odzračivanje mora biti minimalno 40 mm.
- Postavite odvodno crijevo 80 do 100 mm u cijev za otpadnu vodu.
- Postavite U nosač i dovoljno ga pričvrstite (sl. 1.3b).

1.3.3 Spajanje odvodnog crijeva na umivaonik

- Spoj mora biti iznad sifona.
- Priključak slavine obično se zatvara pločicom (A). Mora se ukloniti kako bi se spriječio nepravilan rad (sl. 1.3c).
- Pričvrstite odvodno crijevo stezaljkom.



Preuzmite i pročitajte cijeli Korisnički priručnik na internetu ako trebate više pojedinosti o:

go.he.services/haier-um

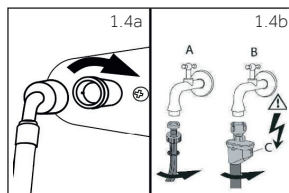
OPREZ!

- Odvodno crijevo ne smije se uranjati u vodu, mora biti pričvršćeno i ne smije propuštati. Ako je odvodno crijevo postavljeno na tlo ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, perilica rublja će se kontinuirano prazniti za vrijeme punjenja (samostalno obavlja ulogu sifona).
- Odvodno crijevo ne smije se izvlačiti. Ako je potrebno, obratite se servisu nakon kupnje.

1.4 - Priključak za svježu vodu

Provjerite jesu li brtve umetnute.

1. Spojite kutni kraj crijeva za dovod vode na uređaj (sl. 1.4a). Ručno pritegnite vijčani spoj.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s navojem od 3/4" (sl. 1.4b).



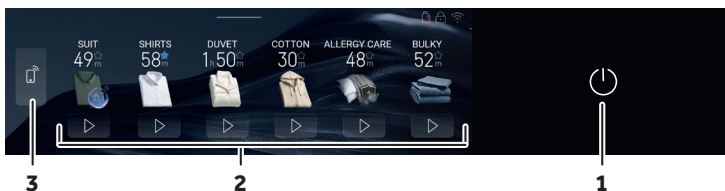
1.5 - Električni spojevi

Prije svakog spajanja provjerite sljedeće:

- Jesu li napajanje, utičnica i osigurači prikladni s obzirom na podatke na nazivnoj pločici;
- je li utičnica uzemljena i uvjerite se da se ne koristi višestruki utikač ili nastavak;
- Jesu li električni utikač i utičnica strogo usklađeni.

2. Upravljačka ploča

- 1 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 2 Taktilni zaslon
- 3 Gumb za daljinsko upravljanje



2.1 - Gumb za uključivanje/isključivanje (1)

Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje da biste uključili uređaj. Kada se na zaslonu prikaže logotip pokretanja, prikazuje se zaslon pokretanja. Ponovno lagano pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili uređaj.

2.2 - Način pranja rublja

Na sučelju početne stranice možete birati između šest načina pranja rublja:

- | | |
|-----------|--------------------------|
| 1 odijela | 4 pamuk |
| 2 majice | 5 alergijska njega |
| 3 popluni | 6 velika količina rublja |



Odaberite program da biste ušli na sučelje za podešavanje parametara. Korisnici mogu po potrebi podesiti parametre kao što su vrijeme pranja, temperatura, učestalost ispiranja i brzina. Kliknite na određeni parametar i on će se prikazati u sredini.

2.3 - Gumb za daljinsko upravljanje (3)

Kratko pritisnite ovaj gumb da aktivirate/deaktivirate daljinski upravljač uređaja u aplikaciji hOn.

Aplikacija hOn – brzi vodič

- Za korištenje aplikacije potrebna je **Wi-Fi mreža od 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; 5 GHz i javne mreže nisu podržane. Aplikacija je kompatibilna s Android, iOS i Huawei pametnim telefonima i tabletima. Pazite da se uređaj nalazi u području sa snažnom Wi-Fi pokrivenošću.
- Aplikaciju hOn možete preuzeti skeniranjem QR koda na zaslonu uređaja ili iz trgovine aplikacijama na pametnom telefonu na go.haier-europe.com/download-app.
- Registracija je potrebna samo prilikom prve upotrebe aplikacije ili ako je račun izbrisan.



Uparivanje uređaja

- Pazite da pametni telefon bude povezan na istu Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz.
- Otvorite aplikaciju hOn, prijavite se, dodirnite „Dodaj uređaj” i slijedite upute.

Aktiviranje daljinskog upravljača

- Uključite uređaj, zatvorite vrata i kratko pritisnite gumb .
- Daljinsko upravljanje može se aktivirati i tijekom ciklusa koji se izvodi.
- Naredbe iz Aplikacije možete slati do 24 sata nakon aktivacije.

Deaktiviranje daljinskog upravljača

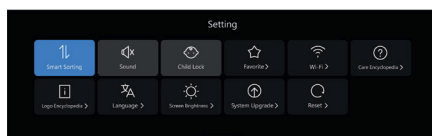
- Kratko pritisnite gumb  tijekom ciklusa ili kada nijedan ciklus nije u tijeku.
- Ako je ciklus u tijeku, aplikacija će i dalje prikazivati njegov status, ali će naredbe (npr. zaustavljanje/pauza) biti onemogućene.

Resetiranje postavki Wi-Fi veze

- Otvorite izbornik s postavkama uređaja, otvorite odjeljak Wi-Fi i odaberite „Resetiraj vjerodajnice”.
- Potvrdite samo ako planirate prodati uređaj.
- Za ponovno uparivanje uklonite uređaj iz aplikacije i ponovite podešavanje.

2.4 - Postavke sustava

1. Spustite ikonu „” na vrhu zaslona i uđite u izbornik za podešavanje.
2. Možete koristiti sljedeće funkcije: Pametno razvrstavanje, Zvuk, Sigurnosno zaključavanje, Omiljeni, Wi-Fi, Enciklopedija njege, Enciklopedija logotipa, Jezik sustava, Svjetlina zaslona, Ažuriranje sustava i Resetiranje.



2.5 - Sigurnosno zaključavanje

1. Tijekom upotrebe perilice rublja, podešavanjem sigurnosnog zaključavanja možete izbjeći nehotičnu upotrebu djece i vanjske smetnje u programu perilice rublja.
2. Na zaslonu s postavkama uključite ikonu sigurnosnog zaključavanja kako biste omogućili tu funkciju. Ako zaslon ne radi nakon pokretanja programa pranja, sigurnosno zaključavanje automatski će se otvoriti nakon što program radi jednu minutu, a na zaslonu će se prikazati ikona sigurnosnog zaključavanja. (Kada je omogućena funkcija sigurnosnog zaključavanja, funkcija sigurnosnog zaključavanja je nevažeća prije pokretanja programa.)
3. Kada je omogućena funkcija sigurnosnog zaključavanja, svaka radnja za promjenu programa ili parametara pranja na zaslonu bit će nevažeća. Po završetku programa, sigurnosno zaključavanje automatski se uklanja.
4. Kada je aktivno sigurnosno zaključavanje, dugo pritisnite i 3 sekunde zadržite bilo koje mjesto na zaslonu kako biste uklonili sigurnosno zaključavanje.



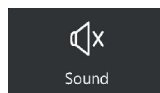
2.6 - Zvuk

Ovaj proizvod ima funkciju zatvaranja zvuka gumba.

Nakon uključivanja ove funkcije, zvuk gumba će se isključiti kada korisnik upravlja strojem.

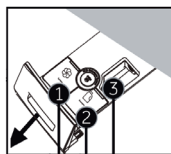
Uključite ikonu zvuka gumba na zaslonu s postavkama kako biste utišali zvuk.

Dodirnite ponovno za uključivanje zvuka gumba.



3. Programi

- Da ○ Opcija / ne
- Voda se ne zagrijava.



Odjeljak za deterdžent za:

- 1 Omekšivač
- 2 Deterdžent³⁾
- 3 Prašak za rublje

Program	Maks. opterećenje ⁴⁾ pranja u kg HW150	Temperatura					Vrsta tkanine	Pret-hodno po-stavljena brzina cen-trifuge u o/ min	Funkcija						
		u °C ¹⁾ raspon koji se može odabrati	Unaprijed postavljeno	Omekšivač	Deterdžent	Prašak za rublje			Status noćnog pranja	Odgoda	Uklanjanje mrlja	Postavljena ušteda energije	Namakanje	Intenzivni način rada	Ultra fresh
Eco 40-60	15	-- do 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- do 60	40	●	●	○	Lagano zaprljano mješovito rublje - rublje od pamuka i sintetičkih materijala	1000	○	○	○	○	○	○	●
Pamuk	15	-- do 90	40	●	●	○	Pamuk	1400	○	○	○	○	○	○	●
Pamuk 20 °C	15	-- do 20	20	●	●	○	Pamuk	1000	○	○	/	○	○	○	●
Vuna	7,5	-- do 40	--	●	○	/	Tkanina od vune ili s određe-nim udjelom vune periva u perilici rublja	800	/	○	/	/	/	/	/
Sintetika	15	-- do 60	40	●	●	○	Sintetička ili mješovita tkanina	1200	○	○	○	○	○	○	●
Majice	3	-- do 40	40	●	●	○	Pamuk/sintetika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Sportska odjeća	15	-- do 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Osjetljivo	3	-- do 30	30	●	●	/	Osjetljivo rublje i svila	600	○	○	/	/	/	/	●
Alergijska njega	7,5	-- do 90	60	●	●	○	Pamuk/sintetika	1000	○	○	/	○	○	○	●
Brzi 15 ⁽²⁾	1	-- do 40	--	●	●	/	Pamuk/sintetika	1000	○	○	/	/	/	/	●
Odjeća za bebe	7,5	-- do 90	40	●	●	○	Pamuk/sintetika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Popluni	2,5	-- do 40	30	/	○	/	Pamuk	800	○	○	/	○	/	/	●
Velika količina rublja	15	-- do 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Centrifuga	15	/	--	/	/	/	Neosjetljiva tkanina	1000	○	/	/	/	/	/	●
Čišćenje bubnja	/	-- do 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.

2) Smanjite količinu deterdženta jer je program prekratko traje.

3) Odjeljak za deterdžent, funkcija prepranja neće automatski dozirati deterdžent ako poništite funkciju automatskog pranja.

4) Odnosi se na suho rublje.

Prilikom pranja velike količine rublja, perilica rublja može snažno vibrirati ili se pomaknuti ako je odjeća zamotana.

Dizajn i tehnički podaci mogu se izmijeniti bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvalitete.

Neki programi s funkcijom svježeg zraka moraju isključiti funkciju svježeg zraka kako bi odabrali „Odgođeni završetak“.

Za programe s funkcijom ispiranja parom (osim za Alergijska njega), potrebno je promijeniti temperaturu prije odabira funkcije „Mrlje“.

Navedene vrijednosti potrošnje mogu se u skladu s tim razlikovati ovisno o lokalnim uvjetima.

Probni program: Eco 40-60.

Napomena: Automatska težina

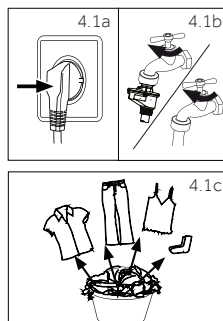
Uređaj je opremljen funkcijom za prepoznavanje opterećenja. Pri niskom opterećenju, energija, voda i vrijeme pranja automatski se smanjuju u nekim programima.

3.1 - Opis programa

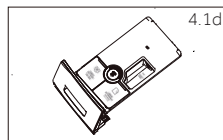
ECO 40-60	Programom ECO 40-60 može se čistiti normalno zaprljano pamučno rublje, perivo na temperaturi od 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu. Ovaj se program upotrebljava za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a Ecodesign (ekološki prihvatljiv dizajn proizvoda).
Smart AI	Ovim se inovativnim programom može automatski prilagoditi postupak čišćenja kapacitetu i tipologiji opterećenja za najbolje rezultate bez ikakvih briga.
Pamuk	Ovaj je program prikladan je za pranje obojene pamučne odjeće na 40 °C ili za osiguravanje najvišeg stupnja čistoće pri pranju rublja otpornog na pamuk na 60 °C ili 90 °C. Završno centrifugiranje odvija se maksimalnom brzinom koja osigurava izvršno uklanjanje vode.
Pamuk 20 °C	Novi ciklus koji omogućuje zajedničko pranje različitih tkanina i boja na samo 20 °C s izvršnim rezultatima.
Vuna	Ovaj program provodi ciklus pranja namijenjen vunanim tkaninama koje se mogu prati u perilici, ko-madima odjeće koji se peru ručno, svilenim komadima rublja ili onima kojima je na deklaraciji tkanine naznačeno „Prati kao svilu“.
Sintetika	Ovim se programom omogućava pranje različitih vrsta tkanina i različitih boja zajedno. Optimizirani su okretanje bubnja i razine vode, tijekom faza pranja i ispiranja. Točno izvođenje radnje centrifuge pomaže u smanjenju nastanka nabora na tkanini.
Majice	Ciklus pranja je optimiziran kako bi se smanjilo stvaranje nabora i zadržala izvršna izvedba pranja. Moguće je još smanjiti brzinu centrifuge kako bi se osiguralo olakšano glačanje.
Sportska odjeća	Savršena kombinacija uštede vremena i izvedbe. Stvorena za uklanjanje prljavštine sa sportske odjeće. Pranje na niskoj temperaturi preporučuje se za male količine sintetičkih odjevnih predmeta.
Osjetljivo	Ovaj program ima smanjeno vrijeme okretanja bubnja tijekom ciklusa i posebno je primjeren za pranje osjetljivih tkanina. Ciklus pranja i ispiranja obavlja se uz uporabu velike količine vode kako bi se osigurala najbolja izvedba.
Alergijska njega	Ovim se programom nudi temeljito čišćenje svih pamučnih odjevnih predmeta, dezinfekcija te eliminacija bakterija. Predstavlja učinkovit ciklus pranja na visokoj temperaturi. Preporučuje se za male količine rublja.
Brzi 15'	Kompletan ciklus pranja (pranje, ispiranje i centrifugiranje). Ovaj program prikladan je za lagano prljave pamučne i mješovite tkanine. S ovim programom preporučuje se uporaba samo 20% deterdženta koji se obično koristi kako bi se izbjeglo rasipanje.
Odjeća za bebe	Ovaj program omogućava vam pranje sve dječje odjeće postižući savršenu čistoću i dezinfekciju, postavljajući temperaturu na najmanje 60°C. Kako bi se optimizirao dezinfekcijski učinak preporučujemo uporabu sredstva za pranje u prašku.
Popluni	Ovo je program posvećen pranju jednog popluna. Ovaj program izvodi pranje na niskoj temperaturi i završava sporim centrifugiranjem.
Velika količina rublja	Prikladno za pranje i odjevnih predmeta koji se mogu prati u perilici rublja.
Centrifuga	Ovaj program izvodi maksimalno centrifugiranje (koje se može smanjiti pomoću odgovarajuće tipke).
Čišćenje bubnja	Ovaj program može izvršiti samočišćenje perilice rublja. Preporučujemo samočišćenje bubnja nakon 50 upotreba perilica rublja. Kada koristite ovaj program, nemojte koristiti deterdžent ili sredstvo za čišćenje.
Refresh	Ovaj je program namijenjen uklanjanju neugodnih mirisa i nabora na suhoj odjeći. Umetnite jedan komad odjeće ili odjeću ukupne težine manje od 1 kg prije korištenja ovog programa.

4. Svakodnevna upotreba

- Spojite perilicu rublja na napajanje i dovod vode (slika 4.1a - 4.1b).
- **Priprema rublja** (slika 4.1c): Odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava. Provjerite naljepnice na odjeći. Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovance itd. i uklonite tvrde ukrasne predmete. Odjeću bez poruba, osjetljivo rublje i sitno tkani tekstil kao što su fine zavjese stavite u vrećicu za pranje tog osjetljivog rublja (bolje bi bilo ručno ili kemijsko čišćenje). Zatvorite patentne zatvarače, traku na čičak i kuke, provjerite jesu li gumbi čvrsto prišiveni. U vrećicu za pranje stavite osjetljive predmete kao što je rublje bez čvrstog ruba, osjetljivo donje rublje i male predmete kao što su čarape, remeni, grudnjaci itd. Rasklopite velike komade tkanine kao što su plahte, prekrivači itd. Izokrenite traperice i tiskane, ukrašene ili tkanine intenzivne boje, eventualno ih perite odvojeno.



- **Umetanje rublja u uređaj:** Stavljajte jedan po jedan odjevni predmet kako biste izbjegli preopterećenje (provjerite kolika je maksimalna nosivost za pojedini program). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad rublja nije prignječen.
- **Odaberite i dodajte deterdžent (slika 4.1d):** Odaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi). Detaljne informacije potražite u odjeljku „Odabir deterdženta“ u uputama za upotrebu. Dodajte deterdžent u odgovarajuće pretince ladice. Zatvorite ladicu:
- Uključite uređaj i odaberite program koji odgovara stupnju zaprljanja i vrsti rublja. Okretanjem regulatora programa odaberite odgovarajući program.
- Po završetku ciklusa na zaslonu se prikazuje „Kraj“, a uređaj se zatim automatski isključuje. Uklonite rublje što je prije moguće kako biste spriječili stvaranje nabora, širenje neugodnih mirisa i razvoj bakterija. Isključite dovod vode. Odspojite kabel napajanja. Otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite ih otvorenima dok ne koristi uređaj.



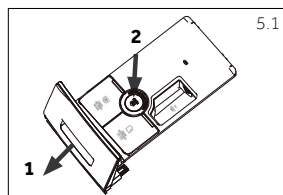
5. Njega i održavanje

5.1 - Čišćenje ladice za deterdžent (slika 5.1)

Uvjerite se da nema ostataka deterdženta.

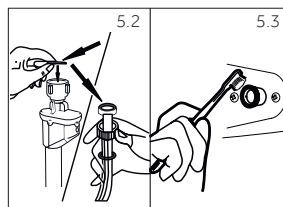
Redovito čistite ladicu:

- Izvlačite ladicu dok se ne zaustavi (1).
- Pritisnite gumb za otpuštanje (2) i izvadite ladicu.
- Ispririte ladicu vodom dok se ne očisti, zatim je vratite u uređaj.



5.2 - Čišćenje uređaja

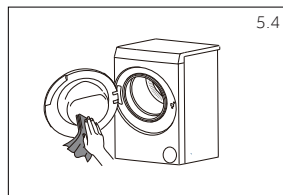
- Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- Pri čišćenju kućišta uređaja i gumenih dijelova koristite meku krpu s tekućim sapunom.
- Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.



5.3 - Čišćenje ventila za dovod vodu i filtra ventila za dovod

Redovito čistite filtar ventila za dovod kako biste spriječili začepljenje dovoda vode krutim tvarima kao što je kamenac:

- Odspojite kabel napajanja i isključite dovod vode.
- Odvrnite crijevo za dovod vode na stražnjoj strani (slika 5.2) uređaja i na slavini.
- Očistite filtre vodom i četkom (slika 5.3).
- Umetnite filtar i postavite dovodno crijevo.



5.4 - Čišćenje bubnja (slika 5.4)

- Iz bubnja i utora brtve vrata uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (gumeni prsten) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.

Napomena: Higijenski

Za redovito održavanje preporučujemo pokretanje programa „Pamuk + 90 °C + 600 o/min“ unutar 100 ciklusa kako bi se izbjegli mogući korozivni ostaci. Dodajte malu količinu deterdženta u odjeljak za deterdžent (2) ili upotrijebite posebno sredstvo za čišćenje perilice.

5.5 - Čišćenje filtra pumpe

Očistite filter jednom mjesečno i provjerite filter pumpe ako uređaj:

- Ne isušuje vodu.
- Ne vrti se.
- Stvara neobičnu buku za vrijeme rada

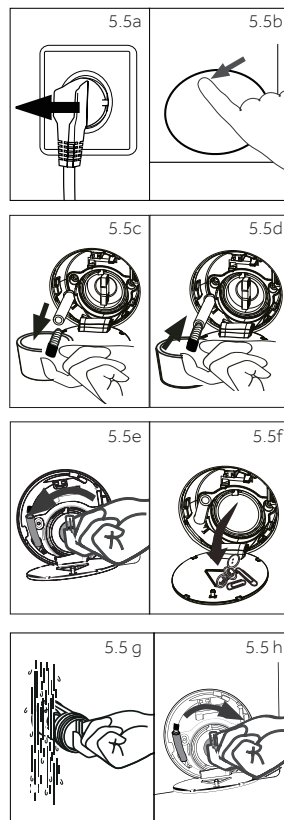


UPOZORENJE!

Opasnost od opekline od pare!

Voda u filtru pumpe može biti vrlo vruća! Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.

1. Isključite i odspojite uređaj (slika 5.5a).
2. Pritisnite i otvorite servisni poklopac (slika 5.5b).
3. Postavite ravnu posudu u koju će istjeći preostala voda (slika 5.5c). Količina bi mogla biti velika!
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (slika 5.5c).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva (slika 5.5c).
6. Po završetku pražnjenja, zatvorite odvodno crijevo (slika 5.5d) i ugurajte ga natrag u uređaj.
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 5.5e).
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (slika 5.5f).
9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. tekućom vodom (slika 5.5g).
10. Pažljivo ga vratite (slika 5.5h).
11. Zatvorite servisni poklopac.





A hOn alkalmazás letöltése



1. Telepítés

OPCIONÁLIS: Szerelje fel a zajcsökkentő párnákat
(Részletes tájékoztatás ügyében tekintse át a felhasználói kézikönyvet)

1.1 - Szállítási rögzítőcsavarok eltávolítása

Használat előtt minden elemet (T1, T2, T3 és T4, 1d ábra) el kell távolítani.

1. Távolítsa el mind a 4 csavart (T1 - T4) (1a - 1b ábra).

2. Töltse ki a 6 furatot vakdugókkal (1c ábra).

1.2 - A készülék beállítása

Állítsa be az összes lábat a teljes vízszintes pozíció eléréséhez (tekintse meg a felhasználói kézikönyvet részletes információért).

1.3 - Csatlakozás a lefolyóhoz

Rögzítse megfelelően az elvezetőtömlőt a csővezetékhez. A tömlőnek egy ponton el kell érnie a készülék alsó vonala feletti 80 és 100 cm közötti magasságot.

A következő csatlakozások lehetségesek:

1.3.1 Elvezetőtömlő a mosogatóhoz

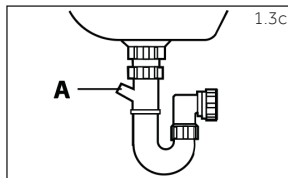
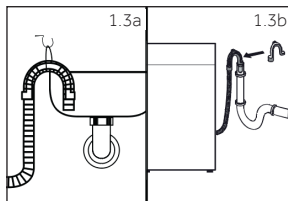
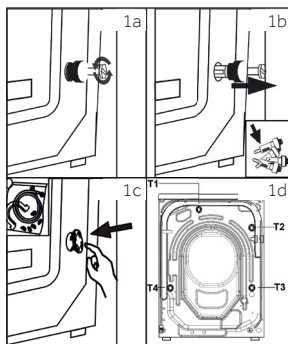
- Akassza az elvezetőtömlőt az U-támasszal egy megfelelő méretű mosogató szélére (1.3a ábra).
- Tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket az U-támasz elcsúszásának a megelőzésére.

1.3.2 Elvezetőtömlő csatlakoztatása a szennyvízcsőhöz

- A szellőzőfurattal ellátott állócsőnek legalább 40 mm-es belső átmérővel kell rendelkeznie.
- Helyezze az elvezetőtömlőt 80-100 mm-re a szennyvízcsőbe.
- Csatlakoztassa az U-támaszt, és rögzítse megfelelően (1.3b ábra).

1.3.3 Elvezetőtömlő a mosogató csatlakozáshoz

- A csatlakozásnak a szifon felett kell lennie.
- A T-idom csatlakozását általában egy betét (A) zárja le. Ezt mindenképpen távolítsa el a működési zavarok megelőzése érdekében (1.3c ábra).
- Rögzítse az elvezetőtömlőt egy bilinccsel.



További részletekért töltse le és olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet online:

go.he.services/haier-um

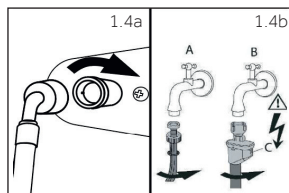
VIGYÁZAT!

- Az elvezetőtömlőt nem szabad vízbe meríteni, és biztonságosan rögzíteni kell, továbbá szivárgásmentesnek kell lennie. Ha az elvezetőtömlőt a talajra helyezi, vagy ha a cső 80 cm-nél kisebb magasságban van, a mosógép folyamatosan ürít töltés közben (önleeresztés).
- Az elvezetőtömlő meghosszabbítása tilos. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.

1.4 - Csatlakozás friss vízhez

Bizonyosodjon meg arról, hogy a tömítések a helyükön találhatók.

1. Csatlakoztassa a bemeneti víztömlőt a ferde végével a készülékhez (1.4a ábra). Kézzel húzza meg a csavarkötést.
2. A másik véget csatlakoztassa egy 3/4" menetes vízcsaphoz (1.4b ábra).



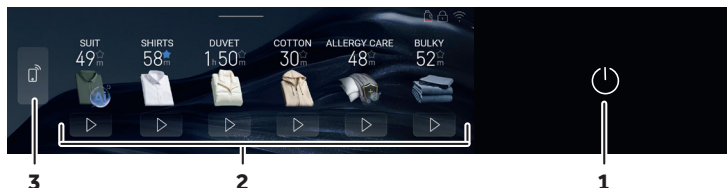
1.5 - Elektromos csatlakozás

Minden csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy:

- a tápellátás, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblának;
- a hálózati aljzat földelt, és nem használ elosztós csatlakozót vagy hosszabítót;
- a hálózati csatlakozódugasz és az aljzat pontosan illeszkedik egymáshoz.

2. Vezérlőpult

- 1 Bekapcsológomb
- 2 Érintképernyő
- 3 Távirányítás gomb



2.1 - Bekapcsológomb (1)

A bekapcsoláshoz nyomja meg a bekapcsológombot. Amint megjelenik az indítási logó, az indítási képernyő látható. A kikapcsoláshoz finoman nyomja meg ismét a bekapcsológombot.

2.2 - Mosási mód

A főoldal felületén hat mosási mód közül választhat:

- | | |
|----------|-----------------|
| 1 öltöny | 4 pamut |
| 2 ingek | 5 anti-allergén |
| 3 paplan | 6 XXL töltet |

Válassza ki a programot a paraméterbeállító felület megjelenítéséhez. A felhasználók szükség szerint beállíthatják az olyan paramétereket, mint a mosási idő, a hőmérséklet, az öblítési gyakoriság és a sebesség. Kattintson egy adott paraméterre, és az középen jelenik meg.



2.3 - Távirányítás gomb (3)

Röviden nyomja meg ezt a gombot a készülék távvezérlőjének az engedélyezéséhez/letiltásához a hOn alkalmazáson keresztül.

hOn alkalmazás – Gyors útmutató

- Az alkalmazás használatához **2,4 GHz-es Wi-Fi hálózat (802.11b/g/n) szükséges**; az 5 GHz-es és a nyilvános hálózatok nem támogatottak. Az alkalmazás kompatibilis Android, iOS és Huawei okostelefonokkal és táblagépekkel. Győződjön meg arról, hogy a készüléket erős Wi-Fi lefedettségű területen helyezte el.
- A hOn alkalmazást letöltheti a készülék kijelzőjén megjelenő QR-kód beolvasásával, vagy okostelefonja alkalmazás áruházából a go.haier-europe.com/download-app webcímen.
- A regisztráció csak az alkalmazás első használatakor vagy a fiók törlése esetén szükséges.



A készülék párosításához

- Győződjön meg arról, hogy okostelefonja ugyanahhoz a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz csatlakozik.
- Nyissa meg a hOn alkalmazást, jelentkezzen be, koppintson a „**Készülék hozzáadása**” elemre, és kövesse az utasításokat.

A távirányító aktiválásához

- Kapcsolja be a készüléket, csukja be az ajtót, és röviden nyomja meg a  gombot.
- A távirányító futó ciklus közben is aktiválható.
- Az aktiválás után akár 24 órán át küldhet parancsokat az alkalmazásból.

A távirányító kikapcsolása

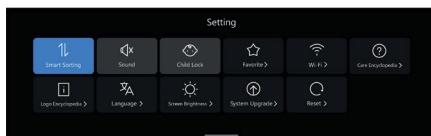
- Röviden nyomja meg a  gombot, akár egy ciklus alatt, akár akkor, amikor nincs folyamatban lévő ciklus.
- Ha egy ciklus fut, az alkalmazás továbbra is kijelzi az állapotát, de a parancsok (pl. leállítás/szünet) le lesznek tiltva.

A Wi-Fi-beállítások visszaállítása

- Lépjen a készülék beállítások menüjébe, keresse meg a Wi-Fi részt, és válassza a „**Hitelesítő adatok visszaállítása**” lehetőséget.
- Csak akkor erősítse meg, ha eladni tervezi a készüléket.
- Az újbóli párosításhoz távolítsa el a készüléket az alkalmazásból, és ismételje meg a beállítást.

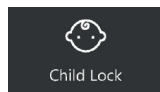
2.4 - Rendszerbeállítás

1. Húzza le a képernyő tetején található „——” ikont, és lépjen a beállítások képernyőre.
2. A következő funkciókat használhatja: Intelligens rendezés, Hang, Gyermezkár, Kedvencek, Wi-Fi. Ápolási enciklopédia, Logó enciklopédia, Rendszer nyelv, Képernyő fényereje, Rendszerfrissítés és Visszaállítás.



2.5 - Gyermezkár

1. A mosógép használata során a gyermezkár beállításával megakadályozhatja a gyermekek általi helytelen használatot és a mosógép programjába való külső beavatkozást.
2. A beállítások képernyőn a gyermezkár ikon bekapcsolásával engedélyezheti a gyermezkár funkciót. A mosási program elindítása után, ha nem történik bevétel a képernyőn, a gyermezkár egy perc után automatikusan élesedik, és a képernyőn megjelenik a gyermezkár ikon. (A gyermezkár funkció engedélyezése után a program elindítása előtt a gyermezkár nem érvényes.)
3. Engedélyezett gyermezkár funkció mellett a program vagy a mosási paraméterek kijelzőn történő módosítására irányuló bármilyen művelet érvénytelen lesz. A program befejezése után a készülék automatikusan kikapcsolja a gyermezkárát.
4. Engedélyezett gyermezkár mellett tartsa ujját hosszan a képernyőn 3 másodpercig a gyermezkár feloldásához.



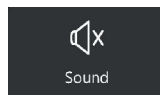
2.6 - Hang

A termék gomb jelzőhanggal rendelkezik.

A funkció bekapcsolása esetén a készülék kikapcsolja a gomb jelzőhangot, amikor a felhasználó üzemelteti a gépet.

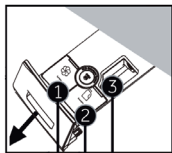
Ha a Beállítások képernyőn a gomb jelzőhang ikon világít, ezzel bekapcsolhatja a néma üzemeltetést.

Érintse meg ismét a gomb jelzőhang bekapcsolásához.



3. Programok

- Igen ○ Opcionális / nem
- Vízmelegítés nem történik.



Mosószer rekesz a következőkhöz:

- 1 Öblítő
- 2 Mosószer³⁾
- 3 Mosópor

Program	Max. töltet ⁴⁾ mosás kg-ban HW150	Hőmérséklet						Előre beállított centrifugálási sebesség (rpm)	Funkció						
		°C-ban ¹⁾ választható tartomány	Előre beállított	Öblítő	Mosószer	Mosópor	Éjszakai mosás állapota		Késleltetés	Folteltávolítás	Energiahatékonyság beállítva	Áztatás	Intenzív üzemmód	Ultra fresh	
Eco 40-60	15	-- 40-ig	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- 60-ig	40	●	●	○	Enyhén szennyezett kevert ruhanemű pamutból és műszálból	1000	○	○	○	○	○	○	●
Pamut	15	-- 90-ig	40	●	●	○	Pamut	1400	○	○	○	○	○	○	●
Pamut 20 °C	15	-- 20-ig	20	●	●	○	Pamut	1000	○	○	/	○	○	○	●
Gyapjú	7,5	-- 40-ig	--	●	○	/	Gépben mosható szövet gyapjúból vagy gyapjútartalommal	800	/	○	/	/	/	/	/
Szintetikus és színes	15	-- 60-ig	40	●	●	○	Műszál vagy vegyes anyag	1200	○	○	○	○	○	○	●
Ing	3	-- 40-ig	40	●	●	○	Pamut / műszál	1000	○	○	○	○	○	○	●
Sportfelszerelések	15	-- 40-ig	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Kényes	3	30-ig	30	●	●	/	Kényes ruhák és selyem	600	○	○	/	/	/	/	●
Anti-allergén	7,5	-- 90-ig	60	●	●	○	Pamut / műszál	1000	○	○	/	○	○	○	●
Gyors 15 ⁽²⁾	1	-- 40-ig	--	●	●	/	Pamut / műszál	1000	○	○	/	/	/	/	●
Babaruhák	7,5	-- 90-ig	40	●	●	○	Pamut / műszál	1000	○	○	○	○	○	○	●
Paplan	2,5	-- 40-ig	30	/	○	/	Pamut	800	○	○	/	○	/	/	●
XXL töltet	15	-- 60-ig	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Centrifuga	15	/	--	/	/	/	Nem töredező anyag	1000	○	/	/	/	/	/	●
Dob tisztítás	/	-- 90-ig	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Csak a különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 90 °C-os mosási hőmérsékletet.

2) Csökkentse a mosószer mennyiségét, mert a program időtartama rövid.

3) A mosószertartóban, az Előmosás funkció nem adagolja automatikusan a mosószert, ha kikapcsolja az automatikus adagolást.

4) A száraz ruhaneműhöz viszonyítva.

Nagy töltetek mosásakor a mosógép nagymértékben rezeghet vagy mozoghat, ha a ruhák összegabalyodnak.

A kialakítás és a specifikációk előzetes értesítés nélkül módosíthatók minőségjavítási célokból.

Egyes friss levegő funkcióval rendelkező programok esetén a friss levegő funkció letiltásra szorul a „Késleltetés vége” kiválasztásához.

A gőzzel való mosás funkcióval rendelkező programok (kivéve az Anti-allergén programot) esetében a hőmérséklet módosításra szorul a „Foltok” kiválasztása előtt.

A feltüntetett fogyasztási értékek a helyi körülmények függvényében eltérhetnek.

Tesztprogram: Eco 40-60.

Megjegyzés: Automatikus súlymérés

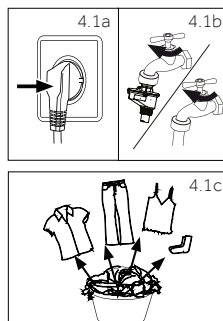
A készülék terhelésfelismerővel rendelkezik. Alacsony terhelés esetén az energia, a víz és a mosási idő egyes programokban automatikusan lecsökken.

3.1 - Programok leírása

ECO 40-60	Az ECO 40-60 program olyan normál mértékben szennyezett pamut ruhaneműk mosására használható, amelyek a címkéjükön szereplő információk alapján egyazon programon belül 40 °C-on vagy 60 °C-on is moshatók. Ez a program a környezetbarát termékek tervezéséről szóló uniós Ecodesign irányelvnek való megfelelés felmérésére szolgál.
Smart AI	Ez az innovatív program képes a tisztítóhatás automatikus hozzáigazítására a töltet méretéhez és típusához a legjobb eredmények érdekében, bármiféle veszélyesség nélkül.
Pamut	Ez a program alkalmas színes pamut ruhaneműk 40 °C-on történő mosására, vagy a legmagasabb fokú tisztaság biztosítására ellenálló pamut ruhanemű mosásához 60 °C-on vagy 90 °C-on. Az utolsó centrifugálás maximális sebességgel történik, ami kiváló víztávolítást biztosít.
Pamut 20°C	Egy új ciklus, amely lehetővé teszi, hogy különböző textíliákat és színeket együtt mosson 20 °C-on, és kiváló tisztítási teljesítményt nyújt.
Gyapjú	A program kifejezetten gyapjúból készült, olyan ruhaneműkhöz kialakított mosóciklust végez el, amelyek moshatók gépben, amelyek kézi mosást igényelnek, illetve a program megfelelő a ruhaneműk címkéjén „Selyemként mosandó” cikkekhez.
Szintetikus és színes	A programmal különböző típusú és színű szöveteket moshat együtt. A rendszer a mosási és öblítési fázis alatt optimalizálja a dob forgó mozgását és a vízszintet. A gondos centrifugálás csökkenti a textília gyűrődését.
Ing	A mosási ciklus kialakításából adódóan kevesebb gyűrődést okoz a ruhaneműkben, miközben kiváló mosási teljesítményt biztosít. A centrifugálási sebesség tovább csökkenthető a könnyebb vasalás érdekében.
Sportfelszerelések	Az időtudatosság és a teljesítmény tökéletes kombinációja. Sport- és technikai ruházat mosására készült program. Alacsony hőfokot biztosító program, amelyet műszálas ruhaneműk kis töltetéhez javasolunk.
Kényes	Ennél a programnál a ciklus alatt a dob forgásának ideje rövidebb, különösen alkalmas finom szövetek mosásához. A mosási ciklus és az öblítések magas víz szinttel történnek a legjobb teljesítmény biztosítása érdekében.
Anti-allergén	A program alapos tisztítást nyújt mindenféle pamut ruhaneműhöz azok higiénizálásával és a baktériumok eltávolításával. A mosóciklus hatékonyságot biztosít magas hőfokon. Kisebb töltetekhez javasoljuk.
Gyors 15'	Egy teljes mosási ciklus (mosás, öblítés és centrifugálás). A program enyhén szennyezett pamut és vegyes szövetekből készült ruhaneműk mosására alkalmas. Ennek a programnak a használata esetében javasoljuk, hogy a pazarlás elkerülése érdekében a normál mosószer csupán 20%-át adagolja a gépbe.
Babaruhák	Ezzel a programmal babaruhák mosására van lehetőség, tökéletes tisztítást, fertőtlenítő hatást biztosítva 60°C-os minimum hőmérsékleten. A fertőtlenítő hatás optimalizálása érdekében javasoljuk, hogy por tisztítószert használjon.
Paplan	A program egyetlen paplan mosására szolgál. A program alacsony hőmérsékleten mos, és lassú centrifugálással fejeződik be.
XXL töltet	Gépben mosható nagy ruházati cikkek mosására szolgál.
Centrifuga	Ez a program maximális centrifugálást hajt végre (amely csökkenthető a megfelelő gombbal).
Dob tisztítás	Ez a program képes elvégezni a mosógép öntisztítását. Javasoljuk, hogy a mosógép 50-szer történő használata után végezzen egy dobtisztítást. A program használatakor ne használjon mosószert vagy géptisztítót.
Refresh	A program a száraz ruhák szagainak és gyűrődéseinek eltávolítására szolgál. Kérjük, hogy a program használatakor egyetlen ruhadarabot vagy 1 kg-nál kevesebb ruhát tegyen be.

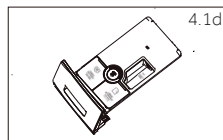
4. Napi használat

- Csatlakoztassa a mosógépet az elektromos hálózathoz és a vízcsatlakozáshoz (4.1a-4.1b ábra).
- Készítse elő a ruhaneműt** (4.1c. ábra): Válogassa szét a ruhákat az anyagnak (pamut, szintetikus, gyapjú vagy selyem stb.) és szennyezettségi foknak megfelelően. Ellenőrizze a ruháján lévő címkéket. Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől. Üritse ki a zsebeket a tárgyakról, például kulcsokról, érmékről stb., és távolítsa el a keményebb dísz tárgyakat. A szegély nélküli ruhadarabokat, a kényes ruhadarabokat és a finom szövésű textíliákat, például a finom függönyöket egy mosózsákba kell helyezni a kímélő kezelés érdekében (javasoljuk a kézi mosást vagy a vegytisztítást). Zárja le a cipzáraikat, tépőzárakat és kampókat, és győződjön meg arról, hogy a gombok szorosan illeszkednek. Helyezzen kényes cikkeket, például kemény szegély nélküli ruhaneműt, kényes fehérneműt és kisebb cikkeket, például zoknit, övet, melltartót stb. egy mosózsákba.



Hajtsa ki a nagy cikkeket, például lepedőket, ágytakarókat stb. Fordítsa ki a farmert és a nyomtatott, díszített vagy nagyon élénk színű textíliákat; esetleg mossa ezeket külön.

- **A készülék feltöltése:** Tegye be a ruhaneműt darabonként, hogy elkerülje a túlterhelést (ellenőrizze a különböző maximális terhelhetőséget a program szerint). Óvatosan csukja be az ajtót. Figyeljen arra, hogy nem csíp be egyetlen ruhadarabot sem.
- **Válassza ki és adja hozzá a mosószert** (4.1d. ábra): Válassza ki a mosószert és az öblítőt (ha szükséges). Részletes információkért lásd a „Mosószert kiválasztása” részt a felhasználói kézikönyvben. Öntse a mosószert a fiók megfelelő rekeszeibe. Csukja be a fiókot:
- Kapcsolja be a készüléket, és válasszon olyan programot, amely megfelel a szennyezettség mértékének és a ruhanemű típusának. A megfelelő program kiválasztásához forgassa el a programválasztó gombot.
- Amikor a ciklus befejeződött, a „Vége” felirat jelenik meg a kijelzőn, majd a készülék automatikusan kikapcsol. A lehető leghamarabb távolítsa el a ruhaneműt, hogy megakadályozza a gyűrődéseket, a kellemetlen szagok és a baktériumok elszaporodását. Kapcsolja ki a vízellátást. Húzza ki a tápkábel. Nyissa ki az ajtót, hogy megakadályozza a nedvesség és a kellemetlen szagok kialakulását. Használaton kívül hagyja nyitva az ajtót.



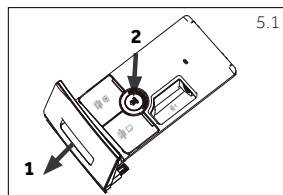
5. Tisztítás és karbantartás

5.1 - A mosószeres fiók tisztítása (5.1. ábra)

Mindig ügyeljen arra, hogy a fiók mentes legyen a mosószert maradványoktól.

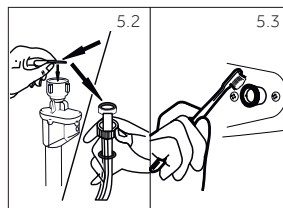
Rendszeresen tisztítsa meg a fiókot:

- Húzza ki a fiókot útközéig (1).
- Nyomja meg a kioldógombot (2), és távolítsa el a fiókot.
- Öblítse ki a fiókot vízzel, amíg tiszta nem lesz, és helyezze vissza a fiókot a készülékbe.



5.2 - A gép tisztítása

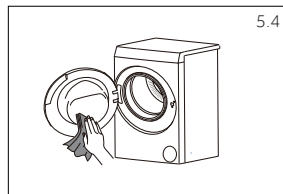
- Tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Használjon szappanos folyadékba mártott puha törlőkendőt a gépház és a gumialkatrészek tisztításához.
- Ne használjon szerves vegyszereket vagy korrozív oldószereket.



5.3 - Vízbemeneti szelep és bemeneti szelep szűrőjének tisztítása

A vízellátás szilárd anyagok, például mész általi elzáródásának megelőzése érdekében rendszeresen tisztítsa meg a bemeneti szelep szűrőjét:

- Húzza ki a tápkábel, és zárja el a vízellátást.
- Csavarja le a bemeneti tömlőt a készülék hátuljáról (5.2. ábra) és a csapról.
- Öblítse át a szűrőket vízzel és kefével (5.3. ábra).
- Helyezze be a szűrőt, és szerelje be a bemeneti tömlőt.



5.4 - A dob tisztítása (5.4. ábra)

- Távolítsa el a véletlenül kimosott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például csapokat, érméket stb. a dobból és az ajtótomítás hornyából (gumigyűrű), mert rozsdás foltokat és károsodásokat okoznak.
- A rozsdafoltok eltávolításához használjon klórmentes tisztítószer. Tartsa be a tisztítószer gyártójának figyelmeztetéseit.
- A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyakat vagy acélgyapotot.

Megjegyzés: Higiénia

Rendszeres karbantartáshoz javasoljuk a „Pamut + 90 °C + 600 rpm” program használatát 100 cikluson belül, így elkerülhető a korrozív lerakódások felgyülemzése. Töltsön kis mennyiségű mosószert a mosószert rekeszbe (2), vagy használjon speciális géptisztító adalékot.

5.5 - Szivattyúszűrő tisztítása

Havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze a szivattyúszűrőt, ha például a készülék:

- Nem engedi le a vizet.
- Nem forog.
- Üzemelése közben szokatlan zajt tapasztal

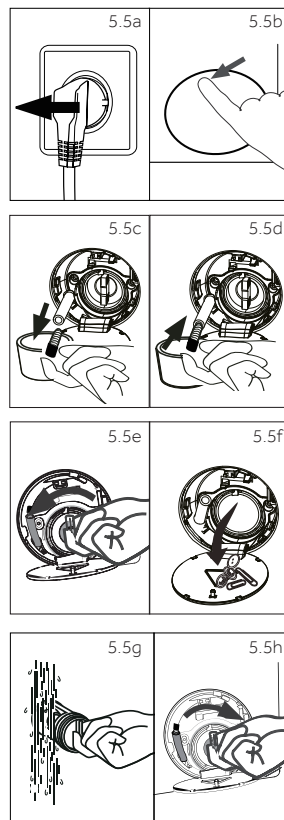


FIGYELMEZTETÉS!

Forrázás veszélye!

A szivattyúban lévő víz nagyon forró lehet! Bármilyen művelet előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a víz lehűlt.

1. Kapcsolja ki és húzza ki a gépet (5.5a ábra).
2. Nyomja meg és nyissa ki a szervizfedelelet (5.5b ábra).
3. Biztosítson egy lapos tartályt a bennmaradt víz felfogására (5.5c ábra).
Nagyobb mennyiség is előfordulhat!
4. Húzza ki az elvezetőtömlőt, és tartsa a végét a tartály fölé (5.5c ábra).
5. Vegye ki a tömítődugót az elvezetőtömlőből (5.5c ábra).
6. A teljes leürítés után zárja le az elvezetőtömlőt (5.5d ábra), és nyomja vissza a gépbe.
7. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyúszűrőt (5.5e ábra).
8. Távolítsa el a szennyeződések és lerakódásokat (5.5f ábra).
9. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyúszűrőt, pl. vízsugár alatt (5.5g ábra).
10. Szerelje vissza alaposan (5.5h ábra).
11. Tegye vissza a szervizfedelelet.



SL

Haier

Pralni stroj



Prenesite aplikacijo hOn



1. Namestitev

*** PO IZBIRI: Namestite blazinice za zmanjšanje hrupa**
(Za podrobnejše informacije preverite uporabniški priročnik)

1.1 – Odstranitev transportnih vijakov

Pred uporabo je treba odstraniti vse elemente (T1, T2, T3 in T4, slika 1d).

1. Odstranite vse 4 vijake (T1–T4) (slika 1a–1b).
2. 6 lukenj zamašite s slepimi čepi (slika 1c).

1.2 – Poravnava aparata

Nastavite vse noge, da dosežete popolnoma vodoraven položaj (za podrobne informacije preverite uporabniški priročnik).

1.3 – Priključek za odtok vode

Pravilno pritrdite odtočno cev na cevovod. Cev mora v eni točki doseči višino med 80 in 100 cm nad spodnjo linijo aparata.

Možne so naslednje povezave:

1.3.1 Odtočna cev z umivalnikom

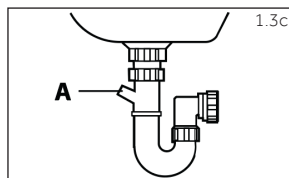
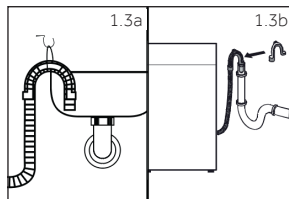
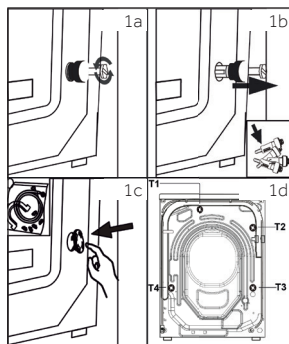
- Odtočno cev z U-podporo obesite čez rob umivalnika ustrezne velikosti (slika 1.3a).
- U-podporo ustrezno zaščitite pred zdrsom.

1.3.2 Odtočna cev s priključkom za odvod vode

- Notranji premer stoječe cevi z odprtino za odzračevanje mora biti najmanj 40 mm.
- Odtočno cev za 80–100 mm postavite v cev za odpadno vodo.
- Namestite U-podporo in jo ustrezno pritrdite (slika 1.3b).

1.3.3 Odtočna cev s priključkom umivalnika

- Stičišče mora ležati nad sifonom.
- Priključna spojka je običajno zaprta z blazinico (A). Slednjo je treba odstraniti, da preprečite nepravilno delovanje (slika 1.3c).
- Odtočno cev pritrdite s sponko.



Za več podrobnosti prenesite in preberite celoten uporabniški priročnik s spleta, ki je na voljo na:

go.he.services/haier-um

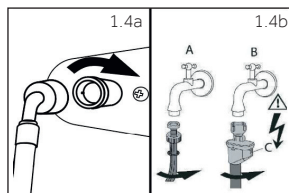
POZORI!

- Odtočna cev ne sme biti potopljena v vodo in mora biti varno pritrjena in ne sme puščati. Če je odtočna cev položena na tla ali če je cev na višini, manjši od 80 cm, bo pralni stroj med polnjenjem neprestano odvajal vodo (samostojno odvajanje).
- Odtočne cevi se ne sme podaljšati. Po potrebi se obrnite na servisno službo.

1.4 – Prikluček za svežo vodo

Prepričajte se, da so tesnila vstavljena.

1. Priključite cev za dovod vode z nagnjenim koncem na aparat (slika 1.4a).
Ročno zategnite vijaki spoj.
2. Drugi konec priključite na vodovodno pipo s 3/4" navojem (slika 1.4b).



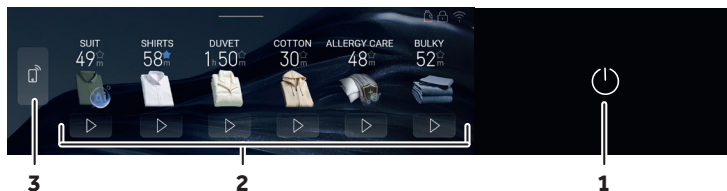
1.5 – Električni priključek

Pred vsako povezavo preverite, ali:

- so napajalnik, vtičnica in varovalka ustrezni glede na tipsko ploščico;
- je vtičnica ozemljena in se ne uporablja razdelilnik ali podaljšek;
- sta vtič in vtičnica strogo skladna.

2. Nadzorna plošča

- 1 Gumb za vklop/izklop
- 2 Zaslon na dotik
- 3 Gumb za daljinsko upravljanje



2.1 – Gumb za vklop/izklop (1)

Za vklop pritisnite gumb za vklop/izklop. Ko se na zaslonu prikaže zagonski logotip, se prikaže zagonski zaslon. Ponovno nežno pritisnite gumb za vklop/izklop, da aparat izklopite.

2.2 – Način pranja

V vmesniku domače strani lahko izbirate med šestimi načini pranja:

- | | |
|----------|------------------------|
| 1 obleka | 4 bombaž |
| 2 srajce | 5 nega proti alergijam |
| 3 odeje | 6 XXL količina |

Izberite program za vstop v vmesnik za nastavitev parametrov. Uporabniki lahko po potrebi prilagodijo parametre, kot so čas pranja, temperatura, pogostost izpiranja in hitrost. Kliknite na določen parameter in prikazal se bo na sredini.



2.3 – Gumb za daljinsko upravljanje (3)

S kratkim pritiskom na ta gumb prek aplikacije hOn vključite/izključite daljinsko upravljanje aparata.

Aplikacija hOn – kratek vodnik

- Za uporabo aplikacije **je potrebno omrežje Wi-Fi 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; omrežja 5 GHz in javna omrežja niso podprta. Aplikacija je združljiva s pametnimi telefoni in tabličnimi računalniki Android, iOS ter Huawei. Poskrbite, da aparat namestite v območje z močnim signalom Wi-Fi.
- Aplikacijo hOn lahko prenesete tako, da optično preberete kodo QR na zaslonu aparata, ali pa jo namestite iz trgovine z aplikacijami prek spletnega mesta go.haier-europe.com/download-app.
- Ob prvi uporabi aplikacije ali če je bil račun izbrisan, je potrebna registracija.

Seznanjanje aparata

- Prepričajte se, da je pametni telefon povezan z istim omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz.
- Odprite aplikacijo hOn, prijavite se, tapnite »Dodaj aparat« in sledite navodilom.



Aktiviranje daljinskega upravljanja

- Vključite aparat, zaprite vrata in na kratko pritisnite gumb .
- Daljinsko upravljanje je mogoče aktivirati tudi med delovanjem cikla.
- Ukaze iz aplikacije lahko pošiljate največ 24 ur po aktivaciji.

Deaktiviranje daljinskega upravljanja

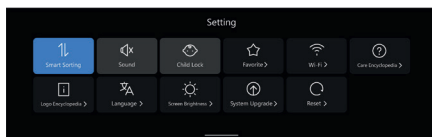
- Na kratko pritisnite gumb  bodisi med ciklom ali ko cikel ni v teku.
- Če cikel teče, aplikacija še vedno prikazuje njegovo stanje, vendar so ukazi (npr. zaustavitev/pavza) onemogočeni.

Ponastavitev nastavitve Wi-Fi

- Pojdite v meni z nastavitvami aparata, odprite razdelek Wi-Fi in izberite »Ponastavi poverilnice«.
- Potrdite le, če nameravate aparat prodati.
- Če želite aparat ponovno seznaniti, odstranite aparat iz aplikacije in ponovno izvedite nastavitve.

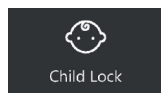
2.4 – Sistemske nastavitve

1. S potegom ikone »——« na vrhu zaslona navzdol vstopite v naslov z nastavitvami.
2. Upravljaite lahko naslednje funkcije: Pametno razvrščanje, zvok, otroška ključavnica, priljubljeno, Wi-Fi. Enciklopedija nege, enciklopedija logotipa, sistemski jezik, svetlost zaslona, posodobitev sistema in ponastavitev.



2.5 – Otroška ključavnica

1. Med uporabo pralnega stroja lahko z nastavitvijo otroških ključavnic preprečite napačno uporabo s strani otrok in zunanje posege v program pralnega stroja.
2. Na zaslonu z nastavitvami lahko vklopíte ikono otroške ključavnice, da omogočíte funkcijo otroške ključavnice. Če po začetku programa pranja ne uporabljate zaslona, se otroška ključavnica samodejno aktivira po eni minuti izvajanja programa in na zaslonu se prikaže ikona otroške ključavnice. (Ko je funkcija otroške ključavnice omogočena, je funkcija otroške ključavnice pred začetkom programa neveljavna.)
3. Ko je funkcija otroške ključavnice omogočena, prek zaslona ni mogoče izvesti nobenega dejanja za spremembo programa ali parametrov pranja. Po končanem programu se otroška ključavnica samodejno izklopi.
4. Če želite otroško ključavnico izklopiti, v stanju vklopljene otroške ključavnice za 3 sekunde pritisnite kamor koli na zaslonu.



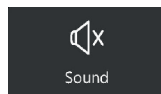
2.6 – Zvok

Ta izdelek ima funkcijo preklica zvoka gumbov.

Ko je ta funkcija vklopljena, se izklopi zvok gumbov upravljanja stroja.

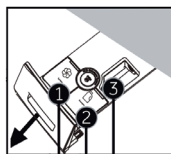
Ko sveti ikona zvoka gumbov na zaslonu z nastavitvami, lahko zvok izklopite.

Ponovno se dotaknite ikone, da zvok gumbov vklopite.



3. Programi

- Da o Neobvezno / Ne
- Voda se ne segreva.



Predel za detergent za:

- 1 Mehčalec
- 2 Detergent³⁾
- 3 Pralni prašek

Program	Največja količina ⁴⁾ perila v kg HW150	Temperatura					Pred-nas-tav-ljena hitrost ože-manja v vrt/ min	Funkcija							
		v °C ¹⁾ izbirni razpon	Prednastavitev	Mehčalec	Detergent	Pralni prašek		Vrsta tkanine	Stanje nočnega pranja	Zakasnitev	Odstranjevanje madežev	Natavitev prihranka energije	Namakanje	Intenzivni način	Ultra fresh
Eco 40-60	15	-- do 40	40	●	●	o	/	1400	/	o	/	o	o	o	/
Smart AI	15	-- do 60	40	●	●	o	Rahlo umazano mešano perilo – perilo iz bombaža in sintetike	1000	o	o	o	o	o	o	●
Bombaž	15	-- do 90	40	●	●	o	Bombaž	1400	o	o	o	o	o	o	●
Bombaž 20 °C	15	-- do 20	20	●	●	o	Bombaž	1000	o	o	/	o	o	o	●
Volna	7,5	-- do 40	--	●	o	/	Tkanina, ki se lahko pere v pralnem stroju, iz volne ali z vsebnostjo volne	800	/	o	/	/	/	/	/
Sintetika	15	-- do 60	40	●	●	o	Sintetična ali mešana tkanina	1200	o	o	o	o	o	o	●
Srajca	3	-- do 40	40	●	●	o	Bombaž/sintetika	1000	o	o	o	o	o	o	●
Športna oblačila	15	-- do 40	20	●	●	o	/	800	o	o	/	o	o	o	●
Občutljivo perilo	3	-- do 30	30	●	●	/	Občutljivo perilo in svila	600	o	o	/	/	/	/	●
Nega proti alergijam	7,5	-- do 90	60	●	●	o	Bombaž/sintetika	1000	o	o	/	o	o	o	●
Hitro 15 ⁽²⁾	1	-- do 40	--	●	●	/	Bombaž/sintetika	1000	o	o	/	/	/	/	●
Otroško perilo	7,5	-- do 90	40	●	●	o	Bombaž/sintetika	1000	o	o	o	o	o	o	●
Odeje	2,5	-- do 40	30	/	o	/	Bombaž	800	o	o	/	o	/	/	●
XXL količina	15	-- do 60	30	●	●	o	/	1000	o	o	/	o	o	o	●
Ožemanje	15	/	--	/	/	/	Neobčutljiva tkanina	1000	o	/	/	/	/	/	●
Čiščenje bobna	/	-- do 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Temperaturo pranja 90 °C izberite samo za posebne higienske zahteve.

2) Zmanjšajte količino detergenta, ker je čas trajanja programa kratek.

3) Predel za detergent, funkcija predpranja ne bo samodejno doziral detergenta, če prekličete funkcijo samodejnega odmerjanja.

4) V zvezi s suhim perilom.

Pri pranju velike količine perila lahko pralni stroj močno vibrira ali se premakne, če so oblačila zavita.

Zasnova in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila za namene izboljšanja kakovosti.

Nekateri programi s funkcijo svežega zraka morajo funkcijo svežega zraka preklicati, da lahko izberete »Konec programa z zamikom«.

Pri programih s funkcijo pranja s paro (razen programa Nega proti alergijam) je treba pred izbiro možnosti »Madeži« spremeniti temperaturo.

Navedene vrednosti porabe se lahko ustrezno razlikujejo glede na lokalne razmere.

Testni program: Eco 40-60.

Opomba: Samodejna teža

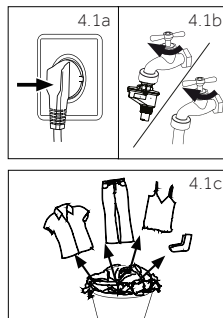
Aparat je opremljen s prepoznavanjem količine. Pri nizki količini se energija, voda in čas pranja v nekaterih programih samodejno zmanjšajo.

3.1 – Opis programov

ECO 40-60	S programom ECO 40-60 lahko skupaj v istem ciklusu operete običajno umazano bombažno perilo, ki je razvrščeno za pranje pri 40 °C ali 60 °C. Ta program se uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okolju prijaznem oblikovanju izdelkov.
Smart AI	Ta inovativni program lahko samodejno prilagodi učinek čiščenja količini in vrsti perila za najboljše rezultate brez skrbi.
Bombaž	Ta program je primeren za pranje barvnih bombažnih oblačil pri 40 °C ali za zagotavljanje najvišje stopnje čistoče za pranje odpornega bombažnega perila pri 60 °C ali 90 °C. Končno ožemanje se izvede z najvišjo hitrostjo, kar zagotavlja odlično odstranjevanje vode.
Bombaž 20°C	Nov cikel, ki vam omogoča pranje različnih tkanin in barv skupaj pri samo 20 °C in zagotavlja odlično učinkovitost čiščenja.
Volna	Ta program izvaja ciklus pranja, namenjen volnenim tkaninam, ki jih je mogoče oprati v pralnem stroju, izdelkom, ki jih je treba prati ročno, ali oblačilom iz svile oz. oblačilom, ki imajo na etiketi navedeno »Prati kot svilo«.
Sintetika	Ta program omogoča pranje različnih tkanin in različnih barv skupaj. Obračanje bobna in nivo vode sta optimizirana, tako med fazo pranja kot izpiranja. Natančno ožemanje zagotavlja manjše nastajanje gub na tkaninah.
Srajca	Cikel pranja zmanjša nastajanje gub in obenem zagotavlja odlične rezultate pranja. Možno je tudi dodatno zmanjšati hitrost ožemanja, kar omogoča lažje likanje.
Športna oblačila	Popolna kombinacija časa in zmogljivosti. Ustvarjeno za odpravljanje madežev iz športnih oblačil. Pranje pri nizki temperaturi, priporočljivo za majhne količine sintetičnih oblačil.
Občutljivo perilo	Ta program zmanjša obdobja vrtenja bobna med ciklom in je posebej primeren za pranje občutljivih tkanin. Cikla pranja in izpiranja se izvajata z veliko količino vode in odličnimi rezultati pranja.
Nega proti alergijam	Ta program omogoča temeljito čiščenje vseh bombažnih oblačil, dezinfekcijo in odstranjevanje bakterij. To je učinkovit visokotemperaturni ciklus pranja. Priporočljivo za majhne količine.
Hitro 15'	Celoten cikel pranja (pranje, izpiranje in ožemanje). Ta program je primeren za rahlo umazane bombažne in mešane tkanine. S tem programom je priporočljivo uporabiti le 20 % detergenta, ki se običajno uporablja, da preprečite potrat.
Otroško perilo	Ta program omogoča pranje vseh otroških oblačil z zagotavljanjem popolne čistoče in dezinfekcije, pri čemer nastavite temperaturo na najmanj 60 °C. Za boljše rezultate dezinfekcije priporočamo uporabo detergenta v prahu.
Odeje	To je program, namenjen pranju ene odeje. Ta program pere pri nizki temperaturi in se zaključi s počasnim ožemanjem.
XXL količina	Primerno za pranje velikih kosov oblačil, primernih za pranje v pralnem stroju.
Ožemanje	Ta program izvede najmočnejše ožemanje (ki ga lahko zmanjšate z uporabo ustreznega gumba).
Čiščenje bobna	Ta program lahko izvede samostojno čiščenje pralnega stroja. Samodejno čiščenje bobna priporočamo po 50 uporabah pralnega stroja. Ta program izvedite brez uporabe detergenta za oblačila ali sredstva za čiščenje pralnih strojev.
Refresh	Ta program je namenjen odstranjevanju vonja in gub s suhih oblačil. Pri uporabi tega programa vstavite en kos oblačil ali oblačila, lažja od 1 kg.

4. Vsakodnevna uporaba

- Pralni stroj priključite na električno omrežje in vodovodni priključek (slika 4.1a-4.1b).
- **Pripravite perilo** (slika 4.1c): Oblačila razvrstite glede na tkanino (bombaž, sintetična vlakna, volna ali svila itd.) in glede na to, kako umazana so. Preverite etikete na oblačilih. Ločite bela in barvna oblačila. Iz žepov odstranite predmete, kot so ključi, kovanci itd., ter odstranite trde dekorativne elemente. Oblačila brez robov, občutljivo perilo in fino tkan tekstil, kot so fine zavese, je treba dati v vrečko za pranje, da poskrbite za to občutljivo perilo (bolj priporočljivo je ročno ali kemično čiščenje). Zaprite zadrga in zaponke. Prepričajte se, da so gumbi dobro prišiti. V vrečko za pranje položite občutljive predmete, kot so perilo brez čvrstega roba in občutljivo spodnje perilo ter majhne predmete, kot so nogavice, pasovi, nedrčki itd. Raztegnite velike kose tkanine, kot so rjuhe, posteljna pregrinjala itd. Obrnite kavbojke in potiskane, okrašene ali barvno intenzivne tkanine navzven; po možnosti operite ločeno.

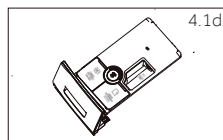


- **Naložite aparat:** Vstavite vsak kos perila posebej in pralnega stroja ne preobremenite (preverite največjo količino za posamezni program). Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da noben kos perila ni stisnjen.

- **Izberite in dodajte detergent (slika 4.1d):** Izberite detergent in mehčalec (po potrebi). Za podrobnejše informacije glejte poglavje »Izbira detergenta« v uporabniškem priročniku. Detergent dodajte v ustrezne predele predala. Zaprite predal.

- Vključite aparat in izberite program, ki ustreza stopnji umazanosti in vrsti perila. Obrnite gumb za program, da izberete ustrezen program.

- Ko je cikel končan, se na zaslonu prikaže »Konec«, nato pa se aparat samodejno izklopi. Perilo čim prej odstranite, da preprečite gube, nastanek neprijetnih vonjav in razmnoževanje bakterij. Zaprite dovod vode. Odklopite napajalni kabel. Odprite vrata, da preprečite nastanek vlage in neprijetnih vonjav. Pustite vrata odprta, ko aparat ni v uporabi.



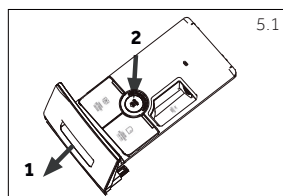
5. Nega in vzdrževanje

5.1 – Čiščenje predala za detergent (slika 5.1)

Vedno bodite pozorni, da ni ostankov detergenta.

Predal redno čistite:

- Izvlecite predal, dokler se ne ustavi (1).
- Pritisnite gumb za sprostitve (2) in odstranite predal.
- Predal sperite z vodo, dokler ni čist, in ga vstavite nazaj v aparat.



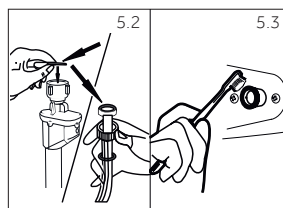
5.2 – Čiščenje stroja

- Med čiščenjem in vzdrževanjem izklopite stroj.
- Za čiščenje ohišja stroja in gumijastih sestavnih delov uporabite mehko krpo, namočeno v milnico.
- Ne uporabljajte organskih kemikalij ali jedkih topil.

5.3 – Čiščenje vstopnega ventila za vodo in filtra vstopnega ventila

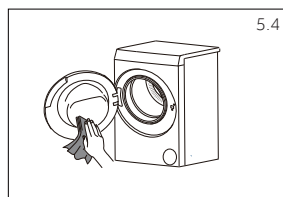
Da preprečite zamašitev dovoda vode s trdnimi snovmi, kot je apnenec, redno čistite filter dovodnega ventila.

- Odklopite napajalni kabel in izklopite dovod vode.
- Odvijte cev za dovod vode na zadnji strani (slika 5.2) aparata in na pipi.
- Filtre sperite z vodo in jih skrtačite (slika 5.3).
- Vstavite filter in namestite dovodno cev.



5.4 – Čiščenje bobna (slika 5.4)

- Odstranite pomotoma oprane predmete, zlasti kovinske dele, kot so zatiči, kovanci itd., iz bobna in utora tesnila vrat (gumijasti obroč), saj povzročajo rjavenje in poškodbe.
- Za odstranjevanje madežev rje uporabite nekloridno čistilo. Upoštevajte opozorilne napotke proizvajalca čistilnega sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte trdih predmetov ali jelekne volne.



Opomba: Higiena

Za redno vzdrževanje priporočamo, da program »Bombaž + 90 °C + 600 rpm« zaženete po manj kot 100 ciklih, da odstranite morebitne korozivne ostanke. Dodajte majhno količino detergenta v predal za detergent (2) ali uporabite posebno čistilo za stroj.

5.5 – Čiščenje filtra črpalke

Filter očistite enkrat mesečno in preverite filter črpalke, da preverite, ali aparat na primer:

- Ne odvaja vode.
- Ne ožema.
- Med delovanjem oddaja nenavaden hrup

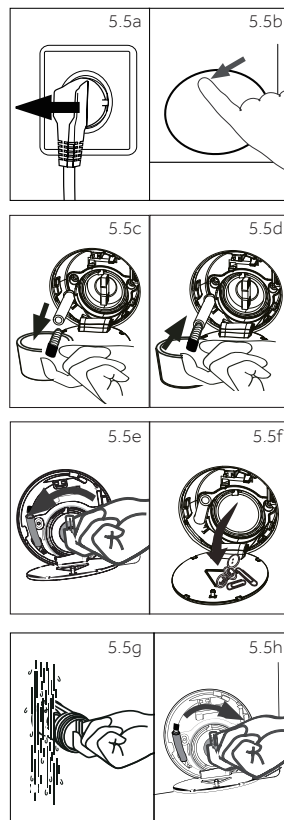


OPOZORILO!

Tveganje opeklin!

Voda v filtru črpalke je lahko zelo vroča! Pred vsakim dejanjem se prepričajte, da se je voda ohladila.

1. Izklopite in iztaknite napajalni kabel stroja (slika 5.5a).
2. Potisnite in odprite servisno loputo (slika 5.5b).
3. Zagotovite plitvo posodo za zajemanje odtekle vode (slika 5.5c). Lahko pride do večjih količin!
4. Izvlecite odtočno cev in držite njen konec nad posodo (slika 5.5c).
5. Odstranite tesnilni čep iz odtočne cevi (slika 5.5c).
6. Po končanem odvajanju zaprite odtočno cev (slika 5.5d) in jo potisnite nazaj v stroj.
7. Odvijte in odstranite filter črpalke v nasprotni smeri urinega kazalca (slika 5.5e).
8. Odstranite onesnaževala in umazanijo (slika 5.5f).
9. Previdno očistite filter črpalke, npr. s tekočo vodo (slika 5.5g).
10. Skrbno ga ponovno namestite (slika 5.5h).
11. Zaprite servisno loputo.



SR

Haier

Mašina za pranje veša

Preuzmite aplikaciju **hOn**

1. Instalacija

OPCIONO: Instalirajte jastučice za smanjenje buke
(Detaljne informacije potražite u Uputstvu za upotrebu)

1.1 - Uklanjanje transportnih vijaka

Svi elementi (T1, T2, T3 i T4, sl. 1d) moraju biti uklonjeni pre upotrebe.

1. Uklonite sva 4 vijka (T1 - T4) (sl. 1a - 1b).
2. Zapušite 6 rupa čepovima za zatvaranje (slika 1c).

1.2 - Poravnavanje uređaja

Podesite sve nožice da biste postigli kompletan položaj nivoa (pogledajte Uputstvo za upotrebu za detaljne informacije).

1.3 - Priključak za odvod vode

Pravilno pričvrstite crevo za vodu na cevovod. Crevo mora da dosegne u jednoj tački visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravni uređaja.

Moguća su sledeća povezivanja:

1.3.1 Crevo za vodu do lavaboa

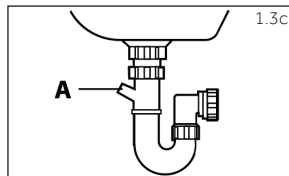
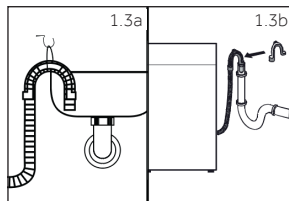
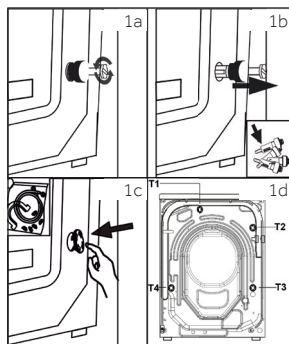
- Okačite crevo za vodu sa U-nosačem preko ivice lavaboa odgovarajuće veličine (sl. 1.3a).
- Adekvatno zaštitite U-nosač od klizanja.

1.3.2 Crevo za vodu do priključka za otpadnu vodu

- Unutrašnji prečnik cevi za odvod mora biti minimum 40 mm.
- Umetnite crevo za vodu u cev za otpadnu vodu približno 80–100 mm.
- Pričvrstite U-nosač i pričvrstite ga adekvatno (sl. 1.3b).

1.3.3 Crevo za vodu do priključka lavaboa

- Spoj mora biti iznad sifona.
- Spoj sa odvodom se obično zatvara čepom (A). On se mora ukloniti kako bi se sprečila bilo kakva nefunkcionalnost (sl. 1.3c).
- Pričvrstite odvodno crevo stezaljkom.



Preuzmite i pročitajte kompletno Uputstvo za upotrebu online za više detalja na:

go.he.services/haier-um

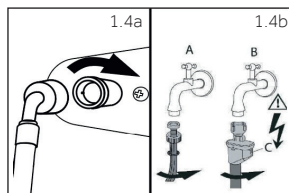
OPREZ!

- Crevo za vodu ne treba potapati u vodu i treba da bude čvrsto pričvršćeno i da ne curi. Ako je crevo za vodu postavljeno na zemlju ili ako je cev na visini manjoj od 80 cm, mašina za pranje veša će neprekidno ispuštati vodu dok se puni (efekat sifona).
- Crevo za vodu se ne produžava. Ako je potrebno, obratite se servisu.

1.4 - Priključak za svežu vodu

Uverite se da su zaptivke umetnute.

1. Povežite crevo za dovod vode sa ugaonim krajem na uređaj (sl. 1.4a). Zategnite vijčani spoj rukom.
2. Drugi kraj se povezuje sa slavinom za vodu sa navojem od 3/4" (sl. 1.4b).



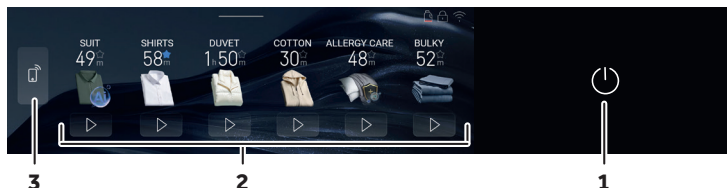
1.5 - Električni priključak

Pre svakog povezivanja proverite:

- da li napajanje, utičnica i osigurač odgovaraju vrednostima sa pločice sa nominalnim vrednostima;
- da li je utičnica uzemljena i ne koriste se višestruki utikač ili produžni kabl;
- da li su utikač i utičnica strogo usklađeni.

2. Kontrolna tabla

- 1 Dugme za uključivanje
- 2 Ekran osetljiv na dodir
- 3 Dugme Daljinski upravljač



2.1 - Dugme za uključivanje (1)

Pritisnite dugme za uključivanje da biste ga uključili. Nakon što se na ekranu prikaže logotip pokretanja, prikazuje se ekran pokretanja. Ponovo lagano pritisnite dugme za uključivanje da biste ga isključili

2.2 - Režim pranja veša

Na interfejsu početne stranice možete birati između šest režima pranja veša:

- | | |
|-----------|------------------|
| 1 odelo | 4 pamuk |
| 2 košulje | 5 antialergijski |
| 3 jorgan | 6 XXL punjenje |

Izaberite program za ulazak u interfejs za podešavanje parametara. Po potrebi, korisnici mogu da podešavaju parametre kao što su vreme pranja, temperatura, učestalost ispiranja i brzina. Kliknite na određeni parametar i on će biti prikazan u centru.



2.3 - Dugme Daljinski upravljač (3)

Kratko pritisnite ovo dugme da biste aktivirali/deaktivirali daljinsko upravljanje uređajem putem aplikacije hOn.

Aplikacija hOn – Brzi vodič

- Da biste koristili aplikaciju, **potrebna je Wi-Fi mreža od 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; mreža od 5 GHz i javne mreže nisu podržane. Aplikacija je kompatibilna sa Android, iOS i Huawei pametnim telefonima i tabletima. Uverite se da je uređaj postavljen u području sa jakom Wi-Fi pokrivenošću.
- Aplikaciju hOn možete preuzeti skeniranjem QR koda na ekranu uređaja ili u prodavnici aplikacija vašeg pametnog telefona na veb-lokaciji go.haier-europe.com/download-app.
- Registracija je obavezna samo kada prvi put koristite aplikaciju ili ako je nalog izbrisan.



Za uparivanje uređaja

- Uverite se da je vaš pametni telefon povezan sa istom Wi-Fi mrežom od 2,4 GHz.
- Otvorite aplikaciju hOn, prijavite se, dodirnite „Dodaj uređaj” i pratite uputstva.

Za aktiviranje daljinskog upravljanja

- Uključite uređaj, zatvorite vrata i kratko pritisnite dugme .
- Daljinski upravljač se takođe može aktivirati tokom ciklusa rada.
- Možete da šaljete komande sa aplikacije do 24 sata nakon aktivacije.

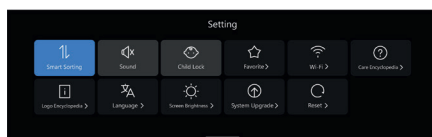
Za deaktiviranje daljinskog upravljanja

- Kratko pritisnite dugme , bilo tokom ciklusa ili kada nijedan ciklus nije u toku.
- Ako je ciklus pokrenut, aplikacija će i dalje prikazivati njegov status, ali komande (npr. zaustavljanje/pauza) će biti onemogućene.

Za resetovanje Wi-Fi podešavanja

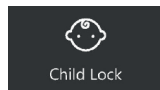
- Idite u meni podešavanja uređaja, pristupite odeljku Wi-Fi i izaberite „Resetuj akreditive.”
- Potvrdite samo ako planirate da prodate uređaj.
- Da biste ponovo uparili, uklonite uređaj sa aplikacije i ponovite podešavanje.

2.4 - Podešavanje sistema

1. Spustite ikonu „

2.5 - Blokada tastera

1. Tokom upotrebe mašine za pranje veša, podešavanjem blokade tastera može se izbeći da deca pogrešno rukuju mašinom i spoljašnje ometanje programa mašine za pranje veša.
2. Na ekranu podešavanja, upalite ikonu blokade tastera da biste omogućili funkciju blokade tastera. Nakon pokretanja programa pranja, ako ekran ne radi, blokada tastera će se automatski pokrenuti nakon što program bude radio jedan minut, a na displeju će se prikazati ikona blokade tastera. (Nakon što je omogućena funkcija blokade tastera, funkcija blokade tastera je nevažeća pre pokretanja programa.)
3. Nakon što je omogućena funkcija blokade tastera, svaka radnja na displeju za promenu programa ili parametara pranja biće nevažeća. Nakon završetka programa, blokada tastera će se automatski isključiti.
4. U stanju blokade tastera, dugo pritisnite bilo koji deo ekrana na 3 sekunde da biste isključili blokadu tastera.

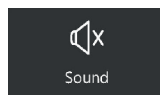


2.6 - Zvuk

Ovaj proizvod ima funkciju zatvaranja zvuka dugmeta.

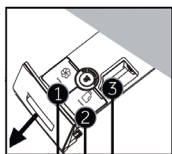
Nakon uključivanja ove funkcije, zvuk dugmeta će biti isključen kada korisnik rukuje mašinom. Kada osvetlite ikonu zvuka dugmeta na ekranu podešavanja, tada možete aktivirati isključivanje zvuka.

Dodirnite ponovo da biste uključili zvuk dugmeta.



3. Programi

- Da ○ Opciono / Ne
- Voda se ne zagreva.



Odeljak za deterdžent za:

- 1 Omekšivač
- 2 Deterdžent³⁾
- 3 Prašak za pranje veša

Program	Maks. opterećenje ⁴⁾ pranja u kg HW150	Temperatura					Unapred podešena brzina centrifuge u rpm	Funkcija							
		u °C ¹⁾ izborni opseg	Unapred podešeno	Omekšivač	Deterdžent	Prašak za pranje veša		Vrsta tkanine	Status noćnog pranja	Odlaganje	Uklanjanje mrlja	Podešavanje uštede energije	Natapanje	Intenzivan režim	Ultra fresh
Eco 40-60	15	-- do 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- do 60	40	●	●	○	Blago zaprljan mešani veš od pamuka i sintetike	1000	○	○	○	○	○	○	●
Pamuk	15	-- do 90	40	●	●	○	Pamuk	1400	○	○	○	○	○	○	●
Pamuk 20°C	15	-- do 20	20	●	●	○	Pamuk	1000	○	○	/	○	○	○	●
Vuna	7,5	-- do 40	--	●	○	/	Tkanina od vune ili sa sadržajem vune koja se pere u mašini	800	/	○	/	/	/	/	/
Sintetika	15	-- do 60	40	●	●	○	Sintetička ili mešovita tkanina	1200	○	○	○	○	○	○	●
Košulje	3	-- do 40	40	●	●	○	Pamuk/Sintetika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Sportska odeća	15	-- do 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Osetljivo	3	-- do 30	30	●	●	/	Osetljivi veš i svila	600	○	○	/	/	/	/	●
Antialergijski	7,5	-- do 90	60	●	●	○	Pamuk/Sintetika	1000	○	○	/	○	○	○	●
Brzi 15 min. ²⁾	1	-- do 40	--	●	●	/	Pamuk/Sintetika	1000	○	○	/	/	/	/	●
Baby nega	7,5	-- do 90	40	●	●	○	Pamuk/Sintetika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Jorgan	2,5	-- do 40	30	/	○	/	Pamuk	800	○	○	/	○	/	/	●
XXL punjenje	15	-- do 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Centrifuga	15	/	--	/	/	/	Tkanina koja se ne gužva	1000	○	/	/	/	/	/	●
Čišćenje bubnja	/	-- do 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Izaberite temperaturu pranja od 90 °C samo za posebne higijenske potrebe.

2) Smanjite količinu deterdženta jer je trajanje programa kratko.

3) Odeljak za deterdžent, funkcija prepranja neće automatski dozirati deterdžent ako otkažete funkciju automatskog doziranja.

4) U vezi sa suvim vešom.

Prilikom pranja velike količine veša, mašina za pranje veša može snažno da vibrira ili da se pomeri ako se odeća umota.

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvaliteta.

Kod nekih programa sa funkcijom svežeg vazduha neophodno je otkazati funkciju svežeg vazduha da bi se izabrala funkcija „Odloženi kraj”.

Kod programa sa funkcijom pranja parom (osim kod programa „Antialergijski”), neophodno je promeniti temperaturu pre nego što se odabere opcija „Fleke”.

Navedene vrednosti potrošnje mogu se u skladu sa tim razlikovati od lokalnih uslova.

Program ispitivanja: Eco 40-60.

Napomena: Automatsko merenje težine

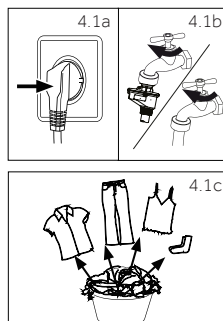
Uređaj je opremljen prepoznavanjem opterećenja. Pri malom opterećenju, energija, voda i vreme pranja će se automatski smanjiti u nekim programima.

3.1 - Opis programa

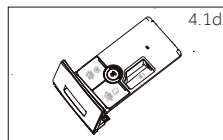
ECO 40-60	Program ECO 40-60 namenjen je za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša koji se pere na temperaturi od 40 °C do 60 °C i to zajedno u istom ciklusu. Ovaj program se koristi za procenu usklađenosti sa Ecodesign standardom EU (dizajn ekološki prihvatljivih proizvoda).
Smart AI	Ovaj inovativni program može automatski da podesi vrstu pranja tako da odgovara kapacitetu i vrsti veša kako bi se bez muke postigli najbolji rezultati.
Pamuk	Ovaj program je pogodan za pranje obojene pamučne odeće na 40 °C ili za obezbeđivanje najvišeg stepena čistoće za pranje veša od izdržljivog pamuka na 60 °C ili 90 °C. Završno centrifugiranje obavlja se maksimalnom brzinom koja obezbeđuje odlično uklanjanje vode.
Pamuk 20°C	Novi ciklus koji vam omogućava da perete različite tkanine i boje zajedno na samo 20 °C i pruža odlične performanse čišćenja.
Vuna	Ovaj program obavlja ciklus pranja koji je određen za tkanine od vune koji se mogu prati u mašini za pranje veša za artikle koje treba prati ručno ili za komade odeće od svile ili na kojima na etiketi stoji natpis „Prati kao svilu“.
Sintetika	Ovaj program vam omogućava da perete različite vrste tkanina i različite boje sve zajedno. Pokreti obrtanja bubnja i nivoi vode su optimalni tokom faze pranja i ispiranja. Precizna radnja centrifuge obezbeđuje manje stvaranje nabora na tkaninama.
Košulje	Ovaj ciklus pranja je optimizovan tako da smanji stvaranje nabora, pri čemu se postiže odličan učinak pranja. Takođe je moguće dodatno smanjiti brzinu centrifuge kako bi se omogućilo lakše peglanje.
Sportska odeća	Idealna kombinacija vremena i efikasnosti. Osmišljeno za uklanjanje prljavštine iz sportske odeće. Pranje na nižoj temperaturi se preporučuje za pranje sintetičkih predmeta manjih kapaciteta.
Osetljivo	Ovaj program ima smanjeno vreme okretanja bubnja i posebno je pogodan za pranje vrlo osetljivih tkanina. Ciklus pranja i ispiranja se sprovodi sa visokim nivoom vode kako bi se obezbedila najbolja efikasnost pranja.
Antialergijski	Ovaj program omogućava temeljno čišćenje svih pamučnih predmeta uz sanitizaciju i uklanjanje bakterija. To je efikasan ciklus pranja na visokoj temperaturi. Preporučuje se za manje kapacitete.
Brzi 15 min.	Kompletan ciklus pranja (pranje, ispiranje i centrifugiranje). Ovaj program je pogodan za umereno zaprljane pamučne i mešovite tkanine. U ovom programu preporučuje se upotreba samo 20% količine deterdženta koji se obično koristi kako bi se izbegao otpad.
Baby nega	Ovaj program vam omogućava da svu dečiju odeću perete dobijanjem efekta savršene čistoće i dezinfekcije podešavanjem temperature na minimalno 60 °C. Za optimalni rezultat efekta dezinfekcije preporučujemo upotrebu deterdženta u prahu.
Jorgan	Ovo je program služi za pranje jednog jorgana. Ovaj program obavlja pranje na niskoj temperaturi i završava sporom centrifugom.
XXL punjenje	Pogodno za pranje velikih komada odeće koja je predviđena za mašinsko pranje.
Centrifuga	Ovaj program vrši maksimalno centrifugiranje (koje se može smanjiti korišćenjem odgovarajućeg dugmeta).
Čišćenje bubnja	Ovaj program može da izvrši samočišćenje mašine za pranje veša. Preporučujemo samočišćenje bubnja nakon upotrebe mašine za pranje veša 50 puta. Kada koristite ovaj program, nemojte koristiti deterdžent za odeću ili sredstvo za čišćenje mašine.
Refresh	Ovaj program je namenjen uklanjanju mirisa i nabora suve odeće. Kada koristite ovaj program, stavite jedan komad odeće ili odeću manju od 1 kg.

4. Svakodnevna upotreba

- Priključite mašinu za pranje veša na napajanje i priključak za vodu (sl. 4.1a–4.1b).
- **Pripremite veš** (Slika 4.1c): Sortirajte odeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i koliko je prljava. Proverite etikete na odeći. Odvojte belu odeću od obojene. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice i sl. i uklonite teže ukrasne predmete. Odeću bez poruba, delikatan i fino tkani tekstil, kao što su fine zavese, treba staviti u vreću za pranje kako biste vodili računa o ovom osetljivom rublju (preporučuje se ručno ili hemijsko čišćenje). Zatvorite rajsferšluse, čičak trake i kuke, uverite se da su dugmad čvrsto prišivena. U vreću za pranje stavite osetljive predmete kao što je veš bez čvrstog poruba, osetljivo donje rublje i male predmete kao što su čarape, kaiševi, grudnjaci itd. Raširite velike komade tkanine kao što su čaršavi, prekrivači itd. Okrenite na naličje farmerke i štampane, ukrašene ili tkanine intenzivne boje; eventualno ih operite zasebno.



- **Napunite uređaj:** Ubacite veš komad po komad kako biste izbegli preopterećenje (proverite različita maksimalna opterećenja prema programu). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad veša nije priklešten.
- **Izaberite i dodajte deterdžent** (Slika 4.1d): Izaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi). Detaljne informacije potražite u odeljku „Izbor deterdženta” u Uputstvu za upotrebu. Dodajte deterdžent u odgovarajuće odeljke fiok. Zatvorite fioku:
- Uključite uređaj i izaberite program koji odgovara stepenu zaprljanosti i vrsti veša. Okrenite dugme za odabir programa da biste izabrali odgovarajući program.
- Kada se ciklus završi, na displeju se prikazuje **Kraj**, a zatim se uređaj automatski isključuje. Uklonite veš što je pre moguće kako biste sprečili gužvanje, širenje neprijatnih mirisa i bakterija. Isključite dovod vode. Isključite kabl za napajanje. Otvorite vrata kako biste sprečili stvaranje vlage i neprijatnih mirisa. Ostavite ih otvorena kada se uređaj ne koristi.



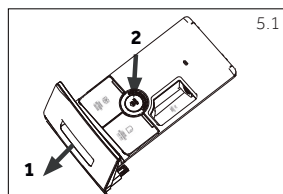
5. Nega i održavanje

5.1 - Čišćenje fiok sa deterdžentom (slika 5.1)

Uvek vodite računa da nema ostataka deterdženta.

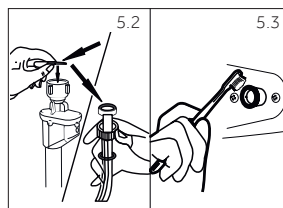
Redovno čistite fioku:

- Izvucite fioku dok se ne zaustavi (1).
- Pritisnite dugme za otpuštanje (2) i izvadite fioku.
- Isperite fioku vodom dok se ne očisti i vratite je u uređaj.



5.2 - Čišćenje mašine

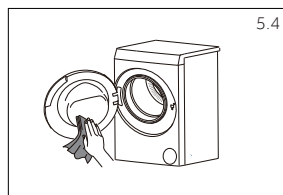
- Isključite mašinu iz struje tokom čišćenja i održavanja.
- Koristite meku krpu navlaženu tečnim sapunom za čišćenje kućišta mašine i gumenih komponenti.
- Nemojte koristiti organske hemikalije ili korozivne rastvarače.



5.3 - Čišćenje ulaznog ventila za vodu i filtera ulaznog ventila

Da biste sprečili blokadu dovoda vode čvrstim materijama kao što je kamenac, redovno čistite filter ulaznog ventila:

- Iskopčajte kabl za napajanje i isključite dovod vode.
- Odvrnite crevo za dovod vode na zadnjoj strani uređaja (slika 5.2), kao i na slavini.
- Isperite filtere vodom i četkom (slika 5.3).
- Umetnite filter i postavite dovodno crevo.



5.4 - Čišćenje bubnja (slika 5.4)

- Uklonite iz bubnja slučajno oprane predmete, posebno metalne kao što su igle, kovanice itd. iz žleba zaptivke vrata (gumeni prsten) jer oni uzrokuju fleke od rđe i oštećenja.
- Koristite sredstvo za čišćenje koje ne sadrže hloride za uklanjanje fleka od rđe. Pridržavajte se saveta upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.

Napomena: Higijena

Za redovno održavanje, preporučujemo da pokrenete program „Pamuk + 90 °C + 600 o/min” u roku od 100 ciklusa kako biste izbegli moguće korozivne ostatke. Dodajte malu količinu deterdženta u odeljak za deterdžent (2) ili koristite specijalno sredstvo za čišćenje mašine.

5.5 - Čišćenje filtera pumpe

Očistite filter jednom mesečno i proverite filter pumpe ako uređaj, na primer:

- Ne ispušta vodu.
- Ne centrifugira.
- Proizvodi neuobičajenu buku tokom rada

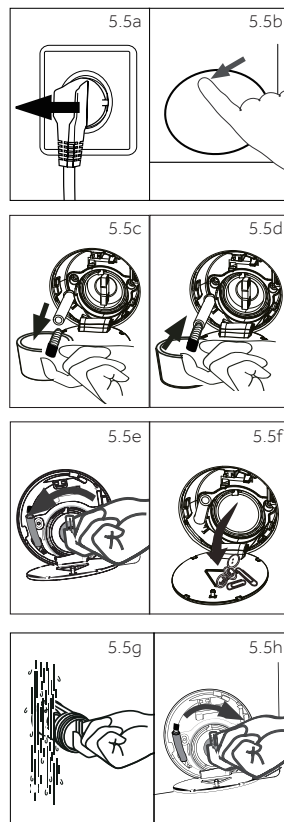


UPOZORENJE!

Opasnost od opekotina!

Voda u filteru pumpe može biti veoma vruća! Pre bilo kakvog rada, uverite se da se voda ohladila.

1. Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice (sl. 5.5a).
2. Gurnite i otvorite servisni poklopac (sl. 5.5b).
3. Obezbedite ravnu posudu za prihvatanje zaostale vode (sl. 5.5c). Može biti i većih količina!
4. Izvucite odvodno crevo i držite njegov kraj iznad posude (sl. 5.5c).
5. Izvadite zaptivni čep iz odvodnog creva (sl. 5.5c).
6. Nakon potpunog ispuštanja vode, zatvorite odvodno crevo (sl. 5.5d) i gurnite ga nazad u mašinu.
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe u smeru suprotnom od kazaljke na satu (sl. 5.5e).
8. Uklonite naslage i prljavštinu (sl. 5.5f).
9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. koristeći tekuću vodu (sl. 5.5g).
10. Pažljivo ga vratite nazad (slika 5.5h).
11. Zatvorite servisni poklopac.





Stáhněte si aplikaci **hOn**



1. Instalace

VOLITELNÉ: Nainstalujte podložky snižující hlučnost (Podrobnější informace naleznete v uživatelské příručce)

1.1 - Odstranění přepravních šroubů

Před použitím je nutné odstranit všechny prvky (T1, T2, T3 a T4, obr. 1d).

1. Odstraňte všechny čtyři šrouby (T1–T4, obr. 1a–1b).
2. Zaplňte šest otvorů po šroubech zásepky (obr. 1c).

1.2 - Vyrovnání spotřebiče

Nastavte všechny nohy, abyste dosáhli úplné vodorovné polohy (podrobnější informace naleznete v uživatelské příručce).

1.3 - Připojení vypouštěcí hadice

Správně připevněte vypouštěcí hadici k trubce. Hadice musí v jednom bodě dosahovat výšky mezi 80 a 100 cm nad spodní stranou spotřebiče.

V úvahu připadají následující možnosti připojení:

1.3.1 Vypouštěcí hadice k umyvadlu

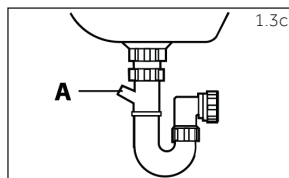
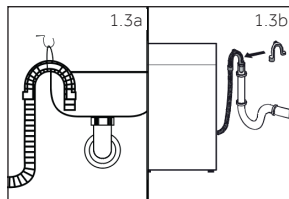
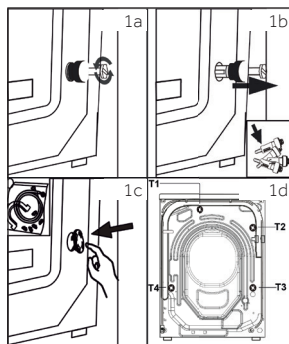
- Zavěste vypouštěcí hadici s držákem ve tvaru U přes okraj umyvadla odpovídající velikosti (obr. 1.3a).
- Zajištěte dostatečnou ochranu držáku ve tvaru U před klouzáním.

1.3.2 Vypouštěcí hadice k odtokové přípojce

- Odpadní trubka s průduchem musí mít průměr nejméně 40 mm.
- Zasuňte vypouštěcí hadici do odtokové trubky v délce 80–100 mm.
- Připojte držák ve tvaru U a náležitě ho upevněte (obr. 1.3b).

1.3.3 Vypouštěcí hadice k přípojce umyvadla

- Přípojka se musí nacházet nad sifonem.
- Trubková přípojka je obvykle uzavřena ucpávkou (A). Tu je nutné odstranit, aby se předešlo poruše funkčnosti (obr. 1.3c).
- Zajištěte vypouštěcí hadici svorkou.



Stáhněte a přečtěte si úplnou uživatelskou příručku s podrobnějšími informacemi, která je k dispozici online na adrese:

go.he.services/haier-um

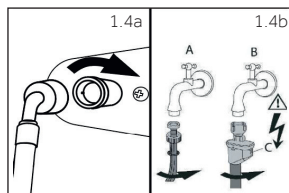
POZOR!

- Vypouštěcí hadice by neměla být ponořená ve vodě a měla by být pevně připevněná a bez netěsností. Jestliže je vypouštěcí hadice položena na zemi nebo je trubka ve výšce menší než 80 cm, pračka se bude během plnění neustále vypouštět (samovolné vypouštění).
- Vypouštěcí hadice se nesmí prodlužovat. V případě potřeby se obraťte na poprodejní servis.

1.4 - Připojení pitné vody

Ujistěte se, že jsou vložena těsnění.

1. Připojte přívodní hadici zahnutým koncem ke spotřebiči (obr. 1.4a). Ručně utáhněte šroubový spoj.
2. Připojte druhý konec k vodovodnímu kohoutku s 3/4" závitem (obr. 1.4b).



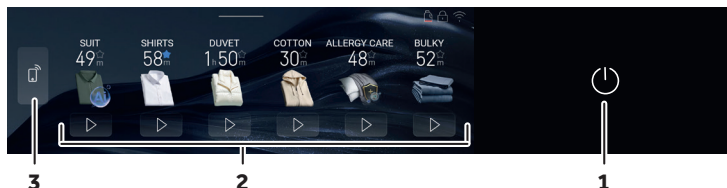
1.5 - Elektrické zapojení

Před každým připojením zkontrolujte:

- zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na typovém štítku;
- zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel;
- zda zástrčka přesně zapadne do zásuvky.

2. Ovládací panel

- 1 Tlačítko napájení
- 2 Dotyková obrazovka
- 3 Tlačítko Dálkové ovládání



2.1 - Tlačítko napájení (1)

Zapněte spotřebič stisknutím tlačítka napájení. Po spuštění se zobrazí logo následované úvodní obrazovkou. Chcete-li spotřebič vypnout, znovu lehce stiskněte tlačítko napájení.

2.2 - Režim prádla

Na rozhraní úvodní stránky lze vybírat ze šesti režimů prádla:

- | | |
|-------------|----------------------|
| 1 obleky | 4 bavlna |
| 2 košile | 5 antialergenní péče |
| 3 příkrývky | 6 náplň XXL |

Po vybrání programu vstoupíte na obrazovku úpravy parametrů. Uživatelé mohou podle potřeby upravovat parametry jako délka prání, teplota, frekvence máchání a rychlost. Klikněte na určitý parametr a ten se zobrazí uprostřed.



2.3 - Tlačítko Dálkové ovládání (3)

Krátkým stisknutím tohoto tlačítka aktivujete/deaktivujete dálkové ovládání spotřebiče prostřednictvím aplikace hOn.

Aplikace hOn – stručný návod

- K používání aplikace **je nutná 2,4GHz síť Wi-Fi (802.11b/g/n)**; 5GHz a veřejné sítě nejsou podporovány. Aplikace je kompatibilní se smartphony a tablety s operačními systémy Android, iOS a Huawei. Ujistěte se, že spotřebič se nachází na místě se silným signálem Wi-Fi.
- Aplikaci hOn si můžete stáhnout naskenováním kódu QR na displeji spotřebiče nebo z obchodu s aplikacemi pro váš smartphone na adrese go.haier-europe.com/download-app.
- Registrace je nutná pouze při prvním použití aplikace nebo v případě, že byl odstraněn účet.

Spárování spotřebiče

- Ujistěte se, že váš smartphone je připojen ke stejné 2,4GHz síti Wi-Fi.
- Otevřete aplikaci hOn, přihlaste se, klepněte na „Přidat spotřebič“ a postupujte podle pokynů.



Aktivace dálkového ovládání

- Zapněte spotřebič, zavřete dvířka a krátce stiskněte tlačítko .
- Dálkové ovládání lze aktivovat také během probíhajícího cyklu.
- Z aplikace můžete odesílat příkazy po dobu až 24 hodin od aktivace.

Deaktivace dálkového ovládání

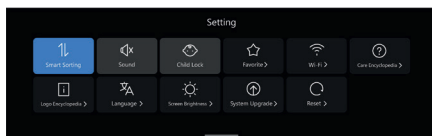
- Krátce stiskněte tlačítko , buď během cyklu, nebo když neprobíhá žádný cyklus.
- Pokud probíhá cyklus, aplikace bude stále zobrazovat jeho stav, ale příkazy (např. zastavit/pozastavit) budou deaktivovány.

Resetování nastavení Wi-Fi

- Přejděte do nabídky nastavení spotřebiče, vstupte do části Wi-Fi a vyberte možnost „Resetovat přihlašovací údaje“.
- Volbu potvrďte pouze v případě, že plánujete prodat spotřebič.
- Chcete-li provést nové párování, odeberte spotřebič z aplikace a opakujte nastavení.

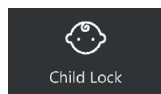
2.4 - Nastavení systému

1. Potažením ikony „“ v horní části obrazovky vstoupíte na obrazovku nastavení.
2. Můžete ovládat následující funkce: Chytré třídění, Zvuk, Dětský zámek, Oblíbené, Wi-Fi, Encyklopedie péče, Encyklopedie symbolů, Jazyk systému, Jas obrazovky, Aktualizace systému a Reset.



2.5 - Dětský zámek

1. Nastavení dětského zámku během používání pračky může zamezit dětem v nevhodné manipulaci a externím narušení programu pračky.
2. Chcete-li aktivovat funkci dětského zámku, na obrazovce nastavení klepněte na ikonu dětského zámku. Pokud po spuštění pracího programu není proveden žádný úkon na obrazovce, po jedné minutě běhu se automaticky aktivuje dětský zámek a na obrazovce se zobrazí ikona dětského zámku. (Po aktivaci dětského zámku bude funkce dětského zámku neaktivní, než se spustí program.)
3. Po aktivaci funkce dětského zámku bude ignorován každý pokus o změnu programu nebo parametrů praní na obrazovce displeje. Po skončení programu se dětský zámek automaticky uvolní.
4. Chcete-li uvolnit aktivní dětský zámek, na 3 sekundy stiskněte jakékoli místo na obrazovce.

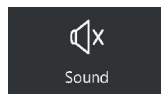


2.6 - Zvuk

Tento spotřebič má funkci zvuku při stisknutí tlačítka.

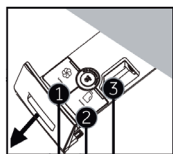
Po zapnutí této funkce se vypne zvuk tlačítek, který se ozývá při ovládání spotřebiče uživatelem. Zvuk lze vypnout klepnutím na ikonu zvuku tlačítek na obrazovce Nastavení.

Dalším klepnutím se zvuk tlačítek opět zapne.



3. Programy

- Ano o Volitelné / Ne
- Voda se neohřívá.



Zásobník na:

- 1 Aviváž
- 2 Prací prostředek³⁾
- 3 Práškový prací prostředek

Program	Max. náplň ⁴⁾ praní v kg HW150	Teplota						Před- nasta- vená rych- lost od- stře- dování v ot/ min	Funkce						
		Volitelný rozsah ve °C ¹⁾	Předvolba	Aviváž	Prací prostředek	Práškový prací prostředek	Typ tkaniny		Stav nočního praní	Prodléva	Odstraňování skvrn	Nast. úspory energie	Namáčení	Intenzivní režim	Ultra Fresh
Eco 40-60	15	-- až 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- až 60	40	●	●	○	Mírně znečištěná směs bavlně- ného a syntetického prádla	1000	○	○	○	○	○	○	●
Bavlna	15	-- až 90	40	●	●	○	Bavlna	1400	○	○	○	○	○	○	●
Bavlna 20 °C	15	-- až 20	20	●	●	○	Bavlna	1000	○	○	/	○	○	○	●
Vlna	7,5	-- až 40	--	●	○	/	Vlněné prádlo nebo prádlo obsa- hující vlnu, které lze prát v pračce	800	/	○	/	/	/	/	/
Syntetika	15	-- až 60	40	●	●	○	Syntetické nebo smíšené tkaniny	1200	○	○	○	○	○	○	●
Košile	3	-- až 40	40	●	●	○	Bavlna/syntetika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Sportovní	15	-- až 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Jemné	3	-- až 30	30	●	●	/	Jemné prádlo a hedvábí	600	○	○	/	/	/	/	●
Antialergenní péče	7,5	-- až 90	60	●	●	○	Bavlna/syntetika	1000	○	○	/	○	○	○	●
Rychlý 15 ²⁾	1	-- až 40	--	●	●	/	Bavlna/syntetika	1000	○	○	/	/	/	/	●
Dětské prádlo	7,5	-- až 90	40	●	●	○	Bavlna/syntetika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Příkrývky	2,5	-- až 40	30	/	○	/	Bavlna	800	○	○	/	○	/	/	●
Náplň XXL	15	-- až 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Odstřeďo- vání	15	/	--	/	/	/	Odolné tkaniny	1000	○	/	/	/	/	/	●
Čištění bubnu	/	-- až 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

- 1) Teplotu praní 90 °C volte pouze v případě zvláštních hygienických požadavků.
- 2) Snížte množství pracího prostředku, protože program má krátkou délku.
- 3) Zásobník na prací prostředek: pokud zrušíte funkci automatického dávkování, funkce předpirky nebude automaticky dávkovat prací prostředek.
- 4) Týká se suchého prádla.

Při praní velkých náplní může pračka silně vibrovat, nebo se pohybovat, pokud není prádlo rozložené.

Za účelem zlepšení kvality se provedení a specifikace mohou bez oznámení změnit.

U některých programů s funkcí čerstvého vzduchu je zapotřebí tuto funkci zrušit, aby bylo možné vybrat možnost „Odložit ukončení“.

U programů s funkcí parního praní (kromě Antialergenní péče) je zapotřebí změnit teplotu před výběrem možnosti „Skrvny“.

Uvedené hodnoty spotřeby se mohou lišit podle místních podmínek.

Zkušební program: Eco 40-60.

Poznámka: Automatické vážení

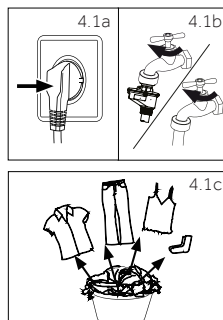
Spotřebič je vybaven rozpoznáváním náplně. V případě malé náplně se v některých programech automaticky sníží spotřeba energie a vody a zkrátí se délka praní.

3.1 - Popis programů

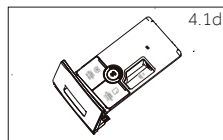
ECO 40-60	Program ECO 40-60 dokáže ve stejném cyklu společně vyprat normálně znečištěné bavlněné prádlo, které se má podle údajů prát na 40 °C nebo 60 °C. Tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU Ecodesign (o konstrukci výrobků šetrných k životnímu prostředí).
Smart AI	Tento inovativní program je schopen automaticky přizpůsobovat účinnost prání objemu a typu náplně, aby se bez obav dosáhlo nejlepších výsledků.
Bavlna	Tento program je vhodný pro praní barevného bavlněného prádla na 40 °C nebo pro zajištění nejvyššího stupně čistoty odolného barevného prádla praného na 60 °C nebo 90 °C. Konečné odstředování probíhá maximální rychlostí, která zaručuje dokonalé odstranění vody.
Bavlna 20 °C	Nový cyklus, který umožňuje prát společně různé tkaniny různých barev při pouhých 20 °C a zajišťuje vynikající účinnost prání.
Vlna	Tento program je určen pro praní vlněných tkanin, které lze prát v pračce, prádla, které se pere v ruce, hedvábného prádla nebo prádla, která má na štítku označení „Perte jako hedvábí“.
Syntetika	Tento program umožňuje prát společně různé typy prádla různých barev. Krouživý pohyb bubny a hladina vody jsou v průběhu prání a máchání optimalizovány. Přesné otáčky zaručují menší pomačkání prádla.
Košile	Prací cyklus optimalizovaný pro minimální pomačkání prádla při zachování vynikající účinnosti prání. Je možné dále snížit otáčky bubny a dosáhnout tak snadnějšího žehlení.
Sportovní	Dokonalá kombinace času a výkonu. Tento program byl vytvořen za účelem odstraňování nečistot z oděvů pro sport a atletiku. Pro malé náplně syntetických tkanin se doporučuje praní při nízké teplotě.
Jemné	Tento program má kratší doby otáčení bubny během cyklu a je vhodný zejména k praní jemného prádla. Cyklus prání a máchání používá velké množství vody, aby byla zaručena nejlepší účinnost prání.
Antialergenní péče	Tento program nabízí důkladné vyprání veškerého bavlněného prádla s dezinfekcí a eliminací bakterií. Jedná se o účinný cyklus prání při vysoké teplotě. Doporučuje se pro malé náplně.
Rychlý 15'	Úplný cyklus prání (praní, máchání a odstředování). Tento program je vhodný pro mírně znečištěné bavlněné oblečení a smíšené tkaniny. U tohoto programu se doporučuje použít pouze 20 % běžné dávky pracího prostředku, aby se zamezilo plýtvání.
Dětské prádlo	Tento program je určen k praní veškerého dětského prádla, které bude dokonale čisté a dezinfikované; teplota se nastavuje nejméně na 60 °C. Aby bylo dosaženo optimální dezinfekce, doporučujeme použít práškový prací prostředek.
Přikrývky	Tento program je určen k praní jedné přikrývky. Tento program pere při nízké teplotě a končí pomalým odstředováním.
Náplň XXL	Vhodný pro praní velkých kusů prádla, které lze prát v pračce.
Odstředování	Tento program provádí odstředování maximální rychlostí (kterou lze snížit příslušným tlačítkem).
Čištění bubny	Tímto programem lze provést samočištění pračky. Doporučujeme spouštět samočištění bubny po každém padesátém použití pračky. Při použití tohoto programu nepoužívejte žádný prací prostředek ani čisticí prostředek pro pračky.
Refresh	Tento program je určen k odstraňování zápachu a záhybů ze suchých oděvů. Při použití tohoto programu vložte jeden kus oblečení nebo oblečení o hmotnosti menší než 1 kg.

4. Každodenní používání

- Připojte pračku k elektrickému napájení a vodovodní přípoje (obr. 4.1a–4.1b).
- **Připravte prádlo** (obr. 4.1c): Roztřídte oblečení podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí atd.) a míry znečištění. Zkontrolujte štítky na oděvech. Oddělte bílé prádlo od barevného. Vyndejte z kapes všechny předměty jako klíče, mince atd. a sundejte tvrdší ozdobné předměty. Oděvy bez lemování, jemné prádlo a jemně tkaný textil, například jemné záclony, vy se měly vložit do pracího pytle (lepší by bylo ruční praní nebo chemické čištění). Zapněte zipy, suché zipy a háčky a zkontrolujte, zda jsou knoflíky pevně přišité. Choulostivé kusy jako prádlo bez pevného lemování, jemné spodní prádlo a malé kusy jako ponožky, opasky, podprsenky atd. vložte do pracího pytle. Rozložte velké kusy látky, například prostěradla, pokrývky atd. Džíny a textilie s potiskem, ozdobami nebo intenzivními barvami obraťte naruby; pokud možno je perte odděleně.



- **Naplňte spotřebič:** Vkládejte prádlo po jednotlivých kusech, abyste nepřeplnili pračku (zkontrolujte maximální náplň, která se liší podle programu). Pečlivě zavřete dvířka. Dbejte na to, abyste nepřivřeli žádný kus prádla.



- **Vyberte a přidejte prací prostředek** (obr. 4.1d): Vyberte prací prostředek a aviváž (podle potřeby). Podrobnější informace naleznete v části „Výběr pracího prostředku“ v uživatelské příručce. Přidejte prostředky do správných přihrádek zásuvky. Zavřete zásuvku.
- Zapněte spotřebič a vyberte program, který odpovídá míře znečištění a typu prádla. Otáčením voliče programů vyberte správný program.
- Po skončení cyklu se na displeji zobrazí „Konec“ a potom se spotřebič automaticky vypne. Co nejdříve vyjměte prádlo, aby se zamezilo vzniku záhybů, zápachu a šíření bakterií. Vypněte přívod vody. Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky. Otevřete dvířka, aby se předešlo vzniku vlhkosti a zápachu. Když se spotřebič nepoužívá, nechte je otevřená.

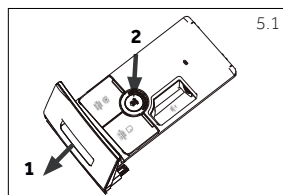
5. Péče a údržba

5.1 - Čištění zásuvky na prací prostředek (obr. 5.1)

Vždy dbejte na to, aby uvnitř nezůstaly žádné zbytky pracího prostředku.

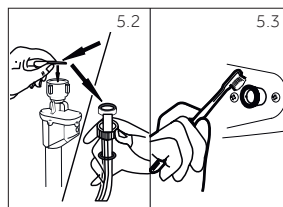
Pravidelně čistěte zásuvku:

- Vytáhněte zásuvku až na doraz (1).
- Stiskněte uvolňovací tlačítko (2) a vyjměte zásuvku.
- Proplachujte zásuvku vodou, dokud nebude čistá, a vložte zásuvku zpět do spotřebiče.



5.2 - Čištění spotřebiče

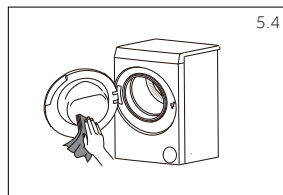
- Před čištěním a údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- Vyčistěte skříň spotřebiče a gumové součásti měkkou látkou a tekutým mýdlem.
- Nepoužívejte organické chemikálie ani žíraviny.



5.3 - Čištění ventilu přívodu vody a filtru přívodního ventilu

Pravidelně čistěte filtr přívodního ventilu, aby se předešlo ucpání přívodu vody pevnými látkami, například vápencem:

- Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a vypněte přívod vody.
- Odšroubujte přívodní hadici od zadní strany spotřebiče (obr. 5.2) a rovněž od kohoutku.
- Propláchněte filtry vodou a vyčistěte je kartáčem (obr. 5.3).
- Vložte filtr a nainstalujte přívodní hadici.



5.4 - Čištění bubnu (obr. 5.4)

- Vyjměte z bubnu a drážky těsnění dvířek (gumového prstence) nedopatřením vyprané předměty, zejména kovové kusy jako sponky, mince atd., protože vytvářejí rezavé skvrny a poškozují prádlo.
- K odstraňování rezavých skvrn použijte čisticí prostředek bez chloridů. Dodržujte varování a rady výrobce čisticího prostředku.
- K čištění nepoužívejte žádné tvrdé předměty ani drátěnku.

Poznámka: Čistota

V rámci pravidelné údržby doporučujeme spouštět program „Bavlna + 90 °C + 600 ot/min“ po nejvýše 100 cyklech, aby se odstranily případné korozivní zbytky. Do zásobníku na prací prostředek (2) přidejte malé množství pracího prostředku nebo použijte speciální čisticí prostředek.

5.5 - Čištění filtru čerpadla

Čistěte filtr čerpadla jednou za měsíc a zkontrolujte jej v případě, že spotřebič:

- Nevypouští vodu.
- Neodstředí uje.
- Za chodu vydává neobvyklý hluk

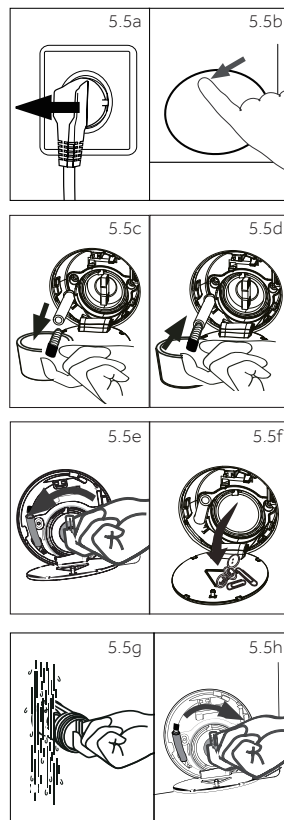


VAROVÁNÍ!

Nebezpečí opaření!

Voda ve filtru čerpadla může být velmi horká! Před zahájením jakékoli činnosti se ujistěte, že voda vychladla.

1. Vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení (obr. 5.5a).
2. Zatlačením otevřete servisní dvířka (obr. 5.5b).
3. Připravte si plochou nádobu na zachycení odpadní vody (obr. 5.5c). Může vytéci spousta vody!
4. Vytáhněte vypouštěcí hadici a držte její konec nad nádobou (obr. 5.5c).
5. Sejměte z vypouštěcí hadice uzávěr (obr. 5.5c).
6. Po úplném vypuštění uzavřete vypouštěcí hadici (obr. 5.5d) a zatlačte ji zpět do spotřebiče.
7. Vyšroubujte filtr čerpadla doleva a vyjměte jej (obr. 5.5e).
8. Odstraňte nečistoty a zbytky (obr. 5.5f).
9. Opatrně umyjte filtr čerpadla, např. pod tekoucí vodou (obr. 5.5g).
10. Znovu jej řádně upevněte (obr. 5.5h).
11. Zavřete servisní dvířka.





Pobierz aplikację **hOn**



1. Instalacja

OPCJONALNIE: Zainstaluj podkładki redukujące hałas
(Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi)

1.1 - Usuwanie śrub transportowych

Wszystkie elementy (T1, T2, T3 i T4, rys. 1d) należy zdemonstować przed użyciem.

1. Wykręć wszystkie 4 śruby (T1 - T4) (rys. 1a - 1b).
2. Włóż zaślepki do 6 otworów (rys. 1c).

1.2 - Wyrównanie urządzenia

Wyreguluj wszystkie nóżki tak, aby uzyskać całkowicie poziomą pozycję (sprawdź instrukcję obsługi w celu uzyskania szczegółowych informacji).

1.3 - Przyłącze wody spustowej

Prawidłowo zamocuj wąż odpływowy wody do instalacji rurowej. Wąż musi w jednym miejscu sięgać wysokości od 80 do 100 cm nad dolną linią urządzenia. Możliwe są następujące połączenia:

1.3.1 Wąż odpływowy do zlewu

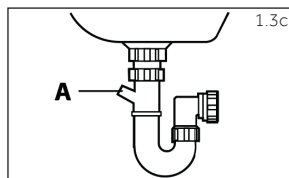
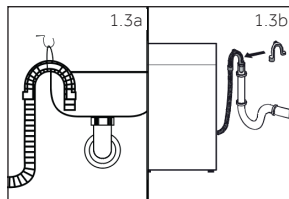
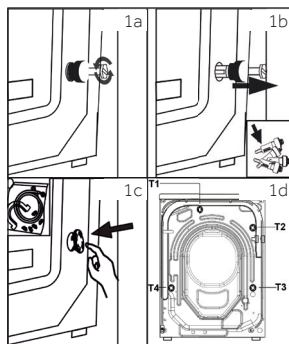
- Zawieś wąż odpływowy ze wspornikiem U na krawędzi zlewu o odpowiedniej średnicy (rys. 1.3a).
- Podporę w kształcie litery U należy odpowiednio zabezpieczyć przed ześlizgnięciem.

1.3.2 Wąż odpływowy do przyłącza ścieków

- Wewnętrzna średnica rury kanalizacyjnej z otworem odpowietrzającym musi wynosić minimum 40 mm.
- Wąż spustowy umieścić na długości 80-100 mm w rurze kanalizacyjnej.
- Zamocuj wspornik U i odpowiednio go zabezpiecz (rys. 1.3b).

1.3.3 Wąż odpływowy do podłączenia zlewu

- Połączenie musi znajdować się nad syfonem.
- Połączenie czopowe jest zwykle zamykane podkładką (A). Należy go usunąć, aby zapobiec uszkodzeniom (rys. 1.3c).
- Zamocuj wąż odpływowy za pomocą opaski zaciskowej.



Pobierz i przeczytaj całą instrukcję obsługi online, aby uzyskać więcej informacji:

go.he.services/haier-um

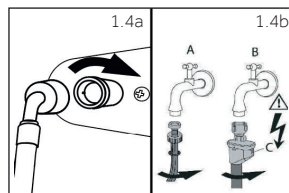
UWAGA!

- Wąż odpływowy nie powinien być zanurzony w wodzie i powinien być dobrze zamocowany i szczelny. Jeśli wąż spustowy zostanie położony na ziemi lub jeśli rura znajduje się na wysokości mniejszej niż 80 cm, pralka będzie w sposób ciągły odprowadzać wodę podczas napełniania (samozasysanie).
- Wąż odpływowy nie może być przedłużany. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

1.4 - Przyłącze ziemnej wody

Upewnij się, że uszczelki są włożone.

1. Podłącz wąż dopływowy wody zakrzywioną końcówką do urządzenia (rys. 1.4a). Dokręć połączenie śrubowe ręcznie.
2. Drugi koniec należy podłączyć do kranu z gwintem 3/4" (rys. 1.4b).



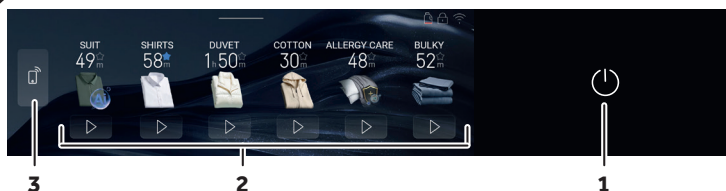
1.5 - Połączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- zasilanie, gniazdo i bezpieczniki są zgodne z tabliczką znamionową;
- gniazdko elektryczne jest uziemione i nie używa się rozgałęźnika ani przedłużacza;
- wtyczka i gniazdo zasilania są ściśle zgodne.

2. Panel sterowania

- 1 Przycisk zasilania
- 2 Ekran dotykowy
- 3 Przycisk Zdalne sterowanie



2.1 - Przycisk zasilania (1)

Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie. Po wyświetleniu logo startowego na ekranie pojawia się ekran startowy. Aby wyłączyć urządzenie, delikatnie naciśnij przycisk zasilania.

2.2 - Tryb prania

Na stronie głównej interfejsu można wybierać spośród sześciu trybów prania:

- | | |
|------------|------------------|
| 1 garnitur | 4 bawełna |
| 2 koszule | 5 antyalergiczny |
| 3 koldry | 6 ładunek XXL |



Wybierz program, aby przejść do interfejsu regulacji parametrów. Użytkownicy mogą w razie potrzeby dostosować parametry prania, takie jak czas, temperatura, częstotliwość płukania i prędkość. Kliknij na konkretny parametr, a zostanie on wyświetlony na środku.

2.3 - Przycisk „Zdalne sterowanie” (3)

Naciśnij krótko ten przycisk, aby aktywować/dezaktywować zdalne sterowanie urządzeniem poprzez aplikację hOn.

Aplikacja hOn – Krótki przewodnik

- Do korzystania z aplikacji wymagana jest sieć **Wi-Fi 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; sieci 5 GHz oraz sieci publiczne nie są obsługiwane. Aplikacja jest kompatybilna ze smartfonami i tabletami Android, iOS i Huawei. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w miejscu z silnym zasięgiem sieci Wi-Fi.
- Możesz pobrać aplikację hOn, skanując kod QR na wyświetlaczu urządzenia lub ze sklepu z aplikacjami na swoim smartfonie pod adresem go.haier-europe.com/download-app.
- Rejestracja jest wymagana tylko przy pierwszym użyciu aplikacji lub jeśli konto zostało usunięte.



Aby sparować urządzenie

- Upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do tej samej sieci Wi-Fi 2,4 GHz.
- Otwórz aplikację hOn, zaloguj się, dotknij „Dodaj urządzenie” i postępuj zgodnie z instrukcjami.

Aby aktywować zdalne sterowanie

- Włącz urządzenie, zamknij drzwi i krótko naciśnij przycisk .
- Zdalne sterowanie można również aktywować w trakcie cyklu pracy.
- Polecenia z aplikacji można wysyłać do 24 godzin po aktywacji.

Aby dezaktywować zdalne sterowanie

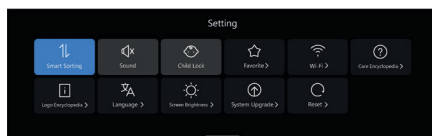
- Naciśnij krótko przycisk , zarówno w trakcie cyklu, jak i wtedy, gdy żaden cykl nie jest w toku.
- Jeśli cykl jest uruchomiony, aplikacja nadal będzie wyświetlać swój status, ale polecenia (np. stop/pauza) będą wyłączone.

Aby zresetować ustawienia Wi-Fi

- Przejdź do menu ustawień urządzenia, uzyskaj dostęp do sekcji Wi-Fi i wybierz opcję „Zresetuj dane logowania”.
- Potwierdź tylko jeśli planujesz sprzedać urządzenie.
- Aby ponownie sparować, wyjmij urządzenie z aplikacji i powtórz konfigurację.

2.4 - Ustawienia systemowe

1. Rozwiń ikonę „———” u góry ekranu, aby przejść do ekranu ustawień.
2. Możesz skorzystać z następujących funkcji: Inteligentne sortowanie, Dźwięk, Blokada rodzicielska, Ulubione, Wi-Fi. Encyklopedia pielęgnacji, Encyklopedia logo, Język systemu, Jasność ekranu, Aktualizacja systemu i Resetowanie.



2.5 - Blokada rodzicielska

1. Podczas użytkowania pralki ustawienie blokady rodzicielskiej pozwala uniknąć nieprawidłowej obsługi pralki przez dzieci oraz zewnętrznych zakłóceń w programie pralki.
2. Na ekranie ustawień podświetl ikonę blokady rodzicielskiej, aby włączyć funkcję blokady rodzicielskiej. Po uruchomieniu programu prania, jeśli ekran nie zostanie użyty, blokada rodzicielska automatycznie otworzy się po upływie jednej minuty od uruchomienia programu, a na ekranie wyświetli się ikona blokady rodzicielskiej. (Po włączeniu funkcji blokady rodzicielskiej, funkcja ta będzie nieaktywna przed uruchomieniem programu.)
3. Po aktywowaniu blokady rodzicielskiej wszelkie próby zmiany programu lub ustawień prania na ekranie będą ignorowane. Po zakończeniu programu blokada rodzicielska zostanie automatycznie usunięta.
4. W trybie blokady rodzicielskiej naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy dowolny obszar ekranu, aby wyłączyć blokadę rodzicielską.



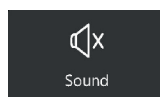
2.6 - Dźwięk

Ten produkt ma funkcję dźwięku przycisku podczas zamykania.

Po włączeniu tej funkcji dźwięk przycisku zostanie wyłączony, gdy użytkownik będzie obsługiwał pralkę.

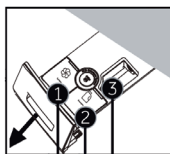
Podświetl ikonę dźwięku przycisku na ekranie Ustawień, aby wyciszyć dźwięk.

Ponowne dotknięcie włącza dźwięk przycisku.



3. Programy

- Tak ○ Opcjonalne / Nie
- Woda nie jest podgrzewana.



Komora na:

- 1 Środek zmiękczający
- 2 Detergentu³⁾
- 3 Proszku do prania

Program	Maksymalny wsad ⁴⁾ prania w kg HW150	Temperatura					Rodzaj tkaniny	Wstępnie ustawiona prędkość wirowania w obr./min	Funkcja						
		w °C ¹⁾ zakres do wyboru	Ustawienie wstępne	Środek zmiękczający	Detergent	Proszek do prania			Status prania nocnego	Opóźnienie startu	Usuwanie plam	Ustawienia oszczędności energii	Moczenie	Tryb intensywny	Ultra fresh
Eco 40-60	15	-- do 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- do 60	40	●	●	○	Lekko zabrudzone pranie mieszane z bawełny i materiałów syntetycznych	1000	○	○	○	○	○	○	●
Bawełna	15	-- do 90	40	●	●	○	Bawełna	1400	○	○	○	○	○	○	●
Bawełna 20°C	15	-- do 20	20	●	●	○	Bawełna	1000	○	○	/	○	○	○	●
Wełna	7,5	-- do 40	--	●	○	/	Tkanina z wełny lub z domieszką wełny nadająca się do prania w pralce	800	/	○	/	/	/	/	/
Tkaniny syntetyczne	15	-- do 60	40	●	●	○	Tkaniny syntetyczne lub mieszane	1200	○	○	○	○	○	○	●
Koszula	3	-- do 40	40	●	●	○	Bawełna/Syntetyki	1000	○	○	○	○	○	○	●
Odzież sportowa	15	-- do 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Delikatne	3	-- do 30	30	●	●	/	Tkaniny delikatne i jedwab	600	○	○	/	/	/	/	●
Antyalergiczny	7,5	-- do 90	60	●	●	○	Bawełna/Syntetyki	1000	○	○	/	○	○	○	●
Szybki 15' ²⁾	1	-- do 40	--	●	●	/	Bawełna/Syntetyki	1000	○	○	/	/	/	/	●
Ubrania dla niemowląt	7,5	-- do 90	40	●	●	○	Bawełna/Syntetyki	1000	○	○	○	○	○	○	●
Kołdry	2,5	-- do 40	30	/	○	/	Bawełna	800	○	○	/	○	/	/	●
Ładunek XXL	15	-- do 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Wirowanie	15	/	--	/	/	/	Tkaniny nieładne	1000	○	/	/	/	/	/	●
Czyszczenie bębna	/	-- do 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Wybierz temperaturę prania 90°C tylko w przypadku szczególnych wymagań higienicznych.

2) Zmniejsz ilość detergentu, ponieważ czas trwania programu jest krótki.

3) Komora na detergent: funkcja prania wstępnego nie dozuje detergentu automatycznie, jeśli wyłączysz funkcję automatycznego dozowania.

4) Dotyczy suszenia prania.

Podczas prania dużych ilości prania pralka może wibrować lub poruszać się, jeśli ubrania są zwinięte.

Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia w celu poprawy jakości.

Niektóre programy z funkcją świeżego powietrza wymagają anulowania funkcji świeżego powietrza, aby wybrać opcję „Opóźnij zakończenie”. W przypadku programów z funkcją prania parowego (z wyjątkiem programu Antyalergiczny) przed wybraniem opcji „Plamy” należy zmienić temperaturę.

Podane wartości zużycia mogą różnić się w zależności od warunków lokalnych.

Program testowy: Eco 40-60

Uwaga: Automatyczna waga

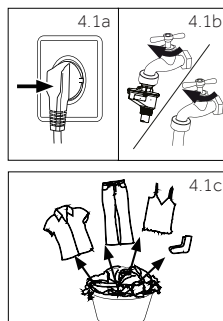
Urządzenie jest wyposażone w funkcję rozpoznawania wsadu. Przy małym obciążeniu energia, woda i czas prania zostaną automatycznie zredukowane w niektórych programach.

3.1 - Opis programów

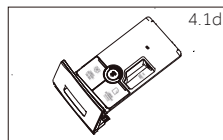
ECO 40-60	Program ECO 40-60 umożliwia równoczesne pranie normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych deklarowanych jako przeznaczone do prania w temperaturze 40°C lub w temperaturze 60°C podczas tego samego cyklu. Ten program jest wykorzystywany do oceniania zgodności z unijnymi przepisami Ecodesign (ekologiczne projektowanie produktów).
Smart AI	Ten innowacyjny program jest w stanie automatycznie dostosować czyszczenie do wydajności i rodzaju wsadu, aby uzyskać jak najlepsze wyniki.
Bawełna	Ten program jest odpowiedni do prania kolorowych ubrań bawełnianych w temperaturze 40°C lub do zapewnienia najwyższego stopnia czystości w przypadku prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60°C lub 90°C. Końcowe wirowanie odbywa się z maksymalną prędkością, która doskonale odprowadza wodę.
Bawełna 20°C	Nowy cykl, który pozwala na pranie różnych kolorów i rodzajów tkanin z wyjątkową dokładnością w temperaturze zaledwie 20°C.
Wełna	Jest to program przeznaczony dla tkanin wełnianych nadających się do prania w pralkach, odzieży wymagającej prania ręcznego oraz artykułów jedwabnych lub opatrzonych informacją na metce: „Prać jak jedwab”.
Tkaniny syntetyczne	Ten program umożliwia równoczesne pranie różnych rodzajów tkanin i różnych kolorów. Pralka optymalnie dostosowuje obroty bębna i poziom wody na etapach prania i płukania. Precyzyjne wirowanie redukuje zagniecenia tkanin.
Koszula	Ten program jest zoptymalizowany pod kątem redukowania zagniecień i zapewniania doskonałej wydajności prania. Zmniejszenie prędkości wirowania ułatwia późniejsze prasowanie odzieży.
Odzież sportowa	Idealne połączenie oszczędności czasu i skuteczności. Program stworzony z myślą o usuwaniu brudu z odzieży sportowej. Cykl prania w niskiej temperaturze zalecany do niewielkich wsadów tkanin syntetycznych.
Delikatne	Ten program skraca okresy obrotów bębna podczas trwania cyklu, dzięki czemu nadaje się przede wszystkim do prania delikatnych tkanin. Aby zmaksymalizować wydajność, cykle prania i płukania wykorzystują duże ilości wody.
Antyalergiczny	Program umożliwiający dokładne wypranie dowolnych tkanin bawełnianych, a także ich odkażenie i wyeliminowanie bakterii. Jest to wydajny cykl piorący w wysokiej temperaturze. Zalecany do niewielkich wsadów.
Szybki 15'	Pełny cykl prania (pranie, płukanie i wirowanie). Program ten jest przeznaczony do lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych i mieszanych. W przypadku tego programu zaleca się użycie tylko 20% zwykłej ilości proszku, aby uniknąć marnowania detergentu.
Ubrania dla niemowląt	Program przeznaczony do prania wszystkich rodzajów ubrań dziecięcych w temperaturze co najmniej 60°C. Zapewnia idealną, higieniczną czystość. W celu osiągnięcia maksymalnie higienicznej czystości należy stosować detergent w proszku.
Kołdry	Jest to program przeznaczony do prania jednej kołdry. Pranie w tym programie odbywa się w niskiej temperaturze i kończy się powolnym wirowaniem.
Ładunek XXL	Odpowiedni do prania dużych elementów odzieży, które można prać w pralce.
Wirowanie	W tym programie wykonywane jest wirowanie z maksymalną prędkością (można ją zmniejszyć za pomocą odpowiedniego przycisku).
Czyszczenie bębna	Ten program służy do przeprowadzenia samooczyszczania pralki. Zalecamy samoczyszczenie bębna po 50-krotnym użyciu pralki. Podczas korzystania z tego programu nie należy dodawać żadnego detergentu do ubrań ani środka do czyszczenia pralki.
Refresh	Program ten jest przeznaczony do usuwania zapachów i zagniecień z suchych ubrań. Podczas korzystania z tego programu należy wkładać do pralki pojedynczą sztukę ubrań lub ubrania o wadze mniejszej niż 1 kg.

4. Codzienne użytkowanie

- Podłącz pralkę do zasilania i przyłącza wodnego (rys. 4.1a-4.1b)
- Przygotuj pranie** (rys. 4.1c): Posortuj ubrania według materiału (bawełna, syntetyk, wełna lub jedwab itp.) i stopnia zabrudzenia. Sprawdź etykiety na swoich ubraniach. Oddziel białe ubrania od kolorowych. Opróżnij kieszenie z kluczy, monet itp. i odepnij twarde przedmioty ozdobne. Odzież bez obszycia, tkaniny delikatne i drobno tkane, takie jak delikatne firanki, należy włożyć do specjalnego woreczka do prania (lepszemu rozwiązaniem byłoby pranie ręczne lub chemiczne). Zapnij zamki błyskawiczne, zapnij na rzepy i haczyki, upewnij się, że guziki są dobrze przyszyte. Delikatne rzeczy, takie jak bielizna bez mocnego obszycia, delikatna bielizna i małe rzeczy, takie jak skarpetki, paski, biustonosze itp., umieść w woreczku do prania. Rozwiń duże tkaniny, takie jak prześcieradła, narzuty itp. Dżinsy i tekstylia z nadrukami, dekoracjami lub intensywnymi kolorami należy wyrócić na lewą stronę; ewentualnie prać osobno.



- **Załaduj urządzenie:** Wkładaj pranie sztuka po sztuce, unikając przeładowania (zwróć uwagę na różne maksymalne obciążenie w zależności od programu). Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że żadna sztuka prania nie została przytrzaśnięta.
- **Wybierz i dodaj detergent** (rys. 4.1d): Wybierz detergent i środek zmiękczający (jeśli to konieczne). Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „Wybór detergentu” w instrukcji obsługi. Dodaj detergent do odpowiednich przegródek szuflady. Zamknij szufladę.
- Włącz urządzenie i wybierz program odpowiedni do stopnia zabrudzenia i rodzaju prania. Obróć pokrętło programu, aby wybrać odpowiedni program.
- Po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**Koniec**”, po czym urządzenie wyłączy się automatycznie. Wyjmij pranie tak szybko, jak to możliwe, aby uniknąć powstania zagniecia, nieprzyjemnych zapachów i rozwoju bakterii. Zamknij dopływ wody. Odłącz przewód zasilający. Otwórz drzwi, aby zapobiec nagromadzeniu wilgoci i zapachów. Pozostaw otwarte, gdy urządzenie nie jest używane.



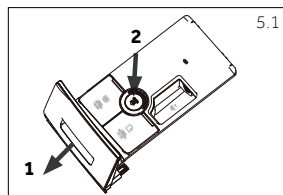
5. Pielęgnacja i konserwacja

5.1 - Czyszczenie szuflady na detergent (rys. 5.1)

Zawsze uważaj, aby nie pozostały żadne pozostałości detergentu.

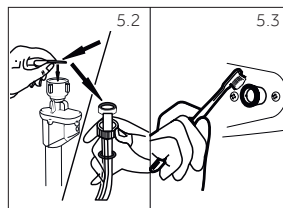
Szufladę należy regularnie czyścić:

- Wyciągnij szufladę, aż się zatrzyma (1).
- Naciśnij przycisk zwalniający (2) i wyjmij szufladę.
- Przeplucz szufladę wodą, aż będzie czysta, a następnie włóż szufladę z powrotem do urządzenia.



5.2 - Czyszczenie pralki

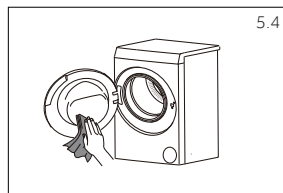
- Odłącz urządzenie podczas czyszczenia i konserwacji.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia i elementów gumowych używaj miękkiej szmatki z płynem mydlanym.
- Nie używaj organicznych chemikaliów ani żrących rozpuszczalników.



5.3 - Czyszczenie zaworu wlotowego wody i filtra zaworu wlotowego

Aby zapobiec zablokowaniu dopływu wody przez substancje stałe, takie jak papier, należy regularnie czyścić filtr zaworu wlotowego:

- Odłącz przewód zasilający i wyłącz dopływ wody.
- Odkręć wąż doprowadzający wodę z tyłu urządzenia (rys. 5.2) oraz na kranie.
- Przeplucz filtry wodą i wyczyść szczotką (rys. 5.3).
- Włóż filtr i zamontuj wąż dopływowy.



5.4 - Czyszczenie bębna (rys. 5.4)

- Usuń przypadkowo wyprane przedmioty, zwłaszcza części metalowe, takie jak szpilki, monety itp. z bębna i rowka uszczelki drzwi (gumowy pierścień), ponieważ powodują one plamy rdzy i uszkodzenia.
- Użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków, aby usunąć plamy rdzy. Przestrzegaj wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.

Uwaga: Higiena

W ramach regularnej konserwacji zalecamy uruchomienie programu „**Bawełna + 90 °C + 600 obr./min**” co 100 cykli, aby uniknąć ewentualnych pozostałości korozyjnych. Dodaj niewielką ilość detergentu do przegródki na detergent (2) lub użyj specjalnego środka do czyszczenia pralki.

5.5 - Czyszczenie filtra pompy

Czyść filtr raz w miesiącu i sprawdzaj filtr pompy, na przykład, jeśli urządzenie:

- Nie odprowadza wody.
- Nie kręci się.
- Wydaje nietypowy hałas podczas pracy.

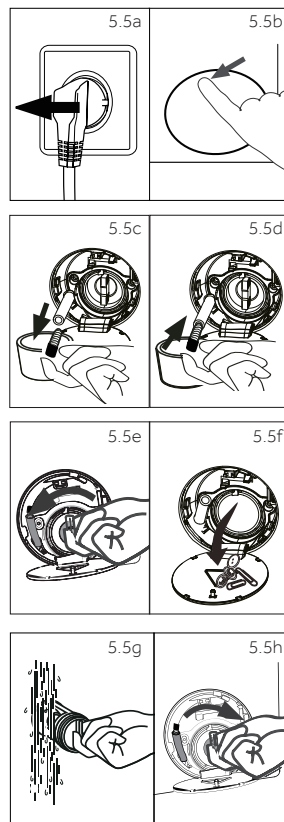


OSTRZEŻENIE!

Ryzyko oparzenia!

Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca! Przed jakąkolwiek czynnością upewnij się, że woda ostygła.

1. Wyłącz i odłącz pralkę (rys. 5.5a).
2. Naciśnij i otwórz klapkę serwisową (rys. 5.5b).
3. Ustaw płaski pojemnik do zbierania wody odciekowej (rys. 5.5c). Mogą być większe ilości!
4. Wyciągnij wąż odpływowy i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 5.5c).
5. Wyjmij korek uszczelniający z węża odpływowego (rys. 5.5c).
6. Po całkowitym opróżnieniu zamknij wąż odpływowy (rys. 5.5d) i wepchnij go z powrotem do urządzenia.
7. Odkręć i wyjmij w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara filtr pompy (rys. 5.5e).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (rys. 5.5f).
9. Ostrożnie oczyść filtr pompy, np. pod bieżącą wodą (rys. 5.5g).
10. Dokładnie go zamocuj (rys. 5.5h).
11. Zamknij klapkę serwisową.





Descărcați aplicația **hOn**



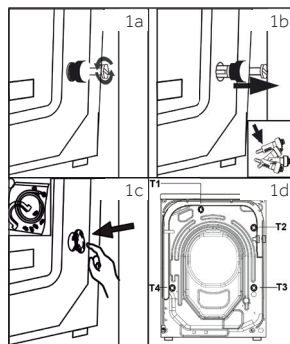
1. Instalare

OPȚIONAL: Instalarea suporturilor pentru reducerea zgomotului (consultați manualul de utilizare pentru informații detaliate)

1.1 - Îndepărtarea șuruburilor de transport

Toate elementele (T1, T2, T3 și T4, Fig. 1d) trebuie îndepărtate înainte de utilizare.

1. Îndepărtați toate cele 4 șuruburi (T1 - T4) (Fig. 1a - 1b).
2. Acoperiți cele 6 orificii cu capacele de protecție (Fig. 1c).



1.2 - Aduceți la nivel aparatul

Reglați toate picioarele pentru a obține o poziție complet orizontală (consultați manualul de utilizare pentru informații detaliate).

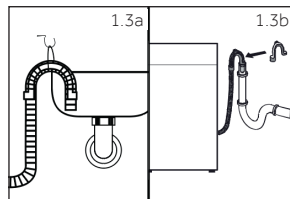
1.3 - Racordarea furtunului de evacuare a apei

Fixați corespunzător furtunul de evacuare la instalația de evacuare. Furtunul trebuie să ajungă la un moment dat la o înălțime cuprinsă între 80 și 100 cm deasupra liniei de jos a aparatului.

Sunt posibile următoarele variante de conectare:

1.3.1 Furtun de evacuare conectat la chiuvetă

- Agățați furtunul de scurgere cu suportul în U deasupra marginii unei chiuvete de dimensiuni adecvate (Fig. 1.3a).
- Asigurați suportul în U împotriva alunecării.

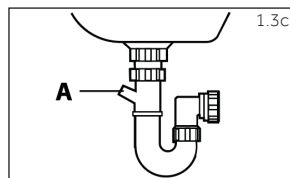


1.3.2 Furtun de evacuare conectat la sursa de evacuare

- Diametrul intern al țevii de susținere cu orificiu de aerisire trebuie să fie de minimum 40 mm.
- Introduceți furtunul de scurgere 80-100 mm în conducta de apă uzată.
- Atașați suportul în U și fixați-l suficient de bine (Fig. 1.3b).

1.3.3 Furtun de evacuare conectat la racordul chiuvetei

- Racordul trebuie să fie situat deasupra sifonului.
- Racordul pentru furtun este de obicei închis cu un dop (A). Acesta trebuie îndepărtat pentru a preveni orice eroare de funcționare (Fig. 1.3c).
- Fixați furtunul de scurgere cu o clemă.



Descărcați și citiți online manualul de utilizare complet pentru mai multe detalii despre:

go.he.services/haier-um

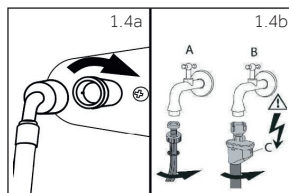
ATENȚIE!

- Furtunul de scurgere nu trebuie să fie scufundat în apă, trebuie să fie bine fixat și să nu prezinte scurgeri. Dacă furtunul de scurgere este așezat pe sol sau dacă țeava se află la o înălțime mai mică de 80 cm, mașina de spălat se va goli continuu în timp ce se umple (scurgere automată prin sifon).
- Furtunul de evacuare nu trebuie să fie prelungit. Dacă este necesar, contactați serviciul post-vânzare.

1.4 - Racordul la apă

Asigurați-vă că garniturile sunt introduse.

1. Conectați furtunul de admisie a apei cu capătul unghiular la aparat (Fig. 1.4a). Strângeți manual îmbinarea cu șuruburi.
2. Celălalt capăt se conectează la un robinet de apă cu filet de 3/4" (Fig. 1.4b).



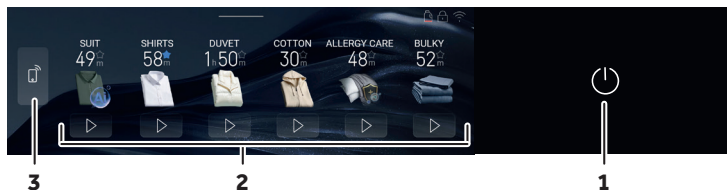
1.5 - Racordarea la rețeaua electrică

Înainte de fiecare racord, verificați dacă:

- Sursa de alimentare, priza și siguranța sunt corespunzătoare datelor de pe plăcuță de identificare;
- priza de alimentare este legată la pământ și nu se utilizează prize multiple sau prelungitoare;
- ștecărul și priza de alimentare sunt strict conforme.

2. Panoul de control

- 1 Butonul de pornire
- 2 Ecranul tactil
- 3 Butonul Control de la distanță



2.1 - Butonul de pornire (1)

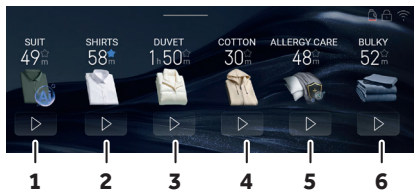
Apăsați butonul de pornire pentru a porni aparatul. După ce sigla de pornire apare pe ecran, se afișează ecranul de pornire. Apăsați ușor butonul de pornire din nou pentru a opri aparatul

2.2 - Modul de spălare

Pe interfața paginii de pornire, există șase moduri de spălare a ru-felor din care puteți alege:

- | | |
|-------------|---------------|
| 1 costum | 4 bumbac |
| 2 cămăși | 5 antialergii |
| 3 cuvertură | 6 sarcină XXL |

Selecționați programul pentru a accesa interfața de reglare a parametrilor. Utilizatorii pot regla parametrii precum timpul de spălare, temperatura, frecvența de clătire și viteza, după cum este necesar. Faceți clic pe un anumit parametru și acesta va fi afișat în centru.



2.3 - Butonul Control de la distanță (3)

Apăsați scurt acest buton pentru a activa/dezactiva controlul de la distanță al aparatului prin intermediul aplicației hOn.

Aplicația hOn – Ghid rapid

- Pentru a utiliza aplicația, **este necesară o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; 5 GHz și rețelele publice nu sunt acceptate. Aplicația este compatibilă cu smartphone-urile și tabletele Android, iOS și Huawei. Asigurați-vă că aparatul este amplasat într-o zonă cu acoperire Wi-Fi puternică.
- Puteți descărca aplicația hOn scanând codul QR de pe afișajul aparatului sau din magazinul de aplicații al smartphone-ului dvs., la go.haier-europe.com/download-app.
- Înregistrarea este necesară doar prima dată când utilizați aplicația sau dacă contul a fost șters.



Pentru a asocia aparatul

- Asigurați-vă că smartphone-ul dvs. este conectat la aceeași rețea Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Deschideți aplicația hOn, autentificați-vă, atingeți „Adăugare aparat” și urmați instrucțiunile.

Pentru a activa controlul de la distanță

- Porniți aparatul, închideți ușa și apăsați scurt butonul .
- Controlul de la distanță poate fi activat și în timpul unui ciclu.
- Puteți trimite comenzi din aplicație timp de până la 24 de ore după activare.

Pentru a dezactiva controlul de la distanță

- Apăsați scurt butonul , fie în timpul unui ciclu, fie când niciun ciclu nu este în desfășurare.
- Dacă un ciclu este în desfășurare, aplicația va afișa în continuare starea, dar comenzile (de exemplu, oprire/pauză) vor fi dezactivate.

Pentru a reseta setările Wi-Fi

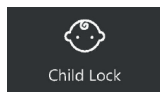
- Accesați meniul de setări al aparatului, accesați secțiunea Wi-Fi și selectați „Resetare acreditări”.
- Confirmați numai dacă intenționați să vindeți aparatul.
- Pentru a asocia din nou, eliminați aparatul din aplicație și repetați configurarea.

2.4 - Configurarea sistemului

1. Accesați pictograma „

2.5 - Blocare comenzi

1. În timpul utilizării mașinii de spălat, setarea blocării comenzilor poate evita utilizarea necorespunzătoare a aparatului de către copii și interferențele externe cu programul mașinii de spălat.
2. În ecranul de setări, aprindeți pictograma de blocare comenzi pentru a activa funcția de blocare a comenzilor. La începerea programului de spălare, dacă ecranul nu este acționat, blocarea comenzilor va fi activată automat după un minut de desfășurare a programului, iar pe ecran se va afișa pictograma de blocare a comenzilor. (După activarea funcției de blocare a comenzilor, funcția de blocare a comenzilor este nevalidă înainte de începerea programului).
3. După activarea funcției de blocare a comenzilor, orice acțiune de modificare a programului sau a parametrilor de spălare de pe ecranul de afișare va fi nevalidă. La finalizarea programului, blocarea comenzilor va fi dezactivată automat.
4. În starea de blocare a comenzilor, apăsați lung orice poziție de pe ecran timp de 3 secunde pentru a dezactiva blocarea comenzilor.



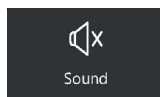
2.6 - Sunet

Acest produs este prevăzut cu funcția de dezactivare a sunetelor butoanelor.

După activarea acestei funcții, sunetul butoanelor va fi dezactivat atunci când utilizatorul operează mașina.

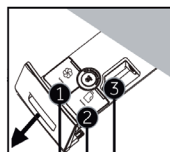
Aprindeți pictograma de sunet al butoanelor din ecranul Setări, pentru ca butoanele să nu emită niciun sunet.

Atingeți din nou pentru a activa sunetul butoanelor.



3. Programe

- Da ○ Opțional / Nu
-- Apa nu este încălzită.



Compartiment de detergent pentru:

- 1 Balsam
2 Detergent³⁾
3 Pudră de spălare

Program	Sarcina maxi-mă ⁴⁾ de spălat, în kg HW150	Temperatură				Tip de țesături	Viteza de centrifugare pre-stabilită în rpm	Funcția						
		în °C ¹⁾ interval selec-tabil	Presetare	Balsam	Detergent	Pudră de spălare		Starea spălării pe timpul nopții	Întârziere	Îndepărtarea petelor	Setarea economisirii de energie	Înmulire	Mod intensiv	Ultra Fresh
Eco 40-60	15	-- la 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	/
Smart AI	15	-- la 60	40	●	●	○	Lenjerie mixtă din bumbac și sintetice, puțin murdară	1000	○	○	○	○	○	●
Bumbac	15	-- la 90	40	●	●	○	Bumbac	1400	○	○	○	○	○	●
Bumbac 20°C	15	-- la 20	20	●	●	○	Bumbac	1000	○	○	/	○	○	●
Lână	7,5	-- la 40	--	●	○	/	Țesătură lavabilă la mașină, confecționată din lână sau cu conținut de lână	800	/	○	/	/	/	/
Haine sintetice	15	-- la 60	40	●	●	○	Țesături sintetice sau mixte	1200	○	○	○	○	○	●
Cămăși	3	-- la 40	40	●	●	○	Bumbac/sintetice	1000	○	○	○	○	○	●
Haine de sport	15	-- la 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	●
Țesături delicate	3	-- la 30	30	●	●	/	Țesături delicate și mătase	600	○	○	/	/	/	●
Antialergii	7,5	-- la 90	60	●	●	○	Bumbac/sintetice	1000	○	○	/	○	○	●
Rapid 15 ²⁾	1	-- la 40	--	●	●	/	Bumbac/sintetice	1000	○	○	/	/	/	●
Articole bebeluși	7,5	-- la 90	40	●	●	○	Bumbac/sintetice	1000	○	○	○	○	○	●
Cuvertură	2,5	-- la 40	30	/	○	/	Bumbac	800	○	○	/	○	/	●
Sarcină XXL	15	-- la 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	●
Centrifugare	15	/	--	/	/	/	Țesătură nefragilă	1000	○	/	/	/	/	●
Curățare tambur	/	-- la 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/

- 1) Alegeți temperatura de spălare de 90°C numai pentru cerințe speciale în ceea ce privește igienizarea.
- 2) Reduceți cantitatea de detergent deoarece durata programului este scurtă.
- 3) Compartimentul de detergent: funcția de prespălare nu va doza automat detergentul dacă anulați funcția de dozare automată.
- 4) Referitor la rufole uscate.

Când spălați încărcături grele, este posibil ca mașina de spălat să vibreze foarte mult sau să se miște dacă hainele sunt înfășurate. Cu scopul de a îmbunătăți calitatea, proiectarea și specificațiile aparatului pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Pentru unele programe cu funcția Fresh air trebuie să anulați această funcție pentru a putea selecta opțiunea „Întârziere sfârșit”.

Pentru programele cu funcția de spălare cu abur (cu excepția programului Antialergii), temperatura trebuie modificată înainte de a selecta opțiunea „Pete”.

Valorile de consum indicate pot varia în funcție de condițiile locale.

Program de testare: Eco 40-60.

Notă: Cântărire automată

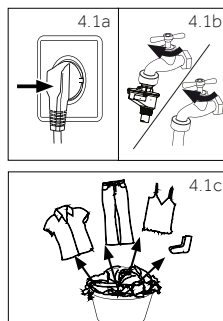
Aparatul este prevăzut cu o funcție pentru recunoașterea încărcăturii. La o încărcătură redusă, energia, apa și timpul de spălare vor fi reduse automat în unele programe.

3.1 - Descrierea programelor

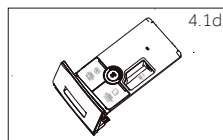
ECO 40-60	Programul ECO 40-60 poate curăța rufe din bumbac cu grad normal de murdărie care se pot spălat conform declarației la 40 °C sau 60 °C, împreună în același ciclu. Acest program este utilizat pentru a evalua conformitatea cu legislația UE Ecodesign (design de produse ecologice).
Smart AI	Acest program inovator poate adapta automat acțiunea de curățare la capacitatea și tipologia încărcăturii pentru cele mai bune rezultate, fără nicio grijă.
Bumbac	Acest program este potrivit pentru spălarea hainelor colorate din bumbac la 40 °C sau pentru a asigura cel mai înalt grad de curățenie pentru spălarea rufelor rezistente, din bumbac, la 60 °C sau 90 °C. Centrifugarea finală se face la viteză maximă, ceea ce asigură o îndepărtare excelentă a apei.
Bumbac 20°C	Un nou ciclu care vă permite să spălați împreună țesături și culori diferite la numai 20°C, și care oferă o performanță excelentă de curățare.
Lână	Acest program rulează un ciclu de spălare dedicat țesăturilor din lână, care pot fi spălate la mașina de spălat, articolelor care trebuie spălate manual sau articolelor vestimentare din mătase sau cu specificația „A se spăla ca mătase” pe eticheta materialului.
Haine sintetice	Acest program vă permite să spălați diverse tipuri de materiale și culori diferite împreună. Mișcarea rotativă a tamburului și nivelurile de apă sunt optimizate în timpul fazelor de spălare și clătire. Rotația corespunzătoare asigură formarea redusă a cutelor în material.
Cămași	Ciclul de spălare este optimizat pentru a reduce crearea de cute, păstrând o performanță excelentă. De asemenea, este posibilă reducerea mai departe a vitezei de centrifugare, pentru a garanta o călcare ușoară.
Haine de sport	Combină perfectă de timp și performanță. Creat pentru a elimina murdăria din hainele sport. O spălare la temperatură scăzută recomandată pentru sarcini mici de articole sintetice.
Țesături delicate	Acest program are perioade reduse de rotație a tamburului în timpul ciclului și este deosebit de potrivit pentru spălarea țesăturilor delicate. Ciclul de spălare și clătirile sunt efectuate cu un nivel crescut de apă pentru a garanta cea mai bună performanță.
Antialergii	Acest program vă oferă o curățare metodică a tuturor articolelor din bumbac, igienizare și eliminare de bacterii. Este un ciclu de spălare la temperaturi înalte. Recomandat pentru sarcini mici.
Rapid 15'	Un ciclu complet de spălare (spălare, clătire și centrifugare). Acest program este potrivit pentru hainele din bumbac și pentru țesăturile mixte care sunt doar puțin murdare. Cu acest program se recomandă să se utilizeze doar 20% din detergentul utilizat în mod normal pentru a evita risipa.
Articole bebeluși	Acest program vă permite să spălați hainele obținând un efect de curățare și igienizare perfect, setând temperatura la minim 60°C. Pentru a optimiza rezultatul efectului de igienizare, vă recomandăm utilizarea detergentului pulbere.
Cuvertură	Acesta este un program dedicat spălării unei singure plăpumi. Acest program spală la o temperatură scăzută și se termină cu o centrifugare lentă.
Sarcină XXL	Potrivit pentru spălarea articolelor mari de îmbrăcăminte, care pot fi spălate la mașina de spălat.
Centrifugare	Acest program efectuează o centrifugare maximă (care poate fi redusă prin utilizarea butonului corespunzător).
Curățare tambur	Acest program poate efectua curățarea automată a mașinii de spălat. Vă recomandăm o curățare automată a tamburului după ce ați folosit mașina de spălat de 50 de ori. Atunci când utilizați acest program, nu utilizați detergent de rufe sau detergent pentru mașină.
Refresh	Acest program este dedicat eliminării mirosului și a cutelor de pe hainele uscate. Încărcați un singur sau haine care cântăresc mai puțin de 1 kg atunci când utilizați acest program.

4. Utilizarea zilnică

- Conectați mașina de spălat la o sursă de alimentare și la un racord de apă (Fig. 4.1a-4.1b).
- **Pregătiți rufe** (Fig. 4.1c): Sortați hainele în funcție de țesătură (bumbac, haine sintetice, lână sau mătase etc.) și de gradul de murdărie. Consultați etichetele de pe hainele dumneavoastră. Separați hainele albe de cele colorate. Goliți buzunarele de obiecte precum chei, monede etc. și îndepărtați obiectele decorative mai dure. Articolele de îmbrăcăminte fără tivuri, articolele delicate și textilele fin țesute, cum ar fi perdelele fine, trebuie puse într-un sac de spălat pentru a proteja aceste rufe delicate (ar fi mai bine să fie spălate manual sau curățate chimic). Închideți fermoarele, sistemele de închidere și gâicile, și asigurați-vă că nasturii sunt bine cusuți. Puneți articolele sensibile, cum ar fi rufe fără tivuri strânse, lenjeria delicată și articolele mici, cum ar fi șosetele, curelele, sutienele etc., într-un sac de spălat. Depliați țesăturile mari, cum ar fi cearșafuri de pat, cuverturi de pat etc. Întoarceți pe dos blugii și textilele imprimate, decorate sau cu multe culori; eventual, spălați-le separat.



- **Încărcați aparatul:** Puneți rufele pe rând, evitând supraîncărcarea (consultați diferitele posibilități de încărcare maximă în funcție de program). Închideți ușa cu grijă. Asigurați-vă că nu se prinde nicio rufă în ușă.
- **Selectați și adăugați detergentul** (Fig. 4.1d): Selectați detergentul și balsamul (dacă este necesar). Consultați secțiunea „Selectarea detergentului” din manualul de utilizare, pentru informații detaliate. Adăugați detergentul în compartimentele corecte ale sertarului. Închideți sertarul:
- Porniți aparatul și selectați un program care se potrivește gradului de murdărie și tipului de rufe. Rotiți butonul de program pentru a selecta programul potrivit.
- Când ciclul se termină, pe afișaj apare „Sfârșit”, apoi aparatul se oprește automat. Scoateți rufele cât mai repede posibil pentru a preveni apariția cutelor, a mirosurilor neplăcute și a bacteriilor. Închideți alimentarea cu apă. Deconectați cablul de alimentare. Deschideți ușa pentru a preveni formarea umidității și mirosurilor. Lăsați ușa deschisă atunci când nu utilizați aparatul.



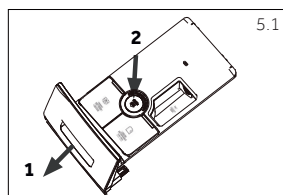
5. Îngrijire și întreținere

5.1 - Curățarea sertarului pentru detergent (Fig. 5.1)

Aveți întotdeauna grijă să nu rămână reziduuri de detergent.

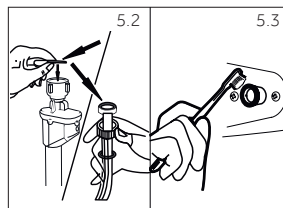
Curățați sertarul în mod regulat:

- Trageți sertarul în afară până când se oprește (1).
- Apăsăți butonul de eliberare (2) și scoateți sertarul.
- Spălați sertarul cu apă până când acesta este curat și introduceți sertarul înapoi în aparat.



5.2 - Curățarea mașinii

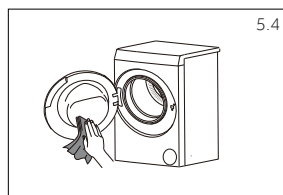
- Scoateți aparatul din priză în timpul curățării și întreținerii.
- Folosiți o cârpă moale cu săpun lichid pentru a curăța carcasa mașinii și componentele din cauciuc.
- Nu utilizați substanțe chimice organice sau solvenți corozivi.



5.3 - Curățarea supapei de admisie a apei și a filtrului supapei de admisie

Pentru a preveni blocarea alimentării cu apă din cauza substanțelor solide, cum ar fi calcarul, curățați periodic filtrul supapei de admisie:

- Scoateți cablul de alimentare și opriți alimentarea cu apă.
- Deșurubați furtunul de admisie a apei din partea din spate (Fig. 5.2) a aparatului, precum și de la robinet.
- Spălați filtrele cu apă și o perie (Fig. 5.3).
- Introduceți filtrul și montați furtunul de admisie.



5.4 - Curățarea tamburului (Fig. 5.4)

- Îndepărtați obiectele spălate din greșeală, în special piesele metalice, cum ar fi ace, monede etc., din tambur și din canelura garniturii ușii (garnitura inelară de cauciuc), deoarece acestea provoacă pete de rugină și deteriorări.
- Pentru îndepărtarea petelor de rugină, folosiți un detergent fără clor. Respectați indicațiile de avertizare ale producătorului agentului de curățare.
- Nu folosiți obiecte dure sau bureți din sârmă pentru curățare.

Notă: Igienă

Pentru întreținerea regulată, vă recomandăm să executați programul „Bumbac + 90 °C + 600 rpm” timp de 100 de cicluri pentru a evita posibilele reziduuri corozive. Adăugați o cantitate mică de detergent în compartimentul pentru detergent (2) sau folosiți un detergent special pentru mașini.

5.5 - Curățarea filtrului pompei

Curățați filtrul o dată pe lună și verificați filtrul pompei, de exemplu, dacă aparatul:

- Apa nu se scurge.
- Nu centrifughează.
- Produce un zgomot neobișnuit în timpul funcționării

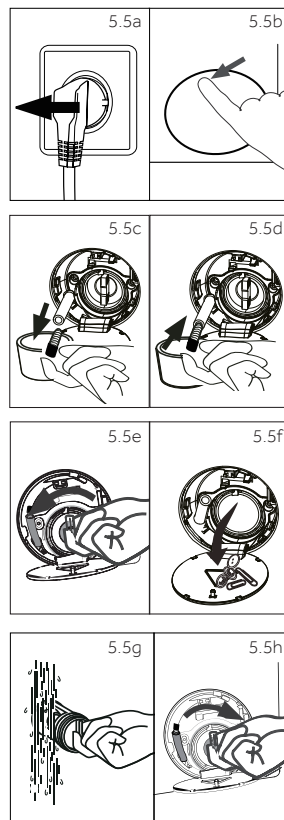


AVERTISMENT!

Risc de opărire!

Apa din filtrul pompei poate fi foarte fierbinte! Înainte de orice operațiune, asigurați-vă că apa s-a răcit.

1. Opriți și scoateți aparatul din priză (Fig. 5.5a).
2. Împingeți și deschideți clapeta de service (Fig. 5.5b).
3. Aveți la îndemână un recipient plat pentru a colecta apa reziduală (Fig. 5.5c). Poate fi vorba de cantități mari!
4. Trageți furtunul de scurgere în afară și țineți capătul acestuia deasupra recipientului (Fig. 5.5c).
5. Scoateți dopul de etanșare din furtunul de scurgere (Fig. 5.5c).
6. După golirea completă, închideți furtunul de scurgere (Fig. 5.5d) și puneți-l înapoi în mașină.
7. Deșurubați și scoateți filtrul pompei, în sens invers acelor de ceasornic (Fig. 5.5e).
8. Îndepărtați contaminanții și murdăria (Fig. 5.5f).
9. Curățați cu grijă filtrul pompei, de exemplu, folosind apă de la robinet (Fig. 5.5g).
10. Puneți-l la loc și fixați-l bine (Fig. 5.5h).
11. Închideți clapeta de service.





Stiahnite si aplikáciu **hOn**



1. Inštalácia

VOLITELNÉ: Nainštalujte podložky na zníženie hluku (Podrobné informácie nájdete v príručke používateľa.)

1.1 - Odstránenie prepravných skrutiek

Všetky prvky (T1, T2, T3 a T4, obr. 1d) sa musia pred použitím odstrániť.

1. Odstráňte všetky 4 skrutky (T1 – T4) (obr. 1a – 1b).
2. Do 6 otvorov vsuňte záslepky (obr. 1c).

1.2 - Zarovnanie spotrebiča

Nastavte všetky nožičky tak, aby ste dosiahli úplne vodorovnú polohu (podrobné informácie nájdete v príručke používateľa).

1.3 - Prípojka na vypúšťanie vody

Pripevnite hadicu na vypúšťanie vody správne k potrubiu. Hadica musí dosiahnuť v jednom bode výšku 80 až 100 cm nad dnom spotrebiča.

Možné sú nasledujúce pripojenia:

1.3.1 Odtoková hadica ústí do umývadla

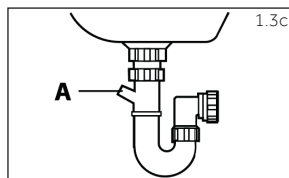
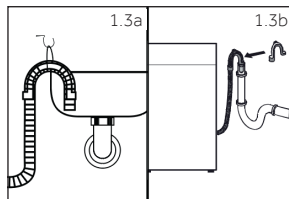
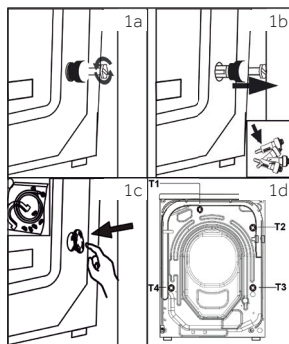
- Zaveste odtokovú hadicu s držiakom U cez okraj umývadla s vhodnou veľkosťou (obr. 1.3a).
- Držiak U správne chráňte, aby sa nezošmykol.

1.3.2 Odtoková hadica zapojená k odtoku vody

- Vnútorňý priemer odvodného potrubia s odvzdušňovacím otvorom musí byť minimálne 40 mm.
- Vsuňte odtokovú hadicu na 80 – 100 mm do potrubia odpadovej vody.
- Pripojte držiak U a dostatočne ho zaistite (obr. 1.3b).

1.3.3 Prípojka odtokovej hadice k odtoku z umývadla

- Spoj musí byť nad sifónom.
- Hrdlo prípojky je zvyčajne uzavreté podložkou (A). Tá sa musí odstrániť, aby sa zabránilo akejkoľvek poruche (obr. 1.3c).
- Odtokovú hadicu zaistite svorkou.



Stiahnite si a prečítajte si úplnú príručku pre používateľa online, kde nájdete viac podrobností:

go.he.services/haier-um

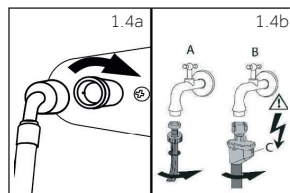
POZORI!

- Odtoková hadica by nemala byť ponorená do vody, mala by byť bezpečne upevnená a bez únikov. Ak je odtoková hadica umiestnená na zemi, alebo ak je potrubie vo výške menej ako 80 cm, práčka sa počas naplňania nepretržite vypúšťa (sifónový jav).
- Odtoková hadica sa nesmie predlžovať. V prípade potreby kontaktujte popredajný servis.

1.4 - Prípojka čerstvej vody

Uistite sa, že sú vložené tesnenia.

1. Pripojte prírodnú hadicu vody so zahnutým koncom k spotrebiču (obr. 1.4a).
Ručne utiahnite skrutkový spoj.
2. Druhý koniec pripojte k vodovodnému kohútiku so závitom 3/4" (obr. 1.4b).



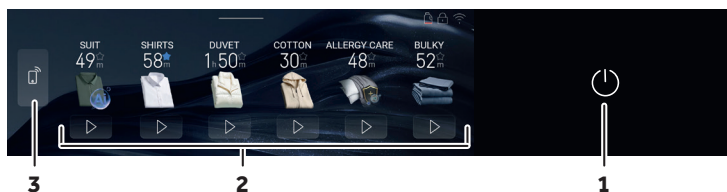
1.5 - Elektrické zapojenie

Pred každým zapojením skontrolujte, či:

- hodnoty napájania, zásuvka a poistka zodpovedajú hodnotám na typovom štítku;
- elektrická zásuvka je uzemnená a nepoužíva sa žiadny rozbočovač ani predlžovací kábel;
- zástrčka a zásuvka sú vzájomne kompatibilné.

2. Ovládací panel

- 1 Tlačidlo elektrického napájania
- 2 Dotyková obrazovka
- 3 Tlačidlo diaľkového ovládania



2.1 - Tlačidlo elektrického napájania (1)

Stlačením tlačidla elektrického napájania zapnete. Po zobrazení loga pri spustení sa na obrazovke zobrazí úvodná obrazovka. Opatrným opätovným stlačením tlačidla elektrického napájania spotrebič vypne

2.2 - Režim prania

Na domovskej stránke je k dispozícii šesť režimov prania:

- | | |
|-------------|-------------------------------|
| 1 oblek | 5 antialergénna starostlivosť |
| 2 košele | 6 náplň XXL |
| 3 prikrývky | |
| 4 bavlna | |



Vyberte program pre vstup do rozhrania nastavenia parametrov.

Používatelia si môžu podľa potreby upraviť parametre, ako je čas

prania, teplota, frekvencia oplachovania a rýchlosť. Kliknite na určitý parameter, ktorý sa potom zobrazí v strede.

2.3 - Tlačidlo diaľkového ovládania (3)

Krátkym stlačením tohto tlačidla sa aktivuje/vypne diaľkové ovládanie spotrebiča prostredníctvom aplikácie hOn.

Aplikácia hOn – Stručná príručka

- Na používanie aplikácie **je potrebná sieť Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz (802.11b/g/n)**; siete s frekvenciou 5 GHz a verejné siete nie sú podporované. Aplikácia je kompatibilná so smartfónmi a tabletmi so systémom Android, iOS a Huawei. Uistite sa, že spotrebič je umiestnený v oblasti so silným pokrytím signálu Wi-Fi.
- Aplikáciu hOn si môžete stiahnuť naskenovaním QR kódu na displeji spotrebiča alebo z obchodu s aplikáciami vo vašom smartfóne na adrese go.haier-europe.com/download-app.
- Registrácia je potrebná iba pri prvom použití aplikácie alebo ak bol účet odstránený.



Spárovanie spotrebiča

- Uistite sa, že smartfón je pripojený k tej istej sieti Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz.
- Otvorte aplikáciu hOn, prihláste sa, ťuknite na „**Pridať spotrebič**“ a postupujte podľa pokynov.

Aktivácia diaľkového ovládania

- Zapnite spotrebič, zatvorte dverka a krátko stlačte tlačidlo .
- Diaľkové ovládanie je možné aktivovať aj počas prebiehajúceho cyklu.
- Prikazy môžete pomocou aplikácie odosielať až 24 hodín po aktivácii.

Vypnutie diaľkového ovládania

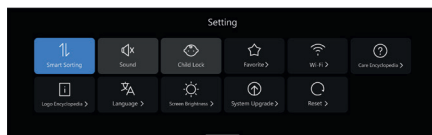
- Krátko stlačte tlačidlo , či už počas cyklu alebo keď žiadny cyklus neprebíha.
- Ak cyklus prebieha, aplikácia bude naďalej zobrazovať jeho stav, ale prikazy (napr. zastaviť/pozastaviť) budú deaktivované.

Obnovenie nastavení Wi-Fi

- Prejdite do ponuky nastavení, otvorte sekciu Wi-Fi a vyberte možnosť „**Resetovať prihlasovacie údaje**“.
- Potvrďte iba v prípade, že plánujete spotrebič predať.
- Pri opätovnom párovaní odstráňte zariadenie z aplikácie a zopakujte nastavenie.

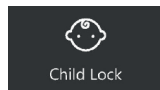
2.4 - Nastavenie systému

1. Kliknite na rozbaľovací zoznam ikony „——“ v hornej časti obrazovky a prejdite na obrazovku nastavení.
2. Môžete ovládať nasledujúce funkcie: Inteligénne triedenie, Zvuk, Detská poistka, Oblúbené, Wi-Fi. Encyklopédia starostlivosti, Encyklopédia loga, Jazyk systému, Jas obrazovky, Aktualizácia systému a Reset.



2.5 - Detská poistka

1. Počas používania práčky môže nastavenie detskej poistky zabrániť tomu, že deti zmenia nastavenia a vonkajšiemu zásahu do programu práčky.
2. Na obrazovke nastavení rozsvietením ikony detskej poistky aktivujete funkciu detskej poistky. Ak po spustení programu prania nestlačíte nič na obrazovke, po jednej minúte programu sa automaticky aktivuje detská poistka a na obrazovke sa zobrazí ikona detskej poistky. (Po zapnutí funkcie detskej poistky ostane funkcia detskej poistky pred spustením programu neplatná.)
3. Po aktivácii detskej poistky nebude možné urobiť na displeji žiadnu zmenu programu ani parametrov. Po ukončení programu sa detská poistka automaticky zruší.
4. V stave detskej poistky dlhým stlačením na ľubovoľnom mieste na obrazovke na 3 sekundy detskú poistku zrušíte.



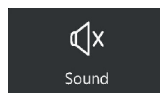
2.6 - Zvuk

Tento spotrebič má funkciu zvuku tlačidla pri zatváraní.

Po aktivácii tejto funkcie sa zvuk tlačidiel vypne, keď používateľ obsluhuje zariadenie.

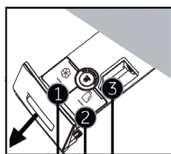
Rozsvietením ikony zvuku tlačidla na obrazovke nastavení je možné zvuk stlmiť.

Opätovným dotykom sa zvuk tlačidiel zapne.



3. Programy

- Áno ○ Voliteľné / Nie
-- Voda nie je zohriata.



Priehradka na prací prostriedok:

- 1 Aviváž
2 Prací prostriedok³⁾
3 Prášok na pranie

Program	Max. náplň ⁴⁾ v kg HW150	Teplota						Pred- volená rých- losť od- stre- do- va- nia v ot./ min.	Funkcia						
		v °C ¹⁾ voliteľný rozsah	Predvoľba	Aviváž	Prací prostriedok	Prášok na pranie	Typ tkaniny		Stav pre nočné pranie	Oneskorenie	Odstraňovanie škvŕn	Nastavenie úspory energie	Namáčanie	Intenzívny režim	Ultra fresh
Eco 40-60	15	-- až 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- až 60	40	●	●	○	Mierne zašpinená rôzna bavlnená a syntetická bielizeň	1000	○	○	○	○	○	○	●
Bavlna	15	-- až 90	40	●	●	○	Bavlna	1400	○	○	○	○	○	○	●
Bavlna 20°C	15	-- až 20	20	●	●	○	Bavlna	1000	○	○	/	○	○	○	●
Vlna	7,5	-- až 40	--	●	○	/	Vlnená bielizeň alebo odevy s obsahom vlny, ktoré sa dajú prať	800	/	○	/	/	/	/	/
Syntetika	15	-- až 60	40	●	●	○	Syntetické alebo zmesové tkaniny	1200	○	○	○	○	○	○	●
Košele	3	-- až 40	40	●	●	○	Bavlna/Syntetika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Športové odevy	15	-- až 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Jemné	3	-- až 30	30	●	●	/	Jemná bielizeň a hodváb	600	○	○	/	/	/	/	●
Antialergén-na starostlivosť	7,5	-- až 90	60	●	●	○	Bavlna/Syntetika	1000	○	○	/	○	○	○	●
Rýchly 15' ²⁾	1	-- až 40	--	●	●	/	Bavlna/Syntetika	1000	○	○	/	/	/	/	●
Detská bielizeň	7,5	-- až 90	40	●	●	○	Bavlna/Syntetika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Prikrývky	2,5	-- až 40	30	/	○	/	Bavlna	800	○	○	/	○	/	/	●
Náplň XXL	15	-- až 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Odstredovanie	15	/	--	/	/	/	Žiadne citlivé tkaniny	1000	○	/	/	/	/	/	●
Čistenie bubna	/	-- až 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Teplotu prania pri 90 °C vyberte len pre prípad špeciálnych hygienických požiadaviek.

2) Znížte množstvo pracacieho prostriedku, pretože program trvá kratšie.

3) Priehradka na prací prostriedok – ak zrušíte funkciu automatického dávkovania, funkcia Predpieranie nebude dávkovať prací prostriedok automaticky.

4) Týka sa suchej bielizne.

Pri praní veľkej náplne môže práčka silne vibrovať alebo sa pohybovať, ak sa kusy odevov zamotajú.

Návrh a špecifikácie sa môžu meniť s cieľom zvýšiť kvalitu aj bez predchádzajúceho upozornenia.

Niektoré programy s funkciou čerstvého vzduchu vyžadujú vypnutie funkcie čerstvého vzduchu, aby sa dala vybrať možnosť „Odložiť ukončenie“.

Pri programoch s funkciou prania s parou (s výnimkou funkcie Antialergénna starostlivosť) treba pred výberom funkcie „Škvŕny“ zmeniť teplotu.

Uvedené hodnoty spotreby sa môžu preto líšiť v závislosti od miestnych podmienok.

Testovací program: Eco 40-60.

Poznámka: Automatické váženie

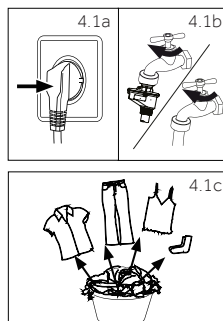
Spotrebič je vybavený zariadením na rozpoznanie náplne. Pri nízkom zaťažení sa v niektorých programoch automaticky zníži spotreba energie, vody a skráti sa doba prania.

3.1 - Opis programov

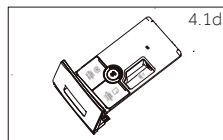
ECO 40-60	Program ECO 40- 60 dokáže vyprať bežne znečistenú bavlnenú bielizeň, pri ktorej je deklarované, že sa môže prať pri 40 °C alebo 60 °C, a to spoločne v jednom cykle. Tento program sa používa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ Ecodesign (dizajn výrobkov šetrných k životnému prostrediu).
Smart AI	Tento inovatívny program dokáže automaticky prispôbiť pranie množstvu a typu bielizne, aby ste bez akýchkoľvek obáv dosiahli výborné výsledky.
Bavlna	Tento program je vhodný na pranie farebných bavlnených odevov pri 40 °C alebo na zabezpečenie najvyššieho stupňa čistoty pri praní odolnej bavlnenej bielizne pri 60 °C alebo 90 °C. Konečné odstreďovanie je pri maximálnej rýchlosti, ktorá zaisťuje vynikajúce odstránenie vody.
Bavlna 20°C	Nový cyklus, ktorý vám umožní prať rôzne tkaniny rôznych farieb spolu pri teplote len 20 °C a poskytuje vynikajúci výkon prania.
Vlna	Tento program vykonáva cyklus prania určený pre vlnené textilie, ktoré sa dajú prať v práčke, odevy, ktoré sa majú prať ručne alebo bielizeň vyrobenú z hodvábu, alebo ktoré sú na štítku na látke označené ako „Prať ako hodváb“.
Syntetika	Tento program umožňuje prať látky rôznych typov a rôzne farby všetky spolu. Otáčavý pohyb bubna a hladina vody sú počas fáz prania a plákania optimalizované. Vhodné odstreďovanie znižuje pokrčenie tkanín.
Košele	Prací cyklus je optimalizovaný na obmedzenie vytvárania záhybov, pričom zostáva zachovaná vysoká účinnosť prania. Okrem toho je možné ešte znížiť otáčky odstreďovania, aby sa látka lepšie žehnila.
Športové odevy	Dokonalá kombinácia času a výkonu. Je vytvorený pre odstránenie nečistôt z atletických odevov a športového oblečenia. Je určený pre pranie malých náplní syntetickej bielizne a to pri nízkych teplotách.
Jemné	Tento program má skrátenú dobu otáčania bubna počas cyklu a je osobitne vhodný na pranie jemných textílií. Prací cyklus a oplachovanie sa vykonáva s vysokou hladinou vody, aby sa zaisťovala najlepšia účinnosť.
Antialergén-na starostlivosť	Tento program ponúka dôkladné pranie všetkých bavlnených položiek, dezinfekciu a odstránenie baktérií. Jedná sa o účinný prací cyklus s vysokou teplotou. Sú odporúčané menšie náplne bielizne.
Rýchly 15'	Kompletný cyklus prania (pranie, plákanie a odstreďovanie). Tento program je vhodný pre mierne znečistené bavlnené odevy a mix tkanín. Pri tomto programe sa odporúča používať iba 20 % bežne používaného pracieho prostriedku, aby sa zabránilo plytvaniu.
Detská bielizeň	Tento program umožňuje dokonalé vypranie všetkých detských odevov a dezinfekčný účinok, pričom teplota je nastavená na minimálne 60 °C. Na optimalizáciu dezinfekčného účinku odporúčame použiť práškový prací prostriedok.
Prikrývky	Ide o program určený na pranie jednej prikrývky. Tento program perie pri nízkej teplote a končí pomalým odstreďovaním.
Náplň XXL	Vhodné na pranie veľkých kusov bielizne a oblečenia.
Odstreďovanie	Tento program vykonáva maximálne odstreďovanie (ktoré je možné znížiť použitím príslušného tlačidla).
Čistenie bubna	Tento program môže vykonávať automatické čistenie práčky. Po 50 cykloch prania sa odporúča vyčistiť bubon. Pri používaní tohto programu nevkladajte žiadne odevy, pracie prostriedky ani čistiace prostriedky na spotrebič.
Refresh	Tento program je určený na odstránenie zápachu a pokrčenia suchého oblečenia. Pri použití tohto programu vkladajte jeden kus oblečenia alebo oblečenie s hmotnosťou menšou ako 1 kg.

4. Každodenné používanie

- Pripojte práčku k elektrickej sieti a pripojke vody (obr. 4.1a-4.1b).
- Príprava bielizne** (obr. 4.1c): Rozdeľte oblečenie podľa tkaniny (bavlna, syntetika, vlna alebo hodváb atď.) a podľa stupňa znečistenia. Skontrolujte etikety na odevy. Oddel'te biele oblečenie od farebného. Vyprázdnite vrecká, vyberte všetky predmety ako sú kľúče, mince atď., a odstráňte tvrdšie dekoratívne predmety. Odevy bez olemovania, jemnú bielizeň a jemne tkané textilie, ako sú jemné záclony, treba vložiť do vrecka, v ktorom bude jemná bielizeň vhodne chránená (uprednostnite ručné pranie alebo čistenie nasucho). Zapnite zipsy, suché zipsy a háčiky, uistite sa, že gombíky sú pevne prísité. Vložte kusy bielizne do vrecka, ktoré chráni jemnú bielizeň bez olemovania, jemnú spodnú bielizeň a malé kúsky, ako sú ponožky, opasky, podprsenky atď. Veľké kusy bielizne, ako sú posteľné obliečky, posteľné prikrývky atď., vkladajte nezložené. Džínsy a potlačené, zdobené alebo farebné textilie obráťte naruby, podľa možnosti ich perte oddelene.



- **Naplnite spotrebič:** Bielizeň vkladajte do práčky postupne, aby ste sa vyhli preťaženiu (skontrolujte rôznu maximálnu záťaž podľa programu). Dvierka opatrne zatvorte. Uistite sa, že žiadny kus bielizne neostal zaseknutý v dvierkach.



- **Vyberte a pridajte prací prostriedok (obr. 4.1d):** Vyberte prací prostriedok a aviváž (ak je to potrebné). Podrobné informácie nájdete v časti „Výber pracieho prostriedku“ v príručke pre používateľa. Pridajte prací prostriedok do správnych priehradiek zásuvky. Zatvorte zásuvku:
- Zapnite spotrebič a vyberte program, ktorý zodpovedá stupňu znečistenia a druhu bielizne. Otočením gombíka programu vyberte správny program.
- Po dokončení cyklu sa na displeji zobrazí „Koniec“, potom sa spotrebič automaticky vypne. Vyberte bielizeň čo naj-skôr, aby ste zabránili pokrčeniu, zápachu a množeniu baktérií. Vypnite prívod vody. Odpojte napájací kábel. Otvorte dvierka, aby ste zabránili hromadeniu vlhkosti a tvorbe zápachu. Kým sa práčka nepoužíva, nechajte ju pootvorenú.

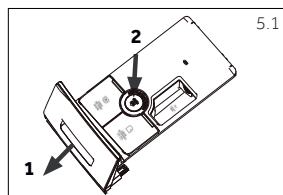
5. Starostlivosť a údržba

5.1 - Čistenie zásuvky na prací prostriedok (obr. 5.1)

Vždy dbajte na to, aby v zásuvke neostávali zvyšky pracieho prostriedku.

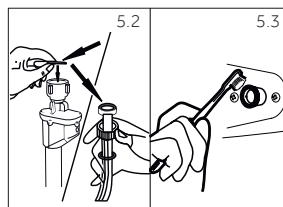
Zásuvku čistite pravidelne:

- Vytiahnite zásuvku až na doraz (1)
- Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (2) a zásuvku vyberte.
- Zásuvku vypláchnite vodou, kým nebude úplne čistá, potom ju vsuňte späť do spotrebiča.



5.2 - Čistenie spotrebiča

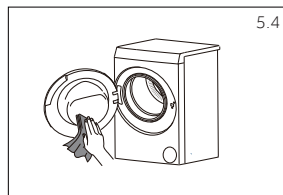
- Počas čistenia a údržby odpojte spotrebič zo siete.
- Na čistenie skrine stroja a gumových komponentov použite mäkkú handričku so saponátom.
- Nepoužívajte organické chemikálie ani korozívne rozpúšťadlá.



5.3 - Čistenie prívodného ventilu vody a filtra prívodného ventilu

Aby sa zabránilo zablokovaniu prívodu vody pevnými látkami, ako je vodný kameň, pravidelne čistite filter na vstupnom ventile:

- Odpojte elektrický napájací kábel a vypnite prívod vody.
- Odskrutkujte prívodnú hadicu vody na zadnej strane spotrebiča (obr. 5.2), ako aj na vodovodnom kohútiku.
- Vypláchnite filtre vodou a očistite kefkou (obr. 5.3).
- Vložte filter a namontujte prívodnú hadicu.



5.4 - Čistenie bubna (obr. 5.4)

- Vyberte z bubna a z drážky dvierok (gumové kruhové tesnenie) náhodne vyprané predmety, najmä kovové diely, ako sú sponky, mince atď., pretože spôsobujú hrdzavé škvrny a poškodenie spotrebiča.
- Na odstránenie škvŕn od hrdze používajte čistiaci prípravok bez obsahu chlóru. Dodržiavajte varovné pokyny výrobcu čistiaceho prípravku.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne tvrdé predmety ani drôtenky.

Poznámka: Hygiena

Pri pravidelnej údržbe odporúčame spustiť program „Bavlna + 90°C + 600 ot./min“ do 100 cyklov, aby sa odstránili zvyšky, ktoré by mohli spôsobiť koróziu. Pridajte malé množstvo pracieho prostriedku do priehradky na prací prostriedok (2) alebo použite špeciálny čistiaci prostriedok.

5.5 - Čistenie filtra čerpadla

Filter čistite raz mesačne a filter čerpadla kontrolujte, ak spotrebič:

- Nevypúšťa vodu.
- Neodstredňuje.
- Počas prevádzky spôsobuje nezvyčajný hluk

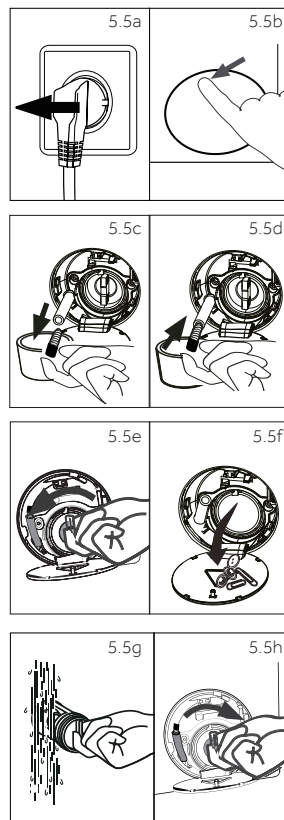


VÝSTRAHA!

Riziko prehriatia!

Voda vo filtri čerpadla môže byť veľmi horúca! Pred akýmkoľvek zásahom sa uistite, že voda vychladla.

1. Spotrebič vypnite a odpojte elektrickú zástrčku (obr. 5.5a).
2. Zatlačte a otvorte servisnú klapku (obr. 5.5b).
3. Podložte plytkú nádobu na zachytenie unikajúcej vody (obr. 5.5c). Mohlo by uniknúť veľké množstvo!
4. Vytiahnite vypúšťaciu hadicu a podržte jej koniec nad nádobou (obr. 5.5c).
5. Z vypúšťacej hadice vytiahnite zátku (obr. 5.5c).
6. Po úplnom vypustení vypúšťaciu hadicu (obr. 5.5d) uzavrite a zatlačte ju späť do spotrebiča.
7. Odskrutkujte filter čerpadla proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho (obr. 5.5e).
8. Odstráňte zvyšky a nečistoty (obr. 5.5f).
9. Filter starostlivo vyčistite, napr. tečúcou vodou (obr. 5.5g).
10. Dôkladne ho upevnite (obr. 5.5h).
11. Zatvorte servisnú klapku.





Завантажте застосунок hOn



1. Встановлення

НЕОБОВ'ЯЗКОВО: Встановіть шумопоглинаючі накладки (детальнішу інформацію див. у посібнику користувача)

1.1 - Видалення транспортних болтів

Усі деталі (T1, T2, T3 і T4, мал. 1d) мають бути видалені перед використанням.

1. Видаліть усі 4 болти (T1 – T4) (мал. 1a – 1b).
2. Закрийте 6 отворів заглушками (мал. 1c)

1.2 - Вирівнювання приладу

Відрегулюйте всі ніжки, щоб досягти абсолютно горизонтального положення (докладнішу інформацію див. у посібнику користувача).

1.3 - Підключення зливу води

Правильно закріпіть зливний шланг на трубопроводі. Шланг повинен досягати в одній точці висоти від 80 до 100 см над нижньою лінією приладу. Можливі наступні підключення:

1.3.1 Зливний шланг у раковину

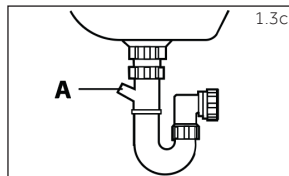
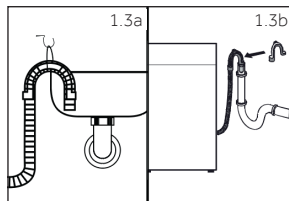
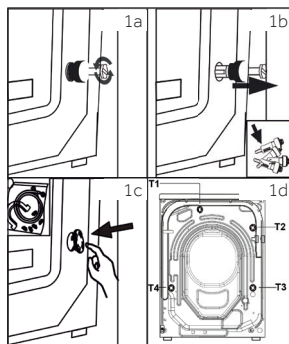
- Повісьте зливний шланг із U-подібною опорою над краєм раковини відповідного розміру (мал. 1.3a).
- Забезпечте достатній захист U-подібної опори від ковзання.

1.3.2 Зливний шланг у трубу каналізації

- Внутрішній діаметр стояка з вентиляційним отвором має бути мінімум 40 мм.
- Покладіть зливний шланг на 80-100 мм у трубу для стічних вод.
- Прикріпіть U-подібну опору й надійно закріпіть її (мал. 1.3b).

1.3.3 Зливний шланг у зливну трубу раковини

- З'єднання має знаходитись над сифоном.
- Патрубок з'єднання зазвичай закривається накладкою (A). Її необхідно видалити, щоб запобігти будь-якій дисфункції (мал. 1.3c).
- Закріпіть зливний шланг затискачем.



Щоб отримати детальну інформацію, завантажте та прочитайте повний посібник користувача за адресою:

go.he.services/haier-um

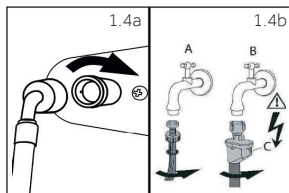
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

- Зливний шланг не повинен бути зануреним у воду, він має бути надійно закріплений і не мати витоків. Якщо зливний шланг знаходиться на підлозі або якщо труба знаходиться на висоті менше 80 см, пральна машина безперервно зливатиме воду під час наповнення (самозлив).
- Зливний шланг не можна подовжувати. За потреби зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

1.4 - Підключення прісної води

Переконайтеся, що прокладки вставлені.

- Підключіть наливний шланг кутовим кінцем до приладу (мал. 1.4а). Затягніть різьбове з'єднання вручну.
- Інший кінець з'єднується з водопровідним краном з різьбою 3/4 дюйма (мал. 1.4b).



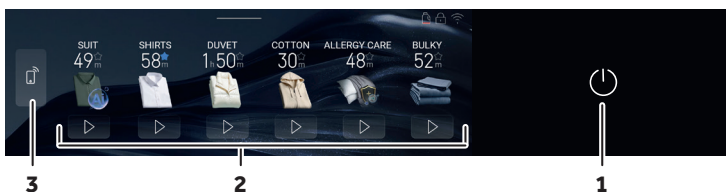
1.5 - Електричне підключення

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- джерело живлення, розетка й запобіжник відповідають даним на паспортній табличці;
- розетка заземлена й не використовується мультирозетка чи подовжувач;
- вилка й розетка строго відповідають вимогам.

2. Панель керування

- Кнопка "Живлення"
- Сенсорний екран
- Кнопка "Дистанційне керування"



2.1 - Кнопка "Живлення" (1)

Натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути. Після того, як на екрані з'явиться логотип запуску, відобразиться екран запуску. Злегка натисніть кнопку живлення ще раз, щоб вимкнути

2.2 - Режим прання

На головній сторінці інтерфейсу є шість режимів прання на вибір:

- | | |
|-----------|------------------------|
| 1 Костюм | 4 Бавовна |
| 2 Сорочка | 5 Догляд для алергіків |
| 3 Ковдра | 6 Завантаження XXL |



Виберіть програму, щоб увійти до інтерфейсу налаштування параметрів. Користувачі за потреби можуть налаштовувати такі параметри, як час прання, температуру, кількість полоскань і швидкість віджимання. Натисніть на певний параметр, і він відобразиться в центрі.

2.3 - Кнопка "Дистанційне керування" (3)

Короткочасно натисніть цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути дистанційне керування приладом через застосунок hOn.

Застосунок hOn – Короткий посібник

- Для використання застосунку **потрібна мережа Wi-Fi, що працює на частоті 2,4 ГГц (802.11b/g/n)**; мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, і мережі загального користування не підтримуються. Застосунок сумісний зі смартфонами й планшетами з Android, iOS і Huawei. Переконайтеся, що прилад розташований у зоні з потужним покриттям Wi-Fi.
- Ви можете завантажити застосунок hOn, відсканувавши QR-код на дисплеї приладу або з магазину застосунків вашого смартфона за адресою go.haier-europe.com/download-app.



- Реєстрація потрібна лише під час першого використання застосунку або якщо обліковий запис було видалено.

Щоб з'єднати прилад

- Переконайтеся, що ваш смартфон підключено до тієї ж мережі Wi-Fi 2,4 ГГц.
- Відкрийте застосунок hOn, увійдіть у систему, натисніть "Додати пристрій" і дотримуйтесь інструкцій.

Щоб увімкнути дистанційне керування

- Увімкніть прилад, зачиніть дверцята й коротко натисніть кнопку .
- Дистанційне керування також можна увімкнути під час виконання циклу.
- Ви можете надсилати команди із застосунку протягом 24 годин після активації.

Щоб вимкнути дистанційне керування

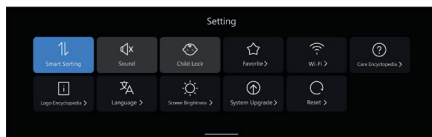
- Коротко натисніть кнопку  під час циклу або коли жодний цикл не виконується.
- Якщо цикл виконується, застосунок все ще відображатиме його стан, але команди (наприклад, зупинка/пауза) будуть вимкнені.

Щоб скинути налаштування Wi-Fi

- Перейдіть до меню налаштувань приладу, відкрийте розділ Wi-Fi і виберіть "Скинути облікові дані".
- Підтверджуйте лише якщо плануєте продати прилад.
- Щоб знову виконати з'єднання, видаліть прилад із застосунку й повторіть налаштування.

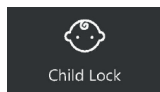
2.4 - Налаштування системи

1. Розкрийте піктограму "⋮" у верхній частині екрана, щоб увійти до екрана налаштувань.
2. Ви можете працювати з такими функціями: Розумне сортування, Звук, Блокування від дітей, Улюблене, Wi-Fi. Енциклопедія догляду, Енциклопедія логотипів, Мова системи, Яскравість екрана, Оновлення системи, Скидання налаштувань.



2.5 - Блокування від дітей

1. Під час використання пальної машини налаштування блокування від дітей може запобігти неправильному використанню дітьми і зовнішньому втручанню в програму пальної машини.
2. На екрані налаштувань увімкніть піктограму блокування від дітей, щоб активувати функцію блокування від дітей. Якщо після запуску програми прання не натискати на екран, блокування від дітей автоматично активується через одну хвилину роботи програми, і на екрані відобразиться піктограма блокування від дітей. (Після увімкнення функції блокування від дітей вона буде недейсною до запуску програми.)
3. Після увімкнення функції блокування від дітей будь-які дії з метою зміни програми або параметрів прання на екрані дисплея будуть недейсними. Після завершення програми блокування від дітей буде автоматично знято.
4. У стані блокування від дітей натисніть і утримуйте будь-яке місце на екрані протягом 3 секунд, щоб зняти блокування від дітей.



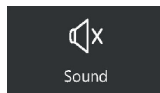
2.6 - Звук

Цей вибір має функцію вимкнення звуку кнопок.

Після увімкнення цієї функції звук кнопок буде вимкнено під час роботи користувача з машиною.

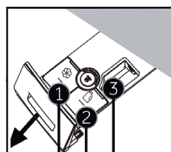
Натисніть піктограму звуку кнопок на екрані налаштувань, щоб вимкнути звук. Піктограма почне світитися.

Натисніть ще раз, щоб увімкнути звук кнопок.



3. Програми

- Так о Необов'язково / Ні
- Вода не нагрівається.



Відділення розподільника миючих засобів:

- 1 Кондиціонер
- 2 Миючий засіб³⁾
- 3 Пральний порошок

Програма	Макс. завантаження ⁴⁾ прання (кг) HW150	Температура						Попередньо встановлена швидкість віджимання в об/хв	Функція						
		у °C ¹⁾ діапазон, який можна вибрати	Попереднє налаштування	Кондиціонер	Миючий засіб	Пральний порошок	Тип тканини		Стандартного прання	Затримка	Видалення плям	Налаштування еко-номії електроенергії	Замочування	Інтенсивний режим	Ultra fresh
Есо 40-60	15	-- до 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- до 60	40	●	●	○	Злегка забруднена змішана білизна з бавовни та синтетики	1000	○	○	○	○	○	○	●
Бавовна	15	-- до 90	40	●	●	○	Бавовна	1400	○	○	○	○	○	○	●
Бавовна 20°C	15	-- до 20	20	●	●	○	Бавовна	1000	○	○	/	○	○	○	●
Вовна	7,5	-- до 40	--	●	○	/	Машинне прання тканини з вовни або з вмістом вовни	800	/	○	/	/	/	/	/
Синтетика	15	-- до 60	40	●	●	○	Синтетичні або змішані тканини	1200	○	○	○	○	○	○	●
Сорочка	3	-- до 40	40	●	●	○	Бавовна / синтетика	1000	○	○	○	○	○	○	●
Спортивні речі	15	-- до 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Делікатні речі	3	-- до 30	30	●	●	/	Делікатні тканини й шовк	600	○	○	/	/	/	/	●
Догляд для алергіків	7,5	-- до 90	60	●	●	○	Бавовна / синтетика	1000	○	○	/	○	○	○	●
Швидка 15 ⁽²⁾	1	-- до 40	--	●	●	/	Бавовна / синтетика	1000	○	○	/	/	/	/	●
Дитячі речі	7,5	-- до 90	40	●	●	○	Бавовна / синтетика	1000	○	○	○	○	○	○	●
Ковдра	2,5	-- до 40	30	/	○	/	Бавовна	800	○	○	/	○	/	/	●
Завантаження XXL	15	-- до 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Віджимання	15	/	--	/	/	/	Не тендітна тканина	1000	○	/	/	/	/	/	●
Барабанне прання	/	-- до 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

- 1) Вибирайте температуру прання 90°C лише у разі особливих гігієнічних вимог.
- 2) Зменшіть кількість миючого засобу, оскільки тривалість програми коротка.
- 3) Відсік для миючого засобу; функція попереднього прання не буде автоматично дозувати миючий засіб, якщо ви скасуєте функцію автоматичного дозування.
- 4) Відносно сухої білизни.

Під час прання великих завантажень пральна машина може сильно вібрувати або рухатися, якщо предмети одягу, що перуться, знаходяться в мішку або переплутуються між собою.

Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення з метою покращення якості.

Деякі програми з функцією свіжого повітря потребують скасування функції свіжого повітря, щоб вибрати «Кінець затримки».

Для програм із функцією прання з парою (за винятком програми Догляд для алергіків) перед вибором «Плями» потрібно змінити температуру.

Відповідно, зазначені значення споживання можуть відрізнятися залежно від місцевих умов.

Тестова програма: Есо 40-60.

Примітка. Автоматичне зважування

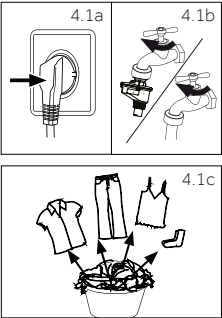
Прилад має розпізнавання завантаження. При низькому завантаженні споживання електроенергії та води, а також час прання в деяких програмах автоматично зменшуватимуться.

3.1 - Опис програм

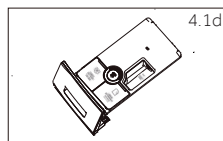
ECO 40-60	Програма ECO 40-60 надає можливість прання нормально забруднених бавовняних речей, які можна прати за температури 40°C або 60°C разом в одному циклі. Ця програма використовується для оцінки відповідності законодавству ЄС з екодизайну (проектування екологічної продукції).
Smart AI	Ця інноваційна програма може автоматично адаптувати процес прання відповідно до кількості й типу завантажених речей для досягнення найкращого результату без жодних турбот.
Бавовна	Ця програма підходить для прання кольорового бавовняного одягу за температури 40°C або для забезпечення найвищого ступеня чистоти для прання бавовняної стійкої білизни за температури 60°C або 90°C. Останнє віджимання відбувається на максимальній швидкості, що забезпечує відмінне видалення води.
Бавовна 20°C	Новий цикл, який дозволяє одночасно прати тканини різних кольорів і типів за температури всього 20°C і забезпечує чудову ефективність очищення.
Вовна	Ця програма виконує цикл прання, розроблений для вовняних тканин, які можна прати у пральній машині, виробів з шовку або з позначкою "Прати як шовк" на етикетці тканини чи речей, призначених для ручного прання.
Синтетика	Ця програма дозволяє прати одночасно тканини різних типів і кольорів. Ротаційний рух барабана й рівні води оптимізуються як під час фаз прання, так і під час полоскання. Обережне віджимання забезпечує зменшення утворення складок на тканинах.
Сорочка	Цикл прання оптимізовано для зменшення утворення складок і забезпечення бездоганного результату. Також можна додатково зменшити швидкість віджимання для полегшеного прасування.
Спортивні речі	Ідеальна комбінація часу й результативності. Створена для очищення спортивних речей. Рекомендоване прання з низькою температурою і невеликим завантаженням для речей із синтетичних тканин.
Делікатні речі	Ця програма передбачає скорочені періоди обертання барабана під час циклу. Вона особливо підходить для прання делікатних тканин. Цикли прання й полоскання виконуються з високим рівнем води, щоб забезпечити найкращі результати.
Догляд для алергіків	Ця програма забезпечує прання всіх бавовняних речей з дезінфекцією та знищенням бактерій. Це ефективний цикл прання з високою температурою. Рекомендовано невелике завантаження.
Швидка 15'	Повний цикл прання (прання, полоскання та віджимання). Ця програма підходить для злегка забруднених бавовняних і змішаних тканин. У цій програмі рекомендується використовувати лише 20% миючого засобу, що зазвичай використовується, щоб уникнути відходів.
Дитячі речі	Ця програма дозволяє прати дитячий одяг, забезпечуючи прекрасний ефект очищення та санітарної обробки, за умови встановлення температури мінімум 60°C. Для оптимізації ефекту санітарної обробки рекомендовано використовувати засіб для миття у вигляді прального порошку.
Ковдра	Ця програма призначена для прання однієї ковдри. Ця програма пере за низької температури і закінчується повільним віджиманням.
Завантаження XXL	Підходить для прання великих предметів одягу, які можна прати.
Віджимання	Ця програма виконує віджимання на максимальній швидкості (яку можна зменшити за допомогою відповідної кнопки).
Барабанне прання	Ця програма може здійснювати самоочищення пральної машини. Ми рекомендуємо запускати програму самоочищення барабана після використання пральної машини 50 разів. При використанні цієї програми не застосовуйте миючий засіб для одягу або засіб для чищення машини.
Refresh	Ця програма призначена для видалення запахів і зморшок із сухого одягу. При використанні цієї програми завантажуйте один предмет одягу або одяг вагою менше 1 кг.

4. Щоденне використання

- Підключіть пральну машину до джерела електроживлення і водопроводу (мал. 4.1a-4.1b).
- Підготуйте білизну (мал. 4.1c): Відсортуйте одяг відповідно до типу тканини (бавовна, синтетика, вовна або шовк тощо) і за ступенем забруднення. Перевірте етикетки на одязі. Відокремте білий одяг від кольорового. Звільніть кишені від таких предметів, як ключі, монети тощо, і видаліть тверді декоративні предмети. Одяг без окантовки, делікатний текстиль і жакардові тканини, такі як тонкі штори, слід поміщати в мішок для прання (хоча ручне прання або хімічне чищення було б краще). Закрийте блискавки, застібки-липучки й гачки, переконайтеся, що гудзики щільно пришиті. Помістіть чутливі речі, як-от білизну без міцної окантовки, делікатну білизну й дрібні речі, як-от шкарпетки, реміні, бюстгалтери тощо, у



мішок для прання. Розгорніть великі шматки тканини, такі як простирадла, покривала тощо Виверніть навиворіт джинси й вироби з набивної пофарбованої або яскравої тканини; можливо, періть їх окремо.



- **Завантажте білизну у прилад:** Завантажуйте білизну частинами, уникаючи перевантаження (перевірте допустиме максимальне завантаження для конкретної програми). Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб білизна не була защемлена.
- **Виберіть і додайте миючий засіб** (мал. 4.1d): Виберіть миючий засіб і кондиціонер (за потреби). Для отримання детальної інформації див. розділ "Вибір миючого засобу" в посібнику користувача. Додайте миючий засіб у відповідні відсіки розподільника. Закрийте розподільник:
- Увімкніть прилад і виберіть програму, яка відповідає ступеню забруднення й типу білизни. Поверніть ручку вибору програм, щоб вибрати потрібну програму.
- Після завершення циклу на дисплеї з'явиться напис "Кінець", після чого пристрій автоматично вимкнеться. Якнайшвидше вийміть білизну, щоб запобігти появі зморшок, неприємних запахів і розмноженню бактерій. Перекрийте подачу води. Вийміть вилку шнура живлення з розетки. Відкрийте дверцята, щоб запобігти утворенню вологи та запахів. Залишайте її відкритими між праннями.

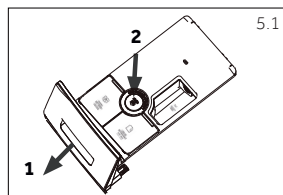
5. Догляд і обслуговування

5.1 - Очищення розподільника миючих засобів (мал. 5.1)

Завжди стежте, щоб не було залишків миючого засобу.

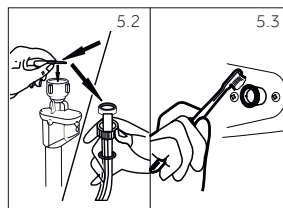
Регулярно очищайте розподільник:

- Витягніть розподільник до упору (1)
- Натисніть кнопку розблокування (2) і вийміть розподільник.
- Промийте розподільник водою, доки він не стане чистим, і вставте його назад у прилад.



5.2 - Очищення машини

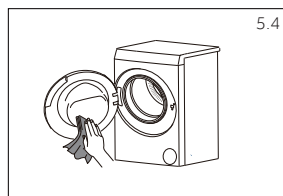
- Від'єднуйте машину від електромережі під час очищення та технічного обслуговування.
- Для очищення корпусу машини і гумових компонентів використовуйте м'яку тканину з мильним розчином.
- Не використовуйте органічні хімічні речовини або агресивні розчинники.



5.3 - Очищення впускного клапана води й фільтра впускного клапана

Щоб запобігти закупорці подачі води твердими речовинами, наприклад вапном, регулярно очищайте фільтр впускного клапана:

- Вийміть вилку шнура живлення з розетки і перекрийте подачу води.
- Відкрутіть наливний шланг ззаду (мал. 5.2) приладу, а також з крана.
- Промийте фільтри водою й щіткою (мал. 5.3).
- Вставте фільтр і встановіть наливний шланг.



5.4 - Очищення барабана (мал. 5.4)

- Видаліть предмети, які випадково потрапили до машини, особливо металеві предмети, такі як шпильки, монети тощо, з барабана і канавки прокладки дверей (гумове кільце), оскільки вони призводять до утворення плям іржі та до пошкоджень.
- Для видалення плям іржі використовуйте засіб для чищення, що не містить хлору. Дотримуйтесь попереджень виробника засобу для чищення.
- Не використовуйте для чищення тверді предмети або сталеву мочалку.

Примітка. Гігієна

Для регулярного технічного обслуговування рекомендується запускати програму «Бавовна + 90°C + 600 об/хв» не рідше ніж після кожних 100 циклів, щоб уникнути можливих корозійних залишків. Додайте невелику кількість миючого засобу у відсік для миючого засобу (2) або використовуйте спеціальний засіб для чищення машини.

5.5 - Очищення фільтра насоса

Очищайте фільтр раз на місяць і перевіряйте фільтр насоса, наприклад, якщо прилад:

- Не зливає воду.
- Не віджимає.
- Видає незвичний шум під час роботи.

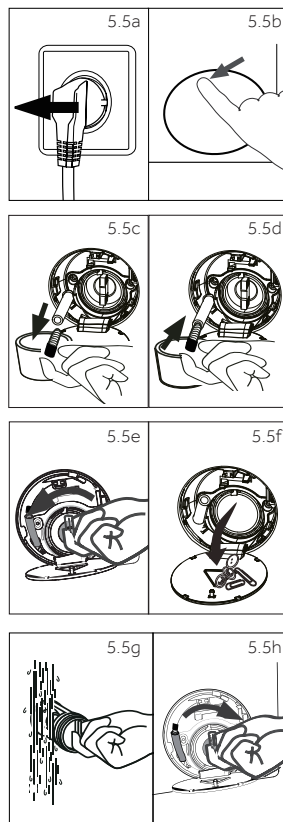


УВАГА!

Ризик опшпарювання!

Вода у фільтрі насоса може бути дуже гарячою! Перед виконанням будь-якої операції переконайтеся, що вода охолола.

1. Вимкніть і від'єднайте машину від електромережі (мал. 5.5a).
2. Натисніть і відкрийте сервісну кришку (мал. 5.5b).
3. Підготуйте низьку ємність для збирання залишків води (мал. 5.5c). Може бути великий обсяг!
4. Витягніть зливний шланг і утримуйте його кінець над ємністю (мал. 5.5c).
5. Вийміть ущільнювальну пробку зі зливного шланга (мал. 5.5c).
6. Після завершення зливання закрийте зливний шланг (мал. 5.5d) і вставте його назад у машину.
7. Відкрутіть проти годинникової стрілки і зніміть фільтр насоса (мал. 5.5e).
8. Видаліть забруднення й бруд (мал. 5.5f).
9. Ретельно очистіть фільтр насоса, наприклад, за допомогою проточної води (мал. 5.5g).
10. Ретельно закріпіть його, встановивши на місце (мал. 5.5h).
11. Закрийте сервісну кришку.





Κατεβάστε την εφαρμογή **hOn**



1. Εγκατάσταση

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ: Εγκατάσταση φύλλων μείωσης θορύβου
(Ελέγξτε το εγχειρίδιο χρήστη για λεπτομερείς πληροφορίες)

1.1 - Αφαίρεση μπουλονιών μεταφοράς

Όλα τα στοιχεία (T1, T2, T3 και T4, Εικ. 1d) πρέπει να αφαιρούνται πριν από τη χρήση.

1. Αφαιρέστε και τα 4 μπουλόνια (T1 - T4) (Εικ. 1a - 1b).
2. Γεμίστε τις 6 οπές με τυφλές τάπες (Εικ. 1c).

1.2 - Ευθυγράμμιση της συσκευής

Ρυθμίστε όλα τα πόδια για να επιτύχετε μια πλήρως οριζοντιωμένη θέση (ελέγξτε το Εγχειρίδιο χρήστη για λεπτομερείς πληροφορίες).

1.3 - Σύνδεση αποχέτευσης νερού

Στερεώστε σωστά τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης νερού στη σωλήνωση.

Ο εύκαμπτος σωλήνας πρέπει να φτάνει σε ένα σημείο ύψους από 80 έως 100 cm πάνω από το κατώτατο όριο της συσκευής.

Είναι δυνατές οι ακόλουθες συνδέσεις:

1.3.1 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης σε νεροχύτη

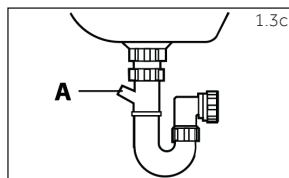
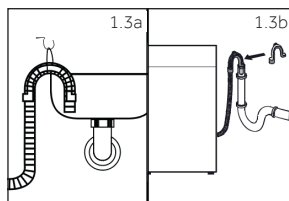
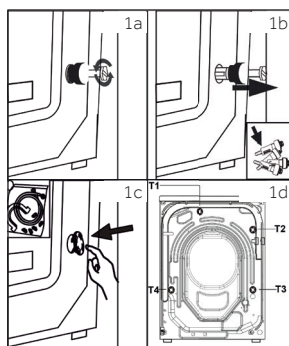
- Αναρτήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης με το στήριγμα τύπου U πάνω από την άκρη ενός νεροχύτη με επαρκές μέγεθος (Εικ. 1.3a).
- Προστατεύστε επαρκώς το στήριγμα τύπου U από την ολίσθηση.

1.3.2 Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης προς σύνδεση λυμάτων

- Η εσωτερική διάμετρος του ανοδικού σωλήνα με οπή εξαερισμού πρέπει να είναι τουλάχιστον 40 mm.
- Τοποθετήστε τον σωλήνα αποστράγγισης κατά 80-100 mm στον σωλήνα λυμάτων.
- Τοποθετήστε το στήριγμα τύπου U και ασφαλίστε το επαρκώς (Εικ. 1.3b).

1.3.3 Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης στο νεροχύτη

- Η διακλάδωση πρέπει να βρίσκεται πάνω από το σιφόνι.
- Μια σύνδεση αρσενική κλείνεται συνήθως με ένα παραγέμισμα (Α). Αυτό πρέπει να αφαιρεθεί για να αποτραπεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία (Εικ. 1.3c).
- Ασφαλίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με σφιγκτήρα.



Κατεβάστε και διαβάστε το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης online για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με:

go.he.services/haier-um

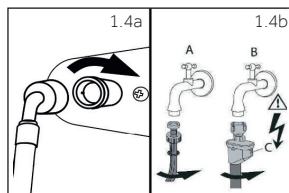
ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει να είναι βυθισμένος στο νερό και πρέπει να είναι καλά στερεωμένος και να μην παρουσιάζει διαρροές. Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης τοποθετηθεί στο έδαφος ή εάν ο σωλήνας βρίσκεται σε ύψος μικρότερο από 80 cm, το πλυντήριο ρούχων θα αποχετεύεται συνεχώς κατά τη διάρκεια της πλήρωσης (αυτόματος σιφωνισμός).
- Ο σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει να επεκτείνεται. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

1.4 - Σύνδεση γλυκού νερού

Βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα είναι τοποθετημένα.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα προσαγωγής νερού με το γωνιακό άκρο στη συσκευή (Εικ. 1.4a). Σφίξτε τη βιδωτή σύνδεση με το χέρι.
2. Το άλλο άκρο συνδέεται σε μια βρύση με σπείρωμα 3/4" (Εικ. 1.4b).



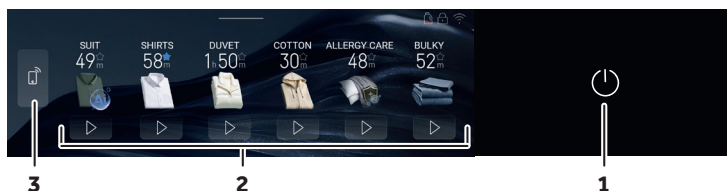
1.5 - Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

- η παροχή ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλες ως προς την πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών.
- η πρίζα είναι γειωμένη και δεν χρησιμοποιείται πολύπριζο ή προέκταση.
- το φως και η πρίζα συμφωνούν απόλυτα.

2. Πίνακας ελέγχου

- 1 Κουμπί λειτουργίας
- 2 Οθόνη αφής
- 3 Κουμπί τηλεχειρισμού



2.1 - Κουμπί λειτουργίας (1)

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για ενεργοποίηση. Αφού εμφανιστεί στην οθόνη το λογότυπο εκκίνησης, εμφανίζεται η οθόνη εκκίνησης. Πιέστε ξανά απαλά το κουμπί λειτουργίας για τερματισμό λειτουργίας.

2.2 - Λειτουργία μπουγάδας

Στη διεπαφή της αρχικής σελίδας, υπάρχουν έξι λειτουργίες μπουγάδας που μπορείτε να επιλέξετε:

- | | |
|-------------|------------------|
| 1 κοστούμι | 5 φροντίδα χωρίς |
| 2 πουκάμισα | αλλεργίες |
| 3 πάπλωμα | 6 φορτίο XXL |
| 4 βαμβακερά | |



Επιλέξτε το πρόγραμμα για να εισέλθετε στη διεπαφή ρύθμισης παραμέτρων. Οι χρήστες μπορούν να ρυθμίζουν παραμέτρους όπως χρόνο πλύσης, θερμοκρασία, συχνότητα ξεβγάλματος και ταχύτητα ανάλογα με τις ανάγκες. Κάντε κλικ σε μια συγκεκριμένη παράμετρο και θα εμφανιστεί στο κέντρο.

2.3 - Κουμπί τηλεχειρισμού (3)

Πατήστε στιγμιαία αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό της συσκευής μέσω της εφαρμογής hOn.

Εφαρμογή hOn - Γρήγορος οδηγός

- Για να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή, **απαιτείται δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz (802.11b/g/n)**, ενώ δεν υποστηρίζονται τα δίκτυα 5 GHz και τα δημόσια δίκτυα. Η εφαρμογή είναι συμβατή με smartphone και tablet Android, iOS και Huawei. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι τοποθετημένη σε περιοχή με ισχυρή κάλυψη Wi-Fi.
- Μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή hOn σαράννοντας τον κωδικό QR στην οθόνη της συσκευής ή από το App store του smartphone σας στη διεύθυνση go.haier-europe.com/download-app.



- Η εγγραφή απαιτείται μόνο την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε την εφαρμογή ή εάν ο λογαριασμός έχει διαγραφεί.

Για αντιστοίχιση της συσκευής

- Βεβαιωθείτε ότι το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ανοίξτε την εφαρμογή hOn, συνδεθείτε, πατήστε «Προσθήκη συσκευής» και ακολουθήστε τις οδηγίες.

Για ενεργοποίηση του τηλεχειρισμού

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή, κλείστε την πόρτα και πατήστε σύντομα το κουμπί .
- Το τηλεχειριστήριο μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια ενός κύκλου λειτουργίας.
- Μπορείτε να στέλνετε εντολές από την εφαρμογή για έως και 24 ώρες μετά την ενεργοποίηση.

Για απενεργοποίηση του τηλεχειρισμού

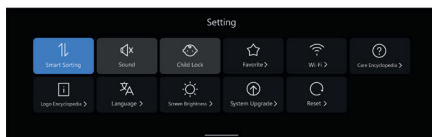
- Πατήστε σύντομα το κουμπί  είτε κατά τη διάρκεια ενός κύκλου είτε όταν δεν είναι σε εξέλιξη κανένας κύκλος.
- Εάν ένας κύκλος εκτελείται, η εφαρμογή θα εξακολουθεί να εμφανίζει την κατάσταση του, αλλά οι εντολές (π.χ. διακοπή/παύση) θα είναι απενεργοποιημένες.

Για επαναφορά των ρυθμίσεων Wi-Fi

- Μεταβείτε στο μενού ρυθμίσεων της συσκευής, μεταβείτε στην ενότητα Wi-Fi και επιλέξτε «Επαναφορά στοιχείων σύνδεσης».
- Επιβεβαιώστε μόνο αν σκοπεύετε να πουλήσετε τη συσκευή.
- Για να πραγματοποιήσετε ξανά αντιστοίχιση, αφαιρέστε τη συσκευή από την εφαρμογή και επαναλάβετε τη ρύθμιση.

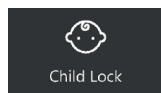
2.4 - Ρύθμιση συστήματος

1. Ανάπτυξη του εικονιδίου "—" στο επάνω μέρος της οθόνης, για είσοδο στην οθόνη ρυθμίσεων.
2. Μπορείτε να διαχειριστείτε τις ακόλουθες λειτουργίες: Έξυπνη ταξινόμηση, Ήχος, Κλειδωμά οθόνης, Αγαπημένα, Wi-Fi. Εγκυκλοπαίδεια φροντίδας, Εγκυκλοπαίδεια λογότυπων, Γλώσσα συστήματος, Φωτεινότητα οθόνης, Ενημέρωση συστήματος και Επαναφορά.



2.5 - Κλειδωμά οθόνης

1. Κατά τη χρήση του πλυντηρίου ρούχων, η ρύθμιση του κλειδώματος οθόνης μπορεί να αποτρέψει την κακή λειτουργία από τα παιδιά και την εξωτερική παρεμβολή στο πρόγραμμα του πλυντηρίου ρούχων.
2. Στην οθόνη ρυθμίσεων, ανάβει το εικονίδιο κλειδώματος οθόνης για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία κλειδώματος οθόνης. Μετά την έναρξη του προγράμματος πλύσης, εάν δεν χρησιμοποιηθεί η οθόνη, το κλειδωμά οθόνης θα ανοίξει αυτόματα μετά την εκτέλεση του προγράμματος για ένα λεπτό και στην οθόνη θα εμφανιστεί το εικονίδιο του κλειδώματος οθόνης. (Μετά την ενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος οθόνης, η λειτουργία κλειδώματος οθόνης γίνεται ανέγκυρη πριν την έναρξη του προγράμματος).
3. Μετά την ενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος οθόνης, οποιαδήποτε ενέργεια για αλλαγή του προγράμματος ή των παραμέτρων πλυσίματος στην οθόνη ενδείξεων θα είναι ανέγκυρη. Αφού ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, το κλειδωμά οθόνης θα καταργηθεί αυτόματα.
4. Στην κατάσταση κλειδώματος οθόνης, πατήστε παρατεταμένα οποιοδήποτε σημείο της οθόνης για 3 δευτερόλεπτα ώστε να καταργηθεί το κλειδωμά οθόνης.



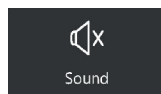
2.6 - Ήχος

Αυτό το προϊόν έχει τη λειτουργία κλεισίματος με ήχο κουμπιού.

Αφού ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία, ο ήχος του κουμπιού θα απενεργοποιηθεί όταν ο χρήστης χειρίζεται το μηχάνημα.

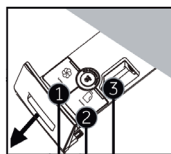
Ανάβει το εικονίδιο ήχου του κουμπιού στην οθόνη ρυθμίσεων, μπορεί να επιτευχθεί η λειτουργία σίγασης.

Αγγίξτε ξανά για να ενεργοποιήσετε τον ήχο του κουμπιού.



3. Προγράμματα

- Ναι ο Προαιρετικά -- = Όχι
- Το νερό δεν θερμαίνεται.



Θήκη απορρυπαντικού για:

- 1 Μαλακτικό
- 2 Απορρυπαντικό³⁾
- 3 Σκόνη πλυντηρίου ρούχων

Πρόγραμμα	Μέγ. φορτίο ⁴⁾ πλύσης σε kg HW150	Θερμοκρασία						Προεπιλεγμένη ταχύτητα στυψίματος σε σάλ	Λειτουργία						
		σε °C ¹⁾ επιλέξιμο εύρος	Προεπιλεγμένη	Μαλακτικό	Απορρυπαντικό	Απορρυπαντικό πλυντηρίου σε σκόνη	Τύπος υφασμάτων		Κατάσταση νυχτερινής πλύσης	Καθυστερήση	Αφαίρεση λεκέδων	Καταχώριση εξοικονόμησης ενέργειας	Μούλιασμα	Λειτουργία εντατικού	Ultra fresh
Eco 40-60	15	-- έως 40	40	●	●	ο	/	1400	/	ο	/	ο	ο	ο	/
Smart AI	15	-- έως 60	40	●	●	ο	Ελαφρά λερωμένα ανάμικτα βαμβακερά και συνθετικά ρούχα	1000	ο	ο	ο	ο	ο	ο	●
Βαμβακερά	15	-- έως 90	40	●	●	ο	Βαμβακερά	1400	ο	ο	ο	ο	ο	ο	●
Βαμβακερά 20°C	15	-- έως 20	20	●	●	ο	Βαμβακερά	1000	ο	ο	/	ο	ο	ο	●
Μάλλινα	7,5	-- έως 40	--	●	ο	/	Ύφασμα μάλλινο ή που περιέχει μαλλί και μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο	800	/	ο	/	/	/	/	/
Συνθετικά	15	-- έως 60	40	●	●	ο	Συνθετικό ή ανάμικτο ύφασμα	1200	ο	ο	ο	ο	ο	ο	●
Πουκάμισο	3	-- έως 40	40	●	●	ο	Βαμβακερά / Συνθετικά	1000	ο	ο	ο	ο	ο	ο	●
Αθλητικά	15	-- έως 40	20	●	●	ο	/	800	ο	ο	/	ο	ο	ο	●
Ευαίσθητα	3	-- έως 30	30	●	●	/	Ευαίσθητα ρούχα και μεταξωτά	600	ο	ο	/	/	/	/	●
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	7,5	-- έως 90	60	●	●	ο	Βαμβακερά / Συνθετικά	1000	ο	ο	/	ο	ο	ο	●
Γρήγορο 15 ⁽²⁾	1	-- έως 40	--	●	●	/	Βαμβακερά / Συνθετικά	1000	ο	ο	/	/	/	/	●
Βρεφική φροντίδα	7,5	-- έως 90	40	●	●	ο	Βαμβακερά / Συνθετικά	1000	ο	ο	ο	ο	ο	ο	●
Πάπλωμα	2,5	-- έως 40	30	/	ο	/	Βαμβακερά	800	ο	ο	/	ο	/	/	●
Φορτίο XXL	15	-- έως 60	30	●	●	ο	/	1000	ο	ο	/	ο	ο	ο	●
Στύψιμο	15	/	--	/	/	/	Μη ευαίσθητα υφάσματα	1000	ο	/	/	/	/	/	●
Καθαρισμός τυμπάνου	/	-- έως 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Επιλέξτε θερμοκρασία πλύσης 90°C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.

2) Μειώστε την ποσότητα απορρυπαντικού επειδή η διάρκεια του προγράμματος είναι μικρή.

3) Στη θήκη του απορρυπαντικού, η λειτουργία πρόπλυνσης δεν θα δοσολογήσει αυτόματα το απορρυπαντικό εάν ακυρώσετε τη λειτουργία αυτόματης δοσολογίας.

4) Σχετικά με το στεγνό πλύσιμο ρούχων.

Όταν πλένετε με βαριά φορτία, το πλυντήριο ρούχων μπορεί να δονείται πολύ ή να μετακινείται εάν τα ρούχα είναι τυλιγμένα.

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση για λόγους βελτίωσης της ποιότητας.

Σε ορισμένα προγράμματα με λειτουργία φρέσκου αέρα, θα πρέπει να ακυρώσετε τη λειτουργία φρέσκου αέρα για να μπορείτε να επιλέξετε το «Τέλος καθυστέρησης».

Για προγράμματα που περιλαμβάνουν πλύση με ατμό (εκτός από το πρόγραμμα «Φροντίδα χωρίς αλλεργίες»), η θερμοκρασία πρέπει να αλλάξει πριν επιλέξετε το πρόγραμμα «Λεκέδες».

Οι υποδεικνυόμενες τιμές κατανάλωσης ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις τοπικές συνθήκες.

Πρόγραμμα δοκιμής: Eco 40-60.

Σημείωση: Αυτόματη ζύγιση

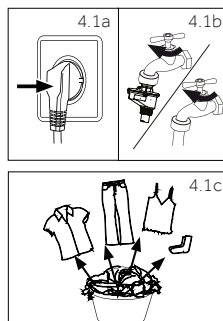
Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με αναγνώριση φόρτωσης. Σε χαμηλό φορτίο, η ενέργεια, το νερό και ο χρόνος πλύσης θα μειωθούν αυτόματα σε ορισμένα προγράμματα.

3.1 - Περιγραφή προγραμμάτων

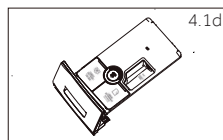
ECO 40-60	Το πρόγραμμα ECO 40-60 καθαρίζει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που έχει δηλωθεί ότι μπορούν να πλυθούν στους 40°C ή στους 60°C, μαζί στον ίδιο κύκλο. Το πρόγραμμα αυτό χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό Ecodesign (σχεδιασμός προϊόντων φιλικών προς το περιβάλλον).
Smart AI	Αυτό το καινοτόμο πρόγραμμα είναι σε θέση να προσαρμόζει αυτόματα την καθαριστική δράση στη χωρητικότητα και το είδος του φορτίου για να παρέχει τα καλύτερα αποτελέσματα, χωρίς καμία ανησυχία.
Βαμβακερά	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για πλύσιμο χρωματιστών βαμβακερών ρούχων στους 40°C ή για την εξασφάλιση του υψηλότερου βαθμού καθαριότητας για πλύσιμο βαμβακερών ανθεκτικών ρούχων στους 60°C ή 90°C. Το τελικό στύψιμο γίνεται στη μέγιστη ταχύτητα, που εξασφαλίζει εξαιρετική απομάκρυνση του νερού.
Βαμβακερά 20°C	Ένας νέος κύκλος που σας επιτρέπει να πλένετε διαφορετικά υφάσματα και χρώματα μαζί στους 20°C και παρέχει εξαιρετική απόδοση καθαρισμού.
Μάλλινα	Το πρόγραμμα αυτό εκτελεί έναν κύκλο πλύσης που αφορά αποκλειστικά στα μάλλινα υφάσματα τα οποία μπορούν να πλυθούν σε ένα πλυντήριο ρούχων, τα είδη ρουχισμού που πλένονται στο χέρι ή σε πλυντήριο και είναι κατασκευασμένα από μετάξι ή αναφέρονται ως «Πλύσιμο όπως το Μετάξι» στην ετικέτα του υφάσματος.
Συνθετικά	Αυτό το πρόγραμμα σας επιτρέπει να πλένετε μαζί διαφορετικούς τύπους υφασμάτων και διαφορετικά χρώματα. Η περιστροφική κίνηση του κάδου και η στάθμη του νερού βελτιστοποιούνται κατά τις φάσεις πλύσματος και ξεβγάλματος. Το επιμελές στύψιμο, εξασφαλίζει μειωμένο σχηματισμό τσαλακωμάτων στα υφάσματα.
Πουκάμισο	Ο κύκλος πλύσης έχει βελτιστοποιηθεί για μειωμένο σχηματισμό ζαρών, διατηρώντας εξαιρετική απόδοση πλύσης. Είναι επίσης δυνατό να μειώσετε περαιτέρω την ταχύτητα στύψιματος, για να εξασφαλίσετε ευκολότερο σιδέρωμα.
Αθλητικά	Ο ιδανικός συνδυασμός χρόνου και απόδοσης. Σχεδιασμένο για την αφαίρεση της βρωμιάς από αθλητικά ρούχα και υφάσματα. Πλύση σε χαμηλή θερμοκρασία που συνιστάται για μικρά φορτία συνθετικών ρούχων.
Ευαίσθητα	Το πρόγραμμα αυτό έχει μειωμένες περιόδους περιστροφής του κάδου κατά τη διάρκεια του κύκλου και είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για το πλύσιμο ευαίσθητων υφασμάτων. Ο κύκλος πλύσης και τα ξεβγάλματα πραγματοποιούνται με μια υψηλή στάθμη νερού για να εξασφαλιστεί η άριστη απόδοση.
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	Το πρόγραμμα αυτό προσφέρει βαθύ καθαρισμό όλων των βαμβακερών ειδών, απολυμαίνοντας και εξαλείφοντας τα βακτήρια. Πρόκειται για έναν αποτελεσματικό κύκλο πλύσης υψηλής θερμοκρασίας. Συνιστάται για μικρά φορτία.
Γρήγορο 15'	Ένας πλήρης κύκλος πλύσης (πλύσιμο, ξεβγάλμα και στύψιμο). Το πρόγραμμα αυτό είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για ελαφρά λερωμένα βαμβακερά και ανάμικτα υφάσματα. Με αυτό το πρόγραμμα συνιστάται να χρησιμοποιείτε μόνο το 20% του απορρυπαντικού που χρησιμοποιείτε συνήθως για αποφυγή δημιουργίας αποβλήτων.
Βρεφική φροντίδα	Το πρόγραμμα αυτό σας επιτρέπει να πλένετε όλα τα μωρουδιακά επιτυγχάνοντας ένα τέλειο αποτέλεσμα καθαριότητας και εξυγίανσης, ρυθμίζοντας τη θερμοκρασία τουλάχιστον στους 60°C. Για τη βελτιστοποίηση του αποτελέσματος εξυγίανσης συνιστούμε τη χρήση απορρυπαντικού σε σκόνη.
Πάπλωμα	Πρόκειται για ένα πρόγραμμα αποκλειστικά για το πλύσιμο ενός μονού παπλώματος. Αυτό το πρόγραμμα πλένει σε χαμηλή θερμοκρασία και τελειώνει με αργό στύψιμο.
Φορτίο XXL	Κατάλληλο για πλύσιμο μεγάλων ειδών ρουχισμού, που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο.
Στύψιμο	Αυτό το πρόγραμμα εκτελεί μια μέγιστη ταχύτητα στύψιματος (η οποία μπορεί να μειωθεί με τη χρήση του σχετικού κουμπιού).
Καθαρισμός τυμπάνου	Αυτό το πρόγραμμα μπορεί να πραγματοποιήσει τον αυτοκαθαρισμό του πλυντηρίου ρούχων. Συνιστούμε έναν αυτοκαθαρισμό του τυμπάνου μετά από 50 φορές χρήσης του πλυντηρίου ρούχων. Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα, μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό ρούχων ή καθαριστικό μηχανήματος.
Refresh	Αυτό το πρόγραμμα λειτουργεί αποκλειστικά για απομάκρυνση των οσμών και των ζαρών σε στεγνά ρούχα. Να φορτώνετε ένα μόνο τεμάχιο ρουχισμού ή ρούχα που ζυγίζουν λιγότερο από 1 kg όταν χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα.

4. Καθημερινή χρήση

- Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων σε παροχή ρεύματος και σύνδεση νερού (Εικ. 4.1a-4.1b).
- **Προετοιμάστε τα ρούχα** (Εικ. 4.1c): Ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με το ύφασμα (βαμβακερά, συνθετικά, μάλλινα ή μεταξωτά κ.λπ.) και το πόσο βρώμικα είναι. Ελέγξτε τις ετικέτες στο ρούχο σας. Διαχωρίστε τα λευκά ρούχα από τα χρωματιστά. Αδειάστε τις τσέπες από αντικείμενα όπως κλειδιά, κέρματα κ.λπ. και αφαιρέστε τα πιο σκληρά διακοσμητικά αντικείμενα. Ρούχα χωρίς στρίφωμα, ευαίσθητα ρούχα και κομψά φαντά υφάσματα, όπως περτέχνες κουρτίνες, θα πρέπει να τοποθετούνται μέσα σε σάκο πλυσίματος, για τη φροντίδα αυτών των ευαίσθητων ρούχων (θα ήταν καλύτερο το πλύσιμο στο χέρι ή το στεγνό καθάρισμα). Κλείστε φερμουάρ, κουμπιά και γατζάκια, βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά είναι καλά ραμμένα. Τοποθετήστε



ευαίσθητα στοιχεία, όπως ρούχα χωρίς σταθερό στρίψωμα, ευαίσθητα εσώρουχα και μικρά στοιχεία όπως κάλτσες, ζώνες, σουτιέν κ.λπ. σε σάκο πλύσης. Ξεδιπλώστε μεγάλα υφασμάτινα τεμάχια, όπως σεντόνια, σκεπάσματα κ.λπ. Γυρίστε τα τζιν και τυπωμένα, διακοσμημένα ή έντονα χρωματιστά υφάσματα ανάποδα. -Αν είναι δυνατό τα πλένετε ξεχωριστά.



- **Φορτώστε τη συσκευή:** Τοποθετήστε τα ρούχα ένα προς ένα αποφεύγοντας την υπερφόρτωση (ελέγξτε τη διαφορετική μέγιστη δυνατότητα φόρτωσης ανάλογα με το πρόγραμμα). Κλείστε προσεκτικά την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί κομμάτια ρούχων.
- **Επιλέξτε και προσθέστε το απορρυπαντικό** (Εικ. 4.1d): Επιλέξτε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό (όταν χρειάζεται). Ανατρέξτε στην ενότητα «Επιλογή απορρυπαντικού» στο Εγχειρίδιο χρήστη για λεπτομερείς πληροφορίες. Προσθέστε το απορρυπαντικό στις σωστές θήκες του συρταριού. Κλείστε το συρτάρι.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή και επιλέξτε ένα πρόγραμμα που να ταιριάζει με τον βαθμό βρωμιάς και το είδος της μπουγάδας. Γυρίστε το κουμπί ρυθμιστή προγράμματος για να επιλέξετε το σωστό πρόγραμμα.
- Όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "Τέλος" και η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. Βγάλετε τα ρούχα σας το συντομότερο δυνατό, για να αποτραπούν ζάρες, δυσοσμία και πολλαπλασιασμός των βακτηρίων. Κλείστε την παροχή νερού. Βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ανοίξτε την πόρτα για να αποφύγετε τον σχηματισμό υγρασίας και οσμών. Αφήστε την ανοιχτή όσο δεν χρησιμοποιείται.

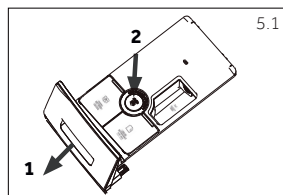
5. Φροντίδα και συντήρηση

5.1 - Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού (Εικ. 5.1)

Φροντίστε πάντα να μην υπάρχουν υπολείμματα απορρυπαντικού.

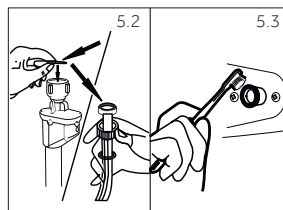
Καθαρίζετε τακτικά το συρτάρι:

- Βγάλτε το συρτάρι μέχρι να σταματήσει (1).
- Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης (2) και αφαιρέστε το συρτάρι.
- Ξεπλύνετε το συρτάρι με νερό μέχρι να καθαρίσει και τοποθετήστε το συρτάρι πάλι στη συσκευή.



5.2 - Καθαρισμός του μηχανήματος

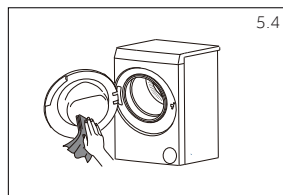
- Βγάλτε το μηχάνημα από την πρίζα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με υγρό σαπούνι για να καθαρίσετε το περιβλήμα του μηχανήματος και τα στοιχεία από καουτσούκ.
- Μη χρησιμοποιείτε οργανικά χημικά ή διαβρωτικούς διαλύτες.



5.3 - Καθαρισμός της βαλβίδας εισόδου νερού και του φίλτρου βαλβίδας εισόδου

Για να αποφύγετε την απόφραξη της παροχής νερού λόγω στερεών ουσιών όπως τα άλατα, καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο της βαλβίδας εισόδου:

- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και κλείστε την παροχή νερού.
- Ξεβιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού στο πίσω μέρος (Εικ. 5.2) της συσκευής καθώς και στη βρύση.
- Ξεπλύνετε τα φίλτρα με νερό και μια βούρτσα (Εικ. 5.3).
- Εισάγετε το φίλτρο και τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.



5.4 - Καθαρισμός του τύμπανου (Εικ. 5.4)

- Απομακρύνετε από το τύμπανο και την εσοχή του παρεμβύσματος πόρτας (λαστιχένιος δακτύλιος) τα στοιχεία που έχουν πλυθεί κατά λάθος, ιδίως τα μεταλλικά, όπως καρφίτσες, κέρματα κ.λπ., διότι προκαλούν λεκέδες σκουριάς και ζημιές.
- Χρησιμοποιήστε ένα μη χλωριούχο καθαριστικό για την αφαίρεση λεκέδων σκουριάς. Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις του παρασκευαστή καθαριστικού.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα ή συρματάκι για τον καθαρισμό.

Σημείωση: Υγιεινή

Για την τακτική συντήρηση, συνιστούμε να εκτελείτε το πρόγραμμα «Βαμβακερά + 90°C + 600 σαλ» εντός 100 κύκλων για να αποφύγετε πιθανά διαβρωτικά κατάλοιπα. Προσθέστε μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στη θήκη απορρυπαντικού (2) ή χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καθαριστικό πλυντηρίου.

5.5 - Καθαρισμός φίλτρου αντλίας

Καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά το μήνα και ελέγχετε το φίλτρο της αντλίας, για παράδειγμα, εάν η συσκευή:

- Δεν αποστραγγίζει το νερό.
- Δεν στύβει.
- Προκαλεί ασυνήθιστο θόρυβο κατά τη λειτουργία

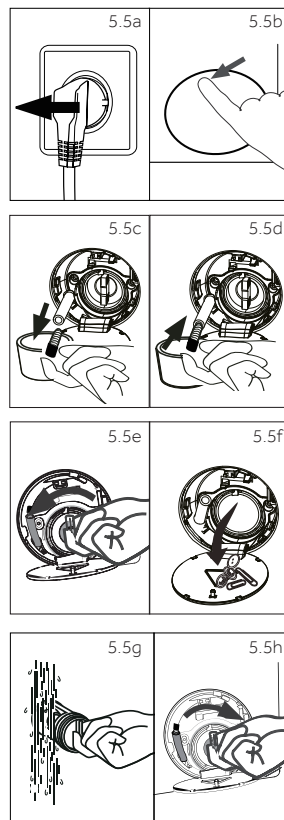


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ζεματίσματος!

Το νερό στο φίλτρο της αντλίας μπορεί να είναι πολύ ζεστό! Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια βεβαιωθείτε ότι το νερό έχει κρυώσει.

1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πρίζα (Εικ. 5.5a).
2. Πιέστε και ανοίξτε το πορτάκι συντήρησης (Εικ. 5.5b).
3. Προβλέψτε ένα ρηχό δοχείο για τη συλλογή του νερού που διαρρέει (Εικ. 5.5c). Μπορεί να υπάρχουν μεγαλύτερες ποσότητες!
4. Τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης προς τα έξω και κρατήστε το άκρο του πάνω από το δοχείο (Εικ. 5.5c).
5. Βγάλτε την τάπα σφράγισης από τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης (Εικ. 5.5c).
6. Μετά την πλήρη αποστράγγιση κλείστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης (Εικ. 5.5d) και σπρώξτε τον πάλι μέσα στο μηχάνημα.
7. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε αριστερόστροφα το φίλτρο της αντλίας (Εικ. 5.5e).
8. Αφαιρέστε τους ρύπους και τις ακαθαρσίες (Εικ. 5.5f).
9. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο της αντλίας, π.χ. με τρεχούμενο νερό (Εικ. 5.5g).
10. Στερεώστε το πάλι καλά (Εικ. 5.5h).
11. Κλείστε το καπάκι συντήρησης.



DA

Haier

Vaskemaskine

Download **hOn**-appen

1. Installation

VALGFRIT: Installér støjdæmpende puder
(Se venligst brugermanualen for yderligere oplysninger)

1.1 - Fjernelse af transportbolte

Alle elementer (T1, T2, T3 og T4, fig. 1d) skal fjernes før brug.

1. Fjern alle 4 bolte (T1-T4) (fig. 1a-1b).
2. Sæt blindpropper i de 6 huller (fig. 1c).

1.2 - Justering af maskinen

Juster alle fødder for at opnå en fuldstændig vandret position (se brugermanualen for yderligere oplysninger).

1.3 - Tilslutning af vandafløb

Fastgør vandafløbets slang korrekt til rørene. Slangen skal nå op til et punkt i en højde mellem 80 og 100 cm over maskinens bundlinje.

Følgende forbindelser er mulige:

1.3.1 Afløbsslange til vask

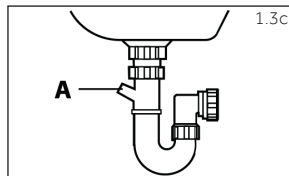
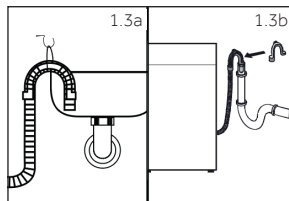
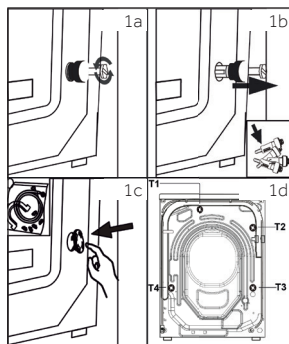
- Hæng afløbsslangen med U-ophænget over kanten af en vask med passende størrelse (fig. 1.3a).
- Beskyt U-ophænget tilstrækkeligt mod at glide.

1.3.2 Tilslutning af afløbsslange til spildevand

- Den indvendige diameter på stigrøret med udluftningshul skal være mindst 40 mm.
- Skub afløbsslangen cirka 80-100 mm ind i spildevandsrøret.
- Påsæt U-ophænget, og fastgør det tilstrækkeligt (fig. 1.3b).

1.3.3 Tilslutning af afløbsslange til vask

- Samlingen skal ligge over hæverten.
- En studsforbindelse er normalt lukket med en prop (A). Den skal fjernes for at forhindre funktionsfejl (fig. 1.3c).
- Fastgør afløbsslangen med en klemme.



Hent og læs den komplette brugervejledning online for flere oplysninger om:

go.he.services/haier-um

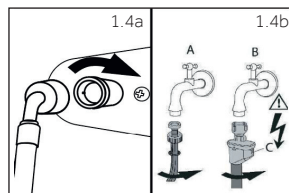
FORSIGTIG!

- Afløbsslangen må ikke sænkes ned i vand og skal være sikkert fastgjort og fri for lækager. Hvis afløbsslangen placeres på jorden, eller hvis røret er i en højde på under 80 cm, tømmes vaskemaskinen løbende, mens den fyldes (selvsugende hævert).
- Afløbsslangen må ikke forlænges. Kontakt om nødvendigt eftersalgsservice.

1.4 - Ferskvandstilslutning

Sørg for, at pakningerne er sat i.

1. Tilslut tilløbsslangen med den vinklede ende til maskinen (fig. 1.4a). Spænd skrueforbindelsen med hånden.
2. Den anden ende tilsluttes en vandhane med et 3/4" gevind (fig. 1.4b).



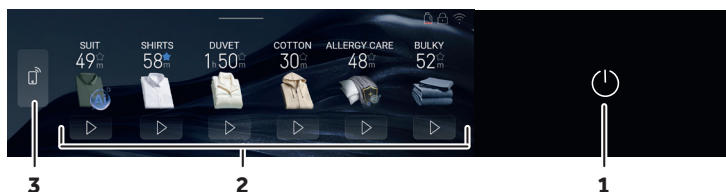
1.5 - Elektrisk tilslutning

Før hver tilslutning skal du kontrollere, om:

- Strømforsyning, stikdåse og sikring passer til mærkepladen.
- Stikkontakten er jordet, og at der ikke bruges multistik eller forlængere.
- Strømsik og stikkontakt opfylder alle krav.

2. Betjeningspanel

- 1 Tænd/sluk-knap
- 2 Berøringsskærm
- 3 Knappen Fjernbetjening



2.1 - Tænd/sluk-knap (1)

Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde. Når opstartsskærmen vises på skærmen, vises opstartsskærmen. Tryk forsigtigt på tænd/sluk-knappen igen for at slukke

2.2 - Vaskefunktioner

På hjemmesidens brugerflade er der seks vaskefunktioner at vælge imellem:

- | | |
|------------|-----------------|
| 1 dragt | 4 bomuld |
| 2 skjorter | 5 allergivenlig |
| 3 dyne | 6 mængde XXL |

Vælg program for at åbne brugerfladen til indstilling af parametre. Brugere kan indstille parametre såsom vasketid, temperatur, skyllehyppighed og hastighed efter behov. Klik på en bestemt parameter, og den vises i midten.



2.3 - Knappen Fjernbetjening (3)

Tryk kortvarigt på denne knap for at aktivere/deaktivere apparatets fjernbetjening via hOn-appen.

hOn - appen – Lynguide

- For at bruge appen kræves **et 2,4 GHz Wi-Fi-netværk (802.11b/g/n)**. 5 GHz og offentlige netværk understøttes ikke. App'en er kompatibel med Android-, iOS- og Huawei-smartphones og -tablets. Sørg for, at apparatet er placeret et sted med stærk Wi-Fi-dækning.
- Du kan downloade hOn-appen ved at scanne QR-koden på apparatets display eller fra din smartphones app store på go.haier-europe.com/download-app.
- Registrering er kun påkrævet første gang du bruger appen, eller hvis kontoen er blevet slettet.

Sådan parres apparatet

- Sørg for, at din smartphone er forbundet til det samme 2,4 GHz Wi-Fi-netværk.
- Åbn hOn-appen, log ind, tryk på "Tilføj apparat", og følg instruktionerne.



Sådan aktiveres fjernbetjeningen

- Tænd apparatet, luk lågen, og tryk kort på knappen .
- Fjernbetjeningen kan også aktiveres mens et program kører.
- Du kan sende kommandoer fra appen i op til 24 timer efter aktivering.

Sådan deaktiveres fjernbetjeningen

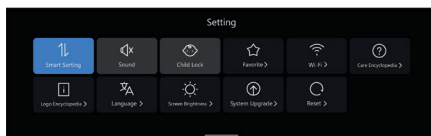
- Tryk kortvarigt på tryk på knappen , enten under et program eller når et program ikke kører.
- Hvis et program kører, vil appen stadig vise programmets status, men kommandoer (f.eks. stop/pause) vil være deaktiveret.

Sådan nulstiller du Wi-Fi-indstillingerne

- Gå til apparatets indstillingsmenu, åbn Wi-Fi-sektionen, og vælg "Nulstil adgangsoplysninger."
- Bekræft kun, hvis du planlægger at sælge apparatet.
- For at parre igen skal du fjerne apparatet fra appen og gentage opsætningen.

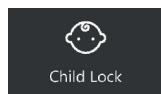
2.4 - Systemindstilling

1. Træk ikonet "—" øverst på skærmen ned for at åbne indstillingsskærmen.
2. Du kan betjene følgende funktioner: Intelligent sortering, Lyd, Børnesikring, Favoritter, Wi-Fi. Plejeleksikon, Logo-leksikon, Systemsprog, Skærmens lysstyrke, Systemopdatering og Nulstilling.



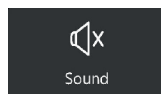
2.5 - Børnesikring

1. Under brug af vaskemaskinen kan indstilling af børnesikringen forhindre børns forkerte betjening og ekstern interferens med vaskemaskinens program.
2. På indstillingsskærmen skal du trykke på børnesikringsikonet for at aktivere børnesikringsfunktionen. Hvis skærmen ikke betjenes efter at vaskeprogrammet er startet, åbnes børnesikringen automatisk efter et minuts kørsel, og skærmen viser børnesikringsikonet. (Når børnesikringsfunktionen er aktiveret, er den uden funktion, indtil programmet starter.)
3. Når børnesikringsfunktionen er aktiveret, vil enhver handling, der udføres for at ændre program eller vaskeparametre på displayskærmen, være ugyldig. Når programmet er færdigt, fjernes børnesikringen automatisk.
4. I børnesikringstilstand skal du trykke længe et valgfrit sted på skærmen i 3 sekunder for at fjerne børnesikringen.



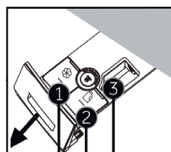
2.6 - Lyd

Dette produkt er udstyret med lyd, når der trykkes på en knap. Når denne funktion er aktiveret, vil knaplyden være slukket, når brugeren betjener maskinen. Tænd ikonet for knaplyd på indstillingsskærmen, der kan vælges lydløs betjening. Tryk igen for at aktivere knaplyden.



3. Programmer

- Ja ○ Valgfrit / Nej
- Vand opvarmes ikke.



Vaskemiddelskuffe til:

- 1 Skyllemiddel
- 2 Vaskemiddel³⁾
- 3 Vaskepulver

Program	Maks. vasketøj ^{d)} i kg HW150	Temperatur						Forudindstillet centrifuge-rings-hastighed i o/m	Funktion						
		Valgbart interval	Forudindstillet	Blødgøringsmiddel	Vaskemiddel	Vaskepulver	Stoftype		Status for natvask	Timer	Pletfjernelse	Energibesparende indstilling	Blødsætning	Intensiv tilstand	Ultra fresh
Eco 40-60	15	-- til 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- til 60	40	●	●	○	Let snavset blandet vasketøj af bomuld og syntetisk stof	1000	○	○	○	○	○	○	●
Bomuld	15	-- til 90	40	●	●	○	Bomuld	1400	○	○	○	○	○	○	●
Bomuld 20°C	15	-- til 20	20	●	●	○	Bomuld	1000	○	○	/	○	○	○	●
Uld	7,5	-- til 40	--	●	○	/	Maskinvaskbart stof af uld eller med uldindhold	800	/	○	/	/	/	/	/
Syntetisk	15	-- til 60	40	●	●	○	Syntetisk eller blandet stof	1200	○	○	○	○	○	○	●
Skjorte	3	-- til 40	40	●	●	○	Bomuld/Syntetisk	1000	○	○	○	○	○	○	●
Sportstøj	15	-- til 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Finvask	3	-- til 30	30	●	●	/	Finvask og silke	600	○	○	/	/	/	/	●
Allergivenlig	7,5	-- til 90	60	●	●	○	Bomuld/Syntetisk	1000	○	○	/	○	○	○	●
Hurtig 15' ²⁾	1	-- til 40	--	●	●	/	Bomuld/Syntetisk	1000	○	○	/	/	/	/	●
Babytøj	7,5	-- til 90	40	●	●	○	Bomuld/Syntetisk	1000	○	○	○	○	○	○	●
Dyne	2,5	-- til 40	30	/	○	/	Bomuld	800	○	○	/	○	/	/	●
Mængde XXL	15	-- til 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Centrifuger- ing	15	/	--	/	/	/	Ikke skrøbeligt stof	1000	○	/	/	/	/	/	●
Tromleren- gøring	/	-- til 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Vælg kun 90 °C vasketemperatur til særlige hygiejniske krav.

2) Reducér mængden af vaskemiddel, fordi programmets varighed er kort.

3) Rum til vaskemiddel, funktionen Forvask doserer ikke automatisk vaskemidlet, hvis du annullerer autodoseringsfunktionen.

4) Vedrørende tørt vasketøj.

Ved vask af tunge ting kan vaskemaskinen vibrere meget eller bevæge sig, hvis tøjet er pakket ind.

Designet og specifikationer kan ændres uden varsel med henblik på kvalitetsforbedring.

Visse programmer med friskluftfunktion afbryder friskluftfunktionen for at vælge "Forsinket afslutning".

I programmer med dampvaskfunktion (undtagen Allergivenlig) skal temperaturen ændres, før der vælges "Pletter".

De angivne forbrugsværdier kan derfor afvige afhængigt af lokale forhold.

Testprogram: Eco 40-60.

Bemærk: Autovægt

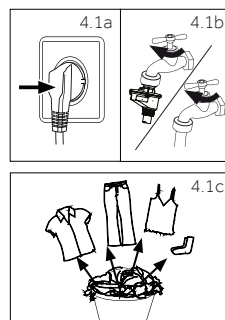
Apparatet er udstyret med påfyldningsgenkendelse. Ved lav fyldning reduceres energi, vand og vasketid automatisk i visse programmer.

3.1 - Programbeskrivelse

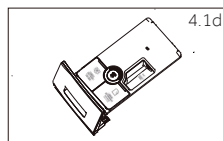
ECO 40-60	ECO 40-60-programmet kan rengøre normalt snavset bomuldsvasketøj, der ifølge vaskemærket kan vaskes ved 40°C eller 60°C sammen på samme program. Dette program anvendes til at vurdere overensstemmelsen med EU Ecodesign lovgivning (design af miljøvenlige produkter).
Smart AI	Dette innovative program kan automatisk tilpasse renssevirkningen til påfyldningsmængden og typen, så du får de bedste resultater uden bekymringer.
Bomuld	Dette program er velegnet til vask af farvet bomuldstøj ved 40°C eller til at sikre den højeste renhedsgrad ved bomuldsbestandig tøjvask ved 60°C eller 90°C. Den sidste centrifugering sker ved maksimal hastighed, der sikrer fremragende vandfjernelse.
Bomuld 20°C	Et nyt program, der giver dig mulighed for at vaske forskellige stoffer og farver sammen ved kun 20°C og giver en fremragende rengøringsevne.
Uld	Dette program udfører en vask, der er specielt beregnet til uldstoffer, der kan vaskes i en vaskemaskine, beklædning, der skal vaskes i hånden eller vasketøj, som er fremstillet af silke eller er angivet til "Vask som silke" på vaskemærket.
Syntetisk	Med dette program kan du vaske forskellige typer stoffer og forskellige farver sammen. Tromlens rotation og vandhøjderne er optimeret både i vaske- og skyllefasen. Den præcise centrifugering sikrer en reduceret krølning af stoffet.
Skjorte	Dette vaskeprogram er optimeret til at reducere dannelsen af krøller med et fremragende vaskeresultat. Desuden kan centrifugeringshastigheden nedsættes for at sikre en nemmere strygning.
Sportstøj	Den perfekte kombination af tid og vaskeresultat. Skabt til at eliminere snavs fra idræts- og sportstøj. En lavtemperaturvask, der anbefales til mindre mængder af syntetisk vasketøj.
Finvask	Dette program har reducerede perioder med tromlerotationer i programmet og er særligt velegnet til vask af sarte stoffer. Vask og skyl udføres med høj vandstand for at sikre den optimale funktion.
Allergivenlig	Dette program giver en grundig rensning af alle bomuldsklæder, der renser og eliminerer bakterier. Dette er et effektivt højtemperaturvaskeprogram. Anbefalet til mindre mængder vasketøj.
Hurtig 15'	En komplet vaskecyklus (vask, skyl og centrifugering). Dette program er velegnet til let snavset bomuldsstof og blandede tekstiler. Med dette program anbefales det, at du kun anvender 20 % af den normale mængde vaskemiddel for at undgå spild.
Babytøj	Med dette program kan du vaske alt babytøj med perfekt ren og rensende virkning ved at temperaturen sættes til mindst 60°C. For at optimere den rensende virkning anbefaler vi at bruge vaskemiddel i pulverform.
Dyne	Dette er et program, der er dedikeret til vask af en enkelt dyne. Dette program vasker ved en lav temperatur og afslutter med en langsom centrifugering.
Mængde XXL	Velegnet til vask af større maskinvaskbare beklædningsgenstande.
Centrifugering	Dette program udfører en maksimal centrifugering (som kan reduceres ved hjælp af den relevante knap).
Tromlerengøring	Dette program kan udføre selvrensningen af vaskemaskinen. Vi anbefaler en selvrensning af tromlen efter brug af vaskemaskinen 50 gange. Når du bruger dette program, skal du ikke bruge noget vaskemiddel eller maskinrens.
Refresh	Dette program er beregnet til at fjerne lugt og krøller fra tørt tøj. Læg venligst kun et enkelt stykke tøj eller tøj under 1 kg i vaskemaskinen, når du bruger dette program.

4. Daglig brug

- Tilslut vaskemaskinen til en strømforsyning og vandtilslutning (fig. 4.1a-4.1b).
- Forbered vasketøjet** (fig. 4.1c): Sortér tøjet efter stof (bomuld, syntetisk, uld eller silke osv.), og hvor snavset det er. Tjek etiketterne på dit tøj. Adskil hvidt tøj fra farvet. Tøm lommer for genstande som nøgler, mønter osv., og fjern hårdere dekorative genstande. Beklædningsgenstande uden søm, sarte og fint-vævede tekstiler, såsom fine gardiner, skal lægges i en vaskepose for at pleje dette sarte vasketøj (vask i hånden eller kemisk rensning ville være bedre). Luk lynlåse, burrebånd-lukninger og kroge, og sørg for at knapperne er syet godt fast. Læg sarte ting som vasketøj uden fast søm, sart undertøj og småting såsom sokker, bæltter, bh'er osv. i en vaskepose. Fold store stykker stof ud f.eks. lagner, sengetæpper mv. Vend vrangen ud på jeans og trykte, dekorerede eller farveintensive tekstiler; vask om muligt separat.



- **Fyld apparatet op:** Læg vasketøjet i stykke for stykke for at undgå at fylde for meget tøj i maskinen (tjek, hvor meget tøj der maksimalt må fyldes på, for det enkelte program). Luk lågen forsigtigt. Sørg for, at ingen stykker vasketøj kommer i klemme.



- **Vælg og tilsæt vaskemiddel** (fig. 4.1d): Vælg vaskemiddel og skyllemiddel (hvis nødvendigt). Se afsnittet "Valg af vaskemiddel" i brugermanualen for yderligere oplysninger. Tilsæt vaskemiddel i de korrekte rum i sæbeskuffen. Luk skuffen.
- Tænd apparatet, og vælg et program, der passer til graden af tilsmudsning og type af vasketøj. Drej programknappen for at vælge det korrekte program.
- Når programmet er afsluttet, vises "Slut" på displayet, hvorefter apparatet slukker automatisk. Tag vasketøjet ud så hurtigt som muligt for at forhindre rynker, dårlig lugt og bakterier i at sprede sig. Sluk for vandforsyningen. Træk strømkablet ud. Åbn lågen for at forhindre dannelse af fugt og lugt. Lad den stå åben, når maskinen ikke er i brug.

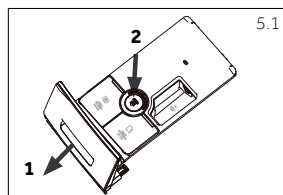
5. Pleje og vedligeholdelse

5.1 - Rengøring af sæbeskuffen (fig. 5.1)

Sørg altid for, at der ikke er rester af vaskemiddel.

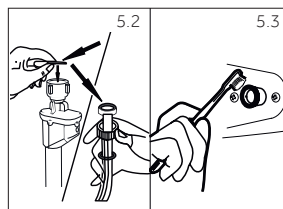
Rengør skuffen regelmæssigt:

- Træk skuffen ud, indtil den stopper (1).
- Tryk på udløserknappen (2), og fjern skuffen.
- Skyl skuffen med vand, indtil den er ren, og sæt skuffen tilbage i maskinen.



5.2 - Rengøring af maskinen

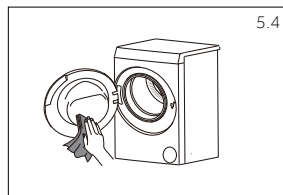
- Træk maskinens stik ud af kontakten under rengøring og vedligeholdelse.
- Brug en blød klud med flydende sæbe til at rengøre maskinens kabinet og gummi-komponenter.
- Brug ikke organiske kemikalier eller ætsende opløsningsmidler.



5.3 - Rengøring af vandindløbsventilen og indløbsventilfilteret

For at forhindre blokering af vandtilførslen pga. faste stoffer såsom kalk skal indløbsventilens filter renses regelmæssigt:

- Træk strømkablet ud, og luk for vandforsyningen.
- Løsn indløbsslangen på bagsiden (fig. 5.2) af maskinen samt på vandhanen.
- Skyl filterne med vand og rengør med en børste (fig. 5.3).
- Sæt filteret i, og monter indløbsslangen.



5.4 - Rensning af tromlen (fig. 5.4)

- Fjern utilsigtet vaskede genstande, især metaldele såsom stifter, mønter osv., fra tromlen og rillen på dørpakningen (gummiringen), da de forårsager rustpletter og skader.
- Brug et klorfrit rengøringsmiddel til at fjerne rustpletter. Vær opmærksom på advarslerne fra rengøringsmidlets producent.
- Brug ikke hårde genstande eller ståluld til rengøring.

Bemærk: Hygiejne

Til regelmæssig vedligeholdelse anbefaler vi at køre programmet "Bomuld + 90 °C + 600 o/min." senest efter 100 programmer for at undgå mulige ætsende rester. Hæld en lille mængde vaskemiddel i vaskemiddelrummet (2), eller brug en speciel maskinrens.

5.5 - Rensning af pumpefilter

Rengør filteret en gang om måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

- Ikke dræner vandet.
- Ikke centrifugerer.
- Afgiver usædvanlig støj under kørslen

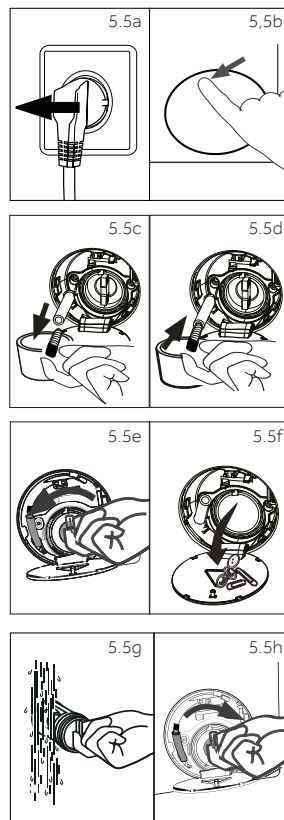


ADVARSEL!

Risiko for skoldning!

Vandet i pumpefilteret kan være meget varmt! Kontrollér altid, at vandet er kølet af, før enhver handling.

1. Sluk for maskinen, og træk stikket ud (fig. 5.5a).
2. Tryk på og åbn serviceklappen (fig. 5.5b).
3. Stil en flad beholder under til at opfange vand, der løber ud (fig. 5.5c). Der kan være meget vand!
4. Træk afløbsslangen ud, og hold dens ende over beholderen (fig. 5.5c).
5. Tag lukkeproppen ud af afløbsslangen (fig. 5.5c).
6. Luk afløbsslangen efter tømningen (fig. 5.5d), og skub den ind i maskinen igen.
7. Skru pumpefilteret af mod uret, og fjern det (fig. 5.5e).
8. Fjern urenheder og snavs (fig. 5.5f).
9. Rengør pumpefilteret omhyggeligt, f.eks. under rindende vand (fig. 5.5g).
10. Sæt det grundigt fast igen (fig. 5.5-h).
11. Luk serviceklappen.



SV

Haier

Tvättmaskin



Ladda ner hOn-appen



1. Installation

TILLVAL: Installera bullerdämpande dynor
(Se bruksanvisningen för detaljerad information)

1.1 - Borttagning av transportbultar

Alla delar (T1, T2, T3 och T4, fig. 1d) måste demonteras före användning.

1. Ta bort alla fyra bultarna (T1 - T4) (fig. 1a - 1b).
2. Sätt i blindpluggar i de sex hålen (fig. 1c).

1.2 - Rikta/justera apparaten

Justera alla fötter tills maskinen står helt vågrätt. (För mer detaljerad information, se bruksanvisningen).

1.3 - Anslutning för avloppsvatten

Fäst vattenavloppsslangen ordentligt i rören. Slangen måste vid en punkt nå en höjd på mellan 80 och 100 cm över apparatens nederkant.

Följande anslutningar är möjliga:

1.3.1 Avloppsslang till handfat/diskho

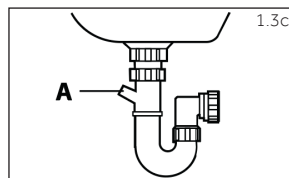
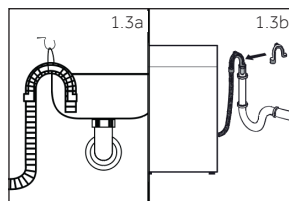
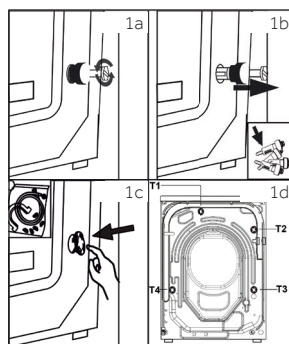
- Häng avloppsslangen med U-stödet över kanten på ett handfat/diskho med tillräcklig storlek (fig. 1.3a).
- Skydda U-stödet så att det inte glider.

1.3.2 Avloppsslang till avloppsanslutning

- Innerdiametern på slanghållaren med ventilationshål måste vara minst 40 mm.
- Sätt i avloppsslangen (ca 80-100 mm) i avloppsröret.
- Montera U-stödet och fäst det ordentligt (fig. 1.3b).

1.3.3 Avloppsslang till vattenlås

- Anslutningen måste ligga ovanför sifonen.
- En anslutningsstos stängs vanligtvis av en dyna (A). Den måste tas bort för att förhindra störningar (fig. 1.3c).
- Fäst avloppsslangen med en klämma.



För mer information, ladda ner och läs den kompletta bruksanvisningen:

go.he.services/haier-um

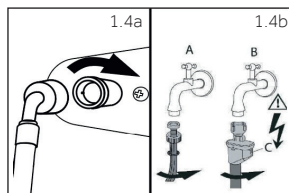
FÖRSIKTIGHET!

- Avloppsslangen får inte vara nedsänkt i vatten och ska vara ordentligt fastsatt och läckagefri. Om avloppsslangen placeras på marken eller om röret är mindre än 80 cm högt, kommer tvättmaskinen att rinna av kontinuerligt medan den fylls (självhävert).
- Avloppsslangen får inte förlängas. Kontakta kundtjänst vid behov.

1.4 - Anslutning för dricksvatten

Se till att packningarna är isatta.

1. Anslut vatteninloppsslangen med den vinklade änden till apparaten (fig. 1.4a).
Dra åt skruvförbandet för hand.
2. Den andra änden ansluts till en vattenkran med 3/4 tums gänga (fig. 1.4b).



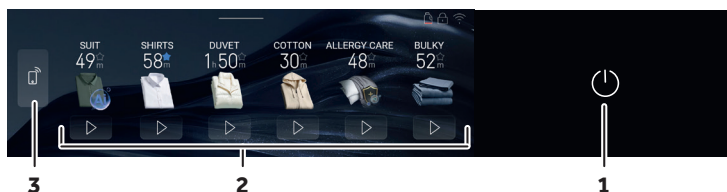
1.5 - Elektriska anslutningar

Kontrollera före varje anslutning att:

- strömförsörjning, uttag och säkring är lämpliga för typskylten;
- eluttaget är jordat och att ingen grenkontakt eller förlängning används;
- strömkontakten och uttaget är helt i enlighet.

2. Kontrollpanel

- 1 Strömknapp
- 2 Pekskärm
- 3 Fjärrstyrningsknapp



2.1 - Strömknapp (1)

Tryck på strömknappen för att slå på. När startlogotypen visas på skärmen visas startskärmen. Tryck försiktigt på strömknappen igen för att stänga av

2.2 - Tvättläge

På startsidan finns sex tvättprogram att välja mellan:

- | | |
|----------|-------------------|
| 1 kostym | 4 bomull |
| 2 tröjor | 5 allergianpassad |
| 3 täcke | 6 last XXL |

Välj programmet för att öppna gränssnittet för parameterjustering. Du kan anpassa inställningar som tvättid, temperatur, antal sköljningar och centrifugeringshastighet efter behov. Klicka på en specifik parameter så visas den i mitten.



2.3 - Fjärrstyrningsknapp (3)

Tryck kort på den här knappen för att aktivera/avaktivera apparatens fjärrstyrning via hOn-appen.

hOn App – Snabbguide

- För att appen **ska fungera behöver du ett 2,4 GHz Wi-Fi-nätverk (802.11b/g/n)**. Observera att 5 GHz och offentliga nätverk inte stöds. Appen är kompatibel med smartphones och surfplattor från Android, iOS och Huawei. Se till att apparaten är placerad på en plats med god och stabil wifi-täckning.
- Du kan ladda ner hOn-appen genom att skanna QR-koden på apparatens display eller genom att besöka din smartphones appbutik via go.haier-europe.com/download-app.
- Registrering krävs endast första gången du använder appen eller om kontot har raderats.

Parning av apparaten

- Se till att din smartphone är ansluten till samma 2,4 GHz wifi-nätverk.
- Öppna hOn-appen, logga in, tryck på **"Lägg till apparat"** och följ instruktionerna.



För att aktivera fjärrstyrningen

- Sätt på apparaten, stäng luckan och tryck kort på knappen .
- Fjärrstyrning kan också aktiveras under en pågående körcykel.
- Du kan skicka kommandon från appen i upp till 24 timmar efter att du aktiverat den.

För att avaktivera fjärrstyrningen

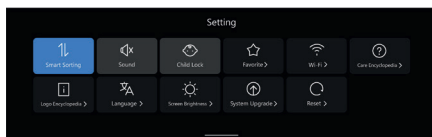
- Tryck kort på knappen , oavsett om en cykel pågår eller inte.
- Om en cykel redan körs kommer appen fortfarande att visa dess status, men kommandon (som att stoppa eller pausa) kommer att vara inaktiverade.

Så här återställer du wifi-inställningarna

- Gå till menyn för apparatinställningar, öppna wifi-avsnittet och välj "Återställ autentiseringsuppgifter".
- Bekräfta endast om du planerar att sälja apparaten.
- För att para ihop apparaten på nytt, behöver du först ta bort den från appen och sedan upprepa installationsprocessen.

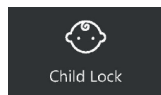
2.4 - Systeminställning

1. Dra ner ikonen "—" högst upp på skärmen för att komma till inställningsskärmen.
2. Du kan utföra följande funktioner: Smart sortering, Ljud, Barnlås, Favorit, Wi-Fi, Skötselguide, Symbolguide, Systemspråk, Displayens ljusstyrka, Uppdateringar av systemet och Återställning.



2.5 - Barnlås

1. Barnlåset förhindrar att barn oavsiktligt ändrar tvättmaskinens program och skyddar mot extern påverkan under drift.
2. På inställningsskärmen, väljer du ikonen för barnlås för att aktivera barnlåset. När tvättprogrammet har startat, om skärmen inte används, aktiveras barnlåset automatiskt efter en minut och en barnlåsikone visas på skärmen. (Barnlåset aktiveras först när programmet startar, även om det är inställt i förväg.)
3. När barnlåset är aktiverat går det inte att ändra några program- eller tvättparametrar på displayen. När programmet är klart tas barnlåset automatiskt bort.
4. När barnlåset är aktiverat, kan du trycka och hålla in valfri plats på skärmen i 3 sekunder för att ta bort barnlåset.



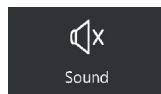
2.6 - Ljud

Apparaten har en funktion för stänga av knappljudet.

När den här funktionen är på stängs knapparnas ljud av när du använder maskinen.

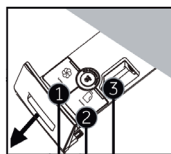
Välj ikonen för knappljud på inställningsskärmen för att aktivera ljudavstängning.

Tryck igen för att slå på knappljudet.



3. Program

- Ja ○ Tillval / Nej
 -- Vattnet värms inte upp.



Tvättmedelsfack för:

- 1 Mjukmedel
 2 Tvättmedel³⁾
 3 Tvättpulver

Program	Max. tvätt- belast- ning ⁴⁾ i kg HW150	Temperatur					Förin- ställd centri- fuge- rings- has- tighet i rpm	Funktion							
		i °C ¹⁾ valbart område	Förinställa	Mjukmedel	Tvättmedel	Tvättpulver		Status för nattvätt	Fördrojning	Borttagning av fläckar	Energisparning	Blötlägg	Intensiv/läge	Ultra fresh	
Eco 40-60	15	-- till 40	40	●	●	○	/	1 400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- till 60	40	●	●	○	Lätt smutsiga, blandade plagg i bomull och syntet	1 000	○	○	○	○	○	○	●
Bomull	15	-- till 90	40	●	●	○	Bomull	1 400	○	○	○	○	○	○	●
Bomull 20 °C	15	-- till 20	20	●	●	○	Bomull	1 000	○	○	/	○	○	○	●
Ull	7,5	-- till 40	--	●	○	/	Textilmaterial av ull eller med ullinnehåll som kan tvättas i maskin	800	/	○	/	/	/	/	/
Syntet	15	-- till 60	40	●	●	○	Syntet eller blandat material	1 200	○	○	○	○	○	○	●
Tröja	3	-- till 40	40	●	●	○	Bomull/Syntet	1 000	○	○	○	○	○	○	●
Sportkläder	15	-- till 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Fintvätt	3	-- till 30	30	●	●	/	Delikat och siden	600	○	○	/	/	/	/	●
Allergianpas- sad	7,5	-- till 90	60	●	●	○	Bomull/Syntet	1 000	○	○	/	○	○	○	●
Snabb 15' ²⁾	1	-- till 40	--	●	●	/	Bomull/Syntet	1 000	○	○	/	/	/	/	●
Särskild tvätt för barnklä- der	7,5	-- till 90	40	●	●	○	Bomull/Syntet	1 000	○	○	○	○	○	○	●
Täcke	2,5	-- till 40	30	/	○	/	Bomull	800	○	○	/	○	/	/	●
Last XXL	15	-- till 60	30	●	●	○	/	1 000	○	○	/	○	○	○	●
Centrifugera	15	/	--	/	/	/	Inte ömtåligt tyg	1 000	○	/	/	/	/	/	●
Trumma ren	/	-- till 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Välj 90 °C tvätttemperatur endast för särskilda hygienkrav.

2) Minska mängden tvättmedel eftersom programmets varaktighet är kort.

3) Tvättmedelsfacket, funktionen Förtvätt doserar inte tvättmedlet automatiskt om du avbryter funktionen Autodosering.

4) Relaterat till torkning.

När du tvättar tunga laster kan tvättmaskinen vibrera kraftigt eller röra sig om kläderna är inrivade.

Designen och specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande i syfte att förbättra kvaliteten.

I vissa program med friskluftsfunktion måste friskluftsfunktionen avbrytas för att "Tidsfördröjning slut" ska kunna väljas.

För program med ångtvättfunktion (förutom Allergianpassad) måste temperaturen ändras innan du väljer "Fläckar".

De angivna förbrukningsvärdena kan därför variera beroende på lokala förhållanden.

Testprogram: Eco 40-60.

Obs: Auto. viktavläsning

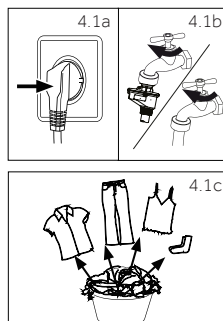
Apparaten är utrustad med en funktion som läser av tvättvikten. Vid låg belastning reduceras energi, vatten och tvättid automatiskt i vissa program.

3.1 - Programbeskrivning

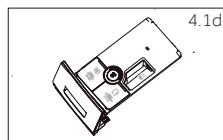
ECO 40-60	ECO 40-60-programmet rengör normalt smutsig bomullstvätt och är fastställd för tvätt i temperaturer vid 40 °C eller 60 °C i samma cykel. Detta program används för fastställande av krav för Ecodesign enligt EU-lagstiftningen (miljövänlig produktdesign).
Smart AI	Detta innovativa program kan automatiskt anpassa rengöringen efter lastens kapacitet. För bästa resultat utan bekymmer.
Bomull	Detta program är lämpligt för tvätt av färgade bomullsplog i 40 °C eller för att säkerställa högsta renhetsgrad för bomullstvätt i 60 °C eller 90 °C. Den sista centrifugeringen sker med maximal hastighet, vilket ger en utmärkt vattenborttagning.
Bomull 20 °C	En ny cykel som låter dig tvätta olika tyger och färger tillsammans vid endast 20 °C samtidigt som den ger utmärkta tvättresultat.
Ull	Programmet utför en tvättcykel anpassad för tyger i ull som kan tvättas i maskin, artiklar som behöver handtvättas, artiklar i silke/siden eller med skötselrådet "Tvättas som silke" angiven.
Syntet	Med det här programmet kan du tvätta olika typer av tyger och färger tillsammans. Både under tvätt- och sköljningsfasen har trumrotationen och vattennivåerna optimerats. Centrifugeringsfunktionen är anpassad för att minska uppkomsten av skrynklor i tygen.
Tröja	Tvättcykeln är optimerad för att reducera uppkomsten av veck tillsammans med ett utmärkt tvättresultat. Det går att ytterligare reducera trummans rotationshastighet för att underlätta strykning.
Sportkläder	En perfekt kombination av tid och prestanda. Utformat för att eliminera smuts från sportkläder och sportartiklar. Rekommenderas för små tvättar av syntetiska artiklar i låg temperatur.
Fintvätt	I det här programmet växlas perioder av trumrotation och uppehåll, vilket gör det extra lämpligt för ömtålig tvätt. Tvättcykeln och sköljningarna följs åt med stora mängder vatten för att garantera bästa rengöringsprestanda.
Allergianpassad	Detta program erbjuder en genomgående rengöring av bomullsartiklar, samt avlägsnar effektivt bakterier. En effektiv tvättcykel i hög temperatur. Rekommenderas för små tvättar.
Snabb 15'	En komplett tvättcykel (tvättning, sköljning och centrifugering). Detta program är lämpligt för lätt smutsig bomull och blandade tyger. Med detta program rekommenderas det att endast använda 20 % av det tvättmedel som normalt används för att undvika spill.
Särskild tvätt för barnkläder	Med detta program kan du tvätta alla babykläder och få en perfekt ren och hygienisk effekt genom att ställa in temperaturen på minst 60 °C. Vi råder till att använda tvättmedel i pulver för att uppnå ett bättre hygieniskt tvättresultat.
Täcke	Detta är ett program som är avsett för tvätt av ett enkelt täcke. Det här programmet tvättar vid låg temperatur och avslutar med en långsam centrifugering.
Last XXL	Lämplig för att tvätta bylsiga och stora plagg som kan tvättas i tvättmaskin.
Centrifugera	Detta program utför maximal centrifugering (som kan reduceras genom att använda den relevanta knappen).
Trumma ren	Detta program kan utföra självrengöring av tvättmaskinen. Vi rekommenderar att utföra självrengöring efter att ha använt tvättmaskinen 50 gånger. Använd inte tvättmedel eller maskinrengöringsmedel när du använder detta program.
Refresh	Detta program tar bort lukt och skrynklor från torra kläder. Använd det endast för enstaka plagg eller kläder som väger under 1 kg.

4. Daglig användning

- Anslut tvättmaskinen till en strömförsörjning och vattenanslutning (fig. 4.1a-4.1b).
- Förbered tvätten** (fig. 4.1c): Sortera kläderna efter material (bomull, syntet, ull eller silke etc.) och efter hur smutsiga de är. Kontrollera etiketterna på plagget. Separera vita kläder från färgade. Töm fickorna på föremål som nycklar, mynt etc. och ta bort hårdare föremål. Plagg utan fäll, ömtålig och finvävd textil som tunna gardiner ska läggas i en tvättpåse så att de inte förstörs (det bästa är att hand- eller kemptvätta den här typen av material). Dra upp dragkedjor, knäpp hakar och hyskor och se till att knappar inte sitter löst. Lägg känsliga plagg som kläder utan fast fäll, ömtåliga underkläder och småsaker som strumpor, bälten, behåar etc. i en tvättpåse. Veckla ut stora tygstycken som lakan, överkast osv. Vänd jeans och tryckta, dekorerade eller färgintensiva textilier ut och in; tvätta eventuellt separat.



- **Lägga tvätt i maskinen:** Lägg i ett plagg i taget för att undvika överbelastning (kontrollera programmets olika max. belastningar). Stäng försiktigt luckan. Se till att inga plagg kommer i kläm.



- **Välj och tillsätt tvättmedlet** (fig. 4.1d): Välj tvättmedel och mjukmedel (vid behov). Detaljerad information finns i avsnittet "Välja tvättmedel" i bruksanvisningen. Tillsätt tvättmedel i avsett fack i lådan. Stäng lådan:
- Slå på maskinen och välj ett program som passar graden av smuts och typ av tvätt. Vrid programvredet för att välja rätt program.
- När cykeln är klar visas "Slut" på displayen och därefter stängs apparaten av automatiskt. Ta bort tvätten så snart som möjligt för att förhindra att det bildas veck och dålig lukt och att bakterier sprider sig. Stäng av vattentillförseln. Koppla ur strömkabeln. Öppna luckan för att undvika fukt- och luktbildning. Låt luckan vara öppen när maskinen inte används.

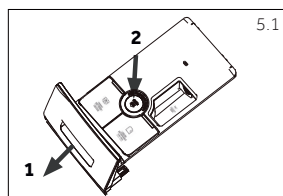
5. Skötsel och underhåll

5.1 - Rengöring av tvättmedelsfacket (fig. 5.1)

Se alltid till att det inte finns några tvättmedelsrester.

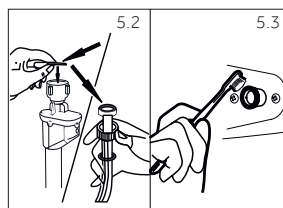
Rengör lådan regelbundet:

- Dra ut lådan tills det tar stopp (1).
- Tryck på frigöringsknappen (2) och ta bort lådan.
- Spola lådan med vatten tills den är ren och sätt tillbaka lådan i apparaten.



5.2 - Rengöring av maskinen

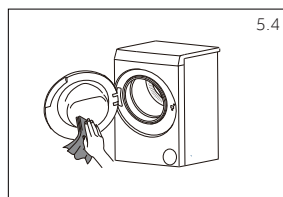
- Koppla ur maskinen under rengöring och underhåll.
- Använd en mjuk trasa med tvål för att rengöra maskinhöljet och gummikomponenterna.
- Använd inte organiska kemikalier eller frätande lösningsmedel.



5.3 - Rengöring av vatteninloppsventilen och inloppsventilens filter

För att förhindra att vattentillförseln blockeras av fasta ämnen som kalk ska inloppsventilens filter rengöras regelbundet:

- Dra ur strömkabeln och stäng av vattentillförseln.
- Skruva loss vatteninloppsslangen på baksidan (fig. 5.2) av apparaten samt på kranen.
- Spola filtren med vatten och en borste (fig. 5.3).
- Sätt i filtret och installera inloppsslangen.



5.4 - Rengöring av trumman (fig. 5.4)

- Ta bort föremål som hamnat i tvättmaskinen av misstag, såsom stift, mynt, etc. och kontrollera att det inte samlats något invändigt i luckan (gummiringen) eftersom det kan orsaka rostfläckar och skador.
- Använd ett klorfritt rengöringsmedel för att ta bort rostfläckar. Följ varningsanvisningarna från tillverkaren av tvättmedlet.
- Använd inte hårda föremål eller stålull för rengöring.

Obs: Hygiene

För regelbundet underhåll rekommenderar vi att du kör programmet "Bomull + 90 °C + 600 rpm" inom 100 för att undvika eventuella korrosiva rester. Tillsätt en liten mängd tvättmedel i tvättmedelsfacket (2) eller använd ett speciellt maskinrengöringsmedel.

5.5 - Rengöring av pumpfiltret

Rengör filtret en gång i månaden och kontrollera pumpfiltret om apparaten t.ex:

- Inte tömmer vatten.
- Inte snurrar.
- Låter ovanligt vid användning

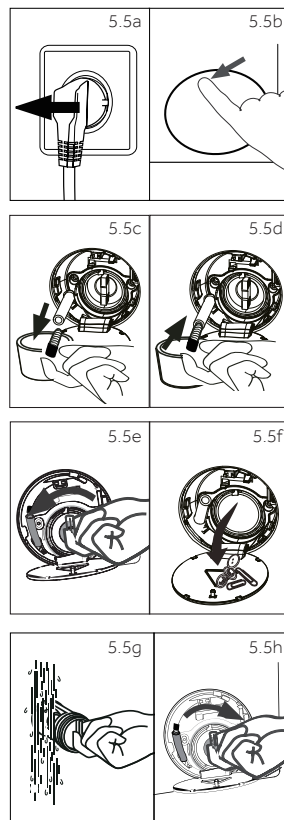


WARNING!

Risk för skållning!

Vattnet i pumpfiltret kan vara mycket hett! Innan någon som helst åtgärd vidtas, se till att vattnet har svalnat.

1. Stäng av och koppla ur maskinen (fig. 5.5a).
2. Tryck och öppna pumpfilterskyddet (fig. 5.5b).
3. Ställ en platt behållare under för att samla upp läckande vatten (fig. 5.5c). Det kan vara stora mängder!
4. Dra ut avloppsslangen och håll dess ände ovanför behållaren (fig. 5.5c).
5. Ta ut tätningssluggen ur avloppsslangen (fig. 5.5c).
6. Efter avslutad tömning, stäng avloppsslangen (fig. 5.5d) och tryck tillbaka den i maskinen.
7. Skruva loss och ta bort pumpfiltret moturs (fig. 5.5e).
8. Ta bort föroreningar och smuts (fig. 5.5f).
9. Rengör pumpfiltret noggrant, t.ex. med rinnande vatten (fig. 5.5g).
10. Sätt tillbaka den noggrant (fig. 5.5h).
11. Stäng pumpfilterskyddet.





Lataa **hOn**-sovellus



1. Asennus

VALINNAINEN: Melunvaimennustyyntyjen asennus (Tarkista yksityiskohtaiset tiedot käyttöoppaasta)

1.1 - Kuljetuspulttien irrotus

Kaikki osat (T1, T2, T3 ja T4, kuva 1d) on poistettava ennen käyttöä.

1. Irrota kaikki 4 pulttia (T1–T4) (kuva 1a–1b).
2. Täytä 6 reikää sulkutulpilla (kuva 1c)

1.2 - Laitteen tasaaminen

Säädä kaikki jalat täydellisen vaaka-asennon aikaansaamiseksi. (Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaasta.)

1.3 - Tyhjennysvesiliitäntä

Kiinnitä veden tyhjennysletku asianmukaisesti putkistoon. Letkun on ulotuttava yhdestä kohdasta 80–100 cm laitteen alareunan yläpuolelle.

Seuraavat liitännät ovat mahdollisia:

1.3.1 Tyhjennysletku pesualtaaseen

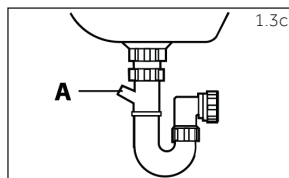
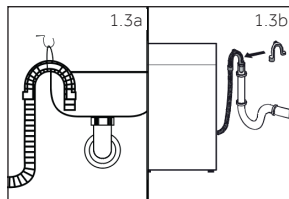
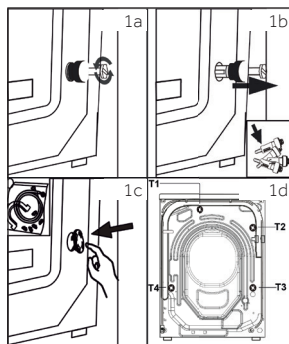
- Ripusta tyhjennysletku U-tuen kanssa sopivan kokoisen pesualtaan reunan yli (kuva 1.3a).
- Varmista, että U-tuki on paikallaan riittävän tukevasti.

1.3.2 Tyhjennysletku jätevesiliitäntään

- Ilmanvaihtoaukolla varustetun jalustaputken sisähalkaisijan on oltava vähintään 40 mm.
- Aseta 80–100 mm:n tyhjennysletku jätevesiputkeen.
- Kiinnitä U-tuki ja kiinnitä se riittävän tukevasti (kuva 1.3b).

1.3.3 Tyhjennysletku altaan liitäntään

- Liitäntäkohdan on oltava lapon yläpuolella.
- Muviputkiliitos on yleensä suljettu tyynyllä (A). Se on poistettava toimintahäiriöiden estämiseksi (kuva 1.3c).
- Kiinnitä tyhjennysletku puristimella.



Lataa ja lue kattava käyttöopas verkossa, kun haluat lisätietoja:

go.he.services/haier-um

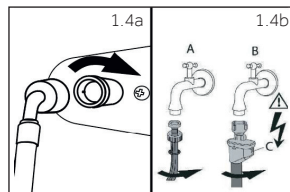
HUOMIO!

- Tyhjennysletkua ei saa upottaa veteen, ja sen on oltava tukevasti kiinnitetty ja vuotamaton. Jos tyhjennysletku asetetaan maahan tai jos putki on alle 80 cm:n korkeudella, pesukone tyhjenee jatkuvasti täytön aikana (itsesifonointi).
- Tyhjennysletkua ei saa pidentää. Ota tarvittaessa yhteyttä myynnin jälkeiseen huoltoon.

1.4 - Makean veden liitäntä

Varmista, että tiivisteet ovat paikoillaan.

1. Liitä veden tuloletku, jonka pää on kulmikas, laitteeseen (kuva 1.4a). Kiristä ruuvinivel käsin.
2. Kytke toinen pää vesihanaan 3/4 tuuman kierteellä (kuva 1.4b).



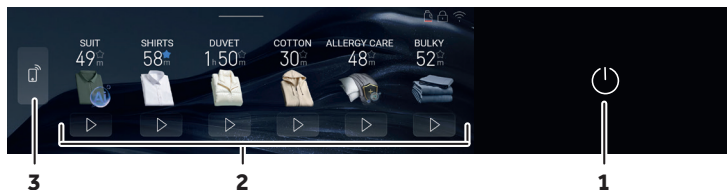
1.5 - Sähköliitäntä

Tarkista ennen jokaista kytkentää, että

- virtalähde, pistorasia ja sulake ovat arvokilven mukaisia
- pistorasia on maadoitettu eikä monipistokesovitinta tai jatkokaapeleita käytetä
- sähköpistoke ja pistorasia ovat tiukasti asianmukaisia.

2. Ohjauspaneeli

- 1 Virtapainike
- 2 Kosketusnäyttö
- 3 Etäohjaus-painike



2.1 - Virtapainike (1)

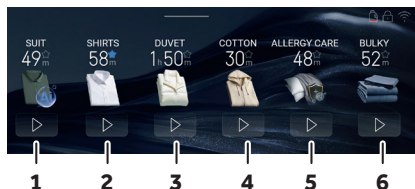
Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta. Käynnistysnäyttö tulee näkyviin käynnistyslogon jälkeen. Sammuta laite painamalla virtapainiketta kevyesti uudelleen.

2.2 - Pesutila

Etusivun käyttöliittymässä on valittavissa kuusi pesutilaa:

- | | |
|----------|---------------------|
| 1 puku | 4 puuvilla |
| 2 paidat | 5 allergiakäsittely |
| 3 peitto | 6 XXL-täyttö |

Valitse ohjelma siirtyäksesi parametrien säätöliittymään. Käyttäjät voivat säätää parametreja, kuten pesuaikaa, lämpötilaa, huuhtelu-tiheyttä ja nopeutta tarpeen mukaan. Klikkaa tiettyä parametria, niin se näkyy keskellä.



2.3 - Etäohjaus-painike (3)

Painamalla tätä painiketta lyhyesti voit ottaa laitteen etäohjauksen käyttöön tai pois käytöstä hOn-sovelluksen kautta.

hOn-sovellus – pikaopas

- Sovelluksen käyttäminen edellyttää **2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoa (802.11b/g/n)**. 5 GHz:n verkkoja ja julkisia verkkoja ei tueta. Sovellus on yhteensopiva Android-, iOS- ja Huawei-älypuhelimien ja -tablettien kanssa. Varmista, että laite sijoitetaan alueelle, jossa on vahva Wi-Fi-verkko.
- Voit ladata hOn-sovelluksen skannaamalla laitteen näytössä näkyvän QR-koodin tai älypuhelimesi sovelluskaupasta osoitteesta go.haier-europe.com/download-app.
- Rekisteröinti vaaditaan vain, kun käytät sovellusta ensimmäistä kertaa tai jos tili on poistettu..

Laitteen pariliitoksen muodostaminen

- Varmista, että älypuhelin on yhdistetty samaan 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon.
- Avaa hOn-sovellus, kirjaudu sisään, napauta **Lisää laite** ja noudata ohjeita.



Etäohjauksen aktivoiminen

- Kytke laite päälle, sulje luukku ja paina nopeasti -painiketta.
- Etäohjaus voidaan aktivoida myös käynnissä olevan ohjelman aikana.
- Voit lähettää komentoja sovelluksesta enintään 24 tunnin ajan aktivoinnin jälkeen.

Etäohjauksen deaktivoiminen

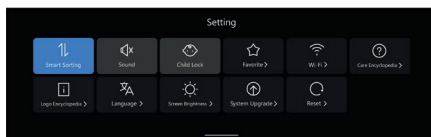
- Paina lyhyesti painiketta  joko ohjelman aikana tai kun ohjelma ei ole käynnissä.
- Jos ohjelma on käynnissä, sovellus näyttää edelleen sen tilan, mutta komennot (esim. pysäytys/tauko) eivät ole käytössä.

Wi-Fi-asetusten nollaaminen

- Siirry laitteen asetusvalikkoon, siirry Wi-Fi-osioon ja valitse **Nollaa kirjautumistiedot**.
- Vahvista nollaus vain, jos aiot myydä laitteen.
- Jos haluat muodostaa pariliitoksen uudelleen, poista laite sovelluksesta ja tee määrittys uudelleen.

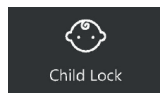
2.4 - Järjestelmän asetus

1. Avaa näytön yläreunassa oleva -kuvake, niin pääset asetusnäkymään.
2. Voit käyttää seuraavia toimintoja: Älykäs lajittelu, Ääni, Lapsilukko, Suosikki, Wi-Fi. Hoitotietosanakirja, Logotietosanakirja, Järjestelmän kieli, Näytön kirkkaus, Järjestelmäpäivitys ja Nollaus.



2.5 - Lapsilukko

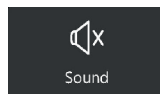
1. Lapsilukon käyttö pesukoneen käytön aikana voi ehkäistä sitä, että lapset käyttävät konetta väärin. He eivät myös pysty muuttamaan koneen ohjelmia.
2. Ota lapsilukkotoiminto käyttöön sytyttämällä lapsilukkokuvake asetusnäkymästä. Jos näyttöä ei käytetä pesuohjelman käynnistämisen jälkeen, lapsilukko avautuu automaattisesti, kun ohjelma on ollut käynnissä minuutin ajan, ja näytöllä näkyy lapsilukkokuvake. (Kun lapsilukkotoiminto on otettu käyttöön, lapsilukkotoiminto on mitätön ennen ohjelman käynnistymistä.)
3. Kun lapsilukkotoiminto on otettu käyttöön, mitkään toimenpiteet ohjelma- tai pesuparametrien muuttamiseksi näyttöruudulla eivät toimi. Kun ohjelma on päättynyt, lapsilukko poistetaan automaattisesti.
4. Kun lapsilukko on lukittu, voit poistaa lapsilukon painamalla mitä tahansa näytön kohtaa pitkään 3 sekunnin ajan.



2.6 - Ääni

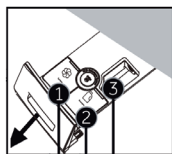
Tässä tuotteessa on painikeäänen sulkemistoiminto.

Kun tämä toiminto on kytketty päälle, painikeääni sammuu, kun käyttäjä käyttää laitetta. Sytytä painikeäänikuvake Asetukset-näkymässä, niin mykistystoimintoa voidaan käyttää. Ota painikeääni käyttöön koskettamalla uudelleen.



3. Ohjelmat

- Kyllä ○ Valinnainen / Ei
- Vettä ei lämmitetä.



Pesuainelokero seuraaville:

- 1 Huuhteluaine
- 2 Pesuaine³⁾
- 3 Jauhemainen pesuaine

Ohjelma	Enim- mäis- paino ⁴⁾ pesu kg HW150	Lämpötila						Esi- asetettu linko- usno- peus kier- roksina minuu- tissa	Toiminta						
		°C ¹⁾ valittavissa oleva alue	Esi- asetus	Huuhteluaine	Pesuaine	Jauhemainen pesuaine	Kankaiden tyyppi		Yöpesun tila	Viive	Tahranpoisto	Energiansäästöasetti	Liotus	Intensiivinen tila	Ultra fresh
Eco 40-60	15	-- enintään 40	40	●	●	○	/	1 400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- enintään 60	40	●	●	○	Kevyesti likaantunut seka- pyykki: puuvilla ja synteetti- set kuidut	1 000	○	○	○	○	○	○	●
Puuvilla	15	-- enintään 90	40	●	●	○	Puuvilla	1 400	○	○	○	○	○	○	●
Puuvilla 20 °C	15	-- enintään 20	20	●	●	○	Puuvilla	1 000	○	○	/	○	○	○	●
Villa	7,5	--enintään 40	--	●	○	/	Konepestävä villakangas tai villapitoinen kangas	800	/	○	/	/	/	/	/
Synteettiset	15	-- enintään 60	40	●	●	○	Synteettiset tai sekapyykki	1 200	○	○	○	○	○	○	●
Paita	3	--enintään 40	40	●	●	○	Puuvilla/synteettiset	1 000	○	○	○	○	○	○	●
Urheiluvaa- tteet	15	-- enintään 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Hienopesu	3	-- enintään 30	30	●	●	/	Hienopesu ja silkki	600	○	○	/	/	/	/	●
Allergiakä- sittely	7,5	-- enintään 90	60	●	●	○	Puuvilla/synteettiset	1 000	○	○	/	○	○	○	●
Pika 15 ²⁾	1	-- enintään 40	--	●	●	/	Puuvilla/synteettiset	1 000	○	○	/	/	/	/	●
Vauvan- vaatteiden käsitteleminen	7,5	-- enintään 90	40	●	●	○	Puuvilla/synteettiset	1 000	○	○	○	○	○	○	●
Peitto	2,5	-- enintään 40	30	/	○	/	Puuvilla	800	○	○	/	○	/	/	●
XXL-täyttö	15	-- enintään 60	30	●	●	○	/	1 000	○	○	/	○	○	○	●
Linkous	15	/	--	/	/	/	Muu kuin hauras kangas	1 000	○	/	/	/	/	/	●
Rummun puhdistus	/	-- enintään 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

- Valitse 90 °C pesulämpötila vain poikkeuksellisten hygienivaatimusten vuoksi.
- Vähennä pesuaineen määrää, koska ohjelman kesto on lyhyt.
- Pesuainelokeron esipesutoiminto ei annostele pesuainetta automaattisesti, jos peruutat automaattisen annostelun.
- Koskee kuivaa pyykkiä.

Kun peset raskaita kuormia, pesukone voi täristä voimakkaasti tai liikkua, jos vaatteet ovat kietoutuneet toisiinsa.

Muotoilua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta laadun parantamiseksi.

Joissakin ohjelmissa, joihin sisältyy raikas ilma -toiminto, raikas ilma -toiminto on peruutettava, jotta Viivästetty päättymisen voidaan valita.

Höyrypesutoiminnon sisältävissä pesuohjelmissa (paitsi Allergiakäsittely) lämpötila on muutettava ennen Tahrat-ominaisuuden valitsemista.

Ilmoitetut kulutusarvot voivat vaihdella paikallisten olosuhteiden mukaan.

Testiohjelma: Eco 40-60.

Huomaa: Automaattinen paino

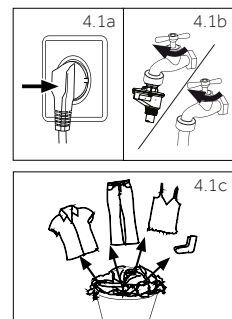
Laite on varustettu kuormantunnistuksella. Pienellä kuormituksella käytetty energia, vesi ja pesu-aika vähenevät automaattisesti joissakin ohjelmissa.

3.1 - Ohjelmien kuvaus

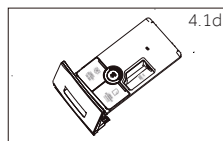
ECO 40-60	ECO 40-60 -ohjelma pystyy puhdistamaan normaalisti likaantuneen puuvillapyykin, joka on merkitty pestäväksi 40°C:ssa tai 60°C:ssa, yhdessä samassa jaksossa. Tätä ohjelmaa käytetään EU Ecodesign -lainsäädännön noudattamisen arviointiin (ympäristöystävällinen tuotesuunnittelu).
Smart AI	Tämä innovatiivinen ohjelma mukauttaa pesun automaattisesti pyykin määrän ja tyypin mukaan parhaan pesutuloksen aikaansaamiseksi.
Puuvilla	Tämä ohjelma sopii värillisten puuvillavaatteiden pesuun 40 °C:ssa tai puuvillapesun kestävien pyykkien mahdollisimman tehokkaaseen pesuun 60 °C:ssa tai 90 °C:ssa. Viimeinen linkous on enimmäisnopeudella, ja se takaa erinomaisen vedenpoiston.
Puuvilla 20 °C	Uusi ohjelma, jonka avulla voit pestä erilaiset kankaat ja värit yhdessä. Pesulämpötila on 20 °C, ja lopputulos on erinomainen.
Villa	Tämä ohjelma suorittaa pesujakson villakankaille, joita voidaan pestä pesukoneessa tai jotka on tarkoitettu käsin pestäviksi. Se sopii myös silkistä valmistetuille tekstiileille tai tekstiileille, joiden etiketissä on merkintä Pese kuin silkki.
Synteettiset	Tällä ohjelmalla voit pestä erityyppisiä ja erivärisiä tekstiilejä yhdessä. Rummun pyöriminen ja veden määrä on optimoitu sekä pesun että huuhtelun aikana. Tarkka linkous vähentää ryppyjen muodostumista kankaassa.
Paita	Tämä pesujakso on optimoitu vähentämään ryppyjen muodostumista ja antamaan loistavan pesutuloksen. Linkousnopeutta voidaan vähentää edelleen helpon siityksen takaamiseksi.
Urheiluvaatteet	Täydellinen ajan säästön ja suorituskyvyn yhdistelmä. Luotu poistamaan lika urheiluasuusteista ja -vaatteista. Pienille täyttömäärille synteettisiä vaatteita suositeltu alhaisen lämpötilan pesuohjelma.
Hienopesu	Tämä ohjelma vähentää rummun pyörimistä jakson aikana ja sopii erityisen hyvin arkojen tekstiilien pesemiseen. Pesu ja huuhtelu suoritetaan suurella vesimäärällä parhaan tuloksen takaamiseksi.
Allergiakäsittely	Tämä ohjelma pesee perusteellisesti kaikki puuvillatuotteet puhdistaan ja poistaen bakteerit. Se on tehokas korkean lämpötilan pesuohjelma. Suositellaan pienille täyttömäärille.
Pika 15	Täydellinen pesuohjelma (pesu, huuhtelu ja linkous). Tämä ohjelma sopii hieman likaisille puuvillalle ja sekapyykille. Tässä ohjelmassa on suositeltavaa käyttää vain 20 prosenttia normaalisti käytetystä pesuaineesta. Näin voit vähentää turhaa kulutusta.
Vauvanvaatteiden käsittely	Tällä ohjelmalla voit pestä kaikki vauvanvaatteet täydellisen puhtaiksi ja steriloiduiksi asettamalla lämpötilaksi vähintään 60 °C. Sterilointivaikutuksen tehostamiseksi suosittelemme käyttämään jauhepesuainetta.
Peitto	Ohjelma yhden peiton pesemiseen. Tämä ohjelma pesee alhaisessa lämpötilassa ja päättyy hitaaseen linkoukseen.
XXL-täyttö	Soveltaa konepestävien isokokoisten vaatteiden pesuun.
Linkous	Tämä ohjelma suorittaa maksimilinkouksen (jota voidaan vähentää käyttämällä asianomaista painiketta).
Rummun puhdistus	Tämä itsepuhdistusohjelma puhdistaa pesukoneen. Suosittelemme rummun itsepuhdistusta, kun pesukonetta on käytetty 50 kertaa. Kun käytät tätä ohjelmaa, älä käytä samalla pyykinpesuainetta tai konepesuainetta.
Refresh	Tämä ohjelma on tarkoitettu kuivien vaatteiden hajun ja ryppyjen poistamiseen. Lataa yksittäisiä vaatekappaleita tai alle 1 kg:n painoisia vaatteita, kun käytät tätä ohjelmaa.

4. Päivittäinen käyttö

- Kytke pesukone virtalähteeseen ja vesiliitäntään (kuva 4.1a–4.1b).
- Valmistele pyykki** (kuva 4.1c): Lajittele vaatteet kankaan (puuvilla, synteettiset kankaat, villa tai silkki jne.) ja niiden likaisuuden mukaan. Tarkista vaatteiden pesulaput. Erottele valkoiset vaatteet värillisistä. Tyhjennä taskut esineistä, kuten avaimista ja kolikoista, ja poista kovemmat koristeet. Vaatteet, joissa ei ole paltoja, herkätkä tekstiilit ja ohuista kankaista valmistetut tekstiilit, kuten verhot, tulee pestä pesupussissa. (Tällaisten tekstiilien käsinpesua tai kuivapesua suositellaan.) Sulje vetoketjut, kiinnitä koukut, varmista, että napit on ommeltu tukevasti kiinni. Laita pesupussiin herkästi vahingoittuvia tuotteita, kuten pyykinä, jossa ei ole tukevaa käännettä helmassa, ohuet ja hienot alusvaatteet ja pienet vaatteet, kuten sukat, vyöt ja rintaliivit. Avaa suuret kangaskappaleet, kuten lakanat, päiväpeitteet jne. Käännä farkut ja painetut, koristeelliset ja voimakkaan väriset tekstiilit nurinpäin, tai pese ne erikseen.



- **Täytä laite:** Täytä pesukone vaate kerrallaan ja vältä täyttämästä liian täyteen. Tarkista ohjelmakohtaiset enimmäistäyttömäärät. Sulje ovi huolellisesti. Varmista, ettei pyykkiä jää puristuksiin oven väliin.
- **Valitse ja lisää pesuaine** (kuva 4.1d): Valitse pesuaine ja huuhteluaine (tarvittaessa). Katso yksityiskohtaiset tiedot käyttöohjeen kohdasta Pesuaineen valinta. Lisää pesuaine laatikon oikeisiin lokeroihin. Sulje laatikko.
- Kytke laite päälle ja valitse ohjelma, joka sopii likaantumisasasteeseen ja pyykkiytyppiin. Käännä ohjelmavalitsinta oikean ohjelman valitsemiseksi.
- Kun ohjelma on päättynyt, näytöllä näkyy **Loppu**, minkä jälkeen laite sammuu automaattisesti. Poista pyykki koneesta mahdollisimman pian ryppyjen, pahojen hajujen ja bakteerien esiintymisen ehkäisemiseksi. Katkaise vedentulo. Irrota virtajohto. Avaa ovi kosteuden ja hajujen muodostumisen estämiseksi. Anna oven olla auki, kun laite ei ole käytössä.



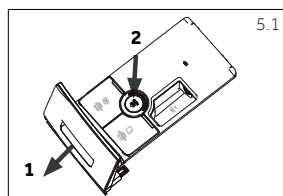
5. Huolto ja ylläpito

5.1 - Pesuainelaatikon puhdistus (kuva 5.1)

Varmista aina, ettei pesuainejäämiä ole.

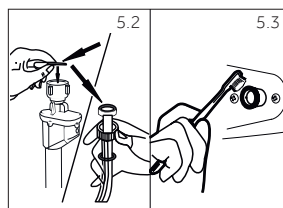
Puhdista laatikko säännöllisesti:

- Vedä laatikkoa ulos, kunnes se pysähtyy (1).
- Paina vapautuspainiketta (2) ja irrota laatikko.
- Huuhtelee laatikkoa vedellä, kunnes se on puhdas, ja aseta laatikko takaisin laitteeseen.



5.2 - Koneen puhdistus

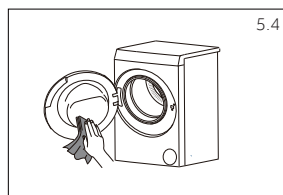
- Irrota pesukone pistorasiasta puhdistuksen ja huollon ajaksi.
- Puhdista koneen kotelo ja kumiosat pehmeällä liinalla, joka on kostutettu saippuavedellä.
- Älä käytä orgaanisia kemikaaleja tai syövyttäviä liuottimia.



5.3 - Veden tuloventtiilin ja tuloventtiilin suodattimen puhdistaminen

Kiinteiden aineiden, kuten kalkin, aiheuttaman vedentulon tukkeutumisen estämiseksi tuloventtiilin suodatin kannattaa puhdistaa säännöllisesti:

- Irrota virtajohto ja kytke vedentulo pois päältä.
- Irrota veden sisääntuloletku laitteen takaosasta (kuva 5.2) sekä hanasta.
- Huuhtelee suodattimet vedellä ja käytä harjaa (kuva 5.3).
- Aseta suodatin paikalleen ja asenna tuloletku paikalleen.



5.4 - Rummun puhdistaminen (kuva 5.4)

- Poista rummista ja oven tiivisteiden urasta (kumirengas) vahingossa pesussa mukana olleet esineet, erityisesti metalliosat, kuten hiuspinnit, kolikot jne., koska ne aiheuttavat ruostetahroja ja vaurioita.
- Käytä puhdistusainetta, joka ei sisällä kloridia, ruostetahrojen poistamiseen. Noudata puhdistusaineen valmistajan varoituksia.
- Älä käytä puhdistukseen kovia esineitä tai teräsvillaa.

Huomaa: Hygienia

Säännöllistä huoltoa varten suosittelemme **Puuvilla + 90 °C + 600 rpm** -ohjelman suorittamista aina ennen 100 pesukerran täyttymistä. Näin voit ehkäistä syövyttävien jämien kertymistä. Lisää pieni määrä pesuainetta pesuainelokeroon (2) tai käytä erityistä koneenpuhdistusainetta.

5.5 - Pumppusuodattimen puhdistus

Puhdista suodatin kerran kuukaudessa ja tarkista pumpun suodatin esimerkiksi, jos laite

- ei tyhjennä vettä
- ei linkoa
- aiheuttaa epätavallista melua käytön aikana.

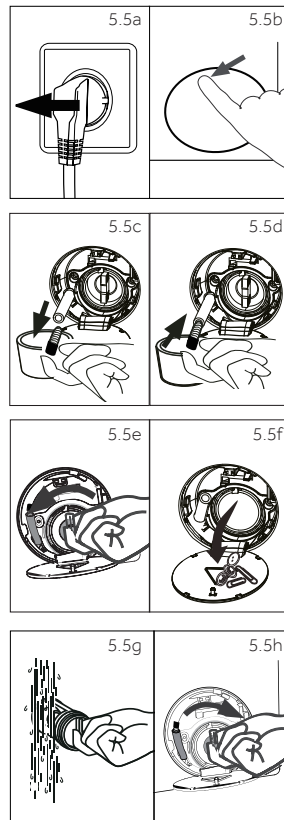


VAROITUS!

Palovammojen riski!

Pumpun suodattimessa oleva vesi voi olla hyvin kuumaa! Varmista ennen mitään toimenpiteitä, että vesi on jäähtynyt.

1. Sammuta ja irrota kone pistorasiasta (kuva 5.5a).
2. Työnnä huoltoluukkua ja avaa se (kuva 5.5b).
3. Aseta litteä astia suotoveden keräämiseksi (kuva 5.5c). Vettä voi olla yllättävän paljon!
4. Vedä tyhjennysletku ulos ja pidä sen pää säiliön yläpuolella (kuva 5.5c).
5. Irrota tiivistetulppe tyhjennysletkusta (kuva 5.5c).
6. Kun kaikki vesi on tyhjennetty, sulje tyhjennysletku (kuva 5.5d) ja työnnä se takaisin pesukoneeseen.
7. Kierrä pumpun suodatinta vastapäivään ja irrota se (kuva 5.5e).
8. Poista epäpuhtaudet ja lika (kuvat 5.5f).
9. Puhdista pumpun suodatin huolellisesti esim. juoksevalla vedellä (kuva 5.5g).
10. Kiinnitä se huolellisesti takaisin (kuva 5.5h).
11. Sulje huoltoluukku.



NO

Haier

Vaskemaskin

Last ned **hOn**-appen

1. Installasjon

VALGRITT: Installer støyreduksjonsputer
(Du finner mer informasjon i bruksanvisningen)

1.1 - Fjerning av transportboltene

Alle deler (T1, T2, T3 og T4, fig. 1d) må fjernes før bruk.

1. Fjern alle de fire boltene (T1–T4) (fig. 1a–1b).
2. Fyll de seks hullene med blindplugger (fig. 1c).

1.2 - Justering av apparatet

Juster alle føttene for å oppnå en helt vannrett posisjon (du finner mer informasjon i bruksanvisningen).

1.3 - Avløpsvanntilkobling

Fest avløpsvannslangen ordentlig til rørene. Slangen må på ett punkt nå en høyde mellom 80 og 100 cm over apparatets bunnlinje.

Følgende tilkoblinger er mulig:

1.3.1 Avløpsslange til vask

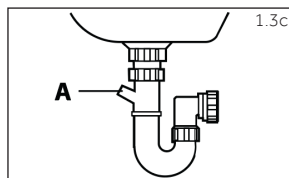
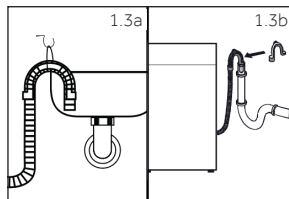
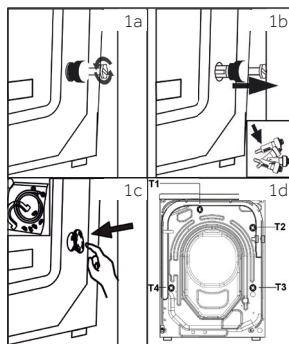
- Heng avløpsslangen med U-støtten over kanten av en vask med tilstrekkelig størrelse (fig. 1.3a).
- Beskytt U-støtten tilstrekkelig mot å skli.

1.3.2 Avløpsslange til avløpsvanntilkobling

- Innvendig diameter på stårrøret med ventilasjonshull må være minst 40 mm.
- Sett avløpsslangen 80–100 mm i avløpsrøret.
- Fest U-støtten og stram den tilstrekkelig (fig. 1.3b).

1.3.3 Avløpsslange til vasktilkobling

- Forbindelsen må ligge over vannlåsen.
- En tappekranforbindelse er vanligvis lukket av en plate (A). Den må fjernes for å hindre funksjonssvikt (fig. 1.3c).
- Fest avløpsslangen med en klemme.



Last ned og les hele bruksanvisningen på nett, og få mer informasjon på:

go.he.services/haier-um

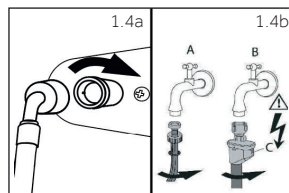
FORSIKTIG!

- Avløpsslangen skal ikke være nedsenket i vann og skal være godt festet og lekkasjefri. Hvis avløpsslangen er plassert på bakken, eller hvis røret er i en høyde på mindre enn 80 cm, tømmes vaskemaskinen kontinuerlig mens den fylles (selvsugende).
- Avløpsslangen skal ikke forlenges. Kontakt ettermarkedsservice om nødvendig.

1.4 - Ferskvannstilkobling

Kontroller at pakningene er satt inn.

1. Koble vanninntaksslangen med den vinklede enden til apparatet (fig. 1.4a).
Trekk til skrueforbindelsen for hånd.
2. Den andre enden kobles til en vannkran med 3/4" gjenge (fig. 1.4b).



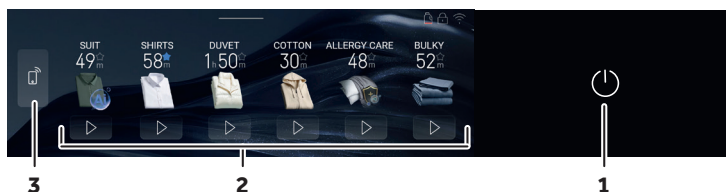
1.5 - Elektrisk forbindelse

Kontroller før hver tilkobling om:

- strømforsyning, stikkontakt og sikring passer i henhold til typeskiltet
- stikkontakten er jordet og det ikke brukes grenkontakt eller skjøteledning
- støpselet og stikkontakten er strengt i samsvar.

2. Kontrollpanel

- 1 Av/på-knapp
- 2 Trykkskjerm
- 3 Fjernkontrollknapp



2.1 - Av/på-knapp (1)

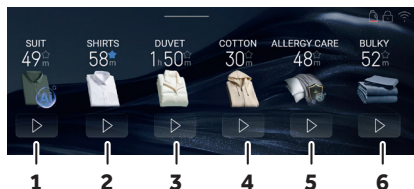
Trykk på av/på-knappen for å slå på. Når oppstartslogoen er vist på skjermen, vises oppstartsskjermen. Trykk forsiktig på av/på-knappen igjen for å slå av.

2.2 - Vaskemodus

På hjemmesidegrensesnittet kan du velge mellom seks vaske-moduser:

- | | |
|------------|----------------|
| 1 dress | 4 bomull |
| 2 skjorter | 5 allergipleie |
| 3 dyne | 6 XXL-last |

Velg program for å gå inn i parameterjusteringsgrensesnittet. Du kan justere parametere som vasketid, temperatur, skyllefrekvens og hastighet etter behov. Klikk på en bestemt parameter, så vises den i midten.



2.3 - Fjernkontrollknapp (3)

Trykk kort på denne knappen for å aktivere/deaktivere fjernkontrollen til apparatet via hOn-appen.

hOn-appen – kortfattet veiledning

- For å bruke appen trenger du **et 2,4 GHz wifi-nettverk (802.11b/g/n)**. 5 GHz og offentlige nettverk støttes ikke. Appen er kompatibel med Android-, iOS- og Huawei-smarttelefoner og -nettbrett. Sørg for at apparatet er plassert i et område med sterk wifi-dekning.
- Du kan laste ned hOn-appen ved å skanne QR-koden på apparatets display eller fra smarttelefonens appbutikk på go.haier-europe.com/download-app.
- Du trenger bare å registrere deg første gang du bruker appen, eller hvis kontoen er slettet.

Slik sammenkobler du apparatet

- Sørg for at smarttelefonen er koblet til det samme 2,4 GHz wifi-nettverket.
- Åpne hOn-appen, logg på, trykk på «Legg til apparat» og følg instruksjonene.



Slik aktiverer du fjernkontrollen

- Slå på apparatet, lukk døren og trykk kort på -knappen.
- Fjernkontrollen kan også aktiveres under en kjøresyklus.
- Du kan sende kommandoer fra appen i opptil 24 timer etter aktivering.

Slik deaktiverer du fjernkontrollen

- Trykk kort på -knappen, enten under en syklus eller når ingen syklus pågår.
- Hvis en syklus pågår, viser appen fortsatt sin status, men kommandoer (f.eks. stopp/pause) vil være deaktivert.

Slik tilbakestiller du wifi-innstillingene

- Gå til apparatets innstillingsmeny, åpne wifi-delen og velg «Tilbakestill påloggingsinformasjon».
- Bekreft bare hvis du planlegger å selge apparatet.
- For å sammenkoble på nytt fjerner du apparatet fra appen og gjentar oppsettet.

2.4 - Systeminnstilling

1. Slipp ned «» øverst på skjermen, og gå til innstillings-skjermen.
2. Du kan operere med følgende funksjoner: Smart sortering, Lyd, Barnesikring, Favoritter, Wifi. Pleieanvisning, Logoanvisning, Systemspråk, Skjermlysstyrke, Systemoppdatering og Tilbakestilling.



2.5 - Barnesikring

1. Under bruk av vaskemaskinen kan innstilling av barnesikring hindre at barn feilaktig bruker og forstyrrer vaskemaskineprogrammet.
2. På innstillingsskjermen må du tenne barnesikringsikonet for å aktivere barnesikringsfunksjonen. Etter at vaskeprogrammet har startet og skjermen ikke betjenes, åpnes barnesikringen automatisk etter at programmet har kjørt i ett minutt, og skjermen viser barnesikringsikonet. (Etter at barnesikringsfunksjonen er aktivert, er den ugyldig før programmet starter.)
3. Etter at barnesikringsfunksjonen er aktivert, vil enhver handling for å endre program eller vaskeparametere på skjermen være ugyldig. Etter at programmet er ferdig, fjernes barnesikringen automatisk.
4. I barnesikringstilstand kan du trykke på en hvilken som helst posisjon på skjermen i tre sekunder for å fjerne barnesikringen.



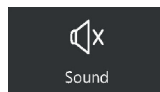
2.6 - Lyd

Dette produktet har en funksjon for å slå av knappelyd.

Etter at denne funksjonen er slått på, slås knappelyd av når du betjener maskinen.

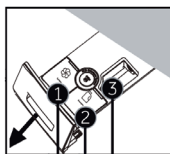
Tenn ikonet for knappelyd på innstillingsskjermen for å slå av lyden.

Trykk igjen for å slå på knappelyden.



3. Programmer

- Ja ○ Valgfritt / Nei
- Vannet varmes ikke opp.



Vaskemiddelbeholder for:

- 1 Tøymykner
- 2 Vaskemiddel³⁾
- 3 Vaskepulver

Program	Maks. vask ⁴⁾ i kg HW150	Temperatur					For- hånd- sinn- stilt sen- tri- fuge- has- tighet i o/ min	Funksjon							
		i °C ¹⁾ valgbart område	Forhåndsinnstilling	Tøymykner	Vaskemiddel	Vaskepulver		Nattvaskstatus	Forsinkelse	Flekkfjerning	Energisparing	Bløtlegging	Intensivmodus	Ultra fresh	
Eco 40–60	15	-- til 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- til 60	40	●	●	○	Lett tilsmusset blandet tøy av bomull og syntetiske stoffer	1000	○	○	○	○	○	○	●
Bomull	15	-- til 90	40	●	●	○	Bomull	1400	○	○	○	○	○	○	●
Bomull 20 °C	15	– til 20	20	●	●	○	Bomull	1000	○	○	/	○	○	○	●
Ull	7,5	-- til 40	--	●	○	/	Maskinvaskbart stoff laget av ull eller med ullinnhold	800	/	○	/	/	/	/	/
Syntetisk	15	-- til 60	40	●	●	○	Syntetisk eller blandet stoff	1200	○	○	○	○	○	○	●
Skjorte	3	-- til 40	40	●	●	○	Bomull/syntetisk	1000	○	○	○	○	○	○	●
Sport	15	-- til 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Finvask	3	– til 30	30	●	●	/	Finvask og silke	600	○	○	/	/	/	/	●
Allergipleie	7,5	-- til 90	60	●	●	○	Bomull/syntetisk	1000	○	○	/	○	○	○	●
Hurtig 15' ²⁾	1	-- til 40	--	●	●	/	Bomull/syntetisk	1000	○	○	/	/	/	/	●
Barnepleie	7,5	– til 90	40	●	●	○	Bomull/syntetisk	1000	○	○	○	○	○	○	●
Dyne	2.5	-- til 40	30	/	○	/	Bomull	800	○	○	/	○	/	/	●
XXL-last	15	-- til 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Sentrifuge- ring	15	/	--	/	/	/	Ikke-skjørst stoff	1000	○	/	/	/	/	/	●
Trommelrens	/	-- til 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

- 1) Velg 90 °C vasketemperatur bare for spesielle hygieniske krav.
- 2) Reduser vaskemiddelmengden fordi programmets varighet er kort.
- 3) Vaskemiddelrommet, forvaskfunksjonen vil ikke dosere vaskemiddelet automatisk hvis du avbryter autodoseringsfunksjonen.
- 4) Gjelder tørt tøy.
Ved vask av tungt tøy kan vaskemaskinen vibrere kraftig eller bevege seg hvis klærne er pakket inn. Konstruksjonen og spesifikasjonene kan endres uten varsel for å forbedre kvaliteten.
Noen programmer med friskluftfunksjon må avbryte friskluftfunksjonen for å velge «Forsinket slutt».
For programmer med dampvaskefunksjon (unntatt Allergipleie), må du endre temperaturen før du velger «Flekker».
De angitte forbruksverdiene kan derfor avvike av hensett av lokale forhold.
Testprogram: Eco 40–60.

Merk: Automatisk vekt

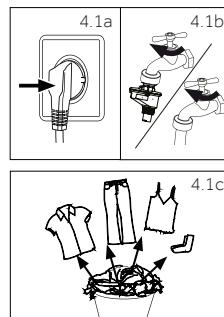
Apparatet er utstyrt med lastgjenkjenning. Ved lav last reduseres energi, vann og vasketid automatisk i enkelte programmer.

3.1 - Programbeskrivelse

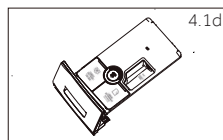
ECO 40–60	ECO 40–60-programmet kan rengjøre normalt tilsmusset bomullstøy som kan vaskes ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med EUs regelverk om miljøvennlig produktutforming.
Smart AI	Dette innovative programmet kan automatisk justere vaskingen etter vaskens kapasitet og type for å oppnå de beste resultatene uten problemer.
Bomull	Dette programmet er egnet for å vaske fargede bomullsplagg ved 40 °C eller for å sikre høyeste grad av renhet for bomullsbestandig tøyvask ved 60 °C eller 90 °C. Siste sentrifugering er på maksimal hastighet, slik at mest mulig vann blir fjernet.
Bomull 20 °C	En ny syklus der du kan vaske forskjellige stoffer og farger sammen ved bare 20 °C og får en utmerket vaskeytelse.
Ull	Dette programmet utfører en vaskesyklus for ullstoffer som kan vaskes i vaskemaskin, klesplagg som skal vaskes for hånd, eller klesvask av silke eller spesifisert som «Vaskes som silke» på stoffetiketten.
Syntetisk	Med dette programmet kan du vaske forskjellige stoffer og farger sammen. Trommelens rotasjonsbevegelse og vannnivåene er optimert, både under vaske- og skyllefasen. Den nøyaktige sentrifugeringen sikrer redusert dannelse av krøller i stoffene.
Skjorte	Vaskesyklusen er optimert for å redusere dannelsen av krøller, slik at du får en utmerket vaskeytelse. Det er også mulig å redusere sentrifugehastigheten ytterligere, slik at tøyet blir enklere å stryke.
Sport	Den perfekte kombinasjonen av tid og ytelse. Beregnet på å fjerne smuss fra sportsklær. Vask ved lav temperatur anbefales for små laster med syntetiske klesplagg.
Finvask	Dette programmet har redusert periodene med trommelrotasjon i løpet av syklusen og er spesielt egnet for vask av fine stoffer. Vaske- og skyllesyklusen utføres med høyt vannnivå for å sikre den beste ytelsen.
Allergipleie	Dette programmet sikrer grundig vask av alle bomullsprodukter og fjerner bakterier. Det er en effektiv vaskesyklus ved høy temperatur. Anbefales for små laster med klesvask.
Hurtig 15'	En komplett vaskesyklus (vask, skylling og sentrifugering). Dette programmet er egnet for lett tilsmussete bomullsstoffer og blandede stoffer. Med dette programmet anbefales det å bruke bare 20 % av vaskemiddelet som normalt brukes for å unngå sløsing.
Barnepleie	Med dette programmet kan du vaske alle barneklærne, og du får en perfekt ren effekt ved at temperaturen stilles til minst 60 °C. For å optimere resultatet av den rene effekten anbefaler vi å bruke vaskepulver.
Dyne	Dette er et program beregnet på å vaske en enkelt dyne. Dette programmet vasker ved lav temperatur og avsluttes med en langsom sentrifugering.
XXL-last	Egnet for vask av vaskbare store klesplagg.
Sentrifugering	Dette programmet utfører en maksimal sentrifugering (som kan reduseres med den aktuelle knappen).
Trommelrens	Dette programmet kan utføre selvrens av vaskemaskinen. Vi anbefaler selvrens av trommelen etter at vaskemaskinen har vært brukt 50 ganger. Når du bruker dette programmet, må du ikke tilsette vaske-middel eller maskinrens.
Refresh	Dette programmet er beregnet på å fjerne lukt og krøll fra tørre klær. Legg i ett og ett klesplagg eller klær under 1 kg når du bruker dette programmet.

4. Daglig bruk

- Koble vaskemaskinen til en strømforsyning og vanntilkoblingen (fig. 4.1a–4.1b).
- **Klargjør tøyet** (fig. 4.1c): Sorter klærne etter stoff (bomull, syntetisk, ull eller silke osv.) og hvor tilsmusset de er. Sjekk etikettene på tøyet. Skill hvite klær fra fargede. Tøm lommer for gjenstander som nøkler, mynter osv., og fjern hardere pyntegjenstander. Plagg uten søm, fintøy og finvevd tekstil som fine gardiner bør legges i en vaskepose for å beskytte det fine tøyet (håndvask eller rens ville vært bedre). Lukk glidelåser, bórrelåser og kroker, og kontroller at knappene er sydd fast. Legg sensitive ting som tøy uten fast søm, fint undertøy og småting som sokker, belter, BH-er osv. i en vaskepose. Brett ut store stoffstykker som sengetøy, sengetepper osv. Vend dongeritøy og trykte, dekorerte eller fargeintensive tekstiler på vrangen, eller vask dem eventuelt separat.



- **Fyll apparatet:** Legg i tøyet plagg for plagg for å unngå overbelastning (sjekk de forskjellige vektgrensene i henhold til program). Lukk døren forsiktig. Kontroller at ingen plagg kommer i klem.



- **Velg og tilsett vaskemiddel** (fig. 4.1d): Velg vaskemiddel og tøymykner (ved behov). Du finner mer informasjon i avsnittet «Valg av vaskemiddel» i bruksanvisningen. Tilsett vaskemiddelet i de riktige rommene i skuffen. Lukk skuffen:
- Slå på apparatet, og velg et program som passer til hvor tilsmusset tøyet er, og hva slags tøy det er. Drei programvrideren for å velge riktig program.
- Når syklusen er ferdig, vises «Slutt» på displayet, deretter slår apparatet seg av automatisk. Fjern tøyet så snart som mulig for å hindre at rynker, vond lukt og bakterier sprer seg. Slå av vanntilførselen. Trekk ut strømledningen. Åpne døren for å hindre at det danner seg fukt og lukt. La døren være åpen mens apparatet ikke er i bruk.

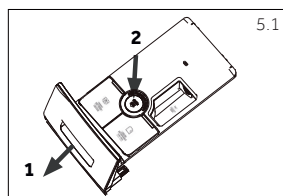
5. Pleie og vedlikehold

5.1 - Rengjøring av vaskemiddelskuffen (fig. 5.1)

Pass alltid på at det ikke er rester av vaskemiddel.

Rengjør skuffen regelmessig:

- Trekk ut skuffen til den stopper (1).
- Trykk på utløserknappen (2) og ta ut skuffen.
- Skyll skuffen med vann til den er ren, og sett skuffen tilbake i apparatet.



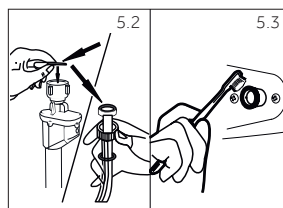
5.2 - Rengjøring av maskinen

- Koble fra maskinen under rengjøring og vedlikehold.
- Rengjør maskinhuset og gummikomponentene med en myk klut med flytende såpe.
- Ikke bruk organiske kjemikalier eller etsende løsemidler.

5.3 - Rengjøring av vanninntaksventilen og inntaksventilfilteret

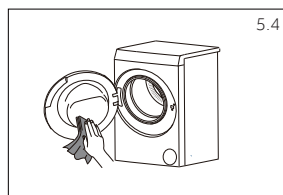
For å hindre at vanntilførselen blokkeres av faste stoffer som kalk, må du rengjøre inntaksventilfilteret regelmessig:

- Trekk ut strømledningen, og slå av vanntilførselen.
- Skru av vanninntaksslangen på baksiden (fig. 5.2) av apparatet samt på kranen.
- Skyll filterene med vann og en børste (fig. 5.3).
- Sett inn filteret, og installer inntaksslangen.



5.4 - Rengjøring av trommelen (fig. 5.4)

- Fjern tilfeldig vaskede gjenstander, spesielt metalldele som stifter, mynter osv. fra trommelen og sporet med dørpakningen (gummiringen) fordi de forårsaker rustflekker og skader.
- Fjern rustflekker med et kloridfri rengjøringsmiddel. Følg advarslene fra produsenten av rengjøringsmiddelet.
- Harde gjenstander eller stålull må ikke brukes til rengjøring.



Merk: Hygiene

Til regelmessig vedlikehold anbefaler vi å kjøre programmet «Bomull +90 °C + 600 o/min» innen 100 sykluser for å unngå mulige etsende rester. Tilsett en liten mengde vaskemiddel i vaskemiddelrommet (2), eller bruk et spesielt maskinrengjøringsmiddel.

5.5 - Rengjøring av pumpefilteret

Rengjør filteret en gang i måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

- ikke tømmer vannet.
- ikke sentrifugerer.
- forårsaker uvanlig støy mens det går

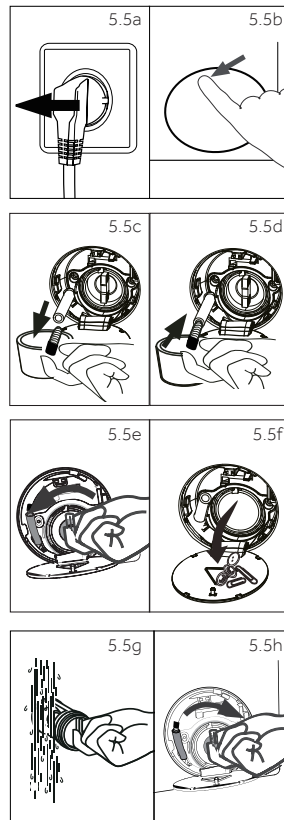


ADVARSEL!

Forbrenningsrisiko!

Vannet i pumpefilteret kan være veldig varmt! Sørg for at vannet er avkjølt før du gjør noe.

1. Slå av og koble fra maskinen (fig. 5.5a).
2. Skyv og åpne serviceklaffen (fig. 5.5b).
3. Sørg for en flat beholder for å fange opp utvaskingsvann (fig. 5.5c). Det kan være større mengder!
4. Trekk avløpsslangen ut og hold enden over beholderen (fig. 5.5c).
5. Ta tetningspluggen ut av avløpsslangen (fig. 5.5c).
6. Etter fullstendig tømning lukker du avløpsslangen (fig. 5.5d) og skyver den tilbake i maskinen.
7. Skru av og fjern pumpefilteret mot klokken (fig. 5.5e).
8. Fjern urenheter og smuss (fig. 5.5f).
9. Rengjør pumpefilteret nøye, f.eks. med rennende vann (fig. 5.5g).
10. Fest det godt igjen (fig. 5.5h).
11. Lukk serviceluken.



TR

Haier

Çamaşır makinesi



hOn Uygulamasını indirin

Download on the
App StoreGET IT ON
Google playEXPLORE IT ON
AppGallery

1. Kurulum

İSTEĞE BAĞLI: Gürültü azaltma pedlerini takın
(Ayrıntılı bilgi için lütfen Kullanım Kılavuzuna başvurun)

1.1 - Nakliye cıvatalarının çıkarılması

Kullanmadan önce tüm elemanların (T1, T2, T3 ve T4, Şekil 1d) çıkarılması gerekir.

1. 4 cıvatanın (T1 - T4) tamamını sökün (Şekil 1a - 1b).
2. 6 deliği kör tapalarla doldurun (Şekil 1c).

1.2 - Cihazın hizalanması

Tam bir düz konum elde etmek için tüm ayakları ayarlayın (bilgi için lütfen Kullanım Kılavuzuna başvurun).

1.3 - Tahliye Suyu Bağlantısı

Su tahliye hortumunu borulara uygun şekilde sabitleyin. Hortum, bir noktada cihazın alt çizgisinin 80 ila 100 cm yukarısına ulaşmalıdır.

Aşağıdaki bağlantılar mümkündür:

1.3.1 Lavaboya tahliye hortumu

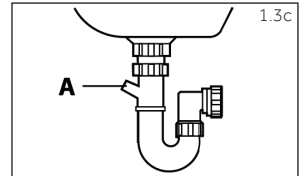
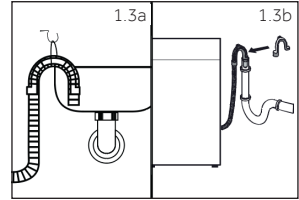
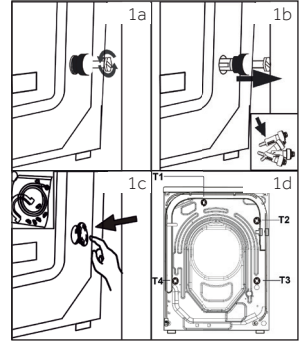
- Tahliye hortumunu U desteğiyle birlikte uygun büyüklükteki bir lavabonun kenarına asın (Şekil 1.3a).
- U desteğini kaymaya karşı yeterince koruyun.

1.3.2 Atık su bağlantısına giden tahliye hortumu

- Havalandırma delikli dikme borusunun iç çapı en az 40 mm olmalıdır.
- Tahliye hortumunu atık su borusu içinde 80-100mm koyun.
- U desteğini takın ve yeterince sabitleyin (Şekil 1.3b).

1.3.3 Lavabo bağlantısına giden tahliye hortumu

- Bağlantı noktası sifonun üzerinde olmalıdır.
- Bir muylu bağlantısı genellikle bir pedle (A) kapatılmıştır. Herhangi bir işlev bozukluğunu önlemek için bu çıkarılmalıdır (Şekil 1.3c).
- Tahliye hortumunu bir kelepçeyle sabitleyin.



Aşağıdakiler hakkında daha fazla ayrıntı için çevrim içindeki Kullanım Kılavuzunun tamamını indirin ve okuyun:

go.he.services/haier-um

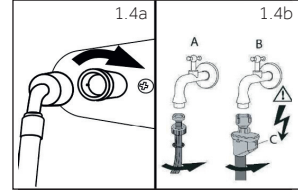
DİKKAT!

- Tahliye hortumu suya daldırılmamalı, güvenli bir şekilde sabitlenmeli ve sızdırmaz olmalıdır. Tahliye hortumu yere konursa veya boru yüksekliği 80 cm'den azsa, çamaşır makinesi doldurulurken sürekli olarak suyu tahliye eder (kendi kendine sifonlama).
- Tahliye hortumu uzatılmamalıdır. Gerekirse satış sonrası servisle iletişime geçin.

1.4 - Temiz Su Bağlantısı

Contaların takıldığından emin olun.

- Su giriş hortumunu açılı ucu ile cihaza bağlayın (Şekil 1.4a). Vida bağlantısını elle sıkın.
- Diğer uç 3/4" dişli bir su musluğuna bağlanır (Şekil 1.4b).



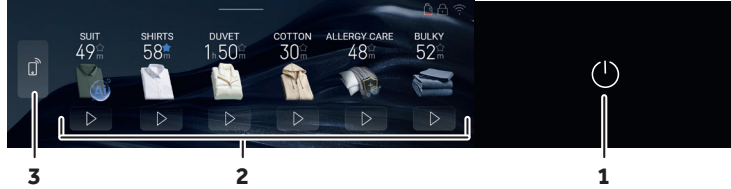
1.5 - Elektrik Bağlantısı

Her bağlantıdan önce şunları kontrol edin:

- güç kaynağı, priz ve sigorta, anma değeri plakasına uygun;
- priz topraklı ve çoklu fiş veya uzatma kullanılmıyor;
- elektrik fişi ve soket tamamen uygun.

2. Kontrol paneli

- Güç düğmesi
- Dokunmatik ekran
- Uzaktan Kumanda düğmesi



2.1 - Güç düğmesi (1)

Açmak için güç düğmesine basın. Başlangıç logosu ekranda görüntülendikten sonra başlangıç ekranı görüntülenir. Kapatmak için güç düğmesine tekrar hafifçe basın

2.2 - Çamaşır modu

Ana sayfa arayüzünde, aralarından seçim yapabileceğiniz altı çamaşır modu vardır:

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1 takım elbise | 4 pamuklu |
| 2 gömlekler | 5 alerji bakımı |
| 3 yorgan | 6 XXL yük |



Parametre ayarlama arayüzüne girmek için programı seçin.

Kullanıcılar yıkama süresi, sıcaklık, durulama sıklığı ve hız gibi parametreleri gerektiği gibi ayarlayabilirler. Belirli bir parametreye tıkladığınızda merkezde görüntülenecektir.

2.3 - Uzaktan Kumanda düğmesi (3)

Cihazın Uzaktan Kumandasını hOn uygulaması üzerinden etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için bu düğmeye kısa süreli basın.

hOn Uygulaması – Hızlı Kılavuz

- Uygulamayı kullanmak için **2,4 GHz Wi-Fi ağı (802.11b/g/n) gereklidir**; 5 GHz ve genel ağlar desteklenmez. Uygulama, Android, iOS ve Huawei akıllı telefon ve tabletlerle uyumludur. Cihazın, güçlü Wi-Fi kapsama alanına sahip bir alana yerleştirildiğinden emin olun.
- hOn Uygulamasını cihaz ekranındaki QR kodunu tarayarak veya akıllı telefonunuzun go.haier-europe.com/download-app adresindeki Uygulama mağazasından indirebilirsiniz.
- Kayıt, yalnızca uygulamayı ilk kez kullandığınızda veya hesap silindiğinde gereklidir.



Cihazı eşleştirmek için

- Akıllı telefonunuzun aynı 2,4 GHz Wi-Fi ağına bağlı olduğundan emin olun.
- hOn Uygulamasını açın, oturum açın, "Cihaz Ekle"ye dokunun ve talimatları izleyin.

Uzaktan Kumandayı etkinleştirmek için

- Cihazı açın, kapağı kapatın ve  düğmesine kısa süreyle basın.
- Uzaktan Kumanda, bir çalışma programı sırasında da etkinleştirilebilir.
- Etkinleştirmeden sonra 24 saate kadar uygulamadan komut gönderebilirsiniz.

Uzaktan Kumandayı devre dışı bırakmak için

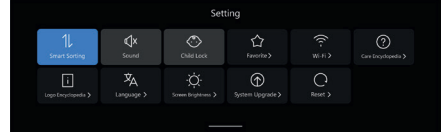
- Bir program sırasında veya hiçbir program devrede olmadığında  düğmesine kısa süreyle basın.
- Bir program devredeyse, uygulama durumunu göstermeye devam edecek ancak komutlar (örneğin, durdurma/ duraklatma) devre dışı bırakılacaktır.

Wi-Fi ayarlarını sıfırlamak için

- Cihaz ayarları menüsüne gidin, Wi-Fi bölümüne erişin ve "Kimlik bilgilerini sıfırla" yı seçin.
- Yalnızca cihazı satmayı planlıyorsanız onaylayın.
- Tekrar eşleştirmek için cihazı uygulamadan çıkarın ve kurulumu tekrarlayın.

2.4 - Sistem ayarı

1. Ekranın üst kısmındaki "———" simgesini aşağı indirin, ayar ekranına girin.
2. Aşağıdaki işlevler üzerinde çalışabilirsiniz: Akıllı sıralama, Ses, Çocuk kilidi, Favori, Wi-Fi. Bakım ansiklopedisi, Logo ansiklopedisi, Sistem dili, Ekran parlaklığı, Sistem güncellemesi ve Sıfırlama.



2.5 - Çocuk kilidi

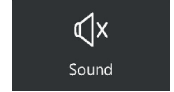
1. Çamaşır makinesinin kullanımı sırasında çocuk kilidlerinin ayarlanması, çocukların hatalı çalıştırmalarını ve çamaşır makinesi programına dışarıdan müdahale edilmesini önleyebilir.
2. Ayarlar ekranında, çocuk kilidi işlevini etkinleştirmek için çocuk kilidi simgesini açın. Yıkama programı başlatıldıktan sonra, ekran çalıştırılmazsa, program bir dakika çalıştıktan sonra çocuk kilidi otomatik olarak açılır ve ekranda çocuk kilidi simgesi görüntülenir. (Çocuk kilidi işlevi etkinleştirildikten sonra, program başlamadan önce çocuk kilidi işlevi geçersizdir.)
3. Çocuk kilidi işlevi etkinleştirildikten sonra, ekrandaki programı veya yıkama parametrelerini değiştirmeye yönelik herhangi bir eylem geçersiz olacaktır. Program tamamlandıktan sonra çocuk kilidi otomatik olarak kaldırılır.
4. Çocuk kilidi durumunda, çocuk kilidini kaldırmak için ekrandaki herhangi bir konuma 3 saniye boyunca uzun basın.



2.6 - Ses

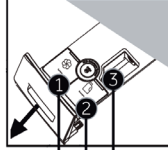
Bu üründe, düğme sesi kapatma işlevi bulunmaktadır.

Bu işlev açıldıktan sonra, kullanıcı makineyi çalıştırırken düğme sesi kapatılacaktır. Ayarlar ekranındaki düğme sesi simgesini yakarak sessiz işlemi gerçekleştirilebilir. Düğme sesini açmak için tekrar dokununuz.



3. Programlar

- Evet o İsteğe Bağlı /Hayır
- Su ısıtılmamış.



Aşağıdakiler için deterjan bölmesi:

- 1 Yumuşatıcı
- 2 Deterjan³⁾
- 3 Çamaşır Tozu

Program	Kg cinsinden maks. ⁴⁾ yıkama yükü HW150	Sıcaklık °C olarak ¹⁾ seçilebilir aralık	Ön Ayar	Yumuşatıcı	Deterjan	Çamaşır Tozu	Kumaş türü	Dev/dak cinsinden önce-den ayarlanmış sıkma hızı	İşlev	Gece yıkama durumu	Geciktirme	Leke çıkarma	Enerji tasarrufu ayarı	Suda Bekletme	Yoğun mod	Ultra fresh
Eco 40-60	15	-- 40'a kadar	40	•	•	o	/	1400	/	o	/	o	o	o	o	/
Smart AI	15	-- 60'a kadar	40	•	•	o	Hafif kirli, pamuklu ve sentetik karma çamaşırlar	1000	o	o	o	o	o	o	o	•
Pamuklu	15	-- 90'a kadar	40	•	•	o	Pamuklu	1400	o	o	o	o	o	o	o	•
Pamuklu 20°C	15	-- 20'a kadar	20	•	•	o	Pamuklu	1000	o	o	/	o	o	o	o	•
Yünlü	7,5	-- 40'a kadar	--	•	o	/	Yünlü veya yün içeriği olan makinede yıkanabilir kumaş	800	/	o	/	/	/	/	/	/
Sentetik	15	-- 60'a kadar	40	•	•	o	Sentetik veya karma kumaş	1200	o	o	o	o	o	o	o	•
Gömlek	3	-- 40'a kadar	40	•	•	o	Pamuklu / Sentetik	1000	o	o	o	o	o	o	o	•
Spor Giyim	15	-- 40'a kadar	20	•	•	o	/	800	o	o	/	o	o	o	o	•
Hassas	3	-- 30'a kadar	30	•	•	/	Hassas çamaşırlar ve ipek	600	o	o	/	/	/	/	/	•
Alerji Bakımı	7,5	-- 90'a kadar	60	•	•	o	Pamuklu / Sentetik	1000	o	o	/	o	o	o	o	•
Hızlı 15 ²⁾	1	-- 40'a kadar	--	•	•	/	Pamuklu / Sentetik	1000	o	o	/	/	/	/	/	•
Bebek Bakımı	7,5	-- 90'a kadar	40	•	•	o	Pamuklu / Sentetik	1000	o	o	o	o	o	o	o	•
Yorgan	2,5	-- 40'a kadar	30	/	o	/	Pamuklu	800	o	o	/	o	/	/	/	•
XXL Yük	15	-- 60'a kadar	30	•	•	o	/	1000	o	o	/	o	o	o	o	•
Sıkma	15	/	--	/	/	/	Hassas olmayan kumaş	1000	o	/	/	/	/	/	/	•
Tambur temizliği	/	-- 90'a kadar	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/	/

- 1) Sadece özel hijyen gereksinimleri için 90 °C yıkama sıcaklığını seçin.
 - 2) Program süresi kısa olduğu için deterjan miktarını azaltın.
 - 3) Deterjan bölmesi, Ön yıkama fonksiyonu, otomatik dozaj fonksiyonunu iptal ettiğinizde deterjanı otomatik olarak dozlamayacaktır.
 - 4) Kuru çamaşır ile ilgili olarak.
- Ağır yükleri yıkarken, çamaşırlar sarıldığında çamaşır makinesi çok fazla sarsılabilir veya hareket edebilir. Tasarım ve spesifikasyonlar, kalite geliştirme amacıyla haber vermeden değiştirilebilir.
- Temiz hava işlevli bazı programların 'Gecikme Sonunu' seçmek için temiz hava işlevini iptal etmesi gerekir.
- Buharlı yıkama işlevi bulunan programlar (Alerji Bakımı hariç) için "Lekeler" ögesi seçilmeden önce sıcaklığın değiştirilmesi gerekir.
- Belirtilen tüketim değerleri yerel koşullara göre farklılık gösterebilir.
- Test programı: Eco 40-60.

Not: Otomatik Tartı

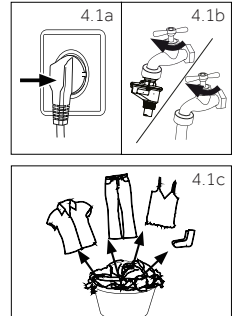
Cihaz, bir yük algılayıcı özelliğiyle donatılmıştır. Düşük yükte, bazı programlardaki enerji, su ve yıkama süresi otomatik olarak azaltılacaktır.

3.1 - Programların açıklaması

ECO 40-60	ECO 40-60, 40 °C veya 60 °C'de aynı programda birlikte yıkanabilecekleri belirtilmiş normal seviyede kirli pamuklu çamaşırları temizleyebilir. Bu program AB Ecodesign mevzuatına (çevre dostu ürünlerin tasarımı) uyumu değerlendirmek için kullanılır.
Smart AI	Bu yenilikçi program, endişe duymadan en iyi sonuçları elde etmek için temizleme işlemini yükün kapasitesine ve tipine otomatik olarak ayarlama yeteneğine sahiptir.
Pamuklu	Bu program, renkli pamuklu çamaşırların 40 °C'de yıkanması veya pamuğa dayanıklı çamaşırların 60 °C veya 90 °C'de yıkanmasında en yüksek temizliğin sağlanması için uygundur. Son sıkma, mükemmel su tahliyesi sağlayan maksimum hızdadır.
Pamuklu 20°C	Farklı kumaş ve renkleri bir arada yalnızca 20 °C'de yıkananıza olanak tanıyan ve mükemmel temizleme performansı sağlayan yeni bir program.
Yünlü	Bu program, bir çamaşır makinesinde yıkanabilen yünlü kumaşlara, elde yıkanması gereken giysilere veya ipekten üretilen ya da kumaş etiketinde "İpek gibi yıkayın" olarak belirtilen çamaşırlar özel bir yıkama programı gerçekleştirir.
Sentetik	Bu program, farklı tipteki kumaşları ve farklı renkleri birlikte yıkanmanızı sağlar. Tamburun dönme hareketi ve su seviyeleri, hem yıkama hem de durulama aşaması sırasında optimize edilir. Hassas sıkma işlemi, kumaşlarda daha az kırışıklık oluşmasını sağlar.
Gömlek	Yıkama programı, mükemmel bir yıkama performansı sağlayarak kırışıklıkların oluşmasını azaltmak için optimize edilmiştir. Daha kolay bir ütölme sağlamak için, sıkma hızını daha da azaltmak mümkündür.
Spor Giyim	Zaman ve performansın mükemmel kombinasyonu. Spor kıyafetlerden ve eşofmanlardan kiri temizlemek için tasarlanmıştır. Az yüklü sentetik çamaşırlar için düşük sıcaklıkta bir yıkama önerilir.
Hassas	Bu program, devir sırasında azaltılmış tambur dönüşü sürelerine sahiptir ve özellikle hassas kumaşları yıkmak için uygundur. En iyi performansı sağlamak için yıkama ve durulama programları yüksek seviyede su ile yapılır.
Alerji Bakımı	Bu program, tüm pamuklu çamaşırları derinlemesine temizlemeyi, sterilize etmeyi ve bakterileri yok etmeyi sağlar. Yüksek sıcaklıkta etkili bir yıkama programıdır. Az yükler için önerilir.
Hızlı 15'	Tam bir yıkama programı (yıkama, durulama ve sıkma). Bu program hafif kirli pamuklular ve karma kumaşlar için uygundur. Bu programda, israfın önlenmesi için normalde kullanılan deterjanın yalnızca %20'sinin kullanılması tavsiye edilir.
Bebek Bakımı	Bu program, sıcaklığı en az 60°C'ye ayarlayarak mükemmel bir temizlik ve sterilizasyon etkisiyle tüm bebek kıyafetlerini yıkanmanızı sağlar. Sterilizasyon etkisinin sonucunu optimize etmek için, toz deterjan kullanılması önerilir.
Yorgan	Bu, tek bir yorganın yıkanmasına yönelik bir programdır. Bu program düşük sıcaklıkta yıkama yapar ve yavaş bir sıkma ile bitirilir.
XXL Yük	Yıkanabilir büyük giysileri yıkmak için uygundur.
Sıkma	Bu program maksimum sıkma gerçekleştirir (ilgili düğme kullanılarak azaltılabilir).
Tambur temizliği	Bu program, çamaşır makinesinin kendi kendine temizlik işlemini gerçekleştirebilir. Çamaşır makinesini 50 kez kullandıktan sonra tamburun kendi kendine temizlemesini öneriyoruz. Bu program ile lütfen herhangi bir çamaşır deterjanı veya makine temizleyicisi kullanmayın.
Refresh	Bu program kuru çamaşırların koku ve kırışıklıklarını gidermeye yöneliktir. Lütfen bu programı kullanırken tek parça çamaşır veya 1 kg'dan az çamaşır yükleyin.

4. Günlük kullanım

- Çamaşır makinesini bir güç kaynağına ve su bağlantısına bağlayın (Şekil 4.1a-4.1b).
- Çamaşırları hazırlayın (Şekil 4.1c): Giysileri kumaşlarına (pamuklu, sentetik, yünlü veya ipek vb.) ve ne kadar kirli olduklarına göre ayırın. Giysinizdeki etiketleri kontrol edin. Beyaz kıyafetleri renkli olanlardan ayırın. Ceplerdeki anahtar, bozuk para vb. nesneleri boşaltın ve sert dekoratif nesneleri çıkarın. Bu hassas çamaşırların bakımı için kenarlıksız kıyafetler, hassas kıyafetler ve ince perdeler gibi ince dokunmuş kumaşlar bir yıkama torbasına konulmalıdır (elde veya kuru temizleme daha iyi olur). Fermuarları, cırt cırtları ve kancaları kapatın, düğmelerin sıkıca dikildiğinden emin olun. Kenarları sıkı olmayan çamaşırlar, hassas iç çamaşırlar gibi narin çamaşırları ve çorap, kemer, sütyen vb. küçük parçaları bir yıkama torbasına koyun. Çarşaf, yatak örtüsü gibi büyük kumaş parçalarını açın. Kot pantolonları ve baskılı, desenli veya yoğun renkli kumaşları ters yüz edin; mümkünse ayrı yıkayın.

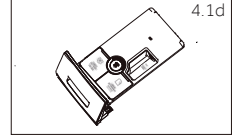


- **Cihazı yükleyin:** Aşırı yüklenmeyi önleyerek çamaşırları tek tek koyun (programa göre farklı maksimum yük değerlerini kontrol edin). Kapağı dikkatlice kapatın. Hiçbir çamaşır parçasının sıkışmadığından emin olun.

- **Deterjanı seçin ve ekleyin** (Şekil 4.1d): Deterjan ve yumuşatıcıyı seçin (gerektiğinde). Ayrıntılı bilgi için Kullanım kılavuzundaki "Deterjan seçimi" bölümüne başvurun. Deterjanı çekmecenin doğru bölmelerine ekleyin. Çekmeceyi kapatın:

- Cihazı çalıştırın ve kirlenme derecesine ve çamaşır türüne uygun bir program seçin. Doğru programı seçmek için program düğmesini çevirin.

- Program bittiğinde ekranda "**Sonlandır**" yazısı görünür ve ardından cihaz otomatik olarak kapanır. Kırışıklıkların, kötü kokuların ve bakterilerin çoğalmasını önlemek için çamaşırlarınızı en kısa sürede çıkarın. Su beslemesini kapatın. Güç kablosunu çıkarın. Nem ve koku oluşumunu önlemek için kapağı açın. Kullanılmadığında açık bırakın.



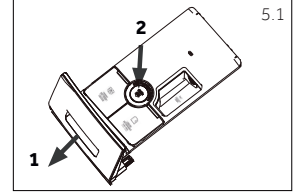
5. Bakım

5.1 - Deterjan çekmecesinin temizlenmesi (Şekil 5.1)

Deterjan kalıntısı olmamasına her zaman dikkat edin.

Çekmeceyi düzenli olarak temizleyin:

- Çekmeceyi durana kadar dışarı çekin (1).
- Serbest bırakma düğmesine (2) basın ve çekmeceyi çıkarın.
- Çekmeceyi temiz olana kadar suyla yıkayın ve tekrar cihaza yerleştirin.



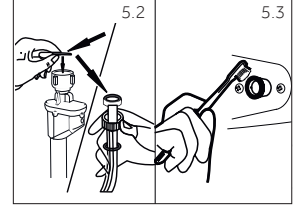
5.2 - Makinenin temizlenmesi

- Temizlik ve bakım sırasında makinenin fişini prizden çekin.
- Makine kasasını ve kauçuk bileşenleri temizlemek için sıvı sabunlu yumuşak bir bez kullanın.
- Organik kimyasallar veya aşındırıcı çözücüler kullanmayın.

5.3 - Su giriş valfinin ve giriş valfi filtresinin temizlenmesi

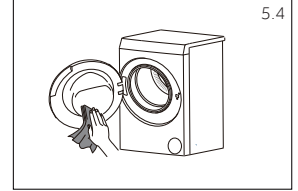
Su kaynağının kireç gibi katı maddelerle tıkanmasını önlemek için giriş valfi filtresini düzenli olarak temizleyin:

- Güç kablosunu prizden çekin ve su beslemesini kapatın.
- Cihazın arkasındaki (Şekil 5.2) ve musluğun üzerindeki su giriş hortumunu sökün.
- Filtreleri su ve bir fırça ile yıkayın (Şekil 5.3).
- Filtreyi takın ve giriş hortumunu takın.



5.4 - Tamburun temizlenmesi (Şekil 5.4)

- Yanlışlıkla yıkanan eşyaları, özellikle toplu iğne, bozuk para vb. metal parçaları tamburdan ve kapak contasının oluştundan (kauçuk halka) çıkarın, çünkü bunlar pas lekelerine ve hasara neden olur.
- Pas lekelerini çıkarmak için klorür içermeyen bir temizleyici kullanın. Temizlik maddesi üreticisinin uyarı ipuçlarını dikkate alın.
- Temizlik için herhangi bir sert nesne veya çelik yünü kullanmayın.



Not: Hijyen

Düzenli bakım için, olası aşındırıcı kalıntıları önlemek amacıyla 100 program içerisinde "**Pamuklu + 90 °C + 600 dev/dak**" programını çalıştırmanızı tavsiye ederiz. Deterjan bölgesine (2) az miktarda deterjan ekleyin veya özel bir makine temizleyicisi kullanın.

5.5 - Pompa filtresi temizliđi

Eđer cihaz ařađıdaki gibiye, filtresi ayda bir temizleyin ve pompa filtresini kontrol edin:

- Suyu tahliye etmiyorsa.
- Sıkıyor.
- alıřırken olađandışı gürültüye neden oluyorsa

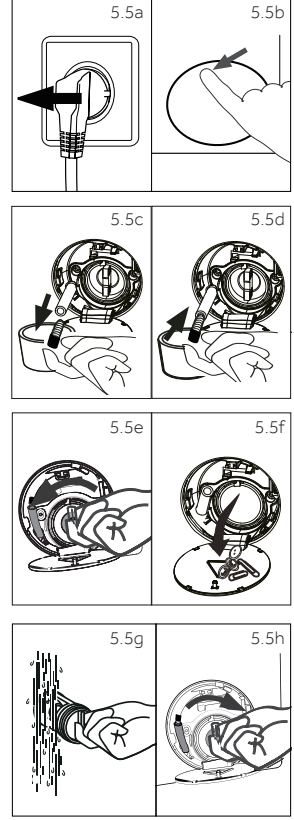


UYARI!

Hařlanma Riski!

Pompa filtresindeki su çok sıcak olabilir! Herhangi bir iřlem yapmadan önce lütfen suyun sođuduđundan emin olun.

1. Makineyi kapatın ve fiřini çekin (řekil 5.5a).
2. Servis kapađını iterek açın (řekil 5.5b).
3. Sızıntı suyunu toplamak için düz bir kap sađlayın (řekil 5.5c). Daha büyük miktarda su olabilir!
4. Tahliye hortumunu dıřarı çekin ve ucunu kabin üzerinde tutun (řekil 5.5c).
5. Sızdırmazlık tapasını tahliye hortumundan çıkarın (řekil 5.5c).
6. Bořaltma tamamlandıktan sonra bořaltma hortumunu kapatın (řekil 5.5d) ve makineye geri itin.
7. Pompa filtresini döndürerek saat yönünü tersine çevirerek çıkarın (řekil 5.5e).
8. Atıkları ve kiri temizleyin (řekil 5.5f).
9. Pompa filtresini, rneđin akan su kullanarak dikkatlice temizleyin (řekil 5.5g).
10. Dzgnce geri takın (řekil 5.5h).
11. Servis kapađını kapatın.



ET

Haier

Pesumasin

Laadige alla rakendus **hOn**

1. Paigaldamine

VALIKULINE: Paigaldage müravähenduspadjad
(Üksikasjaliku teabe leiate kasutusjuhendist)

1.1 - Transpordipoltide eemaldamine

Kõik elemendid (T1, T2, T3 ja T4, joonis 1d) tuleb enne kasutamist eemaldada.

1. Eemaldage kõik 4 polti (T1–T4) (joonis 1a–1b).
2. Täitke 6 ava sulgurkorkidega (joonis 1c).

1.2 - Seadme loodimine

Reguleerige täielikult loodis asendi saavutamiseks kõiki tugijalgu (üksikasjaliku teabe saamiseks vaadake kasutusjuhendit).

1.3 - Äravoolu ühendamine

Kinnitage vee äravooluvoolik korralikult torustiku külge. Voolik peab jõudma seadme põhjast 80–100 cm kõrgusel asuvasse punkti.

Võimalikud on järgmised ühendused:

1.3.1 Äravooluvooliku paigaldamine kraanikaussi

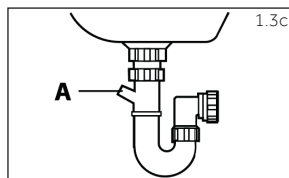
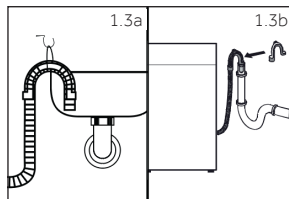
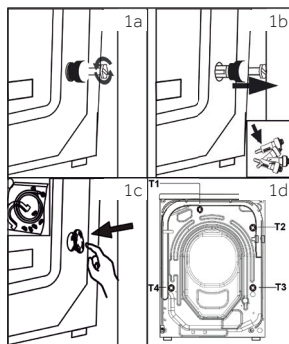
- Riputage U-toega äravooluvoolik sobiva suurusega kraanikausi serva kohale (joonis 1.3a).
- Kaitske U-tuge libisemise eest.

1.3.2 Äravooluvooliku paigaldamine heitveeühendusse

- Ventilatsioonivaga püstise toru siseläbimõõt peab olema vähemalt 40 mm.
- Asetage äravooluvoolik 80–100 mm heitveetoru sisse.
- Paigaldage U-tugi ja kinnitage see piisavalt (joonis 1.3b).

1.3.3 Äravooluvooliku ja kraanikausi ühendus

- Ühendus peab asuma sifooni kohal.
- Tihvtühendus suletakse tavaliselt padjaga (A). See tuleb võimalike talitlus-häirete vältimiseks eemaldada (joonis 1.3c).
- Kinnitage äravooluvoolik klambriga.



Hoolduse ja korrashoiu kohta lisateabe saamiseks laadige alla ja lugege läbi täielik onlain kasutusjuhend:

go.he.services/haier-um

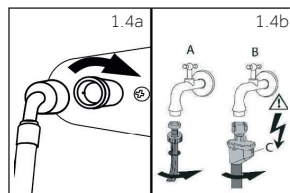
ETTEVAATUST!

- Äravooluvoolikut ei tohi panna vee alla, see peab olema kindlalt kinnitatud ja ei tohi lekkida. Kui äravooluvoolik asetatakse maapinnale või kui toru on vähem kui 80 cm kõrgusel, tühjeneb pesumasin täitmise ajal pidevalt (isevoolamine).
- Äravooluvoolikut ei tohi pikendada. Vajadusel võtke ühendust müügiärgse teenindusega.

1.4 - Veeühendus

Veenduge, et tihendid on oma kohal.

1. Ühendage vee sisselaskevoolik nurgaga otsaga seadmega (joonis 1.4a).
Keerake keermestatud liitmik käsitsi kinni.
2. Ühendage teine ots 3/4-tollise keermega veekraaniga (joonis 1.4b).



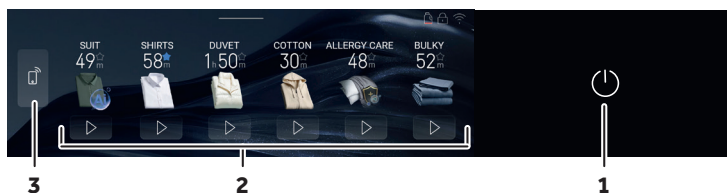
1.5 - Elektriühendus

Enne iga ühendamist kontrollige, kas:

- toiteallikas, pistikupesa ja kaitsmed vastavad andmesildile;
- pistikupesa on maandatud ning pistikupesa ega pikendusjuhet ei kasutata;
- toitepistik ja pistikupesa vastavad nõuetele.

2. Juhtpaneel

- 1 Toitenupp
- 2 Puutekraan
- 3 Kaugjuhtimisnupp



2.1 - Toitenupp (1)

Sisselülitamiseks vajutage toitenuppu. Pärast käivituslogo ekraanil kuvamist kuvatakse käivituskuva. Väljalülitamiseks vajutage uuesti toitenuppu

2.2 - Pesupesemisrežiim

Avalehe liidesel on valimiseks kuus pesurežiimi:

- | | |
|----------|--------------------|
| 1 ülkond | 4 puuvill |
| 2 särgid | 5 allergiahoolitus |
| 3 tekk | 6 mahukas |

Valige programm, et avada parameetrite seadistamise liides. Kasutajad saavad vajaduse korral reguleerida selliseid parameetreid nagu pesuaeg, temperatuur, loputussagedus ja kiirus. Klõpsake teatud parameetrit ja see kuvatakse keskel.



2.3 - Kaugjuhtimisnupp (3)

Vajutage lühidalt sellele nupule, et lülitada rakenduse hOn kaudu seadme kaugjuhtimine sisse/välja.

Rakendus hOn – kiirjuhend

- Rakenduse kasutamiseks on vaja 2,4 GHz Wi-Fi-võrku (802.11b/g/n); 5 GHz ja avalikke võrke ei toetata. Rakendus ühildub Androidi, iOS-i ja Huawei nutitelefonide ja tahvelarvutitega. Veenduge, et seade on paigutatud tugeva Wi-Fi levialaga alale.
- Rakenduse hOn saate alla laadida, skannides QR-koodi seadme ekraanilt või nutitelefoni rakenduste poest aadressil go.haier-europe.com/download-app.
- Registreerimine on vajalik ainult rakenduse esmakordsel kasutamisel või kui konto on kustutatud.

Seadme sidumine

- Veenduge, et teie nutitelefoni on ühendatud samasse 2,4 GHz Wi-Fi-võrku.
- Avage rakendus hOn, logige sisse, puudutage valikut „Seadme lisamine“ ja järgige juhiseid.



Kaugjuhtimise sisselülitamine

- Lülitage seade sisse, sulgege uks ja vajutage korraks nuppu .
- Kaugjuhtimise saab sisse lülitada ka töötssükli ajal.
- Rakendusest on võimalik käske saata kuni 24 tundi pärast kaugjuhtimise sisselülitamist.

Kaugjuhtimise väljalülitamine

- Vajutage korraks nuppu  kas tsükli ajal või siis, kui ükski tsükkel pole pooleli.
- Kui tsükkel töötab, kuvab rakendus endiselt oma oleku, kuid käsud (nt seiskamine/peatamine) on keelatud.

Wi-Fi seadete lähtestamine

- Mine seadme seadete menüüsse, ava Wi-Fi jaotis ja vali „Lähtesta identimisteave“.
- Kinnitage ainult siis, kui plaanite seadet müüa.
- Uuesti sidumiseks eemaldage seade rakendusest ja korra seadistust.

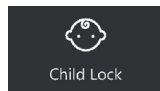
2.4 - Süsteemi seadistamine

1. Lohistage ekraani ülaosas ikoon „——“ ja sisenege seadistusekraanile.
2. Saate kasutada järgmisi funktsioone: Nutikas sortimine, Heli, Lapselukk, Lemmik, Wi-Fi. Hooldamise entsüklopeedia, Logo entsüklopeedia, Süsteemi keel, Ekraani heledus, Süsteemi värskendamine ja Lähtestamine.



2.5 - Lapselukk

1. Pesumasina kasutamise ajal aitab lapseluku seadistamine vältida väärkasutamist laste poolt ja väliselt pesumasina programmi segamist.
2. Lapselukufunktsiooni sisselülitamiseks süttib seadete ekraanil lapselukuikoon. Kui pärast pesuprogrammi töötamise algust ekraani ei kasutata, avatakse programmi töötamise algusest ühe minuti möödumisel automaatselt lapselukk ja ekraanile ilmub lapseluku ikoon. (Pärast lapselukufunktsiooni aktiveerimist on lapselukufunktsioon enne programmi algust kehtetu.)
3. Pärast lapselukufunktsiooni lubamist on kõik programmi- või pesuparameetrite muutmise toimingud ekraanil kehtetud. Pärast programmi lõpetamist eemaldatakse lapselukk automaatselt.
4. Lapseluku eemaldamiseks vajutage lapselukuolekus 3 sekundit mis tahes kohta ekraanil.



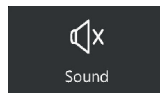
2.6 - Heli

Sellel tootel no nupuheli sulgeise funktsioon.

Pärast selle funktsiooni sisselülitamist lülitub nupu heli välja, kui kasutaja masinat kasutab.

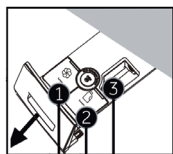
Seadete ekraanil süttib nupu heli ikoon, millega saab heli vaigistada.

Nupu heli sisselülitamiseks puudutage uuesti.



3. Programmid

● Jah ○ Valikuline / Ei
-- Vett ei kuumutata.



Pesuainesahkli sektioonid:

- 1 Loptusvahend
- 2 Pesuaine³⁾
- 3 Pesupulber

Programm	Max koor-mus ⁴⁾ pesemi-ne, kg HW150	Temperatuur						Eel-sea-dis-tatud tsent-rifuu-gimis-kiirus, p/min	Funktsioon						
		°C ¹⁾ valitav vahemik	Eelseadistus	Loputusvahend	Pesuaine	Pesupulber	Kanga tüüp		Õise pesemise olek	Viivitus	Plekide eemalda-mine	Energia säästmise komplekt	Leotamine	Intensiivne režiim	Ultra fresh
Eco 40-60	15	– kuni 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- kuni 60	40	●	●	○	Kergelt määratud puuvillane segapesu ja sünteetika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Puuvill	15	– kuni 90	40	●	●	○	Puuvill	1400	○	○	○	○	○	○	●
Puuvill 20 °C	15	– kuni 20	20	●	●	○	Puuvill	1000	○	○	/	○	○	○	●
Vill	7,5	– kuni 40	--	●	○	/	Villane või villasisaldusega masinpestav kangas	800	/	○	/	/	/	/	/
Sünteetika	15	-- kuni 60	40	●	●	○	Sünteetiline või sega-kangas	1200	○	○	○	○	○	○	●
Särk	3	– kuni 40	40	●	●	○	Puuvill/sünteetika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Spordiriided	15	– kuni 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Õrn	3	– kuni 30	30	●	●	/	Õrn pesu ja siid	600	○	○	/	/	/	/	●
Allergiahooldus	7,5	– kuni 90	60	●	●	○	Puuvill/sünteetika	1000	○	○	/	○	○	○	●
Kiire 15 ²⁾	1	– kuni 40	--	●	●	/	Puuvill/sünteetika	1000	○	○	/	/	/	/	●
Beebiriided	7,5	- -kuni 90	40	●	●	○	Puuvill/sünteetika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Tekk	2,5	– kuni 40	30	/	○	/	Puuvill	800	○	○	/	○	/	/	●
Mahukas	15	-- kuni 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Tsentrifuug	15	/	--	/	/	/	Mittelagunev kangas	1000	○	/	/	/	/	/	●
Trumli puhastus	/	– kuni 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Refresh	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Valige pesutemperatuur 90 °C ainult spetsiaalsete hügieeninoüete puhul.

2) Vähendage pesuaine kogust, kuna programmi kestus on lühike.

3) Pesuainesahkli, eelpesufunktsioon ei doseeri pesuainet automaatselt, kui lülitate automaatse doseerimise funktsiooni välja.

4) Puudutab kuiva pesu.

Suurte koguste pesemisel võib pesumasin riiete kokku mähkumisel tugevalt vibreerida või liikuda.

Kvaliteedi parandamise eesmärgil võidakse konstruktsiooni ja spetsifikatsioone muuta ilma sellest ette teatamata.

Mõned värsk õhu funktsiooniga programmid peavad tühistama värsk õhu funktsiooni, et valida „Lõpu viivitus“.

Aurupesufunktsiooniga programmide puhul (välja arvatud Allergiahooldus) tuleb enne valiku „Plekid“ valimist muuta temperatuuri.

Näidatud tarbimisväärtused võivad kohalikest tingimustest vastavalt erineda.

Katseprogramm: Eco 40-60.

Märkus. Automaatne kaalumise

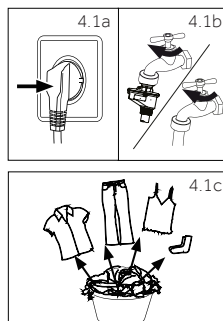
Seade on varustatud laadimistuvastusega. Madala koormuse korral vähendatakse mõnes programmis automaatselt energiat, vett ja pesemisaega.

3.1 - Programmide kirjeldus

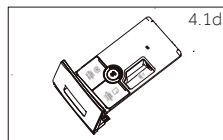
ECO 40-60	Programm ECO 40-60 on võimeline puhastama tavapäraselt määratud puuvillast pesu, mis sobib pesemiseks samas pesutsükli temperatuuril 40 °C kuni 60 °C. Seda programmi kasutatakse ELi ökodisaini õigusaktidega (keskkonnasõbralike toodete disain) vastavuse hindamiseks).
Smart AI	See uuenduslik programm suudab probleemivabalt parimate tulemuste saavutamiseks valida pestavate esemete koguse ja tüübi alusel automaatselt parimad puhastustoimingud.
Puuvill	See programm sobib värviliste puuvillaste rõivaste pesemiseks 40 °C juures või kõrgeima puhtustaseme saavutamiseks puuvillakindla pesu pesemisel 60 °C või 90 °C juures. Viimane tsentrifuugimine on maksimaalsel kiirusel, mis tagab suurepärase vee eemaldamise.
Puuvill 20 °C	Uus tsükkel, mis võimaldab pesta erinevaid kangaid ja värve koos ainult 20 °C juures ning tagab seejuures suurepärase puhastustulemuse.
Vill	Selles programmis toimub pesutsükkel, mis on ettenähtud masinpestavatele villaste kangastele, käsitsi pestavatele esemetele või siidist esemetele, mille riideetiketil on märges „Peske nagu siidi“.
Sünteeetika	See programm võimaldab pesta koos erinevaid kangaid ja erinevaid värve. Trumli pöörlemine ja veeta- semed on nii pesemise kui loputamise etapis optimeeritud. Täpne tsentrifuugimine tagab kanga vähem kortsumise.
Särk	Pesutsükkel on optimeeritud vähendama kortsude teket, säilitades samas suurepärase pesutulemuse. Lihtsama triikimise jaoks on võimalik tsentrifuugimiskiirust aga veelgi vähendada.
Spordiriided	Suurepärase aja ja tulemuse kombinatsioon. Loodud selleks, et eemaldada spordirõivastelt ja spordirõivastelt mustus. Madalatemperatuuriline pesemine, mida soovitatakse kasutada väikeses kogustes sünteetiliste esemete pesemiseks.
Õrn	Selles programmis toimub trumli pöörlemine pesutsükli ajal lühemate perioodide vältel ja see on eriti sobiv õrnade kangaste pesemisel. Parimate tulemuste saamiseks viiakse pesutsükkel ja loputus läbi kõrge veetasemega.
Allergiahooldus	See programm pakub kõigi puuvillaste esemete põhjalikku puhastamist, desinfitseerimist ja bakterite kõrvaldamist. See on tõhus kõrge temperatuuril pesemise tsükkel. Soovitatakse väikeste pesukoguste puhul.
Kiire 15'	Terviklik pesutsükkel (pesemine, loputamine ja tsentrifuugimine). See programm sobib kergelt määratud puuvillastele ja segakangastele. Selle programmi puhul soovitatakse heitmete vältimiseks kasutada vaid 20% tavaliselt kasutatavast pesuainest.
Beebiriided	See programm võimaldab pesta kõiki beebiriideid, saavutades temperatuuri vähemalt 60 °C-ni seadistades täiuslikult puhta ja desinfitseeriva efekti. Desinfitseeriva toime optimeerimiseks soovitame kasutada pulberpesuainet.
Tekk	See on programm ühe teki pesemiseks. Programm peseb madalal temperatuuril ja lõpeb aeglase tsentrifuugimisega.
Mahukas	Sobib masinpestavate suurte riiete pesemiseks.
Tsentrifuug	See programm teostab maksimaalse tsentrifuugimise (mida saab vastava nupu abil vähendada).
Trumli puhastus	See programm viib läbi pesumasina puhastamise. Soovitame kasutada trumli puhastust pärast masina 50. pesukorda. Selle programmi kasutamisel ärge pange masinasse ühtegi riiete puhastamiseks mõeldud pesuainet.
Refresh	See programm on mõeldud kuivadelt riietelt lõhna ja kortsude eemaldamiseks. Programmi kasutamisel laadige masinasse kas üksikud riided või mitte üle 1 kg riideid.

4. Igapäevane kasutamine

- Ühendage pesumasin vooluvõrgu ja veeühendusega (joonis 4.1a–4.1b).
- **Valmistage ette pesu** (joonis 4.1c): sorteerige riideid vastavalt kangale (puuvill, sünteetika, vill või siid jne) ja määrdumisastmele. Kontrollige riietusesemetel olevaid silte. Eraldage valged riided värvilistest. Tühjendage taskud võtmetest, müntidest jms ja eemaldage kõvema dekoratiivesemed. Ääristeta rõivad, õrnad ja peenekoelised tekstiilid, näiteks peened kardinad, tuleks panna pesukotti (kuigi käsitsi või keemiline puhastus oleks parem). Sulgege tõmbelukud, kinnitage haagid ja veenduge, et nõobid on korralikult ette ömmeldud. Asetage õrnad esemed, nagu näiteks kindla ääreta pesu, õrn aluspesu ja väikesed esemed nagu sokid, vööd, rinnahoidjad jms, pesukotti. Voltige lahti suured kangatükid, näiteks voodilina, voodikatted jne. Pöörake teksad ja trükitud, dekoreeritud või tugevate värvidega tekstiilid pahupidi. Võimaluse korral peske neid eraldi.



- **Täitke seade:** Pange pesu esemekaupa masinasse, vältides trumli ülekoormamist (kontrollige masina maksimaalset võimalikku pesukogust erinevates programmides). Sulgege hoolikalt uks. Veenduge, et pesu ei oleks jäänud ukse vahele.



- **Valige ja lisage pesuaine** (joonis 4.1d): Valige pesuaine ja loputusvahend (vajaduse korral). Üksikasjalikku teavet leiate kasutusjuhendi jaotisest „Pesuaine valimine“. Lisage pesuaine sahtli õigetesse sektsioonidesse. Sulgege sahtel:
- Lülitage seade sisse ja valige määrdumisastme ja pesu tüübiga sobiv programm. Keerake programmi nuppu, et valida õige programm.
- Kui tsükkel on lõppenud, kuvatakse ekraanil kirje „**Lõpp**“, misjärel lülitub seade automaatselt välja. Kortsude, halbade lõhnade ja bakterite vohamise vältimiseks eemaldage pesu niipea kui võimalik. Keerake veekraan kinni. Lahutage toitejuhe. Avage uks, et vältida niiskuse ja lõhnade teket. Laske uksele olla lahti, kui te seadet ei kasuta.

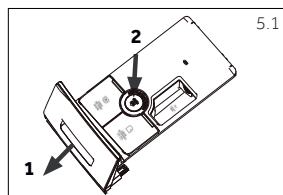
5. Hooldus ja korrashoid

5.1 - Pesuainesahtli puhastamine (joonis 5.1)

Jälgige alati, et sahtlisse ei jääks pesuainejääke.

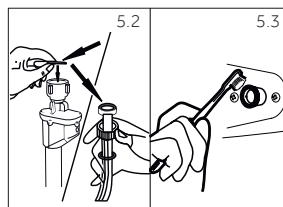
Puhastage sahtlit regulaarselt:

- Tõmmake sahtel lõpuni välja (1).
- Vajutage vabastusnuppu (2) ja võtke sahtel välja.
- Loputage sahtlit veega, kuni see on puhas, ja pange sahtel seejärel tagasi seadmesse.



5.2 - Masina puhastamine

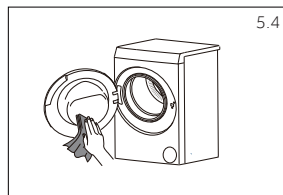
- Puhastamise ja hooldamise ajaks eemaldage seade vooluvõrgust.
- Kasutage masina korpuse ja kummikomponentide puhastamiseks pehmet lappi ja seebivedelikku.
- Ärge kasutage orgaanilisi kemikaale ega söövitavaid lahusteid.



5.3 - Vee sisselaskekraani ja sisselaskekraani filtri puhastamine

Selleks, et vältida veevarustuse ummistumist lubja jt tahkete ainetega, puhastage regulaarselt sisselaskekraani filtrit:

- Eemaldage toitejuhe vooluvõrgust ja sulgege veevarustus.
- Keerake vee sisselaskevoolik nii seadme tagaküljelt kui ka kraani juurest lahti.
- Loputage filtreid vee ja harjaga.
- Sisestage filter ja paigaldage sisselaskevoolik.



5.4 - Trumli puhastamine (joonis 5.4)

- Eemaldage trumlist ja ukse tihendi (kummist rõngas) soonest kogemata pesu-masinasse sattunud esemed, eriti metallosad, nagu tihvtid, mündid jne, kuna need põhjustavad roosteplekke ja kahjustusi.
- Kasutage roosteplekkide eemaldamiseks kloriidi mittesisaldavat puhastusvahendit. Järgige puhastusvahendi tootja hoiatusi.
- Ärge kasutage puhastamiseks kõvasid esemeid ega terasvilla.

Märkus. Hügieen

Regulaarseks hoolduseks soovitame 100 tsükli väitel käivitada programmi „**Puu vill + 90°C + 600 p/min**“, et vältida võimalike korrodeerivate jääke. Lisage väike kogus pesuainet pesuainesahtlisse (2) või kasutage spetsiaalset masinapuhastusvahendit.

5.5 - Pumbafiltri puhastamine

Puhastage filtrit kord kuus ja kontrollige pumbafiltrit, näiteks kui seade:

- ei juhi vett välja;
- ei pöörle;
- tekitab töötamise ajal ebatavalist müra.

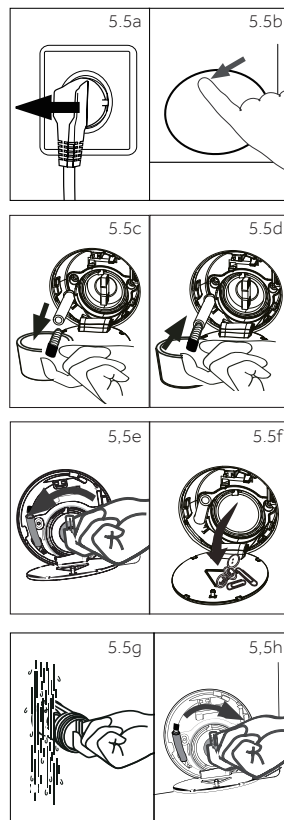


HOIATUS!

Põletusohht!

Vesi pumba filtris võib olla väga kuum! Enne mis tahes toimingut veenduge, et vesi on jahtunud.

1. Lülitage masin välja ja eemaldage vooluvõrgust (joonis 5.5a).
2. Vajutage ja avage hooldusluuk (joonis 5.5b).
3. Kasutage leostunud vee kogumiseks lamedat nõud (joonis 5.5c). Vett võib olla palju!
4. Tõmmake äravooluvoolik välja ja hoidke selle otsa mahuti kohal (joonis 5.5c).
5. Võtke sulgemiskork äravooluvoolikust välja (joonis 5.5c).
6. Pärast täielikku tühjendamist sulgege äravooluvoolik (joonis 5.5d) ja vajutage see masinasse tagasi.
7. Keerake pumbafilter vastupäeva lahti ja eemaldage (joonis 5.5e).
8. Eemaldage saasteained ja mustus (joonis 5.5f).
9. Puhastage pumbafilter hoolikalt nt jooksva vee all (joonis 5.5g).
10. Kinnitage see põhjalikult uuesti (joonis 5.5h).
11. Sulgege hooldusklapp.





Atsisiųsti „hOn“ programėlę



1. Įrengimas

PASIRINKTINAI. Įdiekite triukšmo slopinimo pagalvėles (išsamios informacijos rasite naudotojo vadove)

1.1 - Transportavimo varžtų pašalinimas

Prieš naudojimą reikia išimti visus elementus (T1, T2, T3 ir T4, 1d pav.).

1. Išsukite visus 4 varžtus (T1–T4) (1a–1b pav.).
2. 6 angas užkimškite kamščiais (1c pav.).

1.2 - Prietaiso išlygiavimas

Sureguliuokite visas kojeles, kad prietaisas būtų visiškai horizontalus (išsamios informacijos rasite naudotojo vadove).

1.3 - Vandens išleidimo jungtis

Vandens išleidimo žarną tvarkingai pritvirtinkite prie vamzdžio. Žarna viename taške turi pasiekti 80–100 cm aukštį virš prietaiso dugno.

Galimi tokie sujungimai:

1.3.1 Išleidimo žarnos ir kriauklės

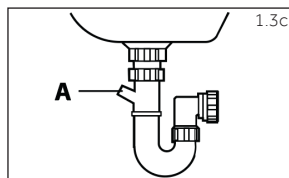
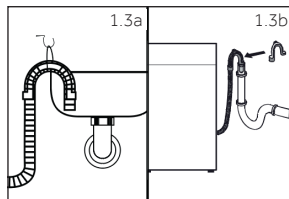
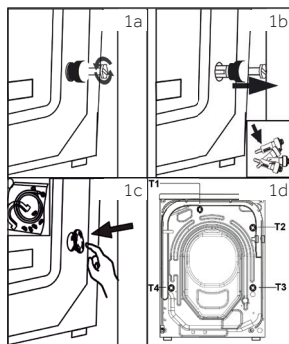
- Išleidimo žarną su U formos atrama pakabinkite ant tinkamo dydžio kriauklės krašto (1.3a pav.).
- U formos atramą pakankamai apsaugokite nuo slydimo.

1.3.2 Išleidimo žarnos ir nuotekų sujungimas

- Stovo vamzdžio su ventiliacijos anga vidinis skersmuo turi būti ne mažesnis kaip 40 mm.
- Į nuotekų vamzdį įkiškite 80–100 mm ilgio išleidimo žarną.
- Prijunkite U formos atramą ir ją gerai pritvirtinkite (1.3b pav.).

1.3.3 Išleidimo žarnos ir kriauklės sujungimas

- Jungtis turi būti virš sifono.
- Siūlės jungtis paprastai uždarama tarpikliu (A). Jį reikia nuimti, kad išvengtumėte bet kokių sutrikimų (1.3c pav.).
- Išleidimo žarną pritvirtinkite spaustuku.



Atsisiųskite ir perskaitykite visą naudotojo vadovą internete, kad gautumėte daugiau informacijos:

go.he.services/haier-um

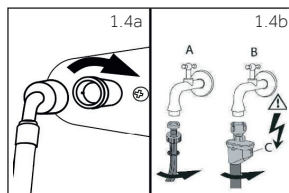
ATSARGIAI!

- Išleidimo žarnos negalima panardinti į vandenį. Ji turi būti gerai pritvirtinta ir nepraleidžianti vandens. Jei išleidimo žarna padėta ant žemės arba jei vamzdis yra mažesniame nei 80 cm aukštyje, užpildoma skalbimo mašina nuolat išleis vandenį (savaiminis sifonavimas).
- Išleidimo žarnos negalima pailginti. Jei reikia, kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.

1.4 - Gėlo vandens jungtis

Įsitinkinkite, kad įdėtos tarpinės.

1. Vandens įleidimo žarną kampuotu galu prijunkkite prie prietaiso (1.4a pav.). Ranka priveržkite varžtinę jungtį.
2. Kitas galas jungiamas prie vandens čiaupo su 3/4 colio sriegiu (1.4b pav.).



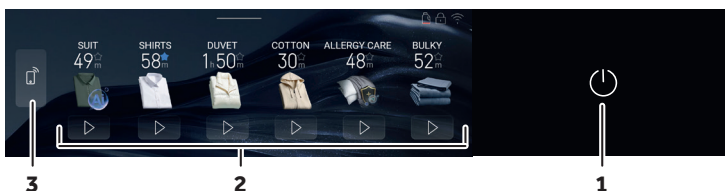
1.5 - Elektros jungtis

Prieš kiekvieną prijungimą patikrinkite, ar:

- maitinimo šaltinis, lizdas ir saugikliai atitinka nurodytus duomenis lentelėje;
- Maitinimo lizdas yra įžemintas ir nenaudojamas daugiakanalis kištukas ar ilgintuvas;
- maitinimo kištukas ir lizdas tiksliai sutampa.

2. Valdymo skydelis

- 1 Maitinimo mygtukas
- 2 Jutiklinis ekranas
- 3 Nuotolinio valdymo mygtukas



2.1 - Maitinimo mygtukas (1)

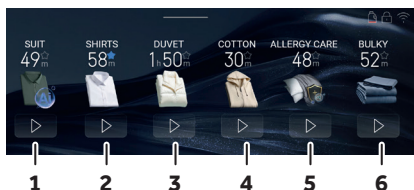
Paspauskite maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte. Ekrane pasirodo paleidimo logotipas, tada – paleidimo ekranas. Dar kartą švelniai paspauskite maitinimo mygtuką, kad išjungtumėte

2.2 - Skalbimo režimas

Pradžios sąsajoje yra šeši skalbimo režimai, iš kurių galite rinktis:

- | | |
|--------------|-----------------------|
| 1 kostiumas | 4 medvilnė |
| 2 marškiniai | 5 alergijos priežiūra |
| 3 antklodės | 6 didelis |

Pasirinkite programą, kad patektumėte į parametrų nustatymo sąsają. Naudotojai pagal poreikį gali reguliuoti tokius parametrus kaip skalbimo laikas, temperatūra, skalavimo dažnis ir greitis. Spustelėkite konkretų parametru ir jis bus rodomas centre.



2.3 - Nuotolinio valdymo mygtukas (3)

Trumpai paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte / išjungtumėte prietaiso nuotolinį valdymą per „hOn“ programėlę.

„hOn“ programėlė – trumpa instrukcija

- Norint naudotis programėle, **reikalingas 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklas (802.11b/g/n)**; 5 GHz ir viešieji tinklai nepalaikomi. Programėlė suderinama su „Android“, „iOS“ ir „Huawei“ išmaniaisiais telefonais ir planšetiniais kompiuteriais. Įsitinkinkite, kad prietaisas yra vietoje, kurioje veikia stiprus „Wi-Fi“ ryšys.
- „hOn“ programėlę galite atsisiųsti nuskaityę QR kodą prietaiso ekrane arba iš savo išmaniojo telefono programėlių parduotuvės adresu go.haier-europe.com/download-app.
- Registracija būtina tik pirmą kartą naudojantis programėle arba jei paskyra buvo ištrinta.



Kaip susieti prietaisą

- Įsitikinkite, kad išmanusis telefonas prijungtas prie to paties 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo.
- Atidarykite „hOn“ programėlę, prisijunkite, bakstelėkite „**Pridėti prietaisą**“ ir vadovaukitės instrukcijomis.

Kaip aktyvinti nuotolinį valdymą

- Įjunkite prietaisą, uždarykite duris ir trumpai paspauskite mygtuką .
- Nuotolinį valdymą taip pat galima įjungti vykstant ciklui.
- Galite siųsti komandas iš programėlės iki 24 valandų po suaktyvinimo.

Kaip išjungti nuotolinį valdymą

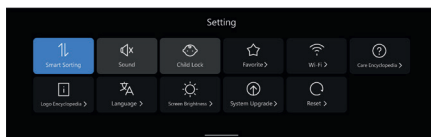
- Trumpai paspauskite mygtuką  ciklo metu arba kai ciklas nevyksta.
- Jei ciklas vykdomas, programėlė vis tiek rods jo būseną, tačiau komandos (pvz., sustabdyti / pristabdyti) bus išjungtos.

Kaip iš naujo nustatyti „Wi-Fi“ nustatymus

- Eikite į prietaiso nustatymų meniu, tada į skyrių „Wi-Fi“ ir pasirinkite „**Atkurti prisijungimo duomenis**“.
- Patvirtinkite tik tuo atveju, jei planuojate parduoti prietaisą.
- Norėdami vėl susieti, pašalinkite prietaisą iš programėlės ir pakartokite sąranką.

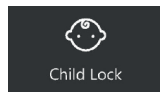
2.4 - Sistemos nustatymas

1. Nuleidę ekrano viršuje esančią piktogramą „———“, įeiskite į nustatymų ekraną.
2. Galite valdyti šias funkcijas: Išmanusis rūšiavimas, Garsas, Apsauga nuo vaikų, Mėgstamiausi, „Wi-Fi“, Priežiūros enciklopedija, Logotipų enciklopedija, Sistemos kalba, Ekrano ryškumas, Sistemos atnaujinimai ir Nustatymas iš naujo.



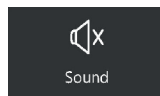
2.5 - Apsauga nuo vaikų

1. Apsaugos nuo vaikų nustatymas skalbimo mašinos naudojimo metu padeda užkirsti kelią vaikams netinkamai naudoti skalbimo mašiną ar trukdyti jos programai.
2. Nustatymų ekrane įjunkite apsaugos nuo vaikų piktogramą, kad įjungtumėte apsaugos nuo vaikų funkciją. Jei paleidus skalbimo programą ekranas nenaudojamas, po vienos minutės automatiškai įsijungia apsauga nuo vaikų, o ekrane rodoma apsaugos nuo vaikų piktograma. (Įjungus apsaugos nuo vaikų funkciją, ji neveikia, kol neprasideda programa.)
3. Įjungus apsaugos nuo vaikų funkciją, bet koks bandymas pakeisti programos ar skalbimo parametrus bus nesėkmingas. Programai pasibaigus, apsauga nuo vaikų bus automatiškai išjungta.
4. Esant įjungtai apsaugai nuo vaikų, 3 sekundes palaikykite nuspaudę bet kurią ekrano vietą, kad ją išjungtumėte.



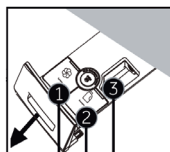
2.6 - Garsas

Šis gaminytis turi mygtukų garso išjungimo funkciją. Kai ši funkcija įjungta, naudotojui valdant įrenginį mygtukų garsas bus išjungtas. Nustatymų ekrane įjungus mygtukų garso piktogramą, garsą galima nutildyti. Palietus dar kartą, mygtukų garsas įjungiamas.



3. Programos

- Taip o Pasirinktinai / Ne
- Vanduo nešildomas.



Skalavimo priemonių skyrius, skirtas:

- 1 Minkštikliui
- 2 Plovikliui³⁾
- 3 Skalavimo milteliams

Programa	Maks. skalbinių svoris ⁴⁾ kg HW150	Temperatūra						Iš anksto nustatyta grežio greitis sūk./min.	Funkcija						
		°C ¹⁾ pasirenkamas diapazonas	Iš anksto nustatyta funkcija	Minkštiklis	Ploviklis	Skalbimo milteliai	Audinių tipas		Naktinio skalavimo būseną	Atidėjimas	Dėmių šalinimas	Energijos taupymo nustatymas	Mirkymas	Intensyvusis režimas	Ultra fresh
Eco 40–60	15	-- iki 40	40	●	●	o	/	1400	/	o	/	o	o	o	/
Smart AI	15	-- iki 60	40	●	●	o	Lengvai suteptiems mišriems medvilnės ir sintetinių audinių skalbiniams	1000	o	o	o	o	o	o	●
Medvilnė	15	-- iki 90	40	●	●	o	Medvilnė	1400	o	o	o	o	o	o	●
Medvilnė 20 °C	15	-- iki 20	20	●	●	o	Medvilnė	1000	o	o	/	o	o	o	●
Vilna	7,5	-- iki 40	--	●	o	/	Mašinoje skalbiamas audinys, pagamintas iš vilnos arba su vilna	800	/	o	/	/	/	/	/
Sintetika	15	-- iki 60	40	●	●	o	Sintetinis arba mišrusis audinys	1200	o	o	o	o	o	o	●
Marškiniai	3	-- iki 40	40	●	●	o	Medvilnė / sintetika	1000	o	o	o	o	o	o	●
Sporto gaminiai	15	-- iki 40	20	●	●	o	/	800	o	o	/	o	o	o	●
Švelnusis	3	-- iki 30	30	●	●	/	Jautrūs skalbiniai ir šilkas	600	o	o	/	/	/	/	●
Alergijos priežiūra	7,5	-- iki 90	60	●	●	o	Medvilnė / sintetika	1000	o	o	/	o	o	o	●
Greitas 15 ²⁾	1	-- iki 40	--	●	●	/	Medvilnė / sintetika	1000	o	o	/	/	/	/	●
Kūdikių priežiūra	7,5	-- iki 90	40	●	●	o	Medvilnė / sintetika	1000	o	o	o	o	o	o	●
Antklodės	2,5	-- iki 40	30	/	o	/	Medvilnė	800	o	o	/	o	/	/	●
Didelis	15	-- iki 60	30	●	●	o	/	1000	o	o	/	o	o	o	●
Grėžimas	15	/	--	/	/	/	Negležnas audinys	1000	o	/	/	/	/	/	●
Būgno valymas	/	-- iki 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Atnaujinantis	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Pasirinkite 90 °C skalavimo temperatūrą tik esant specialiems higienos reikalavimams.

2) Sumažinkite ploviklio kiekį, nes programos trukmė trumpa.

3) Ploviklio skyrius, pirminio skalavimo funkcija automatiškai neduos ploviklio, jei išjungsite automatinio dozavimo funkciją.

4) Sausi skalbiniai.

Skalavimo mašina gali vibruoti stipriau arba judėti, kai skalbiama daug skalbinių arba jei drabužiai yra susukti.

Dėl kokybės gerinimo konstrukcija ir specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.

Kai kurioms programoms, turinčioms gaivaus oro funkciją, šią funkciją reikia atšaukti, kad būtų galima pasirinkti parinktį „Pabaigos atidėjimas“.

Programoms su plovimo garais funkcija (išskyrus „Alergijos priežiūra“) prieš pasirenkant parinktį „Dėmės“ reikia pakeisti temperatūrą. Nurodytos sąnaudų vertės gali atitikamai skirtis priklausomai nuo vietos sąlygų.

Bandymo programa: Eco 40–60.

Pastaba. Automatinis svėrimas

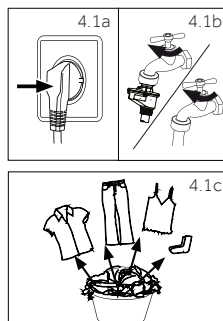
Prietaisas turi įkrovos atpažinimo funkciją. Kai kuriose programose, įdėjus mažai skalbinių, energijos bei vandens sąnaudos ir skalavimo laikas bus automatiškai sumažinti.

3.1 - Programų aprašas

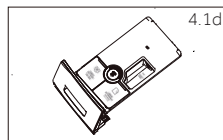
ECO 40–60	Naudojant ECO 40–60 programą galima skalbti įprastai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos galima skalbti 40–60 °C temperatūroje, kartu to paties ciklo metu. Ši programa naudojama atitiktai ES ekologinio projektavimo teisės aktams (ekologiškas gaminių dizainas) įvertinti.
Smart AI	Naudojant šią novatorišką programą galima automatiškai pritaikyti plovimo veiksmą pagal skalbinių kiekį ir tipą, kad būtų pasiekti geriausi rezultatai be jokių rūpesčių.
Medvilnė	Ši programa tinka spalvotiems medvilniniams drabužiams skalbti 40 °C temperatūroje arba aukščiausiam švaros lygiui skalbiant medvilnei atsparius skalbinius užtikrinti 60 °C arba 90 °C temperatūroje. Paskutinis gręžimas atliekamas maksimaliu greičiu, kuris užtikrina puikų vandens pašalinimą.
Medvilnė 20 °C	Naujas ciklas, leidžiantis skalbti skirtingus audinius ir spalvas kartu vos 20 °C temperatūroje ir užtikrinantis puikų skalbimo efektyvumą.
Vilna	Ši programa atlieka skalbimo ciklą, skirtą vilnoniams audiniams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje, rankomis skalbiams gaminiams arba skalbiniams, pagamintiems iš šilko arba kurių audinio etiketėje pažymėta „Skalbti kaip šilką“.
Sintetika	Naudojant šią programą kartu galima skalbti skirtingų rūšių ir spalvų drabužius. Būgno sukimasis ir vandens lygis optimizuojami tiek skalbimo, tiek skalavimo fazės metu. Tikslus gręžimas užtikrina, kad audinyje nesusidarytų raukšlės.
Marškiniai	Skalbimo ciklas optimizuotas taip, kad sumažintų raukšlių susidarymą, išlaikant puikų skalbimo veiksmingumą. Be to, galima dar labiau sumažinti gręžimo greitį, kad būtų lengviau lyginti.
Sporto gaminiai	tobulas laiko ir veiksmingumo derinys. Sukurtas pašalinti nešvarumus nuo sportinių ir laisvalaikio drabužių. Mažiems sintetinių daiktų kiekiams rekomenduojamas skalbimas žemoje temperatūroje.
Švelnusis	Ši programa sumažina būgno sukimosi laikotarpį ciklo metu ir yra ypač tinkama skalbiant jautrius audinius. Plovimo ciklas ir skalavimai atliekami esant dideliame vandens lygiui, kad būtų užtikrintas geriausias veiksmingumas.
Alergijos priežiūra	Ši programa kruopščiai išskalbina visus medvilninius drabužius, juos dezinfekuoja ir naikina bakterijas. Tai efektyvus skalbimo ciklas aukštoje temperatūroje. Rekomenduojama mažoms įkrovoms.
Greitas 15'	Visas skalbimo ciklas (skalbimas, skalavimas ir gręžimas). Ši programa tinka nedaug užterštiems medvilnės ir mišriesiems audiniams. Šiai programai rekomenduojama naudoti tik 20 % paprastai naudojamo ploviklio, kad būtų išvengta švaistymo.
Kūdikių priežiūra	Ši programa leidžia skalbti visus kūdikių drabužius, kad jie būtų idealiai švarūs ir dezinfekuoti, nustatant minimalią 60 °C temperatūrą. Norint optimizuoti dezinfekavimo efektą, rekomenduojame naudoti skalbimo miltelius.
Antklodės	Tai programa, skirta vienos antklodės skalbimui. Ši programa skalbia žemoje temperatūroje ir baigia lėtą gręžimu.
Didelis	Tinka skalbti skalbimo mašinoje skalbimus didelius daiktus.
Gręžimas	Ši programa atlieka maksimalų gręžimą (kurį galima sumažinti naudojant atitinkamą mygtuką).
Būgno valymas	Ši programa gali atlikti savaiminį skalbimo mašinos valymą. Po 50 skalbimo mašinos panaudojimų rekomenduojame atlikti savaiminį būgno valymą. Naudodami šią programą, nenaudokite skalbimo miltelių ar skalbimo mašinos valiklio.
Atnaujinantis	Ši programa skirta pašalinti kvapus ir raukšles iš sausų drabužių. Naudodami šią programą, įdėkite tik po vieną drabužį arba mažiau nei 1 kg.

4. Kasdienis naudojimas

- Prijunkite skalbimo mašiną prie maitinimo šaltinio ir vandens jungties (4.1a–4.1b pav.).
- **Paruoškite skalbinius** (4.1c pav.): Rūšiukite drabužius pagal audinį (medvilnė, sintetika, vilna ar šilkas ir kt.) ir jų nešvarumo laipsnį. Patikrinkite etiketes ant savo drabužių. Atskirkite baltus drabužius nuo spalvotų. Iš kišenių išimkite tokius daiktus kaip raktai, monetos ir pan., ir išimkite kietesnius dekoratyvinius daiktus. drabužius be apsiuvų, gležnus ir smulkiai austus audinius, tokius kaip plonos užuolaidos, reikėtų dėti į skalbimo maišelį (geriau skalbti rankomis arba atlikti sausąjį valymą). Užtraukite užtrauktukus, užsekite sagas ir kabliukus, įsitikinkite, kad sagos tvirtai prisitūtos. Jautrius daiktus, tokius kaip skalbiniai be tvirto apsiuvimo, gležni apatiniai ir maži daiktai, pavyzdžiui, kojines, diržai, liemenėlės ir kt., sudėkite į skalbimo maišelį. Didelius audinio gabalus, tokius kaip paklodės, lovatiesės ir kt., išskleiskite. Džinsus ir margintus, dekoruotus arba spalvotus tekstilės gaminius išverskite į kitą pusę; rekomenduojama skalbti atskirai.



- **Sudėkite skalbinius į prietaisą:** skalbinius dėkite po vieną, vengdami perkrovų (patikrinkite skirtingą maksimalų skalbinių kiekį pagal programą). Atsargiai uždarykite duris. Įsitikinkite, kad neprispaudėte jokių skalbinių.
- **Pasirinkite ir įpilkite ploviklio** (4.1d pav.): pasirinkite ploviklį ir minkštiklį (jei reikia). Išsamesnės informacijos žr. naudotojo vadovo skyriuje „Ploviklio pasirinkimas“. Įpilkite ploviklio į atitinkamus stalčiaus skyrelius. Uždarykite stalčių.
- Įjunkite prietaisą ir pasirinkite programą, atitinkančią skalbinių užterštumo laipsnį ir tipą. Pasukite programos pasirinkimo rankenėlę, kad pasirinktumėte tinkamą programą.
- Kai ciklas baigtas, ekrane rodoma „Pabaiga“, tada prietaisas automatiškai išsijungia. Kuo greičiau išimkite skalbinius, kad išvengtumėte raukšlių, nemalonių kvapų ir bakterijų dauginimosi. Užsukite vandentiekį. Atjunkite maitinimo laidą. Atidarykite duris, kad nesusidarytų drėgmė ir kvapai. Laikykite jas atidarytas, kai nenaudojate.



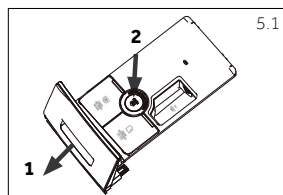
5. Priežiūra

5.1 - Ploviklio stalčiaus valymas (5.1 pav.)

Visada įsitikinkite, kad nėra ploviklio likučių.

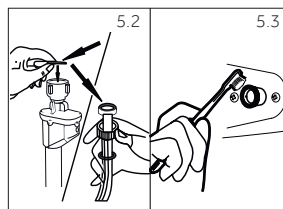
Reguliariai valykite stalčių:

- Traukite stalčių, kol jis sustos (1).
- Paspauskite atleidimo mygtuką (2) ir ištraukite stalčių.
- Stalčių praskalaukite vandeniu, kol jis taps švarus, ir įstatykite atgal į prietaisą.



5.2 - Įrenginio valymas

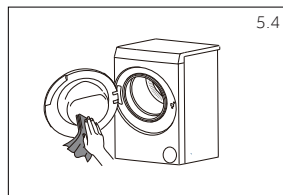
- Valymo ir priežiūros metu atjunkite mašiną nuo elektros tinklo.
- Mašinos korpusą ir gumines dalis valykite minkšta šluoste su muilo tirpalu.
- Nenaudokite organinių cheminių medžiagų ar šėdinančių tirpiklių.



5.3 - Vandens įleidimo vožtuvo ir įleidimo vožtuvo filtro valymas

Kad kietosios medžiagos, pvz., kalkės, neužblokuotų vandens tiekimo, reguliariai valykite įleidimo vožtuvo filtrą:

- Atjunkite maitinimo laidą ir išjunkite vandens tiekimą.
- Nusukite vandens įleidimo žarną prietaiso gale (5.2 pav.) ir nuo čiaupo.
- Filtrus praplaukite vandeniu ir pravalykite šepečiu (5.3 pav.).
- Įstatykite filtrą ir prijunkite įleidimo žarną.



5.4 - Būgno valymas (5.4 pav.)

- Iš būgno ir durelių tarpinės (guminio žiedo) griovelio išimkite netyčia išplautus daiktus, ypač metalines dalis, tokias kaip smeigtukai, monetos ir pan., nes dėl jų gali atsirasti rūdžių dėmių ir pažeidimų.
- Rūdžių dėmėms šalinti naudokite valiklį be chloridų. Laikykites valymo priemonės gamintojo įspėjamųjų nurodymų.
- Valymui nenaudokite jokių kietų daiktų ar metalinio šveitiklio.

Pastaba. Higiena

Reguliariai priežiūrai rekomenduojame paleisti programą „Medvilnė + 90°C + 600 rpm“ kas 100 ciklų, kad išvengtumėte galimų korozijų sukeliančių likučių. Į ploviklio skyrių (2) įpilkite nedidelį kiekį ploviklio arba naudokite specialų skalbimo mašinos valiklį.

5.5 - Siurblio filtro valymas

Išvalykite filtrą kartą per mėnesį ir patikrinkite siurblio filtrą, pavyzdžiui, jei prietaisas:

- Neišleidžia vandens.
- Negręžia.
- Veikdamas kelia neįprastą triukšmą.

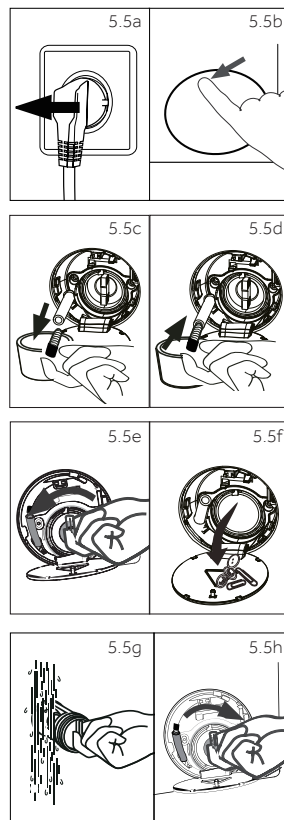


ĮSPĖJIMAS!

Nusiplieskymo pavojus!

Vanduo siurblio filtre gali būti labai karštas! Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, įsitinkite, kad vanduo atvėso.

1. Išjunkite ir atjunkite mašiną (5.5a pav.).
2. Paspauskite ir atidarykite priežiūros dangtelį (5.5b pav.).
3. Padėkite plokščią indą išplovimo vandeniui surinkti (5.5c pav.). Jo gali būti ir daugiau!
4. Ištraukite išleidimo žarną ir jos galą laikykite virš indo (5.5c pav.).
5. Ištraukite sandarinimo kaištį iš išleidimo žarnos (5.5c pav.).
6. Visiškai išleidę vandenį, uždarykite išleidimo žarną (5.5d pav.) ir įstumkite ją atgal į skalbimo mašiną.
7. Atsukite ir nuimkite siurblio filtrą prieš laikrodžio rodyklę (5.5e pav.).
8. Pašalinkite teršalus ir nešvarumus (5.5f pav.).
9. Kruopščiai išplaukite siurblio filtrą, pvz., tekančiu vandeniu (5.5g pav.).
10. Įstatykite atgal į vietą (5.5h pav.).
11. Uždarykite priežiūros dangtelį.





Lejupielādējiet **hOn** lietotni



1. Uzstādīšana

PĒC IZVĒLES: uzstādiet trokšņu samazināšanas paliktņus (sīkāku informāciju skatiet lietotāja rokasgrāmatā)

1.1 - Transportēšanas skrūvju noņemšana

Pirms lietošanas jānoņem visi elementi (T1, T2, T3 un T4, 1.d attēls).

1. Izskrūvējiet visas 4 skrūves (T1-T4) (1.a-1.b attēls).
2. Aizpildiet 6 caurumus ar aizbāžņiem (1.c attēls).

1.2 - Ierīces salāgošana

Noregulējiet visas pēdas, lai pilnībā izlīdzinātu pozīciju (sīkāku informāciju skatiet lietotāja rokasgrāmatā).

1.3 - Ūdens novadišanas savienojums

Pareizi piestipriniet ūdens novadišanas šļūteni pie cauruļvadiem. Šļūtenei ir vienā punktā jāsasniedz augstums no 80 līdz 100 cm virs ierīces apakšējās līnijas.

Iespējamie savienojumi:

1.3.1 Drenāžas šļūtene uz izlietni

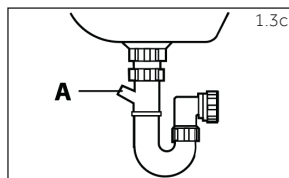
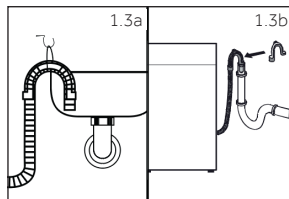
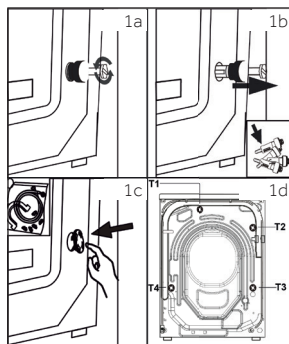
- Pakariniet drenāžas šļūteni ar U veida balstu virs atbilstīga izmēra izlietnes malas (1.3.a attēls).
- Atbilstīgi aizsargājiet U veida balstu pret slīdēšanu.

1.3.2 Drenāžas šļūtene uz notekūdeņu savienojumu

- Vertikālās caurules ar ventilācijas atveri iekšējam diametram jābūt vismaz 40 mm.
- Ievietojiet 80-100 mm drenāžas šļūteni notekūdeņu caurulē.
- Piestipriniet U veida balstu un to atbilstīgi nostipriniet (1.3.b attēls).

1.3.3 Drenāžas šļūtenes un izlietnes savienojums

- Savienojumam jāatrodas virs sifona.
- Tapas savienojumu parasti noslēdz ar aizsargu (A). Tās ir jānoņem, lai novērstu jebkādu disfunkciju (1.3.c attēls).
- Nostipriniet drenāžas šļūteni ar skavu.



Lejupielādējiet un izlasiet visu lietotāja rokasgrāmatu tiešsaistē, lai iegūtu sīkāku informāciju par

go.he.services/haier-um

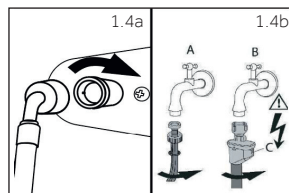
UZMANĪBU!

- Drenāžas šļūteni nedrīkst iegremdēt ūdenī, tai jābūt droši nostiprinātai un bez noplūdēm. Ja drenāžas šļūtene ir novietota uz zemes vai caurule ir zem 80 cm augstuma, tad uzpildes laikā veļas mazgājamā mašina pastāvīgi iztek (pašsifonēšana).
- Drenāžas šļūteni nedrīkst pagarināt. Ja nepieciešams, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

1.4 - Saldūdens pieslēgums

Pārbaudiet, vai ir ievietotas paplāksnes.

1. Pievienojiet ierīci ūdens ieplūdes šļūteni ar leņķveida galu (1.4.a attēls). Ar roku pievelciet skrūves savienojumu.
2. Otrs gals tiek pievienots ūdens krānam ar 3/4 collu vītnei (1.4.b attēls).



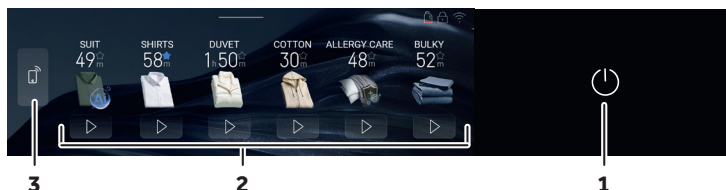
1.5 - Elektrības savienojums

Pirms katras savienošanas pārbaudiet, vai:

- barošanas avots, kontaktligzda un drošinātājs atbilst datu plāksnītei;
- barošanas kontaktligzda ir iezemēta, un netiek izmantots sadalītājs vai pagarinātājs;
- strāvas kontaktdakša un kontaktligzda atbilst tehniskajām prasībām.

2. Vadības panelis

- 1 Ieslēgšanas poga
- 2 Skārienkrāns
- 3 Tālvadības poga



2.1 - Ieslēgšanas poga (1)

Lai ieslēgtu, nospiediet ieslēgšanas pogu. Pēc darba sākšanas logotipa parādīšanās ekrānā tiek atvērts darba sākšanas ekrāns. Lai ieslēgtu, vēlreiz uzmanīgi nospiediet ieslēgšanas pogu.

2.2 - Veļas mazgāšanas režīms

Sākmūlāpas saskarnē ir seši veļas mazgāšanas režīmi:

- | | |
|-----------|-------------|
| 1 uzvalks | 4 kokvilna |
| 2 krekli | 5 alerģijām |
| 3 segas | 6 apjomīga |

Atlasiet programmu, lai atvērtu parametru pielāgošanas saskarni.

Lietotāji pēc nepieciešamības var pielāgot tādus parametrus kā mazgāšanas laiku, temperatūru, skalošanas biežumu un ātrumu.

Noklikšķiniet uz noteikta parametra, un tas tiks parādīts centrā.



2.3 - Tālvadības poga (3)

Īsi nospiediet šo pogu, lai aktivizētu/deaktivizētu ierīces tālvadību pulti, izmantojot hOn lietotni.

hOn lietotne — īsa pamācība

- Lai izmantotu lietotni, **nepieciešams 2,4 GHz Wi-Fi tīkls (802.11b/g/n)**; 5 GHz un publiskie tīkli netiek atbalstīti. Lietotne ir saderīga ar Android, iOS un Huawei viedtālruniem un planšetdatoriem. Pārliecinieties, vai ierīce ir novietota zonā ar spēcīgu Wi-Fi pārklājumu.
- Varat lejupielādēt hOn App, noskenējot kvadrāt kodu ierīces displejā vai no viedtālruna lietotņu veikala šeit: go.haier-europe.com/download-app.
- Reģistrācija ir nepieciešama tikai pirmajā lietotnes izmantošanas reizē vai konta dzēšanas gadījumā.



Ierīces savienošana pāri

- Pārbaudiet, vai jūsu viedtālrunis ir savienots ar to pašu 2,4 GHz Wi-Fi tīklu.
- Atveriet hOn lietotni, piesakieties, pieskarieties "Pievienot ierīci" un izpildiet norādes.

Tālvadības aktivizēšana

- Ieslēdziet ierīci, aizveriet durvis un īsi nospiediet pogu .
- Tālvadību var aktivizēt arī darbības cikla laikā.
- Varat nosūtīt komandas no lietotnes līdz 24 stundām pēc aktivizēšanas.

Tālvadības deaktivizēšana

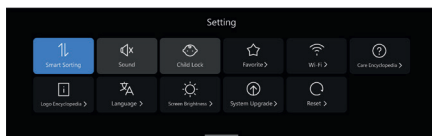
- Īsi nospiediet pogu  cikla laikā vai tad, kad cikls nenotiek.
- Ja cikla darbojas, lietotne joprojām parāda savu statusu, bet komandas (piemēram, apturēt/pauze) tiek atspējotas.

Wi-Fi iestatījumu atjaunošana

- Dodieties uz ierīces iestatījumu izvēlni, atveriet sadaļu Wi-Fi un atlasiet "Atiestatīt akreditācijas datus".
- Apstipriniet tikai tad, ja plānojat pārdot ierīci.
- Lai atkal savienotu pāri, noņemiet ierīci no lietotnes un atkārtojiet iestatīšanu.

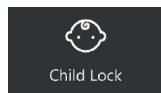
2.4 - Sistēmas iestatījums

1. Nolaizot ikonu "—" ekrāna augšdaļā, atveriet iestatījumu ekrānu.
2. Varat darboties ar šīm funkcijām: Viedā šķirošana, Skaņa, Bērnu bloķējums, Iecienītā, Wi-Fi. Kopšanas enciklopēdija, Logo enciklopēdija, Sistēmas valoda, Ekrāna spilgtums, Sistēmas atjaunināšana un Atiestatīšana.



2.5 - Bērnu bloķējums

1. Veļas mazgājamās mašīnas lietošanas laikā bērnu bloķējuma iestatīšana var novērst bērnu nepareizu darbību un āreju iejaukšanos veļas mazgājamās mašīnas programmā.
2. Iestatījumu ekrānā izgaismojiet bērnu bloķēšanas ikonu, lai iespējotu bērnu bloķēšanas funkciju. Ja pēc mazgāšanas programmas sākuma netiek izmantots ekrāns, pēc vienas minūtes darbības automātiski tiek atvērta bērnu bloķēšana un ekrānā tiek parādīta bērnu bloķēšanas ikona. (Kad bērnu bloķēšanas funkcija ir iespējota, tā pirms programmas sākuma nav aktīva.)
3. Pēc bērnu bloķēšanas funkcijas iespējošanas nav derīga neviena darbība, kas maina programmas vai mazgāšanas parametrus displeja ekrānā. Pēc programmas beigām bērnu bloķējums tiek automātiski noņemts.
4. Bērnu bloķējuma režīmā uz 3 sekundēm nospiediet jebkuru ekrāna pozīciju, lai noņemtu bērnu bloķējumu.



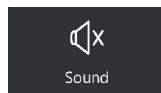
2.6 - Skaņa

Šim produktam ir pogu skaņas atslēgšanas funkcija.

Pēc šīs funkcijas ieslēgšanas pogu skaņa tiek izslēgta, kad lietotājs darbina ierīci.

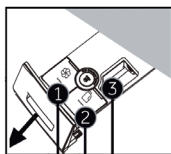
Iestatījumu ekrānā izgaismojiet pogu skaņas ikonu, lai ieslēgtu skaņas izslēgšanas funkciju.

Pieskarieties vēlreiz, lai ieslēgtu pogu skaņu.



3. Programmas

- Jā ○ Pēc izvēles / Nē
- Ūdens netiek sildīts.



Mazgāšanas līdzekļa nodalījums:

- 1 Mikstinātājs
- 2 Mazgāšanas līdzeklis³⁾
- 3 Veļas mazgāšanas pulveris

Programma	Mak- simālā veļas ietilpī- ba ⁴⁾ kg HW150	Temperatūra					le- priekš iesta- tais centri- fūgas āt- rums apgr./ min	Funkcija							
		atlasāms diapazons °C ¹⁾	Iepriekš iestatīts	Mikstinātājs	Mazgāšanas līdzeklis	Veļas mazgāšanas pulveris		Nakts mazgāšanas statuss	Aizkave	Traiņu noņemšana	Enerģijas taupīšanas iestatījums	Mērcēšana	Intensīvais režīms	Ultra fresh	
Eco 40–60	15	-- līdz 40	40	●	●	○	/	1400	/	○	/	○	○	○	/
Smart AI	15	-- līdz 60	40	●	●	○	Mazliet netīras kokvilnas un sintētikas veļas kombinācija	1000	○	○	○	○	○	○	●
Kokvilna	15	-- līdz 90	40	●	●	○	Kokvilna	1400	○	○	○	○	○	○	●
Kokvilna 20 °C	15	-- līdz 20	20	●	●	○	Kokvilna	1000	○	○	/	○	○	○	●
Vilna	7,5	-- līdz 40	--	●	○	/	Mašīnā mazgājams audums, kas izgatavots no vilnas vai satur vilnu	800	/	○	/	/	/	/	/
Sintētika	15	-- līdz 60	40	●	●	○	Sintētisks vai jaukts audums	1200	○	○	○	○	○	○	●
Krekli	3	-- līdz 40	40	●	●	○	Kokvilna/sintētika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Sporta apģērbi	15	-- līdz 40	20	●	●	○	/	800	○	○	/	○	○	○	●
Saudzīgā	3	-- līdz 30	30	●	●	/	Delikāta veļa un zīds	600	○	○	/	/	/	/	●
Alerģijām	7,5	-- līdz 90	60	●	●	○	Kokvilna/sintētika	1000	○	○	/	○	○	○	●
Ātrā 15 min. ²⁾	1	-- līdz 40	--	●	●	/	Kokvilna/sintētika	1000	○	○	/	/	/	/	●
Zīdaiņu aprūpe	7,5	- līdz 90	40	●	●	○	Kokvilna/sintētika	1000	○	○	○	○	○	○	●
Segas	2,5	-- līdz 40	30	/	○	/	Kokvilna	800	○	○	/	○	/	/	●
Apjomīga	15	-- līdz 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	/	○	○	○	●
Centrifūga	15	/	--	/	/	/	Audums, kas nav traušs	1000	○	/	/	/	/	/	●
Cilindra tīrīšana	/	-- līdz 90	90	/	/	/	/	600	/	/	/	/	/	/	/
Atsvaidzināšana	/	/	--	/	/	/	/	--	/	/	/	/	/	/	/

1) Izvēlieties 90 °C mazgāšanas temperatūru tikai īpašām higiēnas prasībām.

2) Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu, jo programma ir īsa.

3) Mazgāšanas līdzekļa nodalījumā priekšmazgāšanas funkcija automātiski nepievieno mazgāšanas līdzekli, ja ir atcelta automātiskās dozēšanas funkcija.

4) Attiecas uz sausas veļas mazgāšanu.

Mazgājot lielas porcijas, veļas mazgājamā mašīna var spēcīgi vibrēt vai kustēties, ja drēbes ir satinušas.

Kvalitātes uzlabošanas nolūkos dizains un specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.

Dažām programmām ar svaiga gaisa funkciju tā ir jāatceļ, lai atlasītu opciju "Beigu aizkave".

Programmām ar tvaika mazgāšanas funkciju (izņemot Alerģijām), temperatūra ir jāmaina, pirms izvēlēties opciju "Traipi".

Norādītās patēriņa vērtības var atšķirties atkarībā no vietējiem apstākļiem.

Testa programma: Eco 40–60.

Piezīme. Automātiskā svēršana

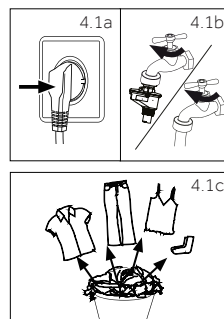
Ierīcei ir aprīkota ielādes atpazīšana. Nelielas ielādes gadījumos dažās programmās automātiski tiek samazināta enerģija, ūdens un mazgāšanas laiks.

3.1 - Programmas apraksts

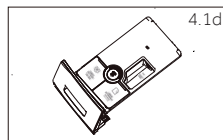
ECO 40-60	Izmantojot ECO 40-60 programmu, vienā ciklā izmazgāt normāli netīru kokvilnas veļu, kuru ir paredzēts mazgāt 40-60 °C temperatūrā. Šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES Ecodesign tiesību aktiem (videi draudzīgu produktu dizains).
Smart AI	Šī inovatīvā programma spēj automātiski pielāgot tīrīšanas darbību atbilstoši apjomam un veļas tipoloģijai, lai bez grūtībām sasniegtu vislabākos rezultātus.
Kokvilna	Šī programma ir piemērota krāsainu kokvilnas apģērbu mazgāšanai 40 °C temperatūrā un visaugstākās tīrības pakāpes nodrošināšanai kokvilnai, mazgājot noturīgu veļu 60 °C vai 90 °C temperatūrā. Pēdējā centrifūga ir maksimālā ātrumā un nodrošina lielisku ūdens izvadīšanu.
Kokvilna 20 °C	Jauns cikls, kurā var kopā mazgāt dažādus audumus un krāsas tikai 20 °C temperatūrā un kas nodrošina lielisku tīrīšanas veiktspēju.
Vilna	Šīs programmas mazgāšanas cikls ir paredzēts veļas mašīnā mazgājamiem vilnas audumiem, ar rokām mazgājamiem priekšmetiem, kā arī veļai, kas ir izgatavota no zīda vai kurai auduma etiķetē ir pievienota norāde "Wash as Silk" (Mazgāt kā zīdu).
Sintētika	Izmantojot šo programmu, var kopā mazgāt dažādus audumus un dažādas krāsas. Cilindra rotācijas kustība un ūdens līmenis ir optimizēts gan mazgāšanas, gan skalošanas fāzē. Precīzā centrifūgas darbība nodrošina mazāku audumu saburzīšanos.
Krekli	Veļas mazgāšanas cikls ir optimizēts, lai samazinātu k roku veidošanos, saglabājot lielisku mazgāšanas veiktspēju. Papildus var samazināt centrifūgas ātrumu, atvieglojot gludināšanu.
Sporta apģērbi	Laika un veiktspējas ideālā kombinācija. Izveidota sporta apģērbu un apavu atbrīvošanai no netīrumiem. Mazas sintētiskas veļas porcijas ieteicams mazgāt zemā temperatūrā.
Saudzīgā	Šajā programmā ir samazināta cilindra rotācija cikla laikā, un tā ir īpaši piemērota saudzīgi mazgājamiem audumiem. Veļas mazgāšanas cikls un skalošana notiek lielā ūdens daudzumā, lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju.
Alerģijām	Šī programma piedāvā rūpīgu tīrīšanu, dezinficēšanu un baktēriju likvidēšanu visai kokvilnas veļai. Tas ir efektīvs mazgāšanas cikla augstā temperatūrā. Ieteicams mazām slodzēm.
Ātrā 15 min	Pilns mazgāšanas cikls (mazgāšana, skalošana un centrifūga). Šī programma ir piemērota nedaudz netīrai kokvilnai un jauktiem audumiem. Lai neradītu pārpalikumus, šajā programmā ieteicams izmantot tikai 20 % no parasti izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma.
Zīdaiņu aprūpe	Šī programma ļauj mazgāt visu veidu zīdaiņu drēbes, panākot nevainojamu tīrību un dezinfekciju ar vismaz 60 °C temperatūras iestatījumu. Lai optimizētu dezinfekcijas efekta rezultātu, ieteicams izmantot pulverveida mazgāšanas līdzekli.
Segas	Šī programma ir paredzēta vienas segas mazgāšanai. Šī programma mazgā zemā temperatūrā un beidzas ar lēnu centrifūgu.
Apjomīga	Piemērots veļas mazgājamā mašīnā mazgājamo lielu drēbju mazgāšanai.
Centrifūga	Šajā programmā tiek izmantota maksimālā centrifūga (to var samazināt, izmantojot attiecīgo pogu).
Cilindra tīrīšana	Izmantojot šo programmu, var veikt veļas mazgājamās mašīnas pašattīrīšanu. Cilindra pašattīrīšanu ieteicams veikt pēc tam, kad veļas mazgājamā mašīna ir lietota 50 reizes. Izmantojot šo programmu, lūdz, nepievienojiet drēbju mazgāšanas līdzekli un iekārtas tīrīšanas līdzekli.
Atsvaidzināšana	Šī programma ir paredzēta, lai likvidētu smakas un grumbas sausām drēbēm. Izmantojot šo programmu, lūdz, ievietojiet vienu apģērba gabalu vai drēbes, kas sver mazāk par 1 kg.

4. Ikdienas lietošana

- Pieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu elektropadevei un ūdens pieslēgumam (4.1.a-4.1.b. attēls).
- Sagatavojiet veļu** (4.1.c attēls): Sakārtojiet apģērbus pēc audumiem (piemēram, kokvilna, sintētika, vilna, zīds) un tīrības pakāpes. Pārbaudiet apģērba etiķetes. Nodaliet balto veļu no krāsainās. Izņemiet no kabatām, piemēram, atslēgas un monētas, un noņemiet cietākus dekoratīvus priekšmetus. Apģērbi bez vilēm, saudzīgi mazgājama veļa un smalki austi tekstilizstrādājumi, piemēram, smalki aizkari, ir jāievieto veļas maisiņā saudzīgai apstrādei (labāka būtu tīrīšana ar rokām vai ķīmiskā tīrīšana). Aizveriet rāvējslēdzējus, aizdari un āķus, pārbaudiet, vai pogas ir stingri piešūtas. Sensitīvus apģērba gabalus, piemēram, veļu bez stingras vīles, smalku apakšveļu un mazus apģērba gabalus, piemēram, zeķes, jostas un krūšturus, ievietojiet veļas maisiņā. Atlokiet lielus auduma gabalus, piemēram, palagus un gultas pārklājus. Džinsus un apdrukātus, dekorētus vai krāsainus tekstilizstrādājumus izgrieziet uz otru pusi; ja iespējams, mazgājiet atsevišķi.



- **Ierīces uzpildīšana:** Ielieciet veļas gabalus pa vienam, nepieļaujot pārslodzi (pārbaudiet dažādo maksimālo noslodzi atbilstoši programmai). Uzmanīgi aizveriet durvis. Pārbaudiet, vai veļas gabali nav iespiesti.



- **Atlasiet un pievienojiet mazgāšanas līdzekli** (4.1.d attēls): Atlasiet mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju (ja nepieciešams). Sīkāku informāciju skatiet lietotāja rokasgrāmatas sadaļā "Mazgāšanas līdzekļa atlasīšana". Ievietojiet mazgāšanas līdzekli atbilstīgajos atvilktnes nodalījumos. Aizveriet atvilktni:
- Ieslēdziet ierīci un atlasiet netīrības pakāpi un veļas veidam atbilstošu programmu. Pagrieziet programmu pogu, lai izvēlētos pareizo programmu.
- Pēc cikla pabeigšanas displejā tiek parādīts "Beigas" un ierīce automātiski izslēdzas. Izņemiet veļu pēc iespējas ātrāk, lai tā nesaburzītos, nerastos sliktas aromāts un neizplatītos baktērijas. Izslēdziet ūdens padevi. Atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla. Atveriet durvis, lai novērstu mitruma un smaku veidošanos. Kamēr veļas mazgājamo mašīnu neizmantojat, atstājiet tās atvērtas.

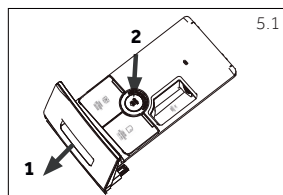
5. Apkope un uzturēšana

5.1 - Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana (5.1. attēls)

Vienmēr uzmanieties, lai nebūtu mazgāšanas līdzekļa pārpalikumu.

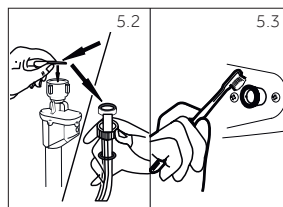
Regulāri tīriet atvilktni:

- Velciet atvilktni uz āru, līdz tā apstājas (1).
- Nospiediet atbrīvošanas pogu (2) un izņemiet atvilktni.
- Skalojiet atvilktni ar ūdeni, līdz tā ir tīra, un ievietojiet atvilktni ierīcē.



5.2 - Veļas mazgājamās mašīnas tīrīšana

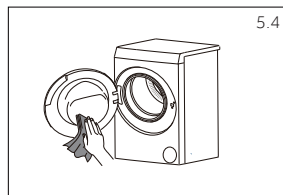
- Tīrīšanas un apkopes laikā atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Iekārtas korpusa un gumijas daļu tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānu un ziepjūdeni.
- Neizmantojiet organiskas ķīmikālijas un kodīgus šķīdinātājus.



5.3 - Ūdens ieplūdes vārsta un tā filtra tīrīšana

Lai nepieļautu, ka ūdens piegādi bloķē cietas vielas, piemēram, kaļķis, regulāri iztīriet ieplūdes vārsta filtru:

- Atvienojiet strāvas vadu un izslēdziet ūdens padevi.
- Atskrūvējiet ūdens ieplūdes šļūteni ierīces aizmugurē (5.2. attēls), kā arī pie krāna.
- Izskalojiet filtrus ar ūdeni un iztīriet ar birstīti (5.3. attēls).
- Ievietojiet filtru un uzstādiet ieejas šļūteni.



5.4 - Cilindra tīrīšana (5.4. attēls)

- Izņemiet nejauši izmazgātus priekšmetus, jo īpaši metāla daļas, piemēram, saspraudes un monētas, no cilindra un durvju blīves (gumijas gredzena) gropes, jo tie var izraisīt rūsas traipus un bojājumus.
- Rūsas traipu tīrīšanai izmantojiet hlorīdu nesaturošu tīrīšanas līdzekli. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja brīdinājumus.
- Tīrīšanai neizmantojiet cietus priekšmetus un tērauda vati.

Piezīme. Higiēna

Regulāras apkopes nodrošināšanai ieteicams palaist programmu "Kokvilna + 90 °C + 600 apgr./min." 100 ciklu laikā, lai izvairītos no iespējamajiem korodējošiem uzkrājumiem. Pievienojiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa tā nodalījumā (2) vai izmantojiet speciālu veļas mašīnu tīrīšanas līdzekli.

5.5 - Sūkņa filtra tīrīšana

Iztīriet filtru vienreiz mēnesī un pārbaudiet sūkņa filtru, ja, piemēram, ierīce:

- Neizlaiž ūdeni.
- Nedarbina centrifūgu.
- Darbības laikā rada neparastus trokšņus

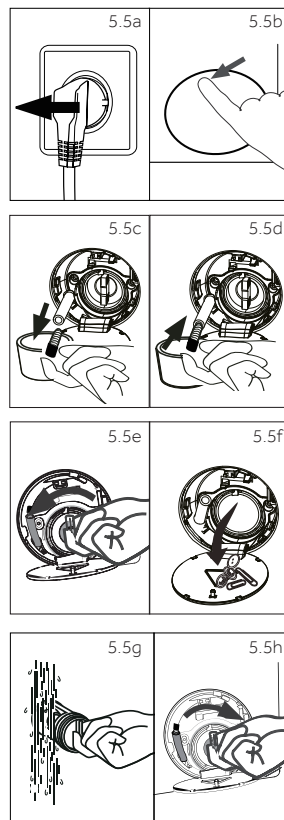


BRĪDINĀJUMS!

Applaucēšanās risks!

Ūdens sūkņa filtrā var būt ļoti karsts! Pirms jebkādas darbības, lūdzu, pārbaudiet, vai ūdens ir atdzisis.

1. Izslēdziet un atvienojiet mašīnu (5.5.a attēls).
2. Piespiediet un atveriet apkopes atloku (5.5.b attēls).
3. Nodrošiniet plakanu tvertni, kur savākt izplūstošo ūdeni (5.5.c attēls). Tur var būt lielāki daudzumi!
4. Izvelciet drenāžas šļūteni un turiet tās galu virs tvertnes (5.5.c attēls).
5. Izņemiet noslēgu no drenāžas šļūtenes (5.5.c attēls).
6. Pēc pilnīgas ūdens izvadīšanas aizveriet drenāžas šļūteni (5.5.d attēls) un iebīdiet to atpakaļ ierīcē.
7. Atskrūvējiet un noņemiet sūkņa filtru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam (5.5.e attēls).
8. Noņemiet piesārņojumu un netīrumus (5.5.f attēls).
9. Rūpīgi iztīriet sūkņa filtru, piemēram, ar tekošu ūdeni (5.5.g attēls).
10. Rūpīgi fiksējiet to atkal vietā (5.5.h attēls).
11. Aizveriet apkopes atloku.





Haier